

Des nouvelles tous les jours sur
lechodelaval.canoe.ca

ÉQUIPE Joe Pettinicchio

VOUS PAYEZ SEULEMENT

1.95%
de commission
(Si mon équipe trouve l'acheteur)

3.95%
de commission
(Si un courtier collaborateur
trouve l'acheteur)



243146



**Giuseppe (Joe)
Pettinicchio**
Courtier immobilier agréé

450 663-9595

PROPRIÉTÉS VEETTES > page 28

**Musulmans : plus
Québécois qu'on le
pense**

Pages 4 et 5

Petits
mannequins
d'un jour

le journal de
montreal

le journal de
québec

MÉDIAS RÉGIONAUX
QUEBECOR
Media

PRÉSENTÉ PAR
NEW
LOOK

**6 GAGNANTS
PLUS DE 30 000\$
EN PRIX**

INSCRIPTIONS
DES MAINTENANT!
DÉTAILS À LA PAGE 56

Le jeudi 10 mars 2011

QUEBECOR
Media

L'ÉCHO DE LAVAL

153 776 EXEMPLAIRES • 2^e ANNÉE - N^o 3

Chauffeur d'autobus : une responsabilité qui pèse lourd



Photo Cédéric Caron

Page 8

Cahier Mes Voisins à l'intérieur

162341
VOTRE
RÔTISEUR



PLAT, BOISSON ET DESSERT DU JOUR INCLUS.
TOUJOURS PLUS, COMME TOUJOURS.

MIDI+

À PARTIR DE

7,95\$

• 1135, boul. des Laurentides
(coin St-Martin) 450 629-5144

• 3370, boul. St-Martin
(coin boul. Chomedey) 450 686-6060

SCORES.CA



Poulet et côtes levées

Offre valable du lundi au vendredi de 11 h à 15 h en salle à manger des Rôtisseries Scores participantes. Taxes en sus. Scores et le logo Scores sont des marques de commerce déposées de PDM Royalties Limited Partnership utilisées sous licence. © 2011 Groupe Restaurants Invesco Inc. Tous droits réservés.

ACHETEZ-LE POUR SEULEMENT :

17 995 \$[#]

**LE MULTISEGMENT N°1 À UN PRIX
QUE PERSONNE NE PEUT MANQUER.**

LE PRIX INCLUT 2 250 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.



Modèle Dodge Journey R/T 2010 montré**

DODGE JOURNEY SE 2010

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS¹

 **ÉCONOMIQUE
LOGIQUE**
AUTOROUTE: 7,9 L/100 KM (36 MPG)^Δ
VILLE: 11 L/100 KM (26 MPG)^Δ

 COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION
FRONTALE ET LATÉRALE*

 **TOP
SAFETY
PICK 2010**
« MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ » SELON L'IHS

OU CHOISISSEZ

TOUT NOUVEAU

**LE FINANCEMENT
CHOIX DU
CLIENT**

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE
PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

**PAIEMENTS MENSUELS
RÉDUITS ET CHOIX DE
RENDRE LE VÉHICULE
APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS**

65 \$ PAR SEMAINE
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE
SUR LA CLIMATISATION INCLUS

@ 5,99 % TAP[▽]
POUR 77 MOIS

**AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE
RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS**

voir détails sur place

201528



**Le concessionnaire
le plus accessible à Laval**

1700, boul. le Corbusier, Laval 450 978 0800
www.lavalchrysler.com



À SURVEILLER CETTE SEMAINE SUR lechodelaval.canoe.ca**Jeudi:**

Retour sur le premier entraînement des Comètes

**Samedi:**

Le Mois de la danse débute avec L'Atelier

**Lundi:**

Le groupe Mercator Transport travaillera de concert avec l'ONU en Côte d'Ivoire

Témoin d'un **ÉVÉNEMENT ?**



montopo@hebdomasquebecor.com

Le corps de Philippe Gagné aurait été retrouvé

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdomasquebecor.com

Les proches de Philippe Gagné ont confirmé mardi après-midi que le corps retrouvé inerte sur un chantier de construction situé à l'angle du boulevard du Souvenir et de la rue Robert-Élie à Laval était bel et bien celui de l'homme recherché depuis dimanche.

Cette confirmation a été faite sur le site Internet que la famille avait ouvert pour les aider dans les recherches pour retracer le jeune homme. La veille, le même site avait soutenu que les enquêteurs avaient pu déterminer que le téléphone cellulaire de l'homme se trouvait dans un rayon de 750 m de son domicile.

Les policiers se montrent encore avares de commentaires sur l'identité de la victime, malgré les déclarations de la famille. Selon les informations qu'il a été possible d'obtenir, la victime retrouvée par des ouvriers d'un complexe de tours à condo vers 6 h 30 mardi matin avait dans ses poches le téléphone

cellulaire de M. Gagné, en plus de porter des vêtements qui correspondaient à la description faite aux policiers.

Ce serait en se présentant sur le chantier que des employés de la construction auraient aperçu des jambes sortir d'un amonçlement de neige situé au pied d'une grue d'une hauteur approximative de 15 étages.

La thèse du suicide serait la principale cause observée par les enquêteurs du Service de police de Laval, mais ces derniers n'en tirent encore aucune conclusion.

Rappel des faits

Philippe Gagné avait passé la soirée du 5 mars chez lui en compagnie de sa conjointe lorsque cette dernière serait allée se coucher vers 23 h.

C'est en se réveillant vers 5 h le lendemain matin qu'elle se serait rendu compte que son conjoint ne se trouvait plus à leur appartement de Laval. Après avoir fait quelques vérifications et constaté que le

véhicule du jeune homme n'avait pas bougé du stationnement, Christelle Lamarche aurait décidé de contacter la police.

En début d'enquête, les policiers avaient peu d'indices qui auraient pu expliquer ce geste. Le jeune homme de 24 ans n'avait pas d'antécédents médicaux et semblait vivre une relation harmonieuse avec sa conjointe.

En plus des recherches policières, Mme Lamarche s'est aussi tournée vers les médias sociaux pour mettre le plus de chances de son côté. Ayant accès au compte Facebook de son amoureux, elle a affiché plusieurs messages sur le babillard de ce dernier, afin de tenter de rejoindre ses 204 amis qui pourraient avoir de l'information concernant cette disparition que les policiers qualifient de mystérieuse.



VOUS AVEZ UN SCOOP?

redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com



Photo Collaboration spéciale

Philippe Gagné est porté disparu de son domicile depuis le 6 mars.

L'opposition diffusera la séance du conseil

G.P. Le Mouvement lavallois a réservé une petite surprise aux élus lavallois en filmant la séance de conseil de lundi dernier pour fin de diffusion sur Internet, chose qui ne s'était jamais vu jusqu'à présent.

Par le passé, le parti d'opposition en avait fait la requête à la Ville sans jamais pouvoir en obtenir l'autorisation. Après vérification auprès de leurs

représentants légaux, qui leur ont donné le feu vert, le Mouvement lavallois a décidé de braver l'administration Vaillancourt.

À l'amorce de la période de questions, le maire Gilles Vaillancourt a souligné que l'administration avait analysé la demande du Mouvement lavallois quant à la diffusion des séances du conseil sur Internet, mais l'avait jugée non pertinente principa-

lement en raison des coûts que cela engendrait et du fait que, mis à part le Mouvement lavallois, aucun citoyen n'en avait formulé la demande au cours de la dernière année.

Échange musclé

La période de questions a donné lieu à un échange musclé entre le maire et Robert Bordeleau, chef du

Parti au service du citoyen, ce dernier revenant sur les allégations de corruption dans l'affaire des députés Serge Ménard et Vincent Auclair.

M. Bordeleau, qui a frôlé l'expulsion, a également fait une longue nomenclature de la liste des donateurs au parti Pro du maire Vaillancourt tout en prétendant que ceux-ci avaient obtenu des contrats grâce à leurs contributions.

**MANUFACTURIER
OUVERT AU PUBLIC**

Bijoutier-Fabricant

XTREM GOLD

Plus de 25000 bijoux en inventaire

48, boul. Des Laurentides, coin Cartier, Pont-Viau, Laval

« Autoroute 15, sortie Cartier Est »

www.xtremgold.com

**OUVERT
7 JOURS PAR SEMAINE**

Nous sommes situés en face de la station de métro Cartier de Laval



GRAND CHOIX INCOMPARABLE de plus de

3000 Bagues en Or et Diamants

10k
14K • 18K

Visitez notre Salon des Fiancés

Or jaune ou blanc



Diamants de Qualité Supérieure

• Créations personnalisées
• Réparations sur place

«Nous voulons que nos jeunes soient des modèles d'intégration»

- Bassam Derbas

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

De l'extérieur, l'Académie culturelle de Laval (ACL), une école privée fondée par une association musulmane, ressemble à n'importe quelle autre école primaire québécoise. De l'intérieur aussi.

L'ACL a été fondée par des membres de l'Association islamique des projets charitables (AIPC) en 2003, dans un édifice désaffecté qui appartenait à la Commission scolaire de Laval. Aujourd'hui, 150 élèves d'âge préscolaire et primaire, surtout musulmans, fréquentent les classes de l'institution.

«Nous offrons les mêmes matières que celles offertes dans les autres écoles primaires, explique Karine Gafsi, directrice de l'institution. Ce n'est pas différent d'ailleurs. Nous visons entre autres une qualité du français qui est excellente.»

«Il s'agit d'une école comme les autres, ajoute Bassam Derbas, président du conseil d'administration de l'ACL. Notre programme est conforme aux normes du ministère de l'Éducation, de A à Z.»

Dans l'académie du secteur Chomedey, les cours de langue arabe et l'enseignement religieux sont reliés au parascolaire. Il n'y a aucune obligation de suivre des cours sur l'Islam. Ici, plusieurs membres du personnel ne sont pas musulmans, et on enseigne le cours d'éthique et culture religieuse.

«Nous prônons l'intégration des jeunes dans la société, souligne M. Derbas. Nous voulons que nos enfants fassent partie de cette société accueillante, et deviennent l'élite de demain. Nous voulons qu'ils soient des modèles d'intégration.»

Méfiance

France Rioux, conseillère pédagogique à l'ACL, est originaire de Trois-Pistoles, dans le Bas-Saint-Laurent. L'enseignante a beaucoup hésité avant



Karine Gafsi, Bassam Derbas et France Rioux de l'Académie culturelle de Laval.

Photo Gabriel St-Jean

d'offrir ses services à l'établissement, il y a quelques années, lorsqu'elle s'est établie dans la région de Montréal.

«À cause de tout ce qui est publié dans les médias, j'avais une certaine méfiance envers la communauté musulmane, raconte la conseillère. Tout ce qui est dit, ça peut nous faire peur à nous, les "Québécois". Par contre, au ministère, on m'a encouragé à poser ma candidature.»

Les préjugés doivent être cassés

G.S-J. «Oui, il y a des préjugés. C'est normal. Par contre, nous devons casser ces préjugés avec nos actions.»

Bassam Derbas est arrivé au Québec en 1982. Ingénieur, il a fondé sa propre entreprise qui compte aujourd'hui une quarantaine d'employés. Ses enfants entreront bientôt à l'université. Selon lui, les musulmans doivent montrer à la collectivité qu'ils sont capables de s'intégrer.

«Les membres de notre communauté qui viennent s'installer ici doivent contribuer à la richesse de la société, croit M. Derbas, directeur administratif de l'Association islamique des projets chari-

tables (AIPC). C'est un simple retour d'ascenseur envers la communauté qui nous a ouvert les bras.»

«Nous voulons cependant être jugés par nos actions, et non par nos noms, nos couleurs et nos voiles, ajoute-t-il. Une femme voilée n'est pas nécessairement une intégriste. Ce n'est pas vrai. Il faut sortir de ça.»

Intégrisme religieux

M. Derbas explique que l'AIPC prône un islam basé sur la science, la justice et la modération. Pour lui, l'intégrisme religieux va carrément à l'encontre des vraies valeurs de l'Islam.

Aujourd'hui, France Rioux est très satisfaite de son choix. «J'ai fait le bon geste. Je sens un immense respect de la part de mes collègues. Je regrette d'avoir eu ces préjugés», ajoute-t-elle.

Une charte conforme

En janvier, on apprenait dans le quotidien *La Presse* que la Commission consultative de l'enseignement privé avait rabroué l'Académie culturelle de

Laval quelques jours avant Noël. Selon la commission, l'ACL, dont la charte relève directement de l'Association islamique des projets charitables, doit «clarifier son activité économique».

«Il reste des détails administratifs à régler, mais ce n'est rien de majeur, affirme Bassam Derbas. Nous avons communiqué avec le ministère et nous sommes prêts à acquiescer à toutes ses demandes. Nous voulons opérer notre école la tête haute.»

«Notre organisation combat l'idéologie intégriste. Ce monde-là, ce n'est pas l'Islam», souligne l'ingénieur.

Accepter l'autre

L'homme croit par ailleurs que les Québécois de souche doivent également faire preuve d'ouverture. «On ne peut pas dire à un immigrant qui quitte ses racines, qui a tout laissé derrière lui, d'oublier sa culture», note-t-il.

«Nous voulons être jugés par nos actions, et non par nos noms, nos couleurs et nos voiles» - Bassam Derbas

Bassam Derbas est persuadé que l'encadrement des immigrants à leur arrivée est la clé de leur avenir en sol québécois. «Une bonne intégration passe par le travail et l'apprentissage de la langue française. Mes enfants sont nés ici et ils arrivent à l'université. Entre eux, ils parlent français!» souligne le père de famille avec fierté.

«L'exclusion, ce n'est pas une bonne chose, ajoute M. Derbas. Ça mène à l'isolement, au chômage.»

« Il est important de respecter et de s'adapter à son nouveau milieu »

- Meriem Zenaini

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdomasquebecor.com

Arrivée à Laval à l'âge de 8 ans en provenance d'Algérie, Meriem Zenaini, aujourd'hui âgée de 25 ans, a grandi en tentant de trouver un équilibre entre sa nouvelle vie occidentale et la religion musulmane pratiquée par sa famille.

Quand Mme Zenaini raconte son enfance et son adolescence au Québec, il y a cette impression de conflit entre l'Islam, qu'elle et sa famille pratiquent, et les mœurs occidentales. Bien qu'elle n'utilise pas ces mots, elle laisse entendre qu'en quête de son identité comme tous les adolescents, il y a une certaine rébellion contre l'autorité parentale.

Musulman ou islamique?

G.St-J. Il existe une grande confusion quant aux différents termes reliés à la religion musulmane. Voici un petit dictionnaire pour aider le lecteur à s'y retrouver.

Islam (nom) : Religion prêchée par Mahomet et fondée sur le Coran.

Musulman (nom) : Personne qui professe la religion musulmane.

Musulman (adj.) : Qui est propre à l'islam.

Islamique (adj.) : Qui appartient, relatif à l'islam.

Islamisme (nom) : 1. Religion musulmane et 2. Mouvement religieux préconisant l'islamisation complète de la vie politique et sociale.

Islamiste (adj.) : Relatif à l'islamisme.

Ainsi, «musulman» et «islamique» sont synonymes. Aussi, le mot «islamisme» n'est pas nécessairement synonyme de radicalisme religieux.

Source : *Le Multidictionnaire de la langue française et Le Petit Robert*

«J'ai grandi avec des Canadiens français et, à l'adolescence, je me suis sentie différente. Je ne pouvais pas boire de l'alcool ni dormir à l'extérieur de la maison en raison de ma religion, explique-t-elle.

Quand tu vis avec une communauté, tu veux y ressembler. J'ai demandé à mes parents pourquoi ils avaient choisi de s'établir au Québec s'ils ne voulaient pas qu'on vive comme les Québécois, soutient Mme Zenaini. Je crois en mon Dieu, mais je pense qu'il faut finir par s'intégrer.»

Respecter le Coran

La jeune femme qui travaille comme représentante pour une compagnie aérienne avoue ne pas respecter à la lettre les cinq dogmes de l'Islam enseignés par le Coran. «Il y a des principes plus faciles que d'autres à respecter dans un mode de vie plus occidental, fait-elle remarquer. Je crois en un Dieu unique et je donne au plus démunis.»

Pour ce qui est des cinq prières par jour, de la pratique du ramadan et du pèlerinage à La Mecque, ce serait des éléments plus difficiles à respecter selon la jeune femme.

«C'est certain que parfois mes parents me font la morale. Quand il m'arrive une malchance, ils vont souvent me dire que c'est parce que je ne respecte pas le Coran», poursuit-elle.

Intégration dans le respect

Soutenant qu'elle ne se sent pas en minorité, mais indiquant qu'elle perçoit parfois des préjugés, Mme Zenaini croit que les différentes communautés culturelles et religieuses sont mal placées pour parler de racisme au Canada, elle qui perçoit un large respect de la part des Canadiens.

«Il faut que les gens s'habituent à voir des différences entre chacun, mais l'important c'est que l'on respecte ces différences pour faciliter l'intégration», conclut Mme Zenaini.



Photo Cédéric Caron

Débarquée d'Algérie en 1994 à l'âge de 8 ans, Meriem Zenaini a su faire cohabiter ses convictions religieuses et les réalités du monde occidental.

Des entrées aux desserts en passant par les plats principaux chauds et froids, choisissez parmi notre buffet de plus de 100 mets débordant de saveur et de fraîcheur.

Commensal
GOÛTEZ LA VIE

3180 St-Martin O.
Chomedey, Laval
450 978-9124

www.commensal.com



Apportez votre vin

154432

Plani-impôt

PLANI-IMPÔT vous offre la transmission de vos rapports électroniquement, pour un remboursement plus rapide!

Service personnalisé:

- Revenus d'entreprise
- Revenus location
- Gain en capital

Plus de 30 ans d'expérience



Lisette Sigouin et Nadine Sigouin

450.689.8998

674, Place Publique, #200-A, Sainte-Dorothée, Laval

Heures d'affaires prolongées

Lundi au jeudi de 9h à 21h Vendredi 9h à 17h

www.plani-impot.com

Rapport particulier

à partir de 50\$ taxes incl.

Rapport couple

à partir de 85\$ taxes incl.

212666

LE COMMENTAIRE D'ÉRIC



Mercier

eric.mercier@hebdomasquebecor.com

Démarquez-vous de la bonne façon

Quelle joie je ressens lorsque je vois des gens heureux autour de moi! C'est plus fort que moi, lorsque j'aperçois une personne de mon entourage malheureuse ou triste, j'essaie par tous les moyens possibles de lui redonner le sourire.

J'aime toujours que mes journées s'amorcent avec un beau bonjour à l'endroit des personnes que je côtoie quotidiennement. C'est un peu comme le premier café de la journée, il me semble que c'est le meilleur démarreur du matin!

J'aime partager la joie de vivre qui m'habite. J'aime être à l'écoute des autres et tenter de déchiffrer tous les gestes verbaux ou non.

J'aime faire du bien aux gens qui se retrouvent dans mon environnement. Pour moi, c'est primordial de donner un coup de main aux personnes qui en nécessitent. Sentir qu'on peut faire la différence, c'est un tonus remarquable!

L'attention, le respect et la générosité envers le voisin sont des valeurs essentielles qui guident ma vie de tous les jours. S'attarder à aider le prochain, à tenter d'améliorer ses conditions de vie, c'est en quelque sorte le leitmotiv de mon quotidien.

La vie a été extrêmement généreuse avec moi et je lui en suis très reconnaissant. Alors de distribuer en quelque sorte mon bonheur, essayer d'en redonner aux autres, c'est tout à fait normal. Je souhaite à tous de pouvoir partager leurs chances avec des gens dont la vie ne leur a pas toujours fait de cadeaux.

Prudence

Néanmoins, il faut faire attention à ne pas se négliger. C'est bien beau d'offrir son temps et son énergie à autrui, de faire don de soi, mais il faut penser également à sa propre personne. C'est important de ne pas aller aux extrêmes, un équilibre s'impose.

Relativiser toujours les mauvais moments qui vous frappent. Si vous mettez en contexte les mésaventures vécues au cours de la dernière année et que vous comparez votre situation, vous vous apercevrez que vous n'êtes pas la personne la plus malchanceuse au monde.

Avec vos proches et les gens que vous côtoyez, pesez toujours sur le ton et le choix des mots que vous employez. Il suffit d'un mauvais terme ou de la tonalité utilisée, le propos que vous livrez aura un écho totalement différent que ce vous aviez envisagé au départ.

En terminant, évitez de prendre la parade et démarquez-vous. Vous voyez la détresse chez quelqu'un, allez vers lui, n'attendez pas que le suivant le fasse au cas où il se dirait la même chose que vous.

Propos recueillis par Ghislain Plourde

L'ÉCHO DE LAVAL

www.lechodelaval.canoe.ca

Éditeur: Eric Mercier
Directrice de l'information: Marie Eve Courchesne
Journalistes: Cédéric Caron, Ghislain Plourde, Gabriel St-Jean, Mélissa Méthot, Com1script, Marie-Claude Pageau, Mozaik Communications, Claude Francoeur, André Périard

Adjointe à l'éditeur: Véronique Poirier
Adjointe aux ventes: Ani Lachance
Conseillers(es) en publicité: Lucie Boulet, Nathalie Dubé, Carole Lafond, Chantal Demers, Michael Houle, Paul Thériault

Infographie: Centrale de montage Sun Media

Directeur du développement Journaux régionaux Québec et directeur des opérations Nord de Montréal, Corporation Sun Media: Mario Marois

Vice président Journaux Régionaux Québec, Corporation Sun Media: Charles Michaud

Tirage: 153 776 exemplaires
Édité par Corporation Sun Media, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, Qc, H3C 4M8, imprimé par l'imprimerie Mirabel, ayant son siège social au 12,800 rue Brault, Mirabel, Québec, J7J 1P3 et distribué par Messageries Dynamiques Québec Réseau Média 900 St-Martin O, Laval (Québec), H7S 2K9, 1-877-663-9002. Les bureaux du journal L'Écho de Laval sont situés au 900, boul. St-Martin Ouest, Laval, H7S 2K9

pinions

Écrivez-nous

redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com
900, boul. St-Martin Ouest, Laval, H7S 2K9

Les usagers de la STL méritent mieux que ça!

En 30 années (ou presque) d'utilisation du transport en commun à Laval, jamais je n'ai vu des autobus aussi mal entretenus que maintenant. Je ne parle pas nécessairement de l'entretien général des véhicules, mais des autocollants qui «décorent» ces véhicules depuis déjà plus de trois mois. Une «décoration» de très mauvais goût qui nous empêche en quelque sorte — tout dépendamment du véhicule — de regarder normalement à l'extérieur pendant que nous voyageons.

Au tout début, cela pouvait paraître amusant pour l'usager moyen, surtout que nous étions dans la période des Fêtes, mais après trois mois, j'estime que nous avons dépassé notre limite de tolérance. Ce qui me pousse à écrire cette lettre, c'est que vendredi dernier, je suis monté dans un autobus de la STL, à destination de mon domicile, qui battait tous les records de malpropreté: autocollants de couleurs fluo apposés partout (fenêtres, annonces publicitaires, porte de sortie arrière, tiges de métal) et que certains usagers, au fil du temps, ont tenté d'arracher. Vous devinez l'effet final: l'endos blanc qui reste collé sur la fenêtre...

Quelqu'un de moins sensé qui aurait été assis à l'arrière aurait pu avoir un sentiment de dégoût à la vue de ce spectacle désolant. Voilà pour la mise en contexte.

Maintenant, les conclusions à tirer de tout cela:

* Il est difficile d'imaginer qu'une société de transport rattachée à une ville de l'envergure de celle de Laval puisse tolérer un tel vandalisme — car c'est ce dont il s'agit à mes yeux — de la part de ses propres employés et laisser perdurer cette situation. Il ne faut pas se limiter à «déplorer cette situation»,

comme vous [la STL] me le laissez entendre dans un courriel antérieur; il faut prendre les moyens nécessaires pour faire nettoyer les véhicules, afin que l'usager n'ait pas l'impression d'être, encore une fois, victime d'un conflit qui ne le concerne pas.

* Dans une ville où le transport représente 24,3 % du budget municipal en 2011 (soit la plus grosse part du plan de répartition des taxes versées par les citoyens), on ne peut se permettre une aussi mauvaise visibilité. Aujourd'hui, j'aurais honte de faire monter des visiteurs étrangers dans un autobus de la STL.

* Enfin, et ceci s'adresse au syndicat en cause, il y a des façons plus intelligentes de faire valoir ses droits. Nous ne sommes plus dans les années 70, je vous le rappelle. Certains de vos autocollants réclament le «respect» pour les employés d'entretien. Eh bien, j'estime que les usagers — pour qui le transport en commun n'est pas gratuit soit dit en passant — ont eux aussi droit au respect de la part de toutes les parties en cause (AMT, société de transport, syndiqués, etc.). C'est une question de dignité. Nous ne voulons plus voyager dans des véhicules dignes d'un carnaval. C'est pourquoi je demande à la STL de remettre ses véhicules dans un état normal dans les plus brefs délais afin que nous puissions débiter le printemps du bon pied.

Michel Charuest



redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

Vox pop

Soirée des Jutra : avez-vous vu un film québécois au cinéma cette année?



Alexandre Cantin
Saint-Eustache

«Au cinéma, non. J'en ai par contre écouté un ou deux à la maison.»



Andréa Potvin
Montréal

«Non. Je n'écoute pas beaucoup de films québécois.»



Daniel Locas
Laval

«Oui, j'ai vu *De père en flic!*»



Éric Dinardo
Montréal

«Non. J'ai un fils de sept ans. J'ai donc été voir des films pour enfants.»

Photos et propos recueillis par Gabriel St-Jean

Laval milite pour un prolongement efficace du métro

Ghislain PLOURDE • Agence QMI

Louise Harel, la chef de l'Opposition officielle à l'hôtel de ville de Montréal, s'inquiète que les prolongements du métro à Laval et à Longueuil soient réalisés avant celui de la ligne bleue vers Anjou.

Puisqu'elle considère que de nouvelles stations en sol montréalais «doivent être construites en premier», elle a demandé au maire de Montréal, Gérald Tremblay, de faire pression auprès de ses collègues de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), afin qu'un consensus se forme autour du prolongement de la ligne bleue.

«Il est évident que le choix du prochain segment du métro n'est pas encore clairement établi, si bien que les maires de Laval et Longueuil sentent le besoin de faire campagne pour que le choix de leur ville soit privilégié», a-t-elle observé lors d'une conférence de presse à la station Jean-Talon.

Impartialité

La Ville de Laval estime que le dossier de prolongement du métro n'est pas une question de favoritisme où chacun doit tirer la couverture de son

côté, mais plutôt une occasion de traiter un enjeu régional sous l'angle de l'efficacité, d'abord et avant tout. «On ne veut pas faire de politique avec le métro. Il est important d'avoir en tête que les projets réalisés doivent l'être en fonction des besoins techniques», déclare Jean-Maurice Duddin du bureau du maire Gilles Vaillancourt.

N'empêche que les élus lavallois croient que le projet de bouclage de la ligne orange viendrait soulager un réseau qui est déjà sous forte tension. «Des études révèlent que la fermeture de la boucle Montmorency-Côte-Vertu atténuerait la congestion sur la ligne orange entre les stations Laurier et Berri-UQÀM, en plus de diminuer l'achalandage sur la ligne verte entre les stations Lionel-Groulx et Berri-UQÀM», rajoute Jean-Maurice Duddin.

La conclusion du tronçon manquant sur le circuit orange permettrait également d'assurer une meilleure connectivité avec les réseaux de transport métropolitains, dans ce cas, on parle d'un lien avec le train de banlieue de Deux-Montagnes. En outre, l'avènement de cette ligne amènera une desserte améliorée pour l'agglomération St-Laurent ainsi que pour le secteur du Carrefour Laval.

Détails

La prolongation de la ligne orange devrait s'étendre sur un tronçon d'environ dix kilomètres. La première opération se ferait à la hauteur de la station Côte-Vertu. Un premier tunnel, d'un peu plus de deux kilomètres, serait d'abord creusé en prolongement de la station jusqu'à la gare Bois-Francis du train de banlieue Deux-Montagnes, à Saint-Laurent. Puis, ce nouveau tronçon bifurquerait en direction de Cartierville, où une autre station - qui n'a pas encore de nom - verrait le jour.

De cet endroit, un tunnel serait creusé sous la rivière des Prairies, en amorce d'un long tronçon qui rejoindrait la station Montmorency. Le tracé précis et le nombre de stations ne sont pas encore déterminés, mais on croit qu'il pourrait y avoir trois nouvelles stations de métro sur l'île Jésus.

Actuellement, un bureau de projets piloté par l'AMT a le mandat, jusqu'en 2012, d'étudier les trois prolongements distincts du métro, soit celui de la ligne orange vers Bois-Franc, celui de la ligne jaune à Longueuil, et celui de la ligne bleue vers Anjou. Au total, on ajouterait 20 km de métro, sur un échéancier de 10 ans, pour une facture globale qui dépasserait les 3 G\$.



Photo d'archives

Laval espère que l'AMT ne cèdera pas aux considérations politiques pour déterminer quels seront les projets de prolongement de métro qui seront désignés en premier lieu.

La STL discute avec le syndicat de l'entretien

G.P. Bien qu'aucune entente n'ait été conclue jusqu'à présent, la Société de transport de Laval (STL) a espoir qu'un règlement puisse intervenir avec ses employés du département de l'entretien.

«Nous croyons possible qu'un accord survienne puisque le climat actuel est à l'échange. Les pourparlers se poursuivent», déclare Marie-Céline Bourgault, directrice communications et marketing à la STL.

Les deux parties se sont rencontrées dans les derniers jours. Une offre globale a été présentée par les syndiqués et la STL devrait y répondre d'ici peu. D'autres rencontres sont à l'horaire pour les prochains jours. La question du déficit

du fonds de retraite est la principale pierre d'achoppement.

Après des mois d'affrontement, l'automne dernier, il semble bien que la STL et leurs employés d'entretien ont changé la stratégie de négociations. Rappelons qu'en août dernier, les policiers lavallois ont été appelés à intervenir après une échauffourée impliquant un cadre et trois travailleurs.

Puis, par la suite, en novembre, le Conseil des services essentiels avait été saisi d'une requête de la STL après que certains moyens de pression furent mis de l'avant par le syndicat. On avait notamment procédé à la pose d'autocollants dans les fenêtres et portes du siège social et des autobus de la société.

Participez à une étude clinique en ostéopathie

TRAITEMENTS D'OSTÉOPATHIE GRATUIT

Pour plus d'informations, contactez **Véronique Beauhamp (Chercheure)**

CLINIQUE D'OSTÉOPATHIE
6585, Avenue des Perruches
Ste-Rose, Laval
514 919-6786

POURQUOI ?
Dans le cadre d'une thèse réalisée à titre de projet de fin d'études au Collège d'Études Ostéopathiques de Montréal (CEO)
(Respectant les standards en recherche avec formulaire de consentement éclairé du participant)

OBJECTIF :
Vérifier l'influence du traitement ostéopathique et son impact sur le pied.

CRITÈRES :

- Être âgés entre 18-45 ans, homme ou femme
- Avoir un problème de pieds plats, creux ou autres.
- Être disponible les jeudis ou fin de semaine durant 3 semaines consécutives.

QUAND ?
À partir du 10 mars 2011 (d'autres dates disponibles)

COMPENSATION ?
Recevoir traitements gratuitement.

247870

Votre prothèse dentaire bouge?

Oui, il est maintenant possible de manger tout ce que vous voulez!

Grâce à la nouvelle technologie des mini-implants dentaires, il vous sera possible de déguster votre repas en tout confort.

Sans points de suture, ni de longs mois de guérison, cette procédure vous assurera la stabilité de votre prothèse.

Rapide, sans douleur et très abordable.

Appelez-nous pour une rencontre
450.668.9220

CENTRE DENTAIRE PIERRE DESLAURIERS
www.souriredereve.com

1421, boul. de l'Avenir, Laval



Le transport scolaire est toute une aventure

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdoquebecor.com

Faire de la discipline, manœuvrer entre les voitures garées et les bancs de neige, voir à la sécurité des jeunes qui descendent de leur véhicule, les chauffeurs d'autobus ont une tâche particulière qui peut s'avérer difficile par moment.

«J'ai une mère qui est déjà montée à bord de mon autobus pour se rendre avec son enfant à l'école. À sa sortie, elle m'a dit qu'elle ne voudrait jamais changer de place avec moi», raconte Mario Valade qui conduit des autobus scolaires depuis une dizaine d'années.

Il suffit de passer quelques heures dans un autobus scolaire pour saisir une bonne partie de la réalité de ceux qui voyagent les écoliers matin et soir. *L'Écho de Laval* a eu le privilège de pouvoir suivre M. Valade pendant les trois heures que dure son trajet du matin dans les secteurs de Saint-François et Saint-Vincent-de-Paul.

Dès 6 h 42, alors que le soleil se lève sur la rivière des Prairies par une température extérieure de -18°C, les premiers élèves montent à bord de l'imposant véhicule jaune. Au cours de cette matinée, il reconduira deux groupes d'élèves du secondaire et un groupe du primaire.

Discipline

«Le matin, c'est souvent plus tranquille dans l'autobus, indique M. Valade. On dirait qu'ils sont encore endormis.»

Le chauffeur se considère chanceux cette année. Il a hérité de «bons trajets». «Mes jeunes du secondaire sont relativement tranquilles et j'ai de bons brigadiers pour le primaire», raconte-t-il.

Les brigadiers sont des élèves que l'école a désignés pour veiller à la discipline. «Ils n'ont pas de grosses interventions à faire. Souvent, ils vont demander aux autres de s'asseoir ou de parler moins fort pour permettre au chauffeur de se concentrer», explique M. Valade.

Ce n'est cependant pas le cas de tous les chauffeurs et plusieurs doivent veiller à ce que la soixantaine de jeunes présents dans leur véhicule restent relativement tranquilles pour la sécurité de tous.

Concentration exigée

Les chauffeurs d'autobus scolaires lavallois ont eu la chance de ne pas conduire lors de la tempête de neige de lundi dernier, mais ils en



Photo Cédéric Caron

Les chauffeurs d'autobus scolaires doivent composer avec différents facteurs, dont les conditions routières, les autres automobilistes et la discipline des occupants qui prennent place dans leur véhicule.

ont vécues d'autres depuis le début de l'hiver.

«Les matins de tempête, c'est l'enfer! On doit composer avec les accumulations de neige et les voitures mal stationnées. Des fois, nous ne pou-

vons même pas passer entre les véhicules garés et devons faire marche arrière, raconte M. Valade. Et c'est sans compter tous les automobilistes qui font des acrobaties pour ne pas être derrière un

autobus. Ils sont souvent téméraires et nous dépassent de drôles de façons quand il fait beau, imaginez lorsqu'il fait tempête.»

La collaboration des automobilistes est demandée

C.C. En discutant avec plusieurs chauffeurs d'autobus scolaires, il est possible de remarquer une constante : chacun a de drôles d'histoires à raconter en rapport avec le comportement des automobilistes qu'ils croisent pendant leur trajet.

En trois heures aux côtés du chauffeur Michel Valade, *L'Écho de Laval* a pu apercevoir trois automobilistes qui ont omis d'immobiliser leur véhicule, alors que le panneau d'arrêt de l'autobus était en évidence et que les feux rouges clignotaient.

«Je me souviens de deux fois où j'ai dû intervenir pour empêcher un jeune de se faire frapper. La première, c'est quand une voiture m'a dépassé par la gauche alors qu'un garçon traversait devant mon autobus. J'ai juste eu le temps de klaxonner pour que le jeune fige, alors que le conducteur m'a

regardé en me faisant un doigt d'honneur. L'autre fois, c'est un scooter qui m'a dépassé par la droite au moment où un garçon descendait l'escalier. J'ai à peine eu le temps de le saisir par le sac à dos pour l'empêcher de descendre», se souvient M. Valade.

Ne pas s'arrêter à plus de cinq mètres d'un autobus scolaire dont l'arrêt est déployé et que les feux clignotent est passible d'une contravention de 200 \$ plus 64 \$ de frais administratifs, en plus de l'attribution de neuf points d'inaptitude.

Zone scolaire dangereuse

Aux dires de plusieurs chauffeurs et de policiers qui travaillent sur l'île Jésus, les zones scolaires feraient partie des endroits les plus à risque. Ce serait souvent des parents qui viendraient reconduire

leurs enfants qui commettraient des infractions.

«Le pire endroit, ce sont les stationnements d'écoles. On dirait que parce qu'on est à l'école, les automobilistes ne sont pas obligés de faire attention», confirme M. Valade.

Le Service de police de Laval confirme qu'il peut y avoir des problématiques aux abords des écoles et que c'est pour cette raison que la surveillance y est accrue à la rentrée scolaire et fréquente tout au long de l'année.



redaction.echosteustache@hebdoquebecor.com

Les aidants naturels ont besoin de répit

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com



Photo Agence OMI

L'artiste Chloé Sainte-Marie a été l'aidante naturelle de son conjoint, le cinéaste Gilles Carle.

Après plusieurs années de sensibilisation auprès du gouvernement provincial, les aidants naturels du Québec commencent à récolter le fruit de leurs efforts.

«Tout n'est pas fait, mais on sent qu'il y a une percée, avait déclaré la chanteuse Chloé Sainte-Marie en entrevue à *L'Écho de Laval* il y a quelques jours. La ministre des Aînés a donné son aval à 43 projets cette année. Les montants annoncés ne sont pas énormes, mais il semble que nos demandes aient été comprises.»

En 2010-2011, le gouvernement québécois a consacré une enveloppe de 6 M\$ sur trois ans au financement de projets destinés aux proches aidants. La semaine dernière, Jean Charest et ses ministres ont également annoncé des investissements importants dans les services de soutien à domicile pour les personnes âgées, parmi lesquelles on compte plusieurs aidants naturels.

«Le système traditionnel ne suffit plus, avait souligné Chloé Sainte-Marie. Les aidants, on est du *cheap labor* pour le gouvernement. Le système de santé a besoin de nous. L'État doit absolument prioriser le soutien à domicile, et offrir du répit à court terme.»

Aidants lavallois

Lundi, la ministre des Aînés, Marguerite Blais, a annoncé le versement d'une somme de 240 000 \$ qui servira au financement d'un service de répit pour les personnes aidantes de la région.

Un montant de 25 000 \$ permettra également à l'Association lavalloise des personnes aidantes (ALPA) de sensibiliser les employeurs à la réalité que vivent quotidiennement les aidants naturels.

«Ces annonces permettront à l'ALPA de créer des conditions positives pour éviter l'épuisement de ses membres», a noté Alain Paquet, ministre délégué aux Finances et député de Laval-des-Rapides.

«L'ALPA nous donne droit au répit, a fait valoir Georgette Lemieux-Houle, 71 ans, aidante naturelle depuis 35 ans. Les rencontres que j'ai faites ici m'ont fait un bien immense.»

Selon Lily Tremblay, directrice de l'ALPA, 90 proches aidants attendent présentement une place dans les programmes de répit à court terme de l'organisme.

À l'heure actuelle, on estime à 300 000 le nombre de personnes qui remplissent le rôle d'aidants naturels au Québec.

«Les aidants, on est du *cheap labor* pour le gouvernement. Le système de santé a besoin de nous»
- Chloé Sainte-Marie



Programmes de camp de jour pour les 4 à 17 ans



Camp de jour
Bois-de-Boulogne

Une institution de plaisir

Journée portes ouvertes



Collège de Bois-de-Boulogne
10 500 avenue de Bois-de-Boulogne
Parc Marcelin-Wilson
Angle Henri-Bourassa Ouest et de l'Acadie
Le dimanche 13 mars 2011
de 10h à 12h

Acadé-Kicks
9850 Tolhurst, Montréal
le samedi
19 mars 2011
de 14h à 16h

École Paul-Comtois
1701, rue Lucerne, Vimont, Laval
Le jeudi 17 mars 2011
de 18h à 19h30

École Les Trois-Soleils
1295, chemin du Bord-de-l'Eau
Ste-Dorothee, Laval
Le mardi 15 mars 2011
de 18h à 19h30

Pour information et inscription :
(514) 332-3002
www.campboisdeboulogne.com



201636

En questions

Luc De Larochehelière

Auteur-compositeur-interprète originaire de Laval

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdosquebecor.com

Luc De Larochehelière a grandi à Laval-des-Rapides, dans la paroisse Saint-Paul. En 1986, à l'âge de 20 ans, il remporte trois prix au Festival de la chanson de Granby. Deux ans plus tard, il lance son premier album, *Amère America*, qui connaît un succès immédiat. L'auteur-compositeur-interprète, qui poursuit sa tournée de spectacles au Québec, participera à deux festivals en Europe durant le mois de mars. Il sera aussi le porte-parole de la 29^e édition du Festival en chanson de Petite-Vallée, du 25 juin au 3 juillet prochain.



Photo Collaboration spéciale

Luc De Larochehelière est un auteur-compositeur-interprète engagé, extrêmement sensible au monde qui l'entoure.

peut-être cliché, mais la nomination elle-même fait déjà plaisir. Et il y a tout un aspect commercial au gala de l'ADISQ. C'est un gros événement promotionnel. Aujourd'hui, il y a une grosse déconnexion entre ce qui se passe dans le milieu et ce que les gens reçoivent dans les médias. Un gala, ça donne de la visibilité. Ça met du gaz dans le char!

1 Votre première exposition d'arts visuels, *Un toi dans ma tête*, s'est déroulée au mois de février à Montréal. Est-ce une expérience que vous espérez répéter dans le futur?

Certaines maisons de la culture m'ont déjà approché pour présenter l'exposition chez eux. Il y a donc un intérêt de l'extérieur. Au départ, cette exposition était une idée de Marcelle Pallascio, responsable des activités culturelles à LaSalle, qui avait vu mes illustrations. Tout ça, c'est son idée. Maintenant que l'exposition existe, je suis ouvert à la faire voyager. Je dessine d'abord pour le plaisir, mais c'est le *fun* que les gens soient intéressés.

2 L'automne dernier, vous avez remporté le Félix de l'auteur-compositeur de l'année. Est-ce que ce genre de récompense est important pour vous?

On n'écrit jamais pour gagner des trophées. Cela dit, je suis toujours content d'en recevoir un! C'est

3 En 25 ans de carrière, vous avez vu évoluer le milieu de la chanson québécoise. Pensez-vous que le milieu de la musique au Québec va dans la bonne direction?

On assiste au désengagement de beaucoup de réseaux privés par rapport à la culture québécoise.

Oui, il y a des lois, il y a des quotas, mais on a parfois l'impression que certaines stations se battent pour ne pas diffuser de musique francophone. On demande une rentabilité immédiate, mais on va rarement dans l'intérêt de la culture avec un grand C. Des fois, les musiciens font des trucs qui sonnent très «radio», mais ça ne se rend pas au public. Les créateurs et les diffuseurs ne travaillent plus ensemble. C'est dommage, surtout à un moment où la création est particulièrement effervescente.

4 Comptez-vous sortir un nouvel album prochainement?

Pendant deux ans, j'ai beaucoup écrit pour les autres, mais depuis le mois de janvier, j'écris pour moi. Je donne présentement un blitz de spectacles de deux mois, mais ensuite, je vais me réserver plus de temps libre. Avec mon dernier album, j'ai entamé un virage plus acoustique, et il y a de bonnes chances que je continue dans cette voie pour le prochain.

5 Avez-vous des modèles, des héros?

De grandes personnalités comme de vulgaires inconnus. Nos gourous, on peut les trouver un peu partout. Certaines personnes sont pour moi des modèles artistiques et d'autres, des modèles sur le plan humain.

6 Vous êtes élu premier ministre du Québec. Quelle est votre première décision?

C'est un peu biaisé, mais en tant qu'artiste, j'investirais en culture. J'essaierais d'être un paravent. On chiale souvent sur le monde politique, mais la

EN RAFALE

Âge : 44 ans

Lieu de naissance : Laval-des-Rapides

Lieu de résidence : Montréal

Situation familiale : En couple

Loisirs : Arts visuels, marche à pied, vélo, cuisine

Lecture : Toutes sortes de trucs, mais beaucoup de polars!

politique est notre dernier paravent face à un capitalisme de plus en plus sauvage. Chose certaine, je ne serais pas un grand privatisateur! (rires) Le gouvernement doit servir le peuple et améliorer le monde pour tout le monde.

7 Que faites-vous de concret pour changer le monde?

Je suis respectueux des gens. Il ne faut pas les traiter comme des numéros. On doit être à l'écoute, être présent. Plus on a cette attitude, plus les autres ont envie de l'adopter.

8 Qu'est-ce qui vous met en colère?

Le mépris de la valeur de l'autre, l'irrespect.

9 Qu'est-ce qui vous rend heureux?

J'aime sentir le bonheur des gens qui m'entourent. J'aime sentir que ça va dans le bon sens, que mes collègues sont bien, qu'il y a une belle atmosphère dans la maison.

10 Avez-vous un rêve à réaliser?

Plein, je rêve à toutes les nuits! Je n'arrête jamais de rêver.



HARWOOD\$

Votre Destination Planchers

Planchers de bois franc de qualité à des prix imbattables garantis... jour après jour!

à partir de
Bois franc canadien préverni **2,31\$** /pi²

à partir de
Plancher flottant européen de qualité **0,85\$** /pi²

à partir de
Bois exotique de 1^{ère} qualité **4,79\$** /pi²

Investissement de 150 M\$: les aînés auront plus de soins

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

Le gouvernement Charest investira plusieurs dizaines de millions de dollars dans l'amélioration des soins aux personnes âgées dès cette année. Le soutien à domicile, les ressources d'hébergement intermédiaires et les lits de convalescence dans la banlieue de Montréal seront particulièrement visés.

«Il faut cesser de mettre les mots "problème" et "vieillesse" dans la même phrase. Depuis un siècle, l'espérance de vie des Québécois s'est allongée de 30 ans. Le vieillissement de la population, c'est une bonne nouvelle», a lancé le premier ministre en conférence de presse, la semaine dernière, à la Place des Aînés de Laval.

Le nouveau plan de services intégrés qui sera mis en place par le gouvernement prévoit l'injection de

150 M\$ dans les soins aux aînés dès l'an prochain. Un montant récurrent de 200 M\$ sera par la suite investi chaque année dans le maintien des services.

Quelque 86 M\$ seront injectés dans les ressources intermédiaires, soit les soins destinés aux personnes semi-autonomes nécessitant moins de trois heures de soutien par jour. 50 M\$ profiteront aux soins à domicile, et un autre 50 M\$ ira aux CHSLD. L'accent sera également mis sur la création de lits de convalescence, pour des séjours de six à huit semaines, afin de désengorger les ressources d'hébergement de longue durée.

Concrètement, 15 000 personnes de plus pourront bénéficier du soutien à domicile, tandis que 2700 lits en ressources intermédiaires et 233 lits de convalescence supplémentaires seront disponibles.

Le gouvernement compte investir également dans l'organisation des soins offerts aux personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer.

Suffisant?

Le ministre de la Santé, Yves Bolduc, croit que les montants annoncés suffiront à la demande pour le moment. «Il faut d'abord compléter la gamme de services offerts aux personnes âgées. C'est important de répondre aux besoins. Ensuite, lorsque le plan sera mis en place, on pourra intensifier les services», a-t-il déclaré.

Le plan du gouvernement Charest prévoit un rattrapage des services dans les régions de Laval, de Lanaudière, des Laurentides et de la Montérégie, particulièrement touchées par la croissance démographique.

300 personnes attendent une place en CHSLD à Laval

Au lendemain de l'annonce du gouvernement Charest, l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP) a annoncé que 7200 personnes étaient toujours en attente d'une place en CHSLD à l'échelle québécoise, soit 1200 patients de plus qu'en août 2010. Quelque 300 personnes attendent présentement un lit de longue durée sur l'île Jésus.



Jean Charest était de passage à Laval, la semaine dernière, pour annoncer l'injection de dizaines de millions de dollars dans les soins aux personnes âgées.

Photo Gabriel St-Jean

C'est bien beau, mais...

Les organismes communautaires rencontrés par *L'Écho de Laval* réagissent favorablement à cette annonce, mais espèrent que le plan du gouvernement sera mis en place rapidement.

«On ne peut pas être contre ces annonces, mais ça doit se traduire dans la réalité!» a fait valoir la présidente de l'Association québécoise de défense des droits des retraités, section Laval, Anne Falcimaigne.

Le président de la Table régionale de concertation des aînés de Laval, Yvon Hamel, abonde dans le

même sens. «C'est super, mais j'espère que ça sera mis rapidement en application. Les besoins sont criants, surtout à Laval. On a besoin de cet argent.»

De l'argent et des médecins pour le réseau de santé lavallois

G.S La ministre Michelle Courchesne, en compagnie des autres députés de la région de Laval, a annoncé, en février dernier, des investissements de près de 18 M\$ dans le but de rénover et de maintenir les immeubles et les équipements du réseau de santé de la région de Laval.

Selon la présidente du Conseil du trésor, ces investissements permettront aux citoyens d'avoir accès plus facilement aux soins de santé dispensés dans la région. Mme Courchesne considère aussi que ces sommes appuieront le travail des professionnels de la santé de manière plus adéquate.

Cancers et néonatalogie

Sur les 18 M\$ accordés par le gouvernement, 8,8 M\$ iront au remplacement et au rehaussement des appareils médicaux. Les équipements spéciali-

sés servant au diagnostic de cancers et à la néonatalogie (ex : incubateurs) sont particulièrement visés.

Quelque 7 M\$ iront par ailleurs au maintien de la qualité des immeubles et 2,2 M\$ seront finalement dépensés pour des travaux de rénovations mineurs, dans le but d'améliorer l'accessibilité des services aux patients.

Le CSSS de Laval est le principal bénéficiaire de ces sommes. Le Centre jeunesse de Laval, le CRDI Normand-Laramée, l'Hôpital juif de réadaptation, la Résidence Riviera et le CHSLD Vigi L'Orchidée Blanche bénéficieront aussi de ces investissements.

«Tous les montants alloués sont déjà reliés à des projets concrets», a souligné Jean Lafortune de

l'Agence de santé et de services sociaux de Laval. Le financement octroyé s'inscrit dans le cadre du Plan québécois des infrastructures 2008-2013.

32 nouveaux médecins

Michelle Courchesne et le reste de la députation libérale de Laval se sont aussi réjoui, lundi, que 15 nouveaux médecins spécialistes s'ajouteront au réseau lavallois en 2011. Ces spécialistes viendront s'ajouter aux 17 médecins omnipraticiens promis par Québec en novembre.

Il y a quelques semaines, le ministre de la Santé, Yves Bolduc, a annoncé l'ouverture de 237 postes de médecins spécialistes dans les différentes régions de la province.

Quinze nouveaux médecins spécialistes s'ajouteront au réseau lavallois en 2011

DES PHOTOS QUI POURRAIENT FAIRE LA MANCHETTE?

20-0067

monTOPO

montopo@hebdomasquebecor.com

En 5 minutes

INTERNET

Bientôt un manque d'adresses IP

La multiplication des appareils électroniques branchés à internet a une conséquence très prévisible : l'épuisement des numéros disponibles pour identifier ceux-ci. La solution s'appelle IPv6 mais tarde à être implantée.

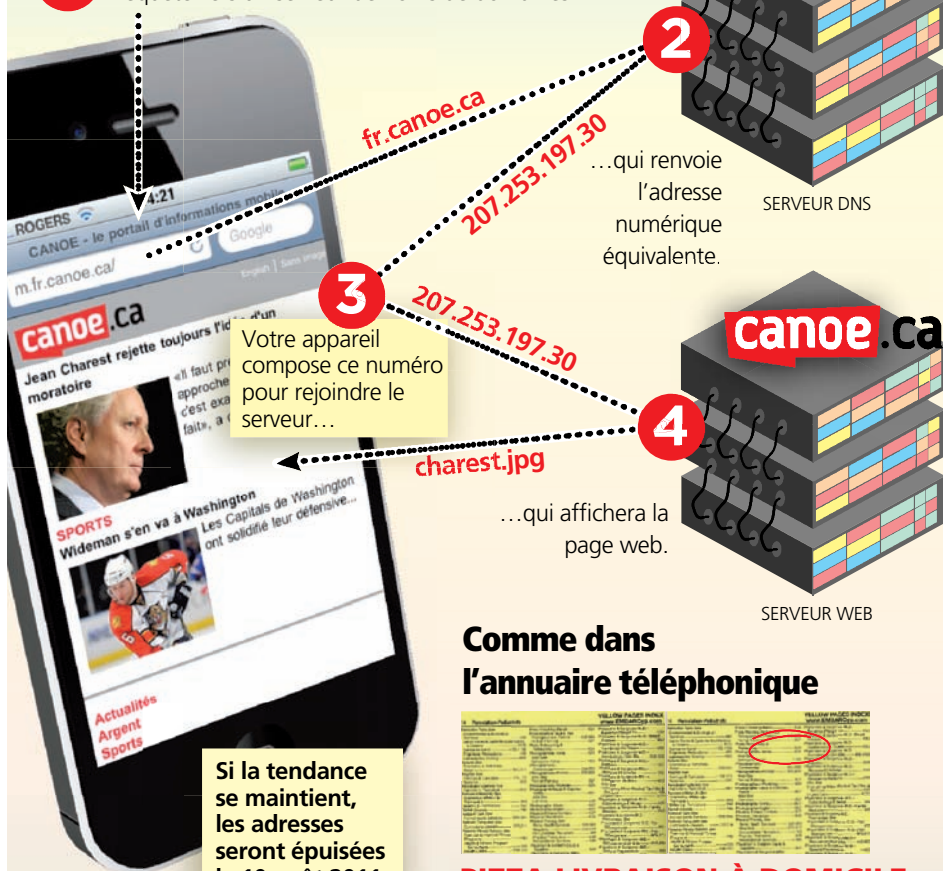


Un problème vécu avec le téléphone

ENTRE 1998 ET 2010, ON A DÛ AJOUTER LES CODES RÉGIONAUX 450, 438 ET 579 AUTOUR DE MONTRÉAL, POUR PALLIER AU MANQUE DE NUMÉROS DISPONIBLES DANS LE 514.

CONVERTIR LES MOTS EN CHIFFRES

1 Entrer une URL dans un navigateur web envoie une requête vers un serveur de noms de domaines...



Comme dans l'annuaire téléphonique



PIZZA LIVRAISON À DOMICILE = 514-123-4567

Si la tendance se maintient, les adresses seront épuisées le 10 août 2011.

IPv4 : DEPUIS 1983 IPv6 : EN COURS D'IMPLANTATION

Adresses possibles : 2³² : 4 294 967 296

Requête : fr.canoe.ca

Adresse IP : 207.253.197.30

Adresse IP binaire : 11001111.11111101.1101000000000001:110110111000:1000010110100011:0000:0000:1000101000101110:001101110000:0111001100110100

2¹²⁸ : 3 400 000 000 000 000 000 000 000 000 000 000 000 000 000 000

fr.canoe.ca

2001:0db8:85a3:0000:0000:8a2e:0370:7334

0010000000000001:110110111000:1000010110100011:0000:0000:1000101000101110:001101110000:0111001100110100

« IPcalypse » ou faux problème?

L'IANA (organisme qui régle le système des noms de domaine) a été fondé en 1988 par le Département de la défense des États-Unis (DoD). Entre 1990 et 1995, le DoD et quelques grandes entreprises ont acheté la plupart des « blocs » d'adresses disponibles.

Apple et IBM disposent d'autant d'adresses que tous les pays africains.

Revendre des blocs d'adresses inutilisées pourrait régler le problème pour encore quelques années.

SOURCES : WIKIPÉDIA, TECHNOLOGY REVIEW, INTERNET ASSIGNED NUMBERS AUTHORITY, ARS TECHNICA, CAIDA.ORG

RECHERCHE PIERRE-ÉTIENNE PARADIS — INFOGRAPHIE JUSTIN STAHLMAN, AGENCE QMI

Danses à 10 \$: est-ce la fin?

Josiane DESJARDINS • Agence QMI

Toucher les seins, les fesses et les cuisses d'une danseuse nue seront-ils bientôt des gestes interdits au Québec? L'avenir des danses contact à 10 \$ dans les isoloirs pourrait être en danger si l'on se fie à une décision de la Cour suprême du Canada concernant un bar de Laval.

Le 13 janvier, la Cour suprême a confirmé la décision de la Cour municipale de Laval dans l'affaire du bar-salon Le Lavallois, qui remonte à octobre 2007, et selon laquelle l'établissement «était une maison de débauche au sens de la loi et de la jurisprudence».

Or, selon le juge, les actes sexuels qui ont eu lieu dans les isoloirs du bar-salon Le Lavallois contre rémunération relèvent «d'une question de prostitution», ce qui porte à croire que les danses contact à 10 \$ pourraient être considérées illégales.

Ce dernier s'était appuyé sur l'article 210 (2)b) du Code criminel, qui stipule qu'un individu est «coupable d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité s'il est trouvé, sans excuse légitime, dans une maison de débauche». Le juge en est venu à la conclusion que «les danseuses montraient une volonté claire et transparente à offrir des faveurs sexuelles contre rémunération» et que dans ce cas, «il s'agit d'un commerce».

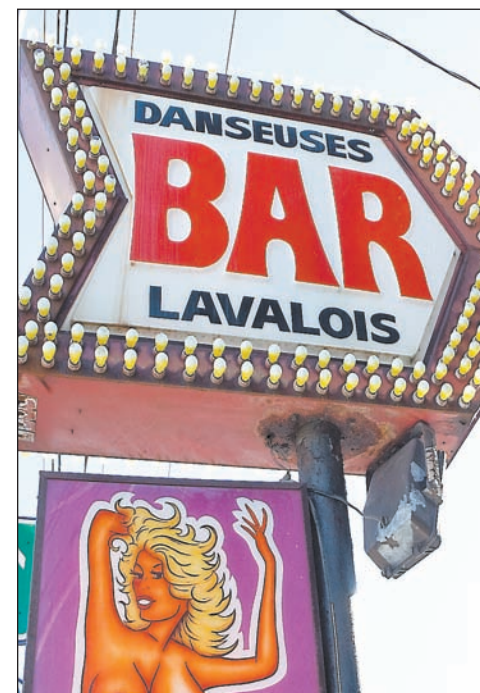


Photo Agence QMI

Le 13 janvier, la Cour suprême a confirmé la décision de la Cour municipale de Laval dans l'affaire du bar-salon Le Lavallois, qui remonte à octobre 2007, et selon laquelle l'établissement «était une maison de débauche au sens de la loi et de la jurisprudence».

Inspirer les policiers?

M. Sergakis estime que ce genre d'enquête pourrait donner l'exemple à d'autres policiers qui «pourraient lire le jugement, s'en inspirer et viser certains endroits qu'ils n'aiment pas». M^e Robert La Haye, criminaliste, est aussi du même avis, croyant cependant que ce genre d'enquête ne pourrait avoir lieu «sans plainte de citoyens».

Prostitution?

Une enquête policière avait révélé que «des employées pratiquement nues s'installaient avec des clients dans des isoloirs dont les cloisons laissaient voir l'intérieur, échangeaient avec eux des contacts sexuels étroits et remettaient au portier l'argent reçu». Plusieurs situations rapportées par les policiers démontrent en effet que lorsque les danseuses ont terminé leurs «activités», elles remettent ensuite l'argent obtenu au portier.

Appelé à réagir sur le sujet, Peter Sergakis, président de l'Union des tenanciers de bars du Québec, se demande si la cause a été bien jugée compte tenu des circonstances.

«C'est sûr que si les portiers avaient une cote là-dessus, c'est de la prostitution», a soutenu M. Sergakis, qui est aussi propriétaire du bar de danseuses Les Amazones. «Mais je suis en désaccord avec le fait qu'on n'aurait pas besoin d'une relation sexuelle complète pour déclarer qu'il s'agit de la prostitution», a-t-il ajouté.

«Des employées pratiquement nues s'installaient avec des clients dans des isoloirs dont les cloisons laissaient voir l'intérieur, échangeaient avec eux des contacts sexuels étroits et remettaient au portier l'argent reçu» - Selon une enquête policière

«Ça pourrait être le cas dans des petites municipalités où on choque le public. Il faudrait savoir ce qu'en pensent les conseils municipaux.» M^e La Haye ajoute d'ailleurs que «Laval fait plus preuve de répression que de tolérance» dans cette affaire. M^e Jean-Pierre Rancourt, pour sa part, croit même qu'il faudrait repenser le

concept des danses à 10 \$, étant donné que le juge a défini le bar-salon Le Lavallois comme «un lieu de prostitution».

Selon l'Union des tenanciers de bars du Québec, une vingtaine de bars de danseuses se retrouvent sur le territoire montréalais à l'heure actuelle.

ALBI LE GÉANT KIA

LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX, LE PLUS GRAND CHOIX

☎ 450 **668-3883**

ALBI KIA LAVAL
1501 DES LAURENTIDES

www.albikia.com

☎ 450 **474-3333**

ALBI KIA MASCOUCHE
3601 BLÉRIOT

**90 JOURS
SANS PAIEMENT**

0% DISPONIBLE SUR TOUS LES 2011 ♦

Rio
EX 2011



11465\$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT, TOUT INCLUS + TAXES

OU

168\$† / MOIS

14165\$* Tout inclus + taxes.

SORENTO
LX 2011



FINANCEMENT

0%

48 MOIS

FORTE
LX 2011



15465\$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT, TOUT INCLUS + TAXES

OU

220\$† / MOIS

16965\$* Tout inclus + taxes.

SPORTAGE
LX 2011



21760\$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT, TOUT INCLUS + TAXES

**LIVRAISON
RAPIDE**

SOUL
2011



15760\$*

PRIX D'ACHAT COMPTANT, TOUT INCLUS + TAXES

OU

223\$† / MOIS

17160\$* Tout inclus + taxes.

RONDO
2011



FINANCEMENT

0%

60 MOIS

ALBI KIA DE MASCOUCHE
Autoroute 640, sortie 44
À 15 min. de Montréal à 7-8 min.
de l'autoroute 15
1-877-857-7154



44

ALBI KIA DE LAVAL
1501 boul. des Laurentides
Autoroute 440, sortie 27 Sud
1-877-618-3883



27

**SURTOUT NE SIGNEZ
RIEN AVANT
DE COMPARER ALBI**



www.albi.net

* Peinture métallisée en sus (150\$). † Tout inclus + taxes sur un financement à l'achat de 84 mois. ‡ Les termes varient selon les modèles.

Avec nous, vous êtes vraiment couverts
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5ANS / 100 000 KM
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5ANS / 100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5ANS / 100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

**VENTE
DIRECTE**

MÉGA VENTE D'ENTREPÔT

Des
rabais
de

75% à 90%

**BIENVENUE
AUX ACHETEURS
EN GROS**

30 000 pieds carrés de marchandise à liquider!

Nouvelle collection printanière

ENSEMBLES POUR ENFANTS 0 À 6X

- Ensembles 2 ou 3 morceaux
- Filles et garçons
- Tailles : 0 à 6X
- Plus de 30 styles assortis!

**488\$
et +**



HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

- Capris
- Shorts
- Camisoles
- T-Shirts
- Jeans
- Pantalons
- Chandails
- Jupes
- Boxeurs
- Polos
- Ensembles 2 et 3 pièces

**288\$
et +**
Prix régulier
jusqu'à 39⁹⁹\$

Enfant, 3 mois à 18 ans / Femmes, TP à 5 TG / Hommes, P à 5 TG

5000 manteaux de printemps

HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

Styles assortis

Enfant, 12 mois à 18 ans
Hommes et femmes,
P à 3 TG

**488\$
et +**

Prix régulier
jusqu'à 49⁹⁹\$



Hommes et femmes, P à 3 TG

SUPER SPÉCIAL

HABIT POUR HOMMES

Incluant:

- chemise
- cravate
- ceinture
- bas

SEULEMENT

9988\$



Toutes les grandeurs disponibles de 34 à 60 (court, régulier et long)

10 JOURS SEULEMENT
10-11-12-13-14
ET 17-18-19-20-21 MARS

Heures d'ouverture: Jeudi et vendredi 10h - 20h

Samedi 10h - 17h

Dimanche 11h - 17h

Lundi 10h - 18h

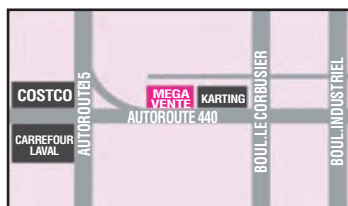
* En raison de la nature de notre vente premier arrivé, premier servi, toute la marchandise est assujettie à la disponibilité (quantités limitées).

Photos à titre d'indicatif seulement

WWW.MEGAVENTEMONTREAL.COM

**2055, autoroute 440 O.
LAVAL, Qc, H7L 3W3
(450) 688-2221**

(Situé entre le boulevard Industriel et
juste avant l'autoroute 15 Nord,
voisin d'Action 500 Karting)



**6090, boul. Métropolitain E.
ST-LÉONARD, Qc, H1S 1A9
(514) 223-0510**

(Situé entre Lacordadire et Langelier
voisin d'Active Électronique. Autobus 33 direction Nord,
arrêt coin Langelier et le boulevard Métropolitaine Est)

**STATIONNEMENT
GRATUIT**



LES ÉCHOS D'AFFAIRES

ARGENT
NOUVEAU MARCHÉ

150 000 EXEMPLAIRES • 2^e ANNÉE - N° 2



Je suis fière de vous présenter mon nouveau site internet www.francinecharbonneau.ca

Un outil, à votre service, qui vous permettra de suivre les développements du comté de Mille-Îles. Bonne visite !

Place aux citoyens
FRANCINE CHARBONNEAU | Députée de Mille-Îles

215183



Le propriétaire d'une PME poursuit Revenu Québec pour 12,7 M \$

Photo Cédéric Caron

Page 16 à 19

SUKHO THAI

Menu **Midi** 17.65\$
de l'ouverture jusqu'à 17h30
entrée + plat principal + dessert

Entrée

- Soupe aigre-piquante
- Salade de mangue
- Salade de papaye
- Salade verte sauce au tamarin
- Boulettes de porc
- Raviolis sauce d'arachides
- Rouleaux aux légumes frits
- Rouleaux aux crevettes frits
- Calamar Tempura

Plat Principal

- Porc satay sur plat grésillant
- Filets d'agneau Sauce Bao
- Bœuf au sésame
- Filet de bœuf sauce « XO »
- Poulet du Général Tao
- Filet de poulet sauce d'arachides
- Cuisse de canard aux 5 parfums
- Crevettes széchuannaise
- Tilapia croustillants style Rattana
- Mérou aux échalotes et gingembre
- Entrées dégustation (4 choix)

Dessert

- Tapioca
- Trois couleurs
- Riz collant du lait de coco

Midi **Express** 11.50\$

de l'ouverture jusqu'à 14h30

Choix

- Riz sauté aux crevettes
- Phad Thaï au poulet
- Nouilles croustillantes aux légumes

Midi **Express** 11.50\$

de l'ouverture jusqu'à 14h30

Choix

- Riz sauté aux crevettes
- Phad Thaï au poulet
- Nouilles croustillantes aux légumes

145 promenade du Centropolis
Centropolis, Laval

450-688-3033

www.sukhothai.ca

facebook.com/Sukho.thai.laval

Ressources humaines



**Danielle
Savard**

Présidente

Bien réussir une évaluation du rendement

3^e partie

Nous abordons avec cette chronique le dernier thème de réflexion sur la manière de bien réussir une évaluation du rendement.

Propos entendus à la cantine de la compagnie XYZ :

- Hey Jos! Tu t'es fait passer un savon par le boss hier?

- Comment ça se fait que tu saches ça?

- Il est encore revenu avec la vieille histoire du bris de la machine numéro 3. Tu sais, celle qui a rendu l'âme la semaine dernière.

Vous l'avez deviné, Jos, très mécontent, venait de «subir» sa rencontre d'évaluation annuelle. Pourtant, Jos est un employé d'expérience et respecté par ses collègues. Que s'est-il passé?

Le contremaître qui a mené sa rencontre d'évaluation du rendement a visiblement bâclé cet important rendez-vous.

Cela aurait dû être très différent, car une bonne rencontre d'évaluation du rendement permet de promouvoir l'excellence et de discuter de problèmes avant qu'ils ne deviennent sérieux.

Voici quelques points à éviter si l'on veut réussir à créer un climat favorable :

- Reporter sans raison et constamment les rencontres d'évaluation : un moyen sûr d'indiquer à vos employés que vous n'y croyez pas.
- Contrôler la discussion pendant la rencontre : après tout, c'est vous le patron...
- Discuter en public de l'évaluation du rendement d'un employé : pour la motivation, on repassera...
- Se laisser influencer par des événements survenus dans l'usine, et sans preuves, en attribuer à un employé la faute : qui sème le vent récolte la tempête...

Vous conviendrez que sa façon de faire engendre un climat de travail très malsain, des relations envenimées entre les employés et, qui sait, le départ de certains d'entre eux vers un concurrent.

L'évaluation du rendement est un processus de développement. Il est important d'établir une politique claire et de mettre l'emphase sur le développement continu ainsi que sur la formation pour assurer l'amélioration du rendement.

Cette chronique est présentée par



Recrutement
Formation
Solutions RH

Agréée par Emploi-Québec

T (Laval) 450 667.6868
www.addendum.ca

ARGENT

RICHE EN INFORMATION

Revenu Québec lui fait

Le propriétaire d'une PME de Laval, Jean-Yves Archambault, vit un véritable cauchemar depuis que Revenu Québec a débarqué chez lui en 2006.

Dans une requête en dommages et intérêts contre le Ministère, M. Archambault réclame 12,7 M\$ en son nom et celui du Groupe Enico, sa société spécialisée dans les technologies d'automatisation.

Les allégations formulées par M. Archambault sont très graves et pourraient faire jurisprudence si elles s'avèrent fondées. Revenu Québec n'a jamais fait face à une poursuite en dommages de cette ampleur.

La requête introductive dévoile, selon Argent, certaines méthodes musclées qui seraient employées par le fisc québécois pour récupérer des sommes qui lui échapperaient.

Selon cette requête, «la présomption d'inno-

cence, la rigueur intellectuelle et même l'honnêteté et le respect des lois sont des notions étrangères à certains employés du ministère».

Victime d'un stagiaire?

Le document détaille les mésaventures de M. Archambault. Il raconte qu'en octobre 2006, il a reçu la visite de deux agents de Revenu Québec; Guy Fournelle, un employé du Ministère, et François Boudrias, un autre employé qui lui a été présenté comme un simple stagiaire. Ils ont demandé à vérifier l'état de ses paiements de taxes à la consommation.

M. Archambault aurait collaboré sans rechigner. Tout s'est bien passé jusqu'en avril 2007, quand, sans raison apparente, M. Fournelle le rappelle pour lui demander d'accélérer l'envoi de documents additionnels.

Quelques semaines plus tard, le PDG de Groupe Enico a de nouveau rencontré les deux fonctionnaires de Revenu Québec, qui l'ont in-

formé d'un projet d'avis de cotisation de 325 000 \$ en taxes impayées pour les années 2003 à 2006. Cette somme est jugée «renversante» par M. Archambault. Selon lui, elle excède de très loin les erreurs qui auraient pu se produire en raison de problèmes de comptabilité.

M. Fournelle aurait alors expliqué à M. Archambault que le calcul du projet d'avis de cotisation est en partie le fruit du travail de M. Boudrias, qui ne serait plus stagiaire, mais vérificateur à temps plein. M. Boudrias lui aurait aussi laissé entendre que les sommes non payées ont dû lui profiter personnellement puisqu'elles ne se retrouvent plus dans l'entreprise. Il pourrait donc recevoir de nouveaux projets d'avis de cotisation personnels sur la base des revenus non déclarés.

«Pour la première fois, M. Archambault constate que son sort est à la merci de gens apparemment convaincus qu'ils font face à un «fraudeur», selon la poursuite.

Cauchemardesque

Ensuite, tout s'est emballé. M. Archambault a fourni les documents demandés, mais n'a jamais reçu d'explications satisfaisantes de M. Boudrias sur les calculs qui ont pu mener à l'énorme avis de cotisation.

Revenu Québec aurait également perdu la trace d'un transfert d'argent bel et bien effectué par la firme CGI, à qui Enico a sous-traité son service de remise des déductions à la source aux gouvernements. Cette erreur a entraîné le transfert de son dossier au service de la perception de Revenu Québec, ce qui aura des conséquences fatales pour l'entreprise. Enico n'est plus seulement considérée comme une entreprise fraudeuse, elle est devenue une entreprise «délinquante».

M. Archambault raconte qu'il est parvenu, au prix de gros efforts, à retracer le détail des transactions effectuées par Enico entre 2003 et 2006, mais M. Boudrias s'est dit toujours insatisfait.

Illogique

En examinant les feuilles de travail de M. Boudrias, M. Archambault a cependant découvert des choses encore plus troublantes. Certains montants contestés par Revenu Québec ne correspondaient à aucun chèque. Dans ces cas, le montant en cause est en tout point identique à un montant déjà contesté où apparaît un numéro de chèque. C'est comme si on avait délibérément «dédoublé» des montants contestés pour grossir l'ampleur de la «fraude» soupçonnée.

Encore plus stupéfiant, selon la poursuite, les feuilles de calcul de M. Boudrias font référence à

JOUEZ AU GOLF GRATUITEMENT PENDANT 10 ANS À L'ACHAT D'UN TERRAIN

JOUEZ AU GOLF GRATUITEMENT PENDANT 10 ANS À L'ACHAT D'UN TERRAIN



Grand SPÉCIAL jusqu'au 20 mars

PASSE DE SAISON
7 JOURS

329\$

TAXES ET VOITURETTE INCLUSES

APRÈS LE 20 MARS : 530 \$

Appelez : 450 883-1777 • 514 269-7748

www.golfvalst-come.com

JOUEZ AU GOLF GRATUITEMENT PENDANT 10 ANS À L'ACHAT D'UN TERRAIN

vivre un enfer

Jean-François CLOUTIER et Annie DUFOUR • Agence QMI



Photo Cédéric Caron

Jean-Yves Archambault est pris dans un véritable bourbier depuis la visite de deux employés de Revenu Québec dans son entreprise.

des numéros de chèques inexistants. «Tout chèque portant un numéro séquentiel supérieur à 12 060 étant inexistant, la somme à laquelle il réfère est fictive, et ne peut être qu'inventée de toutes pièces», affirme M. Archambault dans sa poursuite.

Revenu Québec a retenu en outre des crédits d'impôt pour R-D de 359 000 \$ pour l'année 2006 appartenant à Enico, ce qui a gravement fragilisé les finances de l'entreprise.

En février 2008, c'est le coup fatal. Le compte d'entreprise de M. Archambault à la Banque TD a été saisi, sans même qu'il n'ait reçu d'avis final, ni oral, ni écrit.

«Cette saisie rend perplexe, étant donné qu'Enico est débiteur de la Banque TD, et créancier de Revenu Québec en R-D pour 2007», écrit la poursuite.

Cette saisie a définitivement ruiné la crédibilité d'Enico auprès de ses clients, de ses bailleurs de fonds et de ses employés et précipité la mise sous la protection des tribunaux d'Enico.

Acharnement

Pour M. Archambault, le principe de l'État de droit a clairement été violé dans le traitement de son dossier.

«Certaines manœuvres de Revenu Québec

discréditent l'importance de l'image d'équité et d'impartialité que doit dégager l'État dans sa conduite et ses relations avec ses citoyens et sont indignes d'un État moderne», affirme la poursuite. Le rôle des supérieurs de M. Boudrias est critiqué parce qu'ils ont été incapables d'infléchir le cours des choses, d'après le document.

M. Archambault a appelé Daniel Bourassa, le directeur du service des plaintes de Revenu Québec, qui lui a rétorqué que son histoire ne fait aucun sens.

La poursuite estime que sa vie a été détruite par les multiples erreurs du fisc québécois. «Avant les événements, M. Archambault était un homme positif, énergique, extraverti et social. Mais depuis mai 2007, il est devenu stressé et très angoissé. Il est tombé en dépression et a perdu le sommeil.»

La porte-parole de Revenu Québec, Valérie Savard, a refusé de commenter le cas précis de M. Archambault, soulignant que l'affaire est encore devant les tribunaux.

Depuis le dépôt de la requête, quatre procureurs représentant Revenu Québec ont été impliqués dans le dossier, et tous ont demandé des transferts d'affectation pour des raisons inexplicables.



La cruche fait sa FRAÎCHE

Eau de source naturelle et deminéralisée

6\$*
18 L
LIVRÉ

DAIGNEAU
Eau de source naturelle

Commandez au
www.daigneau.ca

Nous joindre

246747

Laval
450 663-2451

Vos finances



Joane Côté

Planificatrice financière & assureure-vie certifiée

Investir dans un CELI

Introduit en janvier 2009, le compte d'épargne libre d'impôt (CELI) est un programme d'épargne enregistré dans lequel, si vous avez 18 ans et plus, vous pouvez contribuer et laisser croître votre argent à l'abri de l'impôt. Voici quelques caractéristiques du CELI :

- Les fiducies et les sociétés ne peuvent pas détenir un CELI.
- Il ne peut y avoir qu'un seul titulaire du CELI.
- Un particulier peut détenir autant de CELI qu'il le désire, mais le total des cotisations ne doit pas dépasser les droits prescrits.
- Il n'y a pas d'âge maximum pour détenir un CELI. Contrairement au REER, que le titulaire doit liquider au plus tard à la fin de l'année à laquelle il atteint 71 ans, le titulaire du CELI peut détenir son compte jusqu'à son décès.
- Cotisation maximale de 5000 \$ par année, peu importe le revenu. Éventuellement, le plafond des cotisations sera relevé selon l'inflation. Cependant, il n'y a pas à ce jour d'indication quand.
- Chaque année d'imposition, le gouvernement informe le titulaire du CELI du montant maximum qu'il peut y déposer. Cette information se retrouve sur votre avis de cotisation fédéral.
- Les droits de cotisations inutilisés sont reportés aux années suivantes. Il n'y a aucune limite quant aux droits de cotisation qui peuvent être reportés.
- Ni les intérêts, ni les dividendes ni les gains en capital ne sont imposés par les gouvernements, que ce soit fédéral, provincial ou territorial, même lorsqu'ils sont retirés du compte.
- Les cotisations ne sont pas déductibles aux fins de l'impôt sur le revenu.
- Les intérêts sur les fonds empruntés pour cotiser au CELI ne sont pas déductibles d'impôt.
- Les pertes en capital réalisées dans un CELI ne peuvent pas être utilisées pour contrebalancer les gains en capital que le titulaire a réalisés dans des placements à l'extérieur de son CELI.

Si vous avez des questions, commentaires, sujets que vous aimeriez voir traités, n'hésitez pas à m'écrire à joane.cote@groupeinvestors.com.

Cette chronique est présentée par



Services Financiers Groupe Investeurs Inc., Services d'Assurance I.G. Inc.
Cabinet de services financiers

Joane Côté, A.V.C., P.Fin.

Planificatrice financière, *Conseillère en sécurité financière, *Conseillère en assurance et en rentes collectives, Représentante en épargne collective
7694, boul. Lévesque Est, Laval, QC H7A 1S8
Tél. (450) 665-1816 Téléc. (450) 665-8877
Bureau régional 3100, boul. Le Carrefour, bureau 400, Laval, QC H7T 2K7
Tél. (450) 973-2333 Téléc. (450) 973-9933 joane.cote@groupeinvestors.com

Membre du groupe d'entreprises de la Corporation Financière Power



0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR TOUS NOS MODÈLES 2011**

PAIEMENT
AVANT 90 JOURS
sur les modèles sélectionnés*

TOUS LES VÉHICULES FORTE COMPRENNENT DE SÉRIE :



PORTS MP3/USB



BLUETOOTH*



CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ



ROUTE: 5,7L/100KM (50 MI/GAL)
VILLE: 8,1L/100KM (35 MI/GAL)

MOTORING 2011
MEILLEURE PETITE VOITURE
PETITES VOITURES DE PLUS DE 20 000 \$



Forte5 SX illustré

LA TOUTE NOUVELLE
FORTE5 2011 DE KIA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS*
PLUS

ÉCONOMIES EN ARGENT' & **PAIEMENT** AVANT 90 JOURS*

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER

KIA Forte5 portes EX 2011 de Kia BA

Mazda3 Sport GS 2011 BA

Toyota Matrix 2011 avec Groupe commodité BA

Garantie sans souci de 5 ans	✓	✗	✗
CD/MP3/stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	✗	✗
Bluetooth® activé par la voix	✓	✓	✗
Commandes audio et du régulateur de vitesse montées sur le volant	✓	✓	✓
Contrôle électronique de la stabilité	✓	✗	✓
Freins à disque aux 4 roues avec antiblocage	✓	✗	✓

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER

KIA Forte EX 2011 de Kia BA

Toyota Corolla CE 2011 BA avec Groupe commodité

Honda Civic DX-G 2011 BA

Garantie sans souci de 5 ans	✓	✗	✗
Puissance de série	156 CH @ 6 200 TR/MIN	132 CH @ 6 000 TR/MIN	140 CH @ 6 300 TR/MIN
Couple	144 LB-PI @ 4 300 TR/MIN	128 LB-PI @ 4 400 TR/MIN	128 LB-PI @ 4 300 TR/MIN
CD/MP3/stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	✗	✗
Bluetooth® activé par la voix	✓	✗	✗
Contrôle électronique de la stabilité	✓	✓	✗

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER

KIA Forte Koup EX 2011 de Kia BA

Honda Civic Coupé DX-G 2011 BA

Chevrolet Cobalt Coupé LT 2010 BA

Garantie sans souci de 5 ans	✓	✗	✗
Puissance de série	156 CH @ 6 200 TR/MIN	140 CH @ 6 300 TR/MIN	155 CH @ 6 100 TR/MIN
Sièges chauffants à l'avant	✓	✗	✗
CD/MP3/stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	✗	✗
Bluetooth® activé par la voix	✓	✗	✗
Contrôle électronique de la stabilité	✓	✗	✗

TOP SAFETY PICK 2011
INSURANCE INSTITUTE FOR BUSINESS & HOME MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ



Forte SX illustré

FORTE BERLINE 2011 DE KIA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS*
PLUS

ÉCONOMIES EN ARGENT' & **PAIEMENT** AVANT 90 JOURS*



Forte Koup SX illustré

KOUP À 2 PORTES

FORTE KOUP 2011 DE KIA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS*
PLUS

ÉCONOMIES EN ARGENT' & **PAIEMENT** AVANT 90 JOURS*

5 ans de garantie*

Vous êtes bien couvert avec Kia:

- *Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
- *Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- *Assistance routière de 5 ans/100 000 km
- *Aucune franchise

Pour de plus amples renseignements et pour mieux comparer, visitez kia.ca.
Nous pouvons tous dominer le changement.

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Engrangez des points en vue de rabais futurs.
C'est GRATUIT et incroyablement payant!



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas le permis, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM et les taxes applicables.

** 0 % de financement à l'achat disponible sur tous les modèles 2011. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat basé la Forte Berline (F0540B) avec un prix totale de 17 465 \$ avec un taux de financement à l'achat de 0 % pour 60 mois. Financement à l'achat de 0 %. Frais de crédit de 0 \$. Les frais de transport et préparation (1 455 \$), les frais de recyclage et la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable) sont inclus. Immatriculation, assurances, taxes applicables, frais d'inscription au RDPRM et frais de permis en sus. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. *L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur les modèles Forte, Forte Koup, Forte5, Rio, Rio5, Magentis, Rondo et Soul 2011. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. *0 % de financement à l'achat disponible sur les Forte Berline 2011/Forte5 2011/Forte Koup 2011 jusqu'à 60/48/36 mois. *Les crédits sur financement (économies en argent) de 500 \$ sur les Forte Berline (F0540B)/Forte5 (F0550B)/Forte Koup (F0521B) 2011 ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnels à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et ses accessoires. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances, les taxes applicables et les frais d'administration du concessionnaire sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. Les véhicules illustrés sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mise à jour offerts en option. *La consommation de carburant sur la route/ville pour la Forte Berline 2011 (F0540B)/Forte5 2011 (F0550B)/Forte Koup 2011 (F0521B) est de 5,7 L (50 MI/GAL)/8,1 L (35 MI/GAL). La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ENERguide, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. *Prix du meilleur choix de sécurité accordé par le Insurance Institute for Highway Safety à la Forte Berline de Kia. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. **Prix de la meilleure petite voiture de l'année 2011 accordé à la Forte5 de Kia et meilleure voiture 5 portes par Motoring 2011. Visitez www.motoringtv.com pour tous les détails. *Bluetooth® et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$ / 750 \$ des programme aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Ces offres prennent fin le 31 mars 2011. KIA est une marque déposée de Kia Motors Corporation. © Kia Canada Inc. 2011. La reproduction du contenu de cette annonce est interdite sans le consentement exprès et par écrit de Kia Canada. Les renseignements divulgués par cette annonce sont réputés véridiques au moment de la publication de celle-ci. Contient des renseignements fournis par de tiers part.



Le Programme Mobilité KIA

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS*

ARGENT

RICHE EN INFORMATION

Revenu Québec ferait preuve d'aveuglement et d'agressivité

Jean-François Cloutier • Agence QMI

Revenu Québec se démarquerait par son agressivité parmi les centres de perception en Amérique du Nord. Selon le fiscaliste Pierre Nadeau, l'objectif est «d'aller chercher le plus d'argent possible» auprès de la population.

«Quand je travaillais à Revenu Canada, on avait tendance à donner le bénéfice du doute au contribuable, a expliqué M. Nadeau. Dans les cas ambigus, on évitait d'envoyer un nouvel avis de cotisation, de crainte de se tromper.

À Revenu Québec, chaque cas est préjugé litigieux», a-t-il signalé.

Le fiscaliste chez Jurifisc a assuré que l'anonymat relatif dans lequel travaillent les employés de Revenu Québec les amène à considérer les dossiers traités sans humanité, les contribuables se-

raient pour eux de simples numéros. «Essayez de trouver les adresses et les numéros de téléphone des centres de perception de Revenu Québec, vous aurez bien de la misère.

Il y a beaucoup d'employés contractuels au centre de perception, des contrats de six mois, des employés qui arrivent d'autres pays, où le gouvernement a tous les droits», a souligné Pierre Nadeau.

Sans dire qu'il existe des quotas à la perception, M. Nadeau dit avoir rencontré des employés de Revenu Québec qui lui ont confié qu'ils avaient «beaucoup, beaucoup de pression» pour aller récupérer des sommes non payées.

«J'aurais peur de Revenu Québec s'il se mettait sur mon cas, même si tout était en règle», a-t-il confié.

Du côté du Ministère, on nie qu'il existe des quotas à la performance. Mais le gouvernement ne cache pas son intention d'augmenter son efficacité dans la perception des taxes et des impôts.

Le gouvernement libéral s'est donné des objectifs extrêmement ambitieux dans son effort de redressement des finances publiques. D'ici trois ans, le fisc devra récupérer 1,75 G\$ de plus en impôts non payés.

«J'aurais peur de Revenu Québec s'il se mettait sur mon cas, même si tout était en règle»

– Pierre Nadeau

Cela fait craindre à Amir Khadir que les cas comme celui de M. Archambault se multiplient. «Il ne faudrait pas que la lutte à l'évasion fiscale se fasse sur le dos d'honnêtes citoyens et de petits entrepreneurs», a dit le député de Québec Solidaire.

Dessau acquiert une firme ontarienne

G.P. La firme Dessau vient de procéder à une autre acquisition en Ontario, en mettant la main sur Merlex Engineering.

La société ontarienne, établie à North Bay, est spécialisée en géotechnique et géoenvironnement. Pour Dessau, il s'agit d'une troisième

incursion dans la province voisine en quelques mois. «L'achat de Merlex nous permet de consolider notre présence dans le nord de la province en plus d'élargir notre offre de services. Cette dernière acquisition s'inscrit dans une perspective de développement que nous comptons bien poursuivre autant au Canada que sur la scène internationale», déclare Jean-

Pierre Sauriol, président et chef de la direction de Dessau, dans un communiqué de presse.

Les activités de Merlex seront intégrées à la filiale LVM de Dessau qui compte 1400 employés. Dessau, qui a vu le jour en 1957, est la cinquième firme en importance au pays au niveau de l'ingénierie-construction et figure parmi les 60 plus imposantes dans le monde.



Photo Gabriel St-Jean

Dessau est la cinquième firme en importance au pays au niveau de l'ingénierie-construction.

Chiffre de la semaine

9,1 %

Au cours des années 1980, le gouvernement du Royaume-Uni a poussé les municipalités à faire appel à la concurrence pour des services tels que l'entretien des rues, des bibliothèques et des parcs. Lors des premiers appels d'offres, les coûts ont diminué de 6,7 % et lors du renouvellement subséquent, de 9,1 %.

Source : <http://www.bloomberg.com>

Institut économique de Montréal
Des idées pour enrichir le Québec

Les bons comptes



Carole Leboeuf
de l'ACEF
de l'Île-Jésus
(450) 662-9428

L'argent de poche - 2^e partie

Il est bon de se rappeler que les parents peuvent toujours superviser le bon usage que font les enfants de leur argent. Si des problèmes se posaient, l'entente de départ peut toujours être revue. Pour qu'une entente soit claire, elle doit porter sur :

- le montant;
- le mode de fonctionnement;
- les conditions à rencontrer pour que l'enfant bénéficie de l'argent de poche.

Voici trois exemples de modèles d'allocation :

1- Donner ponctuellement de l'argent de poche

Les demandes particulières du jeune sont soumises à l'approbation des parents, lesquels ont prévu un budget d'avance pour ces demandes. Ils déterminent ce qui leur apparaît acceptable, suite à l'échange fait avec l'enfant.

2- L'argent de poche est fixe et conditionnel

C'est une forme de salaire en lien avec l'accomplissement de certaines tâches ou la prise en charge de certaines dépenses par l'enfant. Il nécessite une vérification de l'exécution des tâches et la diminution du montant de l'allocation le cas échéant.

3- L'argent de poche est fixe et inconditionnel

Il est versé sans condition particulière et l'enfant l'utilise à sa guise. Ce modèle responsabilise davantage l'enfant face à ses choix de consommation.

Les modèles 2 et 3 :

- permettent à l'enfant une plus grande autonomie financière;
- permettent aux parents de superviser les dépenses de l'enfant, mais de façon plus discrète;
- permettent à l'enfant de faire ses choix de consommation..

Cependant, ne pas donner d'argent de poche est aussi une option à envisager et ne dépend pas uniquement des ressources financières disponibles. Cette option est aussi un choix sensé et n'est pas exempte d'occasions de parler de nos valeurs et de faire de l'éducation en matière de budget et de consommation.

Source : «L'argent de poche» de l'ACEF ABE et de l'ACEF Rive-Sud de Québec

Inclinable électrique,
cuir italien, qualité supérieure



40 en inventaire
* Disponible en blanc, noir, beige et chocolat.

Obtenez

25% de
rabais*
sur tout le mobilier

+ **2** nous payons
l'équivalent
taxes*

**PROMOTION EN VIGUEUR DANS NOS SUCCURSALES DE LAVAL, BROSSARD ET BROMONT
POUR UN TEMPS LIMITÉ!**

*Applicable sur le mobilier. Rabais de 25% sur le prix de détail suggéré. Rabais équivalent à la TPS et la TVQ. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Détails en magasin.

Visitez notre
boutique

DécoPassion

laval

1965, aut. des Laurentides 450.686.9888

brossard

8505, boul. Taschereau 450.678.0088

bromont

117, boulevard Bromont 450.534.4877

**d PHILIPPE
DAGENAIS**

MOBILIER | DÉCORATION | CONSEILS
mobilierphilippedagenais.com

Meubles

Matelas

Accessoires

Habillage de fenêtres

Fleuristerie

Consultation avec designer

Manuel Lima
 Courtier Immobilier Agréé
 Cel.: 514-862-5587
 manuel.lima@videotron.ca
 www.manuellima.com



VENDU EN 7 JOURS



603 rue Toussaint Ste-Dorothée

**URGENT
 BESOIN DE
 MAISON À
 VENDRE À
 STE-DOROTHÉE**

**NOUVELLE
 INSCRIPTION**



STE-DOROTHÉE
 MAGNIFIQUE MAISON
 dans secteur de Ste-Dorothée très en
 demande. Comptoirs cuisine granite et
 plancher porcelaine. Grandes fenêtres.
 Planchers bois brazilien. Plomberie de
 haut de gamme dans cuisine et
 sdb. hotte fait en italy. Fixtures qualité
 supérieur. la voir c'est la vouloir absolu-
 ment. Thermopompe, garage, air climat
 central.++++ MLS 8499279
 450 000\$

Ted Chionidis
 Courtier immobilier
 Cel.: 514-586-5066
 info@tedchionidis.com
 www.tedchionidis.com



Expérience . Intégrité . Résultats. | RE/MAX 2000 INC Agence immobilière • 830 boul Cure Labelle Laval, Québec, H7V 2V3 • Bureau: 450-682-2000 • Fax bur.: 450-682-2242 | Expérience . Intégrité . Résultats.

VOTRE ESPACE résidentiel



Photo: Collaboration spéciale

BAIN PODIUM
 Acrylique



Quantité limitée
 disponible au magasin
 de Laval seulement

60" x 32" x 17 1/2"

**LES
 MEILLEURS
 PRIX
 en ville!**

SEULEMENT

188 \$
Ch. 2511915

MARCIL
 CENTRE DE RÉNOVATION

<p>LAVAL 164, Boul. des Laurentides (près du Boul. de La Concorde)</p> <p>ST-JÉRÔME 905, Boul. La Salette (sortie 43 ouest)</p>	<p>ST-SAUVEUR 180, Principale (près de l'église)</p> <p>CHÂTEAUGUAY, CARIGNAN ST-CONSTANT, STE-MARTINE ST-RÉMI, STE-CLOTILDE</p>
---	--

Les prix peuvent variés après le 16 mars 2011

211617



VOYER.

Ma vraie fougue



CONDOS LE LOGIX, LAVAL-DES-RAPIDES

AU LOGIX, **ALEX** PROFITE D'UN MILIEU DE VIE AUSSI BRANCHÉ ET ACTIF QUE LUI!

Condos Le Haut Corbusier Sainte-Rose, Laval
4321, Boul. Le Corbusier \ 450 963-8300, #559
Sam-Dim: 12 h à 18 h \ Lun-Ven: 13 h à 21 h

Ap artir de 218318 \$*

Boul. Des Oiseaux
Rue De Grèbes
Des Oracles
Boul. Dagenais O.
Boul. Le Corbusier

Condos Val-des-Ruisseaux Duvernay Est, Laval
399, Des Cèpages \ 450 963-8300, #552
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 193332 \$*

Montée Masson
Boul. 440
Du Charbonnier
Du Maréchal
Boul. Des Cèpages
Boul. Lévêque
Régis-Lortie
Boul. Des Prairies

Condos Promenade des Berges Fabreville
4320, rue du Catamaran \ 450 963-8300, #550
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 230\$/sem.

RIVIÈRE DES PRAIRIES
Boul. Ste-Rose
Catherine
Séguin
Du Maréchal
Du Charbonnier
Du Maréchal
Du Maréchal
Du Maréchal

Val-des-Ruisseaux Duvernay Est, Laval
7100, rue du Merlot \ 450 963-8300, #552
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 525999 \$*

Montée Masson
Boul. 440
Du Charbonnier
Du Maréchal
Boul. Des Cèpages
Boul. Lévêque
Régis-Lortie
Boul. Des Prairies

Héritage sur le Lac Pierrefonds
4924, rue du Persan \ 450 963-8300, #551
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 811636 \$*

RIVIÈRE DES PRAIRIES
Du Persan
Du Persan
Du Persan
Du Persan
Boul. St-Charles
Boul. St-Charles
Boul. St-Charles
Boul. St-Charles

Domaine du parc Terrebonne
115, rue du Grand-Pic \ 450 963-8300, #554
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 373585 \$*

PARC FAUQUIÉ
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic
Du Grand-Pic

Seigneurie Bellerose Auteuil, Laval
Bureau des ventes: 134, rue d'Alexandrie, Vimont
Projet: rue Thibault, Trudel, Toupin, Auteuil
450 963-8300, #555
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 369999 \$*

PROJET
Thibault
d'Alexandrie
BUREAU DES VENTES
Belgrade
Boul. Des Prairies

Les Manoirs de l'Île-Claude Île-Perrot
Bureau des ventes: 4924, rue du Persan, Pierrefonds
Projet: 65, chemin de l'Île-Claude, Île-Perrot
450 963-8300, #551
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

Ap artir de 618565 \$*

LAC-DES-DEUX-MONTAGNES
ÎLE-CLAUDE
des Manoirs
Chemin de l'Île-Claude
ÎLE-PERROT
Boul. Perrot Nord
Boul. Perrot



CONDOS MODERNES, SPACIEUX ET FONCTIONNELS ADAPTÉS À VOTRE STYLE DE VIE

565, rue Robert-Élie (angle Du Souvenir)
Laval-des-Rapides
450 963-8300, poste 557
Sam-Dim: 12 h à 17 h \ Lun-Mer: 13 h à 21 h

À PARTIR DE 163 000 \$*
AUCUN DROIT DE MUTATION À PAYER!
CONGÉ DE TAXE MUNICIPALE PENDANT 5 ANS!†

MAISONS UNIFAMILIALES \ MULTIPLEX
CONDOS \ COTTAGES \ INTERGÉNÉRATIONS
PLAIN-PIED \ PLANS PERSONNALISÉS

VOUS AVEZ LE TERRAIN?

Nous construisons votre maison clé en main.

BIENTÔT \ À SURVEILLER:
Domaine Vert-Nord, Mirabel



voyer.ca

CONSTRUCTION
Voyer
INC.

* Les prix incluent: terrain, infras, remboursement de taxes et promo si applicables, TPS & TVQ.
Basé sur un modèle de base. Certaines conditions s'appliquent. Voir un conseiller pour tous les détails. RBQ: 8268-7104-56.
† Crédit de taxes foncières générales sur 5 ans décroissant ainsi qu'une exonération des droits de mutations accordé par la ville de Laval.

VOTRE ESPACE résidentiel ●●●●●●●●

L'art d'habiller vos fenêtres

Marie-Claude PAGEAU

La façon dont vous habillez vos fenêtres peut faire toute une différence sur le look global d'une pièce. Il est donc essentiel de choisir judicieusement ce que l'on voudra mettre devant, autour et au-dessus des fenêtres afin de combiner à la fois le côté pratique et esthétique, tout en respectant votre décor.



Photo Agence QMI
Photo Agence QMI

L'habillage se veut utilitaire et décoratif; il vous faudra agencer les deux notions pour retirer pleine satisfaction de vos choix.

Les éléments à considérer

Sophie Brouillet, designer d'intérieur chez Brouillet Design, nous indique que le budget devrait être le premier élément à considérer avant de vous lancer dans une recherche poussée de tissus exotiques...

Outre le budget, vous devez penser aux critères suivants dans l'élaboration de vos choix :

Quel style voulez-vous adopter? Recherchez-vous un cachet ou un effet particulier? Vous préférez une ambiance zen ou l'obscurité totale (par exemple pour la pièce de cinéma-maison)? Avez-vous pensé à l'aspect éconergétique et aux solutions innovatrices? Les économies d'énergie sont-elles importantes pour vous? Quels sont vos besoins d'intimité? Vos fenêtres font-elles face à une vallée inhabitée ou êtes-vous entouré de voisins? Vous aimez la lumière du jour et la chaleur du soleil ou vous désirez plutôt couper la source de lumière?

Utilitaire et décoratif

Gardez en tête que l'habillage se veut utilitaire et décoratif et qu'il vous faudra agencer les deux no-

tions pour retirer pleine satisfaction de vos choix. Alors que l'habillage utilitaire ou pratique s'attachera aux notions d'économie d'énergie, de l'intimité et de l'orientation du soleil, l'habillage décoratif se tournera davantage vers le design et la décoration de votre environnement.

L'habillage pratique préconisera donc le choix de stores, toile solaire, persienne, alors que l'habillage décoratif portera une attention sur le style en tant que tel. C'est l'heure de choisir le tissu, de sélectionner la façon de confectionner et d'installer les rideaux, voilages, stores et accessoires. Comme dans tout élément décoratif, c'est la petite touche spéciale qui fera toute la différence. Embouts, appliques, cantonnières, cordons... Osez!

Questions et réponses

Ce qui est passionnant dans l'habillement des fenêtres, c'est la grande diversité de textiles, de couleurs, de techniques et de motifs. Les possibilités sont infinies pour redonner du style à une fenêtre et à votre pièce. Dites-vous que chaque pièce vous demandera de vous questionner selon les activités que vous y faites et sur les principaux occupants.



Ensemble Frigoridaire

Réfrigérateur 18,2 pi3 en acier Inoxidable
Cuisinière à Convection Autonettoyante - Acier Inoxidable
Lave vaisselle en acier Inoxidable
Rég.: 2399 \$



1499 \$

Pour les trois

Ensemble LG

Réfrigérateur 26,5 pi3 côte-à-côte en acier Inoxidable
Cuisinière à Convection Autonettoyante - Acier Inoxidable
Lave-vaisselle 'à vapeur' Vista - Acier inoxydable-LDF7932ST-
Rég.: 4399 \$



3099 \$

Pour les trois



Siemens

Double Four à convection autonettoyant encastrable 30" - Acier Inoxidable
Rég.: 4099 \$

1599 \$



Jenn-air

Combiné four mural à convection autonettoyant et four à micro-ondes 30 po Blanc
Rég.: 2999 \$

1499 \$

PRODUITS NEUFS, FIN DE SÉRIE, DÉBALLÉS, LÉGÈRES IMPERFECTIONS. GARANTIE PROLONGÉE JUSQU'À 5 ANS ! QUANTITÉS LIMITÉES

LIVRAISON GRATUITE
sur achat \$2000 et plus

Types de paiements acceptés :
Visa, MasterCard, Interac et comptant



Bosch

Laveuse à chargement frontal de 4.4 pi3
Sécheuse à chargement frontal de 6.7 pi3
Rég.: 2099 \$

1299 \$

1165 Autoroute Laval Ouest, Laval H7L3W3
(à coté de Éco Depot Céramique)
514-716-4520 / 450 629 1122 / 514-261-6563

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Jeudi : de 09 h à 19 h
Vendredi : de 9h à 13h et de 15h à 19h
Samedi et Dimanche : de 10 h à 16 h

Le mot juste pour habiller vos fenêtres

Marie-Claude PAGEAU

Vous avez décidé de changer le look de vos fenêtres et vous voulez choisir le style exact tant recherché. L'utilisation du mot juste s'avère essentielle pour parler le même langage que votre designer d'intérieur ou que votre couturière. En voici quelques-uns :

Voilage

Voilage : voile léger et translucide placé en avant de la fenêtre sur une tringle fixée au mur.

Voilage à l'italienne : store en tissu qui, lorsqu'il est relevé ou abaissé à l'aide d'un cordon, est festonné de haut en bas.

Stores

Store plissé : store en tissu solide ou translucide qui se replie en accordéon lorsqu'on le relève.

Store romain ou store bateau : store en tissu avec des baguettes horizontales insérées à intervalles réguliers sur toute la longueur. Le store présente des plis plats horizontaux qui se superposent lorsque le dispositif est relevé et qui sont invisibles lorsque le store est baissé. Les fines baguettes horizontales, non apparentes, sont placées à égale distance sur le tissu, ce qui permet la régularité des plis lorsque le store est baissé.

Store californien : store à larges bandes verticales de matière plastique rigide, de tissu ou de contre-plaqué très mince.



Photo Agence QMI

Traditionnellement, on définit les rideaux comme des panneaux légers et sans doublure, contrairement aux draperies, qui sont lourdes et doublées.

Draperies et rideaux

Traditionnellement, on définit les rideaux comme des panneaux légers et sans doublure – contrairement aux draperies, qui sont lourdes et

doublées – suspendus à une tringle par des attaches, des anneaux ou des coulisses.

Tringle à rideaux : tige, généralement de bois ou de métal, qui sert à suspendre des rideaux ou

des draperies. C'est sous l'influence de l'anglais que le terme pôle à rideaux est utilisé au Québec. En français, le mot pôle n'est pas utilisé pour désigner une tige de bois ou de métal, alors qu'en

anglais le terme pôle peut avoir ce sens. Pôle à rideaux est donc à déconseiller.

Bandeau, cantonnière et valence

Bandeau : bande rigide munie de retours, généralement en bois, garnissant la tête d'une fenêtre et servant à dissimuler les tringles des rideaux ou des stores. Parfois, le bandeau est recouvert de tissu molletonné; on appelle alors galerie la structure que l'on recouvre de tissu. Le bandeau peut également être laissé nu, sculpté ou peint. L'expression boîte à rideaux est parfois employée pour désigner cette notion.

Cantonnière ou valence : bande de tissu, généralement froncée ou à plis, garnissant la tête d'une fenêtre et servant à dissimuler les tringles des rideaux ou des stores.

Avec la collaboration de Sophie Brouillet, Brouillet Design (info@brouilletdesign.com).

Vous économisez, c'est simple, en réduisant mes coûts d'exploitation

JE PEUX ME PERMETTRE UNE BAISSÉ IMPORTANTE DU TAUX DE COMMISSION ET C'EST VOUS QUI PROFITEZ DE L'ÉCONOMIE OBTENUE!

Ma mission est de vous offrir un service de **qualité** aux taux de commission **les plus compétitifs**.

Vous avez une propriété à vendre?

Je m'engage à vous offrir un service de courtage professionnel **qui vous fera économiser des milliers de dollars!**

1.99%*
INSCRIPTION / VENTE

*Contrat de courtage signé avant le 30 Juin 2011

L'EXPERT
IMMOBILIER
Agence immobilière



Yvan Dorais
Courtier immobilier
Cell : 514 248-9826

236563

Maisons Charplexe

236272

projet **TRIPLEX** fabreville

Vente en formule Triplex et condo
Situé Boul. Dagenais / 2e voisin u.f.o

514 444-2367
Bureau des ventes
514 771-5454
Location 4^{1/2}

Visitez-nous au charplexe.ca

Agence Immobilière

Les Immeubles Charisma

2064 Curé-Labelle suite 2003, Laval, Québec, H7T 1V6

Tél.: (514) 360-3000 Fax: (514) 360-3001

www.ImmeublesCharisma.com info@ImmeublesCharisma.com



449 000 \$
3-plex reconnu par la ville. Les appartements ont des planchers à bois franc; balcons avant et arrière.

MLS 8400524

Ahuntsic - Triplex
Michael Mastronikolas



Nouvelle Inscription
785 000 \$
Luxeux 4-plex (Grand rez-de-chaussée, propriétaire occupant, 2 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2 avec **vue sur la rivière**. Beaucoup de rénovations.

MLS 8489727

Ahuntsic-Cartierville
Andreas Patogiannis



130 000 \$
Immeuble comprenant 3 condos (vendus séparément). Bel emplacement proche de tous les services.

MLS 8457215

Chomedey - Condo
Michael Mastronikolas



380 000 \$
Très bien situé, proche de tous les services et du transport en commun. Cours arrière paisible avec piscine creusée.

MLS 8404816

Mercier/Hochelaga - Plain-pied
Andreas Patogiannis



299 000 \$
Complètement rénové; nouvelles armoires de cuisine, nouveau revêtement de plancher. Aussi possibilité de louer pour 1200 \$/mois.

MLS 8401850

Ste-Marthe-sur-le-Lac - Duplex
Andreas Patogiannis



Nouvelle Inscription
185 000 \$
Superbe condo moderne construit en 2010. Balcon, stationnement, situé au pied du métro Montmorency, cégep, université, centres commerciaux et autoroute 15 + 440.

MLS 8493915

Chomedey - Condo
Anastasia Tsingelis (514) 803-9628



1 395 \$/mois
Magnifique, charmant & spacieux condo style maison de ville situé dans le secteur prestigieux des villas sur rive.

MLS 8454183

Sainte-Dorothée - Condo
Terry Vlogiannitis (514) 886-4833



399 000 \$ + TPS/TVQ ou à louer 1 300 \$ /mois
Belle bâtisse commerciale à Chomedey. 3 étages de 1400 pieds carrés chacun.

MLS 8401853

Chomedey - Commerciale
Andreas Patogiannis



279 000 \$
Jolie maison à étages de style québécois, complètement rénovée avec armoire de cuisine en bois.

MLS 8408404

Deux Montagnes - Maison à étages
Andreas Patogiannis



399 000 \$
4-plex bien situé, proche de l'autoroute 15 et du pont Lachapelle. Tous les appartements ont des vues sur l'eau, ainsi que des balcons avant et arrière.

MLS 8401348

Chomedey - 4-plex
Andreas Patogiannis



147 000 \$
Immeuble comprenant 3 condos (vendus séparément). Bel emplacement proche de tous les services.

MLS 8457220

Chomedey - Condo
Michael Mastronikolas



Nouvelle Inscription
95 000 \$
Centre de pneus et mécanique, 2 monte-charges pour auto, 2 machines à pneus, 2 balanceurs, compresseur, outils, inventaire.

MLS 8493903

Mirabel, St-Janvier
Frank Baker (514) 586-0159



Nouvelle Inscription
335 000 \$
Superbe semi-détaché de 2005 à 5 min du train. Près de la rivière et en face du golf avec plafond 9 pieds

MLS 8497992

Sainte-Dorothée -
Michael Mastronikolas



349 000 \$
Vous voulez une propriété bien pensée et bien aménagée, eh bien vous l'avez trouvée!

MLS 8444109

Sainte-Rose - Maison à étages
Andreas Patogiannis

Courtiers immobilier, avez-vous besoin d'un changement?

C'est facile, joignez-vous à l'équipe **LES IMMEUBLES CHARISMA INC.**

Pour de plus amples renseignements communiquez avec nous en toute confidentialité.

Demandez **John Sinodinos** (Ressources Humaines)

au (514) 802-0700

John@ImmeublesCharisma.com

Nos Partenaires

Me **DINA DIMITRATOS** L.L.L. D.D.N.

Conseillère juridique - Notaire

Immobilier

Corporatif

Mariages



Tél: (514) 903-6212
Télé: (514) 903-6263
dina.dimitratos@notarius.net

Testaments

Mandats

Successions

2064, boul. Curé-Labelle, bureau 2003 Laval (Québec) H7T 1V6

822, avenue Sainte-Croix, bureau 101 Montréal (Québec) H4L 3Y4



Roberto Arslan
Conseiller en prêts hypothécaires

Banque Royale du Canada
Forces de ventes hypothécaires
Région: Laval

roberto.arslan@rbc.com
<http://hypothèques.rbcbanqueroyle.com/roberto.arslan>



Tél: 450-687-7928
Cell: 514-928-3928
Télé: 450-505-7440

J & K PEINTURE

www.jkpeinture.com
e-mail: info@jkpeinture.com

R.B.Q. 8284-9480-34

700, Crémazie Ouest, suite 10, Montréal, Québec H3N 1A1
Tél. : (514) 271-1759 • Fax : (514) 271-7494

Résidentiel - Commercial - Industriel
Vinyes / Vinyl - Peinture au Fusil / Spray Painting





ENTREPÔT OUTLET

**LIQUIDATION
DE MATELAS**
**SURPLUS
D'INVENTAIRE**

Faites vite!

**Premier arrivé, premier servi!
Payez et emportez!**

Matelas simple
à partir de

149\$

Matelas double
à partir de

189\$

Matelas grand lit
à partir de

219\$



**ENTREPÔT
OUTLET**

3229, Autoroute 440 Ouest
Laval (450) 934-6739

Heures d'ouverture

Lundi et mardi : FERMÉ
Mercredi : 9h30 - 18h00
Jeudi et vendredi : 12h00 - 21h00
Samedi et dimanche : 9h30 à 17h00

VOTRE ESPACE résidentiel ● ● ● ● ● ● ● ●

Les mesures d'un expert ou les vôtres?

Marie-Claude PAGEAU

Si vous choisissez de faire l'achat de vos draperies ou de vos stores dans un magasin à grande surface et que l'investissement ne s'avère pas très élevé, vous pourrez sans doute décider de les installer vous-même avec tringles, rails et autres accessoires. Si vous avez fait faire vos rideaux sur mesure et qu'ils sont taillés dans une fine soie doublée de finette et de satin... vous seriez peut-être mieux de songer à les faire installer par un professionnel pour vous éviter de mauvaises surprises.

Comme le souligne Sophie Brouillet, designer d'intérieur, il est toujours préférable de faire prendre les mesures par un spécialiste : «Ce n'est pas évident de prendre les mesures soi-même. Malheureusement, les gens se trompent fréquemment et ne s'en rendent compte qu'au moment de la pose. Ils sont alors pris avec des draperies ou des stores qui, bien souvent, ne s'ajustent plus à la fenêtre. Quand c'est le spécialiste qui vient prendre les mesures au préalable, c'est lui qui est alors responsable quand un pépin survient à l'installation. Ce n'est pas un luxe de confier cette tâche à un expert, le client en sort gagnant.»

Les tarifs d'un installateur

Pour la prise de mesure, il vous en coûtera autour de 60 \$ pour six à sept fenêtres. Pour ce qui est de l'installation, les tarifs varient selon le mécanisme à installer. Après vérification, la moyenne semble se situer comme suit :

Stores horizontaux en bois, plissés, romains ou en bambou : 20 \$ et 25 \$ du store

Stores verticaux : 70 \$ du store

Persiennes : 70 \$

Valence : 30 \$

Prendre vos mesures vous-même?

Si vous désirez mettre à l'épreuve vos talents de bricoleur et que vous décidez d'y aller par vous-même, prenez soin de mesurer chaque fenêtre individuellement. «Même si vos fenêtres sont identiques à l'œil, les mesures du cadre peuvent être différentes d'une à l'autre. Mesurez toujours le haut et le bas de votre fenêtre. Vous serez surpris de constater qu'il peut y avoir une légère différence», explique Mme Brouillet. Règle à suivre : notez les dimensions une fois les mesures prises, puis mesurez à nouveau pour vérifier.

Prendre les mesures pour les stores

Il y a deux façons de suspendre un store : à l'extérieur du cadre de fenêtre pour en camoufler les défauts, ou bien à l'intérieur pour un look net, sur mesure. Pour la seconde façon, mesurez l'intérieur du cadre de fenêtre de haut en bas et de gauche à droite. Mesurez également la profondeur du cadre pour vous assurer qu'elle correspond à celle du store. Pour les stores suspendus à l'extérieur, comptez au moins 2 pouces au-dessus et 2 pouces de chaque côté du cadre pour les supports - et mesurez de ce point jusqu'au point de chute sous le cadre de fenêtre. Assurez-vous que le store arrive sous le cadre de fenêtre, mais pas plus bas que 2 pouces en dessous.

Photo Agence QMI

Pour vous assurer l'effet voulu, il est toujours préférable de faire prendre les mesures par un spécialiste.



Le *Jardin des Saules*
village pour retraités

À des prix très compétitifs, notre complexe situé au bord de l'eau à Laval vous offre charme et quiétude.



**Appartements
1 ½, 2 ½, 3 ½,
4 ½, chambres
et pension.**

- Repas
- Soins infirmiers
- Distribution de médicaments
- Entretien ménager
- Buanderie personnelle
- Aide au bain
- Centre de loisirs
- Clinique médicale
- Église
- Pharmacie
- Salon de coiffure

Et beaucoup plus !

238696

Appelez-nous, il nous fera plaisir de vous faire visiter

450 663-4776

391 boul. des Prairies, Laval-des-Rapides • www.jardindessaules.com

Des prix qui
éclaboussent!

Kit de base,
installation
incluse,
trottoir inclus.

Préparez-vous
un été de rêve!

**CHANGEMENT
DE TOILE**

Spécial
Côte d'Azur 17 x 24

14 999\$*

*La photo peut différer

* Temps limité, jusqu'à épuisement des stocks

Le spécialiste de la piscine creusée depuis 1974

**Piscine
HUDON** & frères inc.



piscinehudon.com

Vente
Accessoires
Installation
Réparation

Visitez notre
salle de montre:
Autoroute 15

Sortie 16

**RENDEZ-VOUS À DOMICILE
OU EN MAGASIN**

1555, rue Joinville, Laval
(Au bout de la rue Jaffa)

Laval: 450 963-1233

Mtl: 514 990-0511



Photo Agence QMI

Au chapitre des tendances, les voilages figurent parmi les favoris.

Ce qui est **IN** et **OUT**

Marie-Claude PAGEAU

Première chose à vous souvenir: l'habillage de vos fenêtres doit accentuer l'ambiance et non détonner avec le mobilier et les teintes des murs. Votre choix de draperies, de rideaux ou de stores contribuera à rehausser votre pièce et à lui donner le degré d'intimité et de luminosité qui se marie au style.

Tendances

Au chapitre des tendances, les voilages figurent parmi les favoris. À la fois translucides et souples, ils sont offerts maintenant dans une vaste gamme de coloris différents. Même si à l'origine ils découlent du plein-jour qui a régné en maître dans nos demeures jusqu'à tout récemment, il a une toute autre allure aujourd'hui. On retrouve aujourd'hui les voilages sertis de fils d'argent, de feuilles, de couleurs et de motifs de tout genre. Il n'y a plus de limites au pays du voilage. C'est un achat tendance qui offre une excellente solution pour apporter une touche d'élégance à l'habillage de vos fenêtres.

Dans un autre genre, le panneau de toile avec de gros œillets représente un achat très IN et on le retrouve facilement dans les magasins à grande surface ou chez un détaillant spécialisé. Simple et d'allure épurée, il gagne de plus en plus en popularité. Pour aussi peu que 35 \$, vous pouvez faire l'acquisition de panneaux à gros œillets... Vous pouvez aussi les faire faire sur mesure dans une toile de qualité exclusive. Cependant, il peut vous en coûter au moins le triple pour un seul panneau. «Tout est question de choix et de budget!» explique Sophie Brouillet, designer d'intérieur.

OUT

Puisque les modes passent et que les tendances changent, sachez que le store vertical en lamelles de tissus est de moins en moins populaire. Certains mécanismes fonctionnant en verticalité ont supplanté le store vertical qui a connu sa période de gloire dans les années 80 et 90.

De la grande surface à la couturière

Oui, vous pouvez vous procurer un store qui fera très bien l'affaire en vous rendant à la quincaillerie du coin. Si vous ne voulez pas investir de façon démesurée, c'est sans doute la chose à faire. Un store en bois dans la fenêtre de la douche risque de s'abîmer. Allez-y pour un store en PVC qui vous coûtera moins de 35 \$. Il n'en sera toutefois pas de même pour vos draperies du salon, pour lesquelles vous voudrez sans doute y aller dans le sur-mesure pour allier élégance et efficacité. Il pourra vous en coûter près de 800 \$ pour un habillage de fenêtre de qualité.

Petits trucs d'un spécialiste pour créer des effets saisissants

Pour mettre en valeur la grandeur réelle de la fenêtre

Accrochez les rideaux ou les stores sur les montants internes du cadre de la fenêtre.

Pour donner une impression de largeur

Installez l'habillage à l'extérieur du cadre de fenêtre ou utilisez des embrasses pour attacher les rideaux assez bas.

Pour donner l'impression de réduire la largeur de la fenêtre

Utilisez des embrasses ou des crochets pour retenir le haut des rideaux.

Pour donner l'impression d'une fenêtre haute

Accrochez les rideaux au-dessus du cadre supérieur.

**Votre auto se meurt ?
Elle pourrait
sauver des vies !**



**Donnez-la à
La Fondation
canadienne du rein.**

**Le remorquage est gratuit
et vous obtiendrez un reçu d'impôt.**



www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 228-8673

C'EST LE TEMPS DE CHANGER

L'heure est à la rénovation!



ÉVIER DE CUISINE
31" X 20.5"
SEULEMENT
139\$
*Robinet non-inclus
KINDRED



ÉVIER DE CUISINE
31" X 20.5"
SEULEMENT
239\$
BLANCO



ÉVIER DE CUISINE
31" X 20.5"
SEULEMENT
279\$
*Robinet non-inclus
KINDRED



ROBINET DE CUISINE
BROSSE CHROME
SEULEMENT
159\$

ROBINET DE CUISINE
SEULEMENT
189\$

ROBINET DE CUISINE
CHROME
SEULEMENT
299\$



ROBINET
SEULEMENT
99\$

PLUS DE 25 SALLES DE BAINS EN MONTRE



DOUCHE
Base de douche en acrylique avec porte
48" X 36"
SEULEMENT
995\$
*Robinet en sus



DOUCHE
Base de douche en acrylique avec porte
48" X 36"
SEULEMENT
1195\$
*Robinet en sus



VASQUE CARRÉ
En porcelaine
20" X 17.5"
SEULEMENT
149\$
*Robinet en sus



VASQUE ROND
En porcelaine
18" rond
SEULEMENT
149\$
*Robinet en sus



ROBINET DE BAIN
Pour baignoire autoportante
SEULEMENT
549\$

ROBINET DE DOUCHE
Pression balancée avec douche sur rail
SEULEMENT
179\$

BAIN
En acrylique
70" X 36"
SEULEMENT
1295\$

IDÉAL POUR VOTRE NOUVELLE SALLE DE BAIN



Visitez nous à lesbainstourbillonsmontval.com

450 963-5888 | 1 866 963-5888

LAVAL | 1850, boul. Dagenais Ouest

NOS HEURES D'OUVERTURE

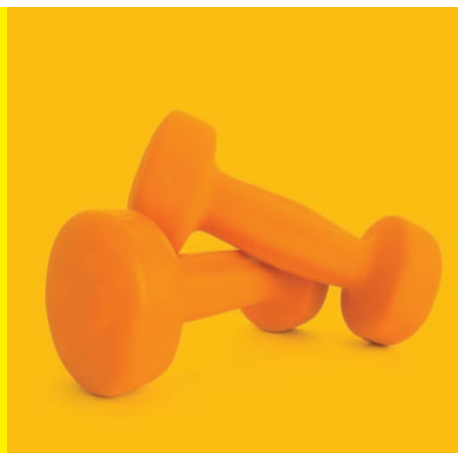
Lundi : 9 h à 17 h • Mardi : 9 h à 17 h • Mercredi : 9 h à 17 h • Jeudi : 9 h à 19 h
Vendredi : 9 h à 18 h • Samedi : 9 h à 15 h • Dimanche : Fermé

Montval

robinetterie : bains tourbillons : douches



NOUVEAU À LAVAL



[V I
V A]
condos
urbains



Bureau des ventes ouvert du lundi au jeudi de 11 h à 18 h,
les vendredi, samedi et dimanche de 12 h à 17 h.

VENEZ VISITER NOTRE CONDO MODÈLE

VIVA CONDOS URBAINS, le nouveau projet signé
Groupe Alta-Socam au centre de Laval, à deux
pas de tout :

- Centropolis avec ses restos, terrasses
et marchés gourmands
- Cinéma Colossus
- Carrefour Laval avec ses boutiques mode
- Accès routiers (autoroutes 15 et 440)

Des condominiums de style urbain à l'architecture
et au design raffiné dans un environnement
recherché.

- Construction de béton sur 12 étages
- Unités spacieuses
- Penthouses aux 2 derniers étages
- Gymnase privé
- Fontaines, jardins et sentiers pédestres
- Stationnements intérieurs



3 1/2 ■ 4 1/2 ■ 5 1/2 ■ Penthouses

AU CENTRE DE L'ACTION

BUREAU DES VENTES ■ 2885, avenue du Cosmodôme, Laval ■ T 450 682-0220 ■ www.condosviva.com

Fenêtres et vues illégales



M^e André Dufresne
Notaire

Lorsqu'une maison possède des fenêtres dans les murs latéraux, il faut respecter certaines normes, notamment l'article 993 du Code civil du Québec qui précise qu'«on ne peut avoir sur le fonds voisin de vues droites à moins d'un mètre cinquante de la ligne séparative».

L'article 995 précise toutefois que «des jours translucides et dormants peuvent être pratiqués dans un mur qui n'est pas mitoyen, même si celui-ci est à moins d'un mètre cinquante de la ligne séparative». Rappelons que même si, face à votre fenêtre, le voisin a un mur plein construit à la ligne de division et que vous ne voyez rien d'autre que son mur de briques, vous avez quand même une vue illégale.

Cette question revient à l'avant-scène depuis quelques années, avec la densification de la construction en milieu urbain. Les terrains sont de plus en plus étroits et, souvent, il n'y a pas 1 m 50 de distance entre votre mur et la limite de votre terrain. Plusieurs constructeurs installent malgré tout une fenêtre dans ce mur afin d'amener la lumière du jour dans une pièce, tout en prenant soin de mettre un verre givré

dans une fenêtre qui ne s'ouvre pas. Si vous êtes tenté de changer la fenêtre pour une fenêtre qui ouvre, ou de retirer le verre opaque pour y mettre une vitre translucide, ce que vous envisagez de faire est illégal. Suffirait-il alors, pour régler le problème, d'installer de bonnes tentures bien opaques que vous pouvez fermer et ainsi ne rien voir? Malheureusement non, cela ne suffit pas, pas plus que le fait d'enduire la vitre d'un filtre solaire ou d'utiliser un verre teinté. En d'autres mots, le fait d'habiller une fenêtre ne la rendra pas légale.

Il existe cependant une solution légale à ce problème : il s'agit de créer, entre votre propriété et celle du voisin, une servitude de vue qui vous permettra de maintenir votre fenêtre dans l'état où elle est. Vous n'auriez plus alors à y mettre un verre dormant ou givré et il vous se-

rait loisible de l'ouvrir pour faire aérer la pièce. Une servitude est une charge imposée par acte notarié sur un immeuble en faveur d'un autre et elle peut être perpétuelle. Alors, en cas de doute, consultez votre notaire, il aura la réponse à votre problème et il vous proposera une solution.

Avis

Les informations données dans cette chronique sont d'ordre général et ne tiennent pas lieu d'opinion juridique sur votre situation précise. Elles n'engagent donc pas la responsabilité de l'auteur. Une consultation vous permettra d'obtenir une opinion spécifique à votre situation.

Pour communiquer avec M^e André Dufresne, téléphonez au 450 973-1188.

Saviez-vous que...?

Marie-Claude PAGEAU

Le store vénitien, comme son nom l'indique, vient de Venise. Les Vénitiens comptaient parmi eux de nombreux commerçants qui se déplaçaient dans de nombreux pays. Au cours de leurs voyages, ils trouvèrent le store perse. Ils se mirent donc à l'importer dans leur pays puis à le vendre en France par l'intermédiaire d'esclaves affranchis. Les Français le nommèrent «persiennes». Vers 1787, on retrouve ce store en Amérique et il devient alors un élément de décoration important. De nos jours, le store vénitien est fait de lamelles et est très utilisé.

Photo Collaboration spéciale

**Le store vénitien,
comme son nom
l'indique, vient
de Venise.**



Condominiums Le Parc Regency

4500 des Cageux, secteur Île Paton

PROMOTION FIN DE PROJET

Nouvelle construction dans le secteur Île Paton sur le bord de la rivière

- Plus que quelques unités à vendre
- Superficie de 800 à 3000 pc
- Piscine, Jacuzzi, Sauna, Salle d'exercices & Salle de réception
- Concierge résidant
- Stationnement et locker inclus
- Intercom et caméras de surveillance
- Foyer au gaz & Air climatisé central
- Prix compétitifs // Clés en mains



BUREAU OUVERT 7/7

SUR RENDEZ-VOUS LUNDI À DIMANCHE 514-927-2927 / 514-690-2199



BRAULT & MARTINEAU

Liquidation

4 magasins réaménagés

Plus de choix,
plus d'économies!

Plus grande sélection de modèles NEUFS sur les meubles, matelas et électroménagers



Livraison gratuite

799\$

Mobilier de chambre

Comprend : bureau, miroir, 2 tables de nuit, tête, pied et côtés de lit

Commode 5 tiroirs 249\$



699\$

Livraison gratuite

Sofa inclinable



Mobilier de salon inclinable en cuir laminé

Fauteuil inclinable 399\$
Ensemble de 3 tables de salon 199\$

Causeuse inclinable . . . 649\$

Mobilier de salon

Causeuse 399\$
Fauteuil 379\$
Ensemble de 3 tables de salon. 159\$
Ensemble de 3 lampes de salon 129\$

499\$ Sofa

Livraison gratuite



339\$

5 mcx

Mobilier de cuisine

Comprend : 1 table et 4 chaises

Livraison gratuite



Réfrigérateur de 18 pi³
469\$
Livraison gratuite



Cuisinière
369\$
Livraison gratuite

Garantie de 10 ans

Sans rotation

SOMMEX
Né au Québec

NENUPHAR
Matelas ferme

2 places/418 ressorts
Autres grandeurs et sommiers également disponibles
Voir prix en magasin

279\$

Livraison gratuite

CHIROSUPREME 6
Matelas ferme

2 places/312 ressorts
Autres grandeurs et sommiers également disponibles
Voir prix en magasin

179\$

Livraison et ramassage gratuits

Profitez également de notre département de
Liquidation
Faites vite, ça part vite!

Démonstrateurs et items avec de légères imperfections provenant de nos 10 grands magasins. Meubles, matelas, électroménagers et accessoires de décoration. **Électroniques : Ville Saint-Laurent seulement**

Livraison gratuite**
7 jours sur 7 **Dans un rayon de 200 km.
Détails en magasin.

Plus Payez en **30** versements*

BM Liquidation

LAVAL

1770, boul. des Laurentides
(coin boul. St-Martin) 450 667-3211

POINTE-AUX-TREMBLES

12605, rue Sherbrooke Est
(coin boul. Tricentenaire) 514 645-7447

BROSSARD

8220, boul. Taschereau
(coin boul. Pelletier) 450 465-7744

VILLE SAINT-LAURENT

3782, boul. de la Côte-Vertu
(coin rue Bégin) 514 335-9555

Heures d'ouverture : Lundi au mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

Offre en vigueur du lundi 7 mars au mercredi 16 mars 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Valable aux Brault & Martineau Liquidation seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente : Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du service de crédit. Financement au taux d'intérêt de 13,50% par année. Exemple : achat de 1000\$, taxes en sus ; 30 versements de 39,46\$ par mois ; total de 1183,80\$. Coût du crédit 183,80\$. Détails en magasin.

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau



Ristorante Italiano RESTAURANT-BAR



Giovanni Day, Propriétaire

- Grillades et fruits de mer
- Salle de réceptions, conférence et réunions
- Fine cuisine Italienne
- Souper dansant du jeudi au dimanche soir

SPÉCIAL POUR AÎNÉS 15% DE RABAIS
cette offre est non valide les Samedi

www.restaurantdatony.com

420, boulevard des Laurentides, Laval, T: 450.668.3060



QUEBECOR
Media

MES VOISINS

73 063 EXEMPLAIRES • 2^e ANNÉE – N°1

SECTEUR EST AUTEUIL - CHOMEDEY - DUVERNAY - LAVAL-DES-RAPIDES - PONT-VIAU - ST-FRANÇOIS - ST-VINCENT-DE-PAUL - VIMONT

Prudence sur la route 335

Page 5

Une nouvelle forêt poussera à Saint-François

Page 38



Photo: Collaborateur spéciale

Le nombre d'inscriptions augmente pour la première fois en 10 ans

Pages 8 et 9

POUR VENDRE
OU ACHETER
VOTRE COURTIER
À LAVAL

PLUS QU'UN COURTIER **UN CONSEILLER**
RÉSIDENCE ET BUREAU DANS LE QUARTIER



Pierre Dufort
COURTIER IMMOBILIER
514 808.6919

RE/MAX IMMO-CONTACT INC
Agence immobilière
www.pierredufort.com **450 661.6810**



LAVAL, 3578 ABBÉ DESROSIERS
Cottage rénové 4 chambres, foyer, A/C,
entrée indépendante pour bureau à la
maison ou petit logement



À partir du 15 mars, la loi permet l'installation des pneus d'été

- Alignement
- Electricité
- Freins ABS
- Suspension
- Air climatisé
- Moteur
- Transmission
- Entretien préventif



À L'ACHAT DE 4 PNEUS NEUFS :
INSTALLATION ET BALANCEMENT INCLUS.
PROFITEZ DE LA REMISE POSTALE DU MANUFACTURIER.



**ATELIER
SERVICE
XPERT**

TOYO
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE



BRIDGESTONE



GOODYEAR



**1293, Avenue Léo-Lacombe,
Laval-des-Rapides**
anciennement 233 Montée Du Moulin

450.668.3188

À deux pas du métro concorde



ALAIN BERNIER PROPRIÉTAIRE
52 ANS DE CONFIANCE À VOTRE SERVICE

Le Collège Montmorency est agrandi

Mathieu COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

Augmentation du nombre de salles de classe, agrandissement des locaux et création de nouveaux laboratoires spécialisés... Depuis la rentrée de septembre, les étudiants du Collège Montmorency bénéficient de toutes nouvelles installations à la fine pointe de la technologie.

L'agrandissement du collège, rendu nécessaire principalement en raison d'une augmentation du nombre d'étudiants, est officiellement terminé. «Ces nouveaux locaux offrent une meilleure qualité de vie à nos étudiants et notre personnel», note Pierre Desroches, président du conseil d'administration du Collège Montmorency.

Le nouvel aménagement, d'une superficie de 6100 mètres carrés, loge notamment les nouvelles installations des départements de muséologie, de soins infirmiers et de génie civil. «Nous travaillons dans un espace beaucoup plus fonctionnel», explique Patrice Caron, enseignant et coordonnateur au département de génie civil. Avant, on se marchait sur les pieds. Notre espace de travail est maintenant le double de ce qu'il était.»

Grâce à ces travaux, le Collège Montmorency peut maintenant accueillir jusqu'à 6400 étudiants.

Un bâtiment à la fine pointe de la technologie

L'agrandissement du collège a été encadré par des normes environnementales très strictes. Grâce, entre autres, à un système de géothermie et à l'installation d'appareils d'éclairage performants, le nouveau bâtiment réalise des économies d'énergie de l'ordre de 50 %. Le Collège Montmorency doit d'ailleurs obtenir sous peu la certification LEED remise aux bâtiments à haute efficacité énergétique.

La réalisation du nouveau bâtiment représente un investissement total de 16,5 M\$. «Dans une région en pleine croissance démographique comme la nôtre, il est essentiel d'offrir des installations modernes et de qualité», explique le député de Laval-des-Rapides, Alain Paquet. L'éducation est d'ailleurs au cœur des priorités de notre gouvernement.»

Maintenant que les travaux d'agrandissement sont terminés, la direction du collège procédera au réaménagement des locaux maintenant vacants. Les travaux devraient être terminés en 2013.



Mathieu Courchesne

La présidente du Conseil du trésor, Michelle Courchesne, visite les nouvelles installations du Collège Montmorency en compagnie du maire Gilles Vaillancourt.



PARTEZ VOTRE PRINTEMPS EN NEUF!

3 mois pour 99\$

Valide jusqu'au 15 mars 2011 / Aucun frais d'adhésion / taxes incluses

- Section poids libres
- Service d'entraîneurs privés (\$)
- Appareils à plaques sélectives Atlantis
- Évaluation complète de la condition physique (\$)
- Circuit cardio-vasculaire complet avec spinning
- Plan de nutrition (\$)



ÉGALEMENT DISPONIBLE:

- Programmes d'entraînements spécialisés pour tous les sports
- Programmes d'entraînement spécialisés pour la préparation aux professions tels que: pompier, police, armée
- Programmes d'entraînement multidisciplinaires très variés, intenses et très complets (ouvert à tous)
- Cours d'initiation technique aux combats ultimes (semi-privé: maximum de 6 personnes par cours)

1110, Desnoyers 450.661.5225

(Colisée de Laval - Boul. Lévesque à l'est du pont Pie IX)

www.perfogy.com



Une forêt unique pousse dans Saint-François

Mathie COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

Les Lavallois assistent présentement à la naissance d'une toute nouvelle forêt dans le secteur Saint-François. Grâce aux efforts combinés de la firme de génie-conseil Genivar et des chercheurs du Centre d'étude sur la forêt, ce qui allait devenir un développement résidentiel se transformera plutôt en immense zone verte.

«Les arbres ne feront pas leur apparition du jour au lendemain, précise toutefois Annick St-Denis, doctorante en biologie de l'UQAM et membre du Centre d'étude sur la forêt. Mais, dans quelques années, on peut espérer trouver une végétation abondante sur le terrain situé au sud de la terrasse Debien, à l'est de la rue Debussy.»

Le projet est unique. L'objectif est de reconstruire un écosystème perdu dans le passé. C'est qu'en vertu des règles du ministère de l'Environnement, un promoteur qui détruit un milieu naturel doit en restaurer un autre pour compenser. La firme Genivar est notamment responsable de s'assurer que tout se fasse dans l'ordre. «Nous cherchions un terrain idéal pour la restauration, explique Dominic Sénécal, biologiste chez Genivar. Celui de la terrasse Debien semblait bien puisque sa valeur écologique est très grande.»

Avec l'aide de la Ville de Laval et d'une courtière immobilière, Genivar a convaincu le promoteur actuel du terrain, qui prévoyait une construction résidentielle, de céder ses droits à la Ville pour des fins de conservation.

La Ville a notamment contribué au rachat par le biais de son Fonds Vert. «Ce fonds agit comme une bourse des milieux humides, explique Dominic Sénécal. Lorsqu'un milieu est détruit à Laval, la Ville exige du promoteur qu'il lui verse un montant réservé à la restauration.» Laval est maintenant propriétaire du terrain. Le conseil municipal a d'ailleurs récemment entériné le changement de zonage des lots concernés.

Convertir un champ en forêt

Vous vous trouvez ici devant un site expérimental et une future forêt. Je m'appelle Annick St-Denis et je suis étudiante au Doctorat en Biologie de l'UQAM, sous la direction du Dr. Christian Messier et du Dr. Daniel Kneeshaw. Mon projet de recherche a pour but de développer des techniques afin de convertir un vieux champ ou un ancien pâturage en forêt diversifiée.

L'un des obstacles à la « reforestation » d'un champ est la compétition que les plantes peuvent avoir avec les jeunes arbres. Le projet vise donc à étudier l'influence de la végétation herbacée sur la croissance des jeunes arbres. Plusieurs espèces d'arbres indigènes (érable, bouleau, frêne, chêne, pin et mélèze) sont utilisées dans le but d'établir celles qui réussissent à bien pousser malgré la présence des plantes et celles qui ont besoin d'un contrôle de la végétation.

En plus d'approfondir les connaissances sur la compétition, nous étudions les relations entre les jeunes arbres et leur environnement ainsi que l'impact du brouillage par les petits mammifères. Finalement, nous expérimentons l'ensemencement en champ, à partir de plusieurs semences d'arbre, afin de voir si cette technique peut être utilisée en complément à la plantation. Les placettes d'étude établies en 2010 seront permanentes et permettront à d'autres étudiants de suivre l'évolution de ce champ qui deviendra une magnifique forêt.

Si vous avez des questions sur le projet de recherche, écrivez au st-denis.annick.2@courrier.uqam.ca.

Ce projet d'étude est fait dans le cadre d'un octroi de la bourse BMP Innovation en collaboration avec l'entreprise de génie-conseil, GENIVAR.

Timeline: 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017

Ce terrain, situé au sud de la terrasse Debien, se transformera lentement en immense forêt verte.

Un terrain de jeu pour la recherche

La restauration du terrain aurait pu être faite de façon standard, par une simple plantation d'arbres. L'équipe de Genivar a cependant décidé de confier le travail à une équipe de recherche de l'UQAM, de façon à bonifier le projet.

Pour la chercheuse Annick St-Denis, le terrain est donc devenu un véritable laboratoire. «On parle d'un projet de 20 000 arbres et arbustes, explique-t-elle. C'est une expérience très pratique.

Plusieurs espèces d'arbres ont été plantées dans le but d'établir celles qui réussissent le mieux à pousser malgré la présence des plantes.»

Parmi ces espèces, on trouve notamment l'épinette blanche, le mélèze, l'épinette noire et le pin rouge. Aux yeux des citoyens, c'est une simple forêt en devenir. Pour les chercheurs, c'est une occasion d'en apprendre davantage sur la compétition entre les jeunes arbres et les

plantes déjà présentes et sur l'influence de la population herbacée sur la croissance des jeunes arbres, entre autres.

En attendant de pouvoir admirer leur nouvelle forêt, les citoyens peuvent participer au projet. On recherche des bénévoles qui pourraient aider occasionnellement à l'entretien de la plantation. Les personnes intéressées peuvent contacter Annick St-Denis par courriel à l'adresse st-denis.annick.2@courrier.uqam.ca.

MANOIR de la GIRAUDIÈRE

211, 15e rue, Laval
Tél.: (450) 669-3553
www.manoirdelagiraudiere.com



3½ à partir de 930\$
et
4½ à partir de 1450\$
par mois

De si belles années
pour notre
clientèle autonome



- Construction en béton
- Spacieux appartements avec grands balcons
- Magnifique hall d'entrée
- 2 ascenseurs pourvus d'un téléphone en cas d'urgence
- Détecteurs de fumée et gicleurs
- Génératrice en cas de panne d'électricité
- Sécurité 24h/7

- Salles de bains et chambres avec sonnettes d'urgence reliées à la réception
- Cuisinière et réfrigérateur
- Service de base du câble
- Plancher de bois
- Chauffage, éclairage et taxe d'eau
- Stationnement extérieur (stationnement intérieur en supplément)

- Service de pharmacie, livraison le même jour
- Service de conciergerie
- Cabinet de podiatre sur place
- Salles communautaires polyvalentes (bingo, cartes, jeux de société)
- Salle d'exercices, de cinéma et de billard
- Salon de coiffure, buanderie, chapelle
- Jeu de palets, intérieur et extérieur

- À proximité de la piste cyclable, d'un parc, de la rivière des Prairies et du métro
- Coin Internet
- Jeux de pétanque et croquet extérieurs
- Salle à manger
- Club de bridge
- 30% crédit d'impôt

Patience et prudence sont nécessaires sur la route 335

Ghislain PLOURDE • ghislain.plourde@hebdoquebecor.com

Le gouvernement provincial annonçait, l'été dernier, le parachèvement de l'autoroute 19 prévu pour 2015. D'ici ce temps, les automobilistes devront s'armer de patience et faire preuve de vigilance puisque la circulation sur la route 335 n'est pas facile, et ce, peu importe l'heure.

Au cours des derniers jours, *L'Écho de Laval* a circulé à quelques reprises sur le tronçon de la route 335 reliant Laval à Bois-des-Filion. Ce trajet a été effectué à cinq reprises à différents moments de la journée et à des occasions différentes dans la semaine. Force est de constater que s'y déplacer, dans une direction ou l'autre, n'est pas une sinécure.

C'est après avoir reçu quelques appels de lecteurs inquiets de la sécurité des déplacements dans ce secteur que *L'Écho de Laval* a décidé de se pencher sur la question. Premier constat : peu importe l'heure ou la journée, le débit de circulation est élevé. Il faut demeurer attentif, en tout temps, car les véhicules passent rapidement. Il ne faut pas se surprendre d'en croiser quelques-uns à des vitesses supérieures à 100 km/h. C'est à croire que ces conducteurs pensent encore rouler sur l'autoroute 19!

D'ailleurs, il est facile de ressentir les effets d'une piste de course lorsqu'on se trouve sur la route 335 Nord entre le boulevard des Mille-Îles et Adolphe-Chapleau. Sur une première portion, la limite de vitesse est de 70 km/h avant d'être rabaisée à 50 km/h sur le territoire de Bois-des-Filion.

À ce propos, on a rapporté au Journal quelques accrochages, heureusement mineurs, qui auraient pu être causés par la vitesse à l'intersection de la route 335 Nord et du boulevard Adolphe-Chapleau.

Catastrophe conjurée de peu

De retour en sol lavallois sur l'autoroute 335 Sud, il faut être prudent lorsqu'on arrive à l'intersection du boulevard Saint-Saëns. Il n'est pas rare de constater à cette hauteur, selon des témoins, des scénarios d'accidents évités à la toute dernière seconde.

La témérité des conducteurs, tournant à droite pour emprunter la 335 Sud à partir du boulevard Saint-Saëns, serait en cause dans la majorité des cas. Des scènes qui se répètent à chacune des intersections où le virage à droite au feu rouge est permis.

Signalisation

Pourrait-on revoir la réglementation dans le secteur surtout en ce qui concerne le virage à droite au feu rouge? «Rappelons d'abord qu'il ne s'agit pas d'une obligation, mais plutôt d'un privilège qui est accordé. Le conducteur a la responsabilité de s'assurer que les conditions soient sécuritaires avant d'effectuer l'opération. Au cours des quatre dernières années, nous n'avons recensé aucun accident relié à cette manœuvre. Quelques accrochages, tout au plus, pour lesquels le virage à droite au feu rouge ne serait pas en cause», explique Sarah Couillard, porte-parole du ministère des Transports du Québec (MTQ) direction Laval-Mille-Îles.

Le MTQ a délimité neuf critères précis pour déterminer si le virage à droite au feu rouge pouvait être permis à une intersection. Dès que l'un des points établis n'est pas respecté, il n'y a pas d'autorisation d'accordée pour le virage. Parmi les indices qui sont à prendre en compte, la visibilité pour effectuer le virage doit être suffisante et il ne doit pas y avoir eu plus de trois accidents par année causés par la manœuvre.



Photo Pépé

Sur l'autoroute 335 Sud, il faut être prudent lorsque vous arrivez à l'intersection du boulevard Saint-Saëns. Il n'est pas rare de constater à cette hauteur, selon des témoins, des scénarios d'accidents évités à la toute dernière seconde.

LE CENTRE
KARDIO TONIK

- CARDIO MILITAIRE
- BODY DESIGN
- HIP HOP
- DANCE AFRICAINE
450 728-0652
8115 boul. Lévêque E

Vite!! une mise en forme avant l'ÉTÉ
Équipe dynamique ~ Professeurs expérimentés
Pour tous Hommes & Femmes

Danse Cardio Avec Mylène Lundi 18H30 à 19H30 Aérobic, musculation et étirement	CARDIO MILITAIRE Avec Mylène Lundi 19H30 à 20H30 Mélange de boxe et d'endurance	20-20-20 Avec Josée Proulx Mardi 20H00 à 21H00 Cardio-Musculation- Abdos/Dos
---	--	---

Avec Josée Proulx
Mardi 19H00 à 20H00 et Jeudi 20h00 à 21h00
10 séances cardio = 90\$: le cours = 9\$ ou 20 séances cardio = 160\$: le cours = 8\$
L'économique : 30 séances cardio = 210\$: le cours = 7\$ + 2 cours gratuits

Body design Avec Carol Mercredi 19h00 à 20H00 Sculptez votre corps avec des poids	HIP HOP Avec Isabelle Mercredi 18h00 à 19H00 Dansez sur le tempo 15 ans et plus	Danse Africaine Avec Geneviève et percussionniste Jeudi 18h30 à 19H30 12 semaines : 160 \$
--	---	---

Session Printemps : 11 Avril au 23 Juin 2011
Pré Inscription du 14 au 18 Mars 2^e cours 50% rabais TL : 150\$
Inscription du 21 au 25 Mars 2^e cours 30% rabais TL : 170\$
Pour 1 seul cours 100\$ la session de 11 semaines
Certaines conditions s'appliquent

Pré-Maternelles ♥♥♥
♥♥♥ *Nos Petits Amours*

**INSCRIPTIONS MAINTENANT
POUR SEPTEMBRE 2011**

- Programme **spécial** pour les **3 ans** (2 demies journées)
- Programme **pré-scolaire** pour les **4 et 5 ans** (3 ou 5 demies journées)

TRANSPORT GRATUIT
à Vimont, Auteuil, Laval-des-Rapides, Pont-viau, Duvernay, St-Vincent-de-Paul et St-François

Places Vimont, 7355, Du Tangara
1754, boul. des Laurentides, St-François,
450 663-2533 450 665-8784

À Laval depuis 20 ans
www.nospetitsamours.com

Il sème l'émoi après avoir perdu 600 \$

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdomasquebecor.com

Un homme a semé l'émoi au café Royal Palace et dans son quartier après avoir tenté de récupérer les 600 \$ qu'il avait perdus en jouant à un appareil de loterie vidéo, le 1^{er} mars dernier, en après-midi.

Selon le rapport de police, l'homme de 32 ans aurait menacé un des employés de l'établissement avec un couteau en lui demandant de lui remettre la somme qu'il venait de perdre. Lorsque l'employé lui aurait répondu qu'il ne pouvait pas le faire, le suspect aurait tourné les talons et aurait quitté l'établissement situé à l'angle du boulevard des Laurentides et de la rue Derome, et ce, sans créer plus de vagues.

Ce serait une fois rendu à son domicile de l'avenue de l'Étoile que l'individu aurait composé le 9-1-1 pour expliquer ce qui venait de se passer. Quatre autopatrouilles ont ensuite été dépêchées à sa résidence. «Nous avons pris contact avec lui et il s'est rendu en moins d'une demi-heure», raconte le porte-parole de la police de Laval, Franco Di Genova, en ajoutant que l'homme s'est montré «très coopératif».

Après une fouille sommaire, ladite arme n'aurait pas été retrouvée.

Problème de jeu et de santé mentale

Selon le père du prévenu, Naum Uckardes, le plus grand fléau n'est pas son fils, mais les salons de jeux. «Ce n'est pas mon fils que les policiers devraient arrêter, mais tous ceux qui implantent des loteries vidéo dans les commerces. Ce sont eux et Loto-Québec les criminels.»

Précisant que son garçon souffre de problème de santé mentale contrôlé par une médication et de jeu compulsif, M. Uckardes déplore que plusieurs jeunes adultes de son secteur aillent dilapider leur argent dans ce type de loterie. «Dès qu'ils reçoivent leurs chèques, ils vont le donner à ces commerces.»

Le suspect, qui a brièvement comparu au lendemain de son arrestation, reviendra au Palais de justice de Laval en avril prochain.

Photo Cédéric Caron

L'arrestation, qui s'est déroulée sur l'avenue de l'Étoile le 1^{er} mars dernier, a attiré l'attention de plusieurs curieux.



Nos chansonniers sont de retour!

Venez vous divertir le vendredi soir à notre resto bar en musique!

1111, boul. Des Laurentides (coin boul.St-Martin) 450 668.7085

L'électrolyse Plus

La Microtroyse

C'est une technologie d'épilation à l'électricité secondée d'un microscope médical.

Elle est idéale et efficace pour :

- > Poils blonds, blancs ou roux
- > Permet une vision plus précise de l'angle du poil, l'insertion et une exactitude de la profondeur
- > Poils pâles du visage
- > Toutes autres parties du corps
- > Moins de traitement que l'électrolyse traditionnelle
- > Fin de traitement d'épilation au laser ou autres

Manon Senécal, propriétaire de la maison d'épilation à l'électrolyse assistée d'un microscope, vous offre des traitements efficaces en suivant un protocole rigoureux de soins préparatoires.

740, boul. Leblanc, Laval | 514 804-3061 | www.manonsenecal.com

Cinq bonnes adresses pour se faire plaisir

Julie CHAMPAGNE
Émotions fortes, découvertes culinaires, shopping thérapeutique... On sort notre carnet d'adresses et on s'offre un petit plaisir 100 % féminin.

1- On cuisine avec une sommité internationale

La bouffe italienne, on en mange. Apprendre

tous les secrets d'une chef italienne de renommée internationale, on aime encore plus. C'est ce que propose L'Atelier Franca Mazza du Marché 440. Après 18 ans passés dans le domaine de la restauration, entre New York et Montréal, la chef Franca Mazza décide de devenir traiteuse. Rapidement, ses chefs-d'œuvre culinaires se retrouvent sur les tables des grandes maisons de mode : Gucci, Hermès, Holt Renfrew, Ogilvy... La bonne nouvelle? Elle donne maintenant des cours de cuisine

au grand public dans une ambiance conviviale et sans prétention.

www.marche-public440.com, 450 681-0559

2- On prend la vague

Avide de sensations extrêmes? On fonce découvrir la première vague de surf intérieure du Québec chez Maeva Surf. Situé au Centropolis, ce concept avant-gardiste nous initie au *flowboard*, un sport qui combine le surf, le *skateboard* et le *snowboard*, dans le confort d'un immense local spécialement aménagé. Cette nouvelle attraction dans le monde de la glisse ne requiert aucune aptitude particulière, si ce n'est le désir de repousser nos limites.

www.maevasurf.com, 450 934-6238

3- On se laisse tenter par Giorgio

La griffe la plus abordable du designer Giorgio Armani a maintenant un pied à terre au Québec! L'automne dernier, une première boutique Armani Exchange ouvrait ses portes au Carrefour Laval. Plus besoin de nous rendre à New York pour dénicher ces superbes créations à prix raisonnables. Bagues, bijoux, jeans, robes, tricotés... Pas de doute, ce nouveau spot se taillera vite une place de choix parmi nos desti-

nations shopping favorites.

www.carrefourlaval.ca, 450 687-1360

4- On découvre l'art du thé

L'univers du thé nous fascine? Pourquoi ne pas en apprendre davantage en suivant un cours sur le sujet? Les ateliers de la maison de thé Camellia Sinensis se donnent dans une ambiance intime (seulement neuf personnes par classe) et propice à la découverte. Au programme : origines du légendaire breuvage, botanique, vertus santé... sans oublier les nombreuses dégustations qui nous permettront de distinguer les différents types de thé en fonction de leurs singularités gustatives!

www.camellia-sinensis.com, 514 271-4002

5- On visite une boutique branchée

Avec son décor moderne, son architecture rustique et ses fringues archi-tendance, Walk-In est probablement le spot mode le plus hot de Rosemère. Du jean au pull en passant par le trench, le sac à main et les bijoux, on y retrouve une tonne de collections branchées ainsi que des griffes d'ici et d'ailleurs, telles que Splendid, Rudsak, Rich & Skinny, Josh et Hudson.

www.walk-in.ca, 450 435-5557



Photo Ppé

Maeva Surf offre la première vague de surf intérieure du Québec.

Garage Abate Inc.

Centre de service

CHANGEMENT
D'HUILE ET FILTRE

=
14.95\$ + tx
maximum 4 litres

4 PNEUS
POSÉS ET BALANCÉS

=
29.95\$ + tx

4683, boul. Lévesque,
St-Vincent de Paul,
Laval, QC H7C 1M8

450-664-1143

Demandez Luca ou Bruno



LOISIRS
STE-BÉATRICE
 NOUVEAU AUX LOISIRS STE-BÉATRICE
 UNE SESSION PRINTEMPS
 POUR LES ACTIVITÉS AQUATIQUES
 NATATION JEUNE ET AQUA ADULTE ET AQUA FORME ADULTE



INSCRIPTIONS EN LIGNE
 ENTRE LE 17 MARS 6H00 ET LE 27 MARS 22H00

Pour informations consultez notre site web
www.loisirssteatrice.com

ou contactez Raymonde au 450 622-1344

La Ligue de baseball Vimont-Auteuil célèbre 40 ans d'histoire

Mathieu COURCHESNE



Photo Collaboration spéciale

John Shatilla remet le trophée à l'équipe gagnante.

Les Expos sont peut-être morts, mais la Ligue de baseball Vimont-Auteuil est bien vivante et se porte à merveille. À l'aube de son 40^e anniversaire, l'organisation vient de connaître sa première croissance en plus de dix ans.

Au cours des 40 dernières années, la Ligue de baseball Vimont-Auteuil a marqué la vie de nombreux jeunes. Certains y oeuvrent toujours comme entraîneurs. D'autres ont poursuivi une carrière professionnelle, comme Steve Charbonneau qui évoluait encore récemment pour les Associés de Laval dans le junior.

Le président fondateur de la ligue, John Shatilla, est bien fier de l'organisation qu'il a lui-même créée dans les années 60. «Je suis content du travail accompli, affirme-t-il. Ce sont des gens sincères qui dirigent cette association.»

En 1965, John Shatilla débarque à Laval avec sa famille. Il découvre rapidement le parc Prévost et commence à y jouer régulièrement au baseball avec ses fils. Un gardien du parc le remarque et le met en contact avec des gens de la ville. On lui demande alors s'il souhaite former une ligue dans le quartier. Quelques mois plus tard, la Ligue de baseball Vimont-Auteuil était née. L'incorporation officielle n'a cependant eu lieu qu'en 1971.

«Ça marchait en grande, se rappelle John Shatilla. La Ville nous fournissait les équipements à l'époque. Nous organisons souvent d'immenses parades. Les enfants avaient toujours bien du plaisir.»

Son plus beau souvenir reste cependant cette soirée où il a amené les jeunes joueurs voir les Expos au parc Jarry. «Les policiers de Laval nous avaient escortés jusqu'à Montréal, ce qui était plutôt rare à l'époque, note-t-il. Les enfants étaient tellement contents.»

Toujours bénévole à 90 ans

Même s'il a quitté la présidence de la ligue en 1971, John Shatilla est longtemps resté près de l'organisation. L'an dernier, l'homme de 90 ans a décidé de revenir donner de son temps. Il a notamment permis de trouver de nouveaux commanditaires.

L'immense implication de John Shatilla au cours de l'année lui a permis de remporter le prix... John Shatilla, remis chaque année au meilleur bénévole. «Je ne savais plus quoi dire quand j'ai appris ça, affirme-t-il. C'est la plus belle surprise qu'on pouvait me faire.»

L'organisation invite maintenant tous ceux qui sont passés par la Ligue de baseball Vimont-Auteuil à se retrouver dans le cadre du 40^e anniversaire. Une soirée-bénéfice aura lieu le 29 avril au resto-bar Place des Saules. Les personnes intéressées doivent réserver leur place en téléphonant au 450 628-6469 ou par courriel à ligue@baseballvimontauteuil.com. Les profits de la soirée serviront à l'achat de nouvel équipement pour les écoles de baseball, une activité gratuite offerte par la ligue.

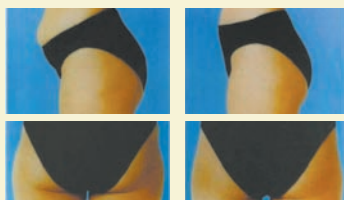


BRONZAGE
SPA SOLEIL

NOUVEAU

EUROWAVE

Traitement électrique raffermissant qui cible spécifiquement les zones problématiques. Perdez jusqu'à 3 pouces au premier essai.



AVANT

APRÈS
8 TRAITEMENTS

1^{ER} ESSAI **GRATUIT**

Spécial
Spray Tan **35\$**

Blanchiment
de dents
99⁹⁹



Spécial
100 min
SUPER **19⁹⁹**
+tx

Technicienne diplômée
EN POSE D'ONGLES
manucure et pédicure

1630, BOUL. DE L'AVENIR, LAVAL (450) 680-1011

200827

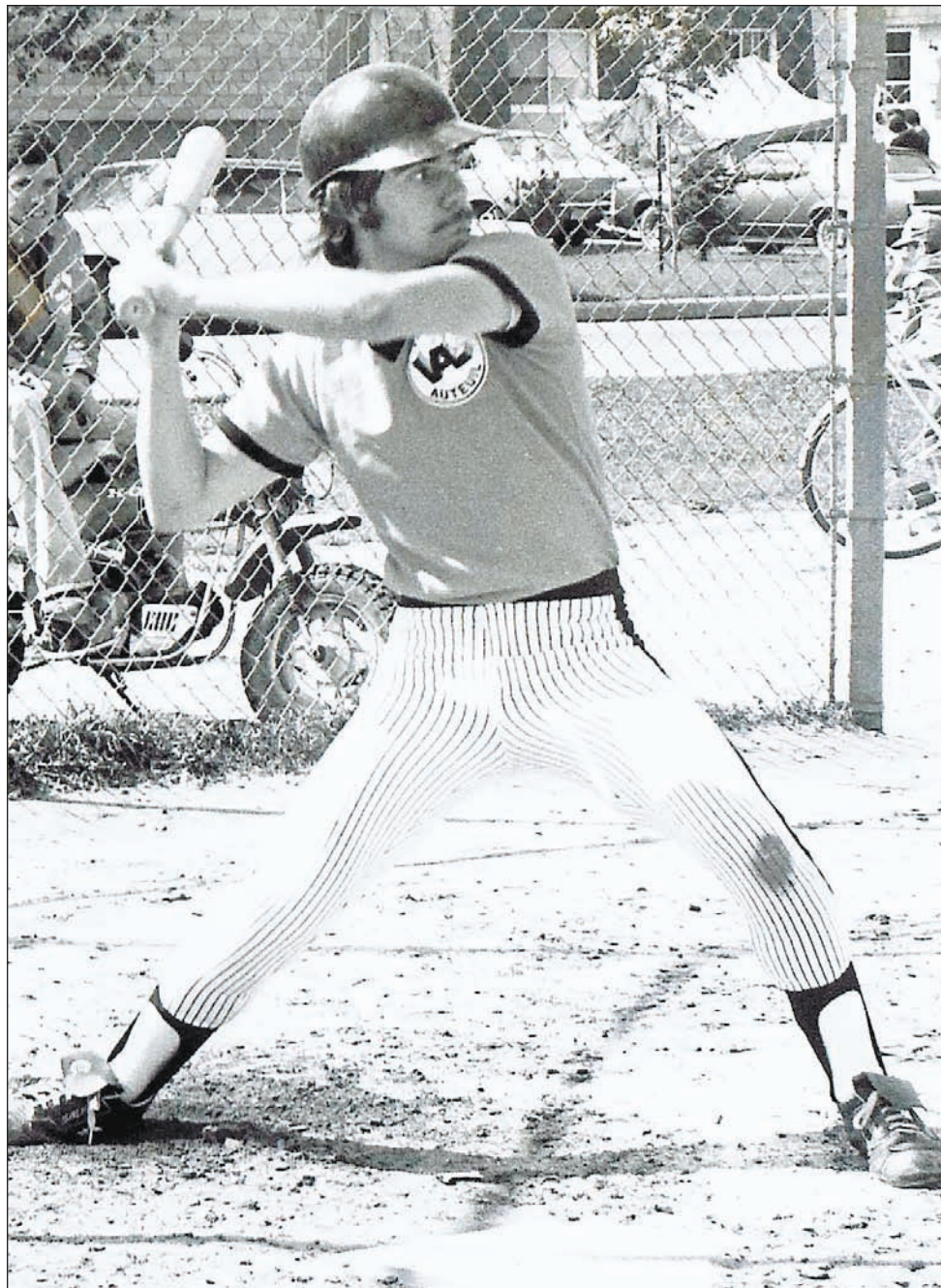


Photo Collaboraïton spéciale

Le joueur Claude Lockhead à l'œuvre en 1979.

«Les gens doivent réaliser que le baseball existe encore» - John Rotari

M.C. «Les dernières années ont été particulièrement difficiles pour le baseball local», admet John Rotari, président de la Ligue de baseball Vimont-Auteuil. Mais les derniers mois sont plutôt encourageants pour l'organisation. En 2010, plus de 160 joueurs étaient inscrits dans la ligue, ce qui représente une première augmentation en plus de dix ans.

De nouveaux commanditaires se sont également associés à l'équipe. «Avec leur aide, nous avons amassé suffisamment d'argent pour maintenir de faibles coûts d'inscription et garantir de bons équipements pour les cinq prochaines années au moins», explique John Rotari.

Attirer les jeunes

En offrant un faible coût d'inscription, le président espère attirer de nouveaux jeunes vers ce sport qui le passionne tant. «Le baseball est un sport de dépassement de soi et d'esprit sportif, explique-t-il. Nous sommes là pour avoir du plaisir.»

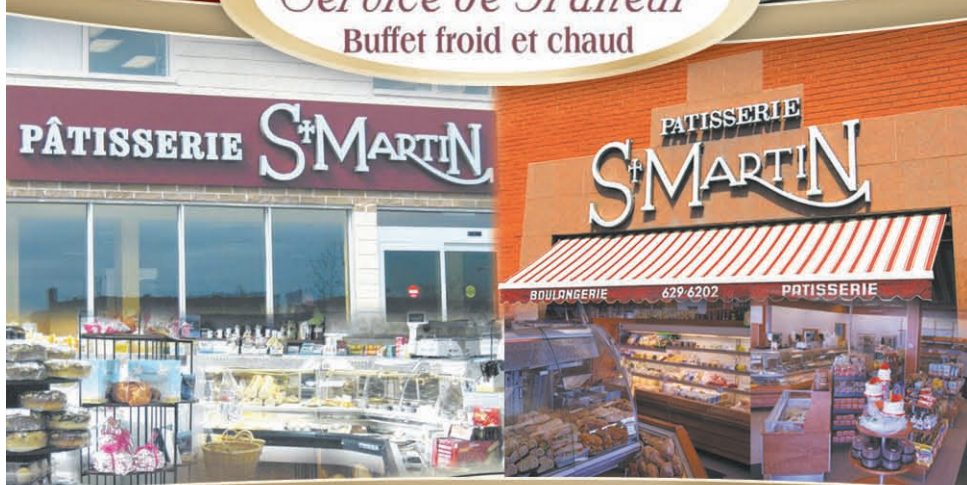
Celui qui consacre au moins 20 heures de bénévolat par semaine à la ligue a bon espoir d'atteindre son objectif. «Si je peux aller chercher ne serait-ce qu'un seul joueur de plus en 2011, je vais être content. Il faut que la croissance continue.»

Le match d'ouverture de la saison 2011 aura lieu au parc Prévost le samedi 28 mai. Plus d'informations sont disponibles au www.baseballvimontauteuil.com.

• BOULANGERIE • CHARCUTERIE • FROMAGERIE • ÉPICERIE •



La gourmandise est de mise !
Service de Traiteur
Buffet froid et chaud



REPAS CHAUDS TOUS LES JOURS

PÂTISSERIE
ST-MARTIN

Préparés chaque jour une choix de :

- Repas chauds
- Salades
- Gâteaux pour tous
- Repas familial pour emporter
- Pizzas
- Pâtisseries
- Sandwich
- Pains
- Viennoiseries

2 adresses pour mieux vous servir | 2495, boul. St-Martin Est, Duvernay **450 629-6202**
2000, boul. René-Laennec, Vimont **450 629-5115**

Le ski joëring fait son apparition au Québec

Agence QMI

Pour les amateurs de la glisse, un «nouveau» sport fait tranquillement sa place dans l'univers des activités hivernales au Québec, le ski joëring équestre. Ce sport inusité se compose de quelques éléments essentiels : un paysage hivernal, un cheval, un cavalier, et... vous, en ski! Un sport 100 % écolo, dont le nom d'origine scandinave signifie «ski tracté».

Le ski joëring de plaisance, tel qu'offert au public à la ferme L'Auteuilloise de Laval, ressemble au ski nautique à quelques différences près, comme vous pouvez vous l'imaginer. Chaussé de skis alpins, le skieur s'agrippe à une corde qui est attachée au cheval. L'animal devient la force «motrice» pour l'occasion. Le cheval est monté par le cavalier-guide qui lui le dirige et s'assure que le skieur, qui vit l'expérience, est toujours bien en arrière en train de voguer sur la neige.

Une fois le départ donné, selon votre aisance en ski et votre amour des sensations fortes, vous n'avez qu'à vous laisser porter à la vitesse demandée. Être un habitué du ski alpin permet indéniablement d'explorer plus rapidement toutes les possibilités qu'offre l'aventure. Puisque le ski joëring de plaisance se pratique surtout en forêt ou dans les plaines et clairières, il est possible de skier à travers la poudreuse et de faire du slalom dans un terrain vierge. Le paradis pour les skieurs.

Conseils

Toutefois, bien que ce sport demande une certaine force de la part de vos quadriceps et ischio-jambiers, il est accessible à tous. Comme le cheval guidé par le cavalier peut aller au galop ou simplement au trot, il est possible, pour les contemplatifs, d'admirer l'hiver québécois tranquillement en se faisant simplement tirer, bien agrippé à la corde.

Il faut tout de même rester attentif et ne pas oublier qu'il s'agit d'un animal qui doit être guidé par

le cavalier. Il est de votre responsabilité, tout comme en ski nautique, de vous assurer qu'il y a une certaine distance entre vous et l'animal. Il suffit de contrôler à l'aide de la corde que vous tenez.

À grande vitesse, il n'y a aucun problème. Si vous sentez que vous allez chuter, il suffit de lâcher la corde. Il faut être plus vigilant lors de la descente de pistes ou lorsque le cheval avance très tranquillement. À ces moments, vous n'avez qu'à ramener la corde vers vous afin de la garder tendue.

Le ski joëring n'est pas une invention récente. On l'utilisait déjà dans les pays scandinaves comme moyen de locomotion 2500 ans avant Jésus-Christ. Cette discipline a même déjà été présentée en sport de démonstration aux Jeux olympiques de 1928.

Chez nous, le sport se pratique surtout au niveau compétitif où le skieur, qui est à l'arrière, guide lui-même le cheval, il est alors skieur-meneur. Le ski joëring peut aussi être tiré par des chiens. D'ailleurs, quelques sportifs utilisent le sport pour faire prendre l'air à Pitou. Ce qui est particulier, c'est que l'engouement du ski joëring équestre de plaisance n'ait pas pris de l'ampleur auparavant au Québec, endroit par excellence pour les sports hivernaux.

Ski joëring : où l'essayer?

À la ferme L'Auteuilloise à Laval. Ici, on offre des forfaits d'une heure avec un cavalier-guide chevronné pour vous accompagner dans l'aventure. (60 \$/heure) www.fermelauteuilloise.com

Jean Sweeney, propriétaire de la ferme L'Auteuilloise, ne cesse d'innover et de mettre à la disposition de sa clientèle des activités inusitées. D'ailleurs, au cours des dernières années, il s'est fait connaître avec l'activité vedette pour les petits comme pour les grands, le poney-luge.

Il est important de téléphoner à la ferme L'Auteuilloise pour réserver si l'on veut pratiquer le ski joëring équestre en appelant au 450 625-8826.

Pour le ski joëring, l'équipement requis serait celui du ski alpin... sans les bâtons. Donc, skis, bottes, casque et lunettes.



Agence QMI

Pour les amateurs de la glisse, un «nouveau» sport fait tranquillement sa place dans l'univers des activités hivernales au Québec, le ski joëring. Ce sport inusité se compose de quelques éléments essentielles : un paysage hivernal, un cheval, un cavalier, et... vous, en ski! On peut l'essayer à la ferme L'Auteuilloise de Laval.

LE CENTRE

KARDIO



Conditionnement physique pour femmes

TONIK



ZUMBA

FITNESS

- CARDIO MILITAIRE
- BODY DESIGN
- HIP HOP
- DANSE AFRICAINE

450 728-0652

8115 boul. Lévesque E

Vite!! une mise en forme avant l'ÉTÉ

Équipe dynamique - Professeurs expérimentés

Pour tous Hommes & Femmes

<p>Danse Cardio</p> <p>Avec Mylène</p> <p>Lundi 18H30 à 19H30</p> <p>Aérobic, musculation et étirement</p>	<p>CARDIO MILITAIRE</p> <p>Avec Mylène</p> <p>Lundi 19H30 à 20H30</p> <p>Mélange de boxe et d'endurance</p>	<p>20-20-20</p> <p>Avec Josée Proulx</p> <p>Mardi 20H00 à 21H00</p> <p>Cardio-Musculation- Abdos/Dos</p>
--	---	--



Avec Josée Proulx

Mardi 19H00 à 20H00 et Jeudi 20h00 à 21h00

10 séances cardio = 90\$: le cours = 9\$ ou 20 séances cardio = 160\$: le cours = 8\$

L'économique : 30 séances cardio = 210\$: le cours = 7\$ + 2 cours gratuits

<p>Body design</p> <p>Avec Carol</p> <p>Mercredi 19h00 à 20H00</p> <p>Sculptez votre corps avec des poids</p>	<p>HIP HOP</p> <p>Avec Isabelle</p> <p>Mercredi 18h00 à 19H00</p> <p>Danse sur le tempo</p> <p>15 ans et plus</p>	<p>Danse Africaine</p> <p>Avec Geneviève et percussionniste</p> <p>Jeudi 18h30 à 19H30</p> <p>12 semaines : 160 \$</p>
---	---	--

Session Printemps : 11 Avril au 23 Juin 2011

Pré Inscription du 14 au 18 Mars 2^e cours 50% rabais TL : 150\$

Inscription du 21 au 25 Mars 2^e cours 30% rabais TL : 170\$

Pour 1 seul cours 100\$ la session de 11 semaines

Certaines conditions s'appliquent

PNEUS & SILENCIEUX

BM PLUS






5020 boul. Lévesque Est, Laval Québec, H7C 1N3

450-661-6280

Achetez 4 changement d'huile et obtenez le 5^e gratuitement !

VALIDE À CET ÉTABLISSEMENT SEULEMENT




4 Pneus posés et balancés à partir de 44\$

Certaine condition s'applique
Détail en magasin

Des économies et plus encore... **DU SERVICE !**

*Changement
d'huile 10 minutes
sans rendez-vous*



Toujours sans rendez-vous

**VÉRIFICATION EN 20 POINTS ET
LA MISE À NIVEAU DES LIQUIDES MANQUANTS.**

SERVICES OFFERTS:

- **Vidange des fluides :** transmission, différentiel, la boîte de transfert et la direction assistée.
- **Vidange des liquides :** freins et refroidissement (antigel).
- **Remplacement des Filtres :** air, habitacle et essence.
- **Nettoyage du système de carburant et du circuit d'huile à moteur.**

EN INVENTAIRE:

- **Lumières avant et arrière,**
- **essuie-glaces,**
- **batteries,**
- **courroies,**
- **une vaste gamme d'additifs.**

**TOUS LES SERVICES ET PIÈCES
CORRESPONDENT AUX NORMES DU FABRICANT
ET VOTRE GARANTIE SERA RESPECTÉE !**

HEURES D'OUVERTURE : Lundi au vendredi de 8h à 18h • Samedi de 8h à 12h

LAVAL : 5620, boul. Des Laurentides, 450-963-7043



514.528.0.528

288, boul de la Concorde O, Laval-des-Rapides
102, Bellerose Est, Vimont

Livraison Gratuite

commande minimum de 7\$ avant taxes

Commande de livraison minimum de 7.00\$ (avant taxes)
Prix, taxes en sus. Prix pour un temps limité. Le 2 pour 1 applicable sur la pizza seulement. Si vous préférez une pizza individuelle, 20% de rabais sera réduit sur le prix de deux pizzas.

514.528.0.528



Nos PIZZAS

	2x PETITE 10"	MEDIUM 12"	LARGE 14"	JUMBO 16"
Sauce et fromage	12,25	13,99	16,99	17,99
Pepperoni ou 1 garniture	13,25	15,39	18,79	20,19
Hawaïenne ou 2 garnitures Ananas et capicollo	14,25	16,79	20,59	22,39
Toute garnie ou 3 garnitures Pepperoni, champignons et piments verts	15,25	18,19	22,39	24,59
Mexicaine Bœuf haché, oignons, piments forts et sauce mexicaine	15,25	18,19	22,39	24,59
Végétarienne Champignons, piments verts, oignons et olives vertes	15,25	18,19	22,39	24,59
Poulet Poulet, oignons, ail et origan	15,25	18,19	22,39	24,59
Fruits de mer Crevettes, oignons, ail et origan	15,25	18,19	22,39	24,59
4 garnitures	16,25	19,59	24,19	26,79
Suprême de luxe ou 5 garnitures Pepperoni, champignons, piments verts, oignons et bacon	17,25	20,99	25,99	28,99
Garniture extra	1,00	1,40	1,80	2,20

Créez votre propre pizza

- Viandes** pepperoni, salami, bacon, capicollo, bœuf haché, saucisse piquante, poulet(2), crevettes(2)
- Légumes** champignons, piments verts, piments forts, tomates tranchées, oignons
- Divers** olives vertes et noires, anchois, ananas, crevettes(2), extra fromage(2),
- Sans frais (2)** Ail, poivre chili, sauce, sauce mexicaine
compte pour 2 ingrédients = poulet, crevettes et extra fromage

Nos SOUS-MARINS



	7"	14"
Pepperoni	5,65	8,05
À la pizza	5,65	8,05
pepperoni, capicollo et sauce pizza		
Au poulet	6,99	8,99
Spécial	6,99	8,99
steak, pepperoni et salami		
Steak	5,99	8,99
Végétarien	4,99	7,99

Nos à Côtés



- Salade jardin 5,99
- Chickenburger 3,45
- Cheeseburger 3,25
- Hamburger 2,50
- Pepsi cannette 1,25
- Pepsi 1L 2,25
- Pepsi 2 litres 3,25
- Fish & Chips 7,25
- Hamburger steak 6,99

Nos Ailes de poulet



- 8 ailes..... 7,20
- 16 ailes..... 12,79
- 32 ailes..... 23,99

servies avec frites et choix de sauce B.B.Q. ou piquante

Nos Repas de poulet

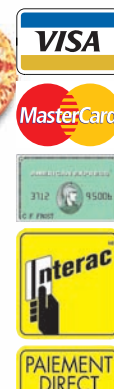


- Cuisse 6,99
- Poitrine 8,25
- 2 cuisses 10,25
- Demi 11,99
- Familiale choix du chef
- 4 quarts 23,99

- Spaghetti 5,75
- Lasagne 7,55
- Frites 1,99 4,99 6,99
- Frites sauce 2,99
- Poutine..... 4,25 6,99
- Poutine ital. 4,75 7,50
- Rondelles 2,45
- Pain à l'ail fromage .. 4,99
- Hot-dog 0,89
- Hot-dog Michigan 2,45
- Pogo 1,65
- Gâteau McCain 3,45

PROMOS Commandez par numéro toutes garnies ou 3 choix d'ingrédients

<p>#PH1</p> <p>1 Pizza petite + 1 repas cuisse + 2 Pepsi 16⁰⁵</p>	<p>#P1</p> <p>2 Pizzas petites + 1 frite + 1 Pepsi 16⁰⁵</p>	<p>#D1</p> <p>1 Pizza petite + 8 ailes poulet + 1 frite + 1 Pepsi 16⁰⁵</p>
<p>#PH2</p> <p>1 Pizza grande + 1 repas demi-poulet + 2L Pepsi ou 4 Pepsi 23⁹⁹</p>	<p>#P2</p> <p>2 Pizzas moyennes + 1 frite + 2 Pepsi 19³⁹</p>	<p>#D2</p> <p>1 Pizza moyenne + 12 ailes poulet + 1 frite + 2 Pepsi 19³⁹</p>
<p>#PH3</p> <p>1 Pizza x-grande + 2 repas poulet + 2L Pepsi ou 4 Pepsi 27¹⁰</p>	<p>#P3</p> <p>2 Pizzas grandes + 1 frite + 1L Pepsi ou 3 Pepsi 23⁷⁹</p>	<p>#D3</p> <p>1 Pizza grande + 16 ailes poulet + 1 frite + 1L Pepsi ou 3 Pepsi 23⁷⁹</p>
<p>#PH4</p> <p>2 Pizzas moyennes + 2 repas quart-poulet + frite familiale + Gâteau McCain + 2L Pepsi ou 4 Pepsi 30⁹⁹</p>	<p>#P4</p> <p>2 Pizzas xgrandes + 1 frite + 2L Pepsi ou 4 Pepsi 26⁹⁹</p>	<p>#D4</p> <p>1 Pizza x-grande + 20 ailes poulet + 1 frite + 2L Pepsi ou 4 Pepsi 26⁹⁹</p>
<p>#F1</p> <p>2 Pizzas grandes + 1 frite + 2L Pepsi ou 4 Pepsi + Gâteau au chocolat McCain 25⁴⁹</p>	<p>#F2</p> <p>2 Pizzas xgrandes + 1 frite + 2L Pepsi ou 4 Pepsi + Gâteau au chocolat McCain 28⁴⁹</p>	



HEURES DE LIVRAISON
Dim. @Mer. 11h00 a.m. à 12h00 a.m.
Jeu. @Sam. 11h00 a.m. à 2h00 a.m.



Les Immeubles

Louise Simard inc.

450 689-5000

675 boul. Samson, Ste-Dorothée
Laval, Québec H7X 4C7
Site web : www.louisesimard.com

Agence Immobilière 

Voir notre publicité en page 2

Le jeudi 10 mars 2011
QUEBECOR

Media

MES VOISINS

79 283 EXEMPLAIRES • 2^e ANNÉE – N°1

SECTEUR OUEST CHOMEDEY - FABREVILLE - LAVAL-OUEST - STE-DOROTHÉE - STE-ROSE

Les incidents ont augmenté à l'hôpital de Saint-Eustache

Page 7

Un concert sous les chandelles avec le quatuor Rhapsodie

Page 8



Photo Collaboration spéciale

The Broadys lance un premier album

Page 9

Cours de tennis pour débutant

Du lundi au dimanche de 7 h à 22 h (18 ans et plus)

Abonnement de tennis sur le plan avantage pour 6 semaines

De plus, une pratique pour débutant avec un pro ainsi que deux laissez-passer d'une journée pour des amis

Cours disponible également pour les autres niveaux

**Raquette de tennis gratuite
pour les inscriptions au cours
de débutant d'avril et mai**

Contactez Hélène Sauvé
450 687-9913, poste 408
1013, aut. 13, Laval

Tennis 13.com
Source d'énergie



Les Immeubles
Louise Simard inc.
 Agence immobilière
 675 boul. Samson, Ste-Dorothée
 Laval, Québec H7X 4C7
 Site web : www.louisesimard.com

171901

1 177,000 \$ 	2 199,000 \$ VENDU 	3 225 000 \$ 	4 229,000 \$ VISITE LIBRE dimanche 13 mars de 14h à 16h 7401, Notre-Dame, Sainte-Dorothée	5 239,000 \$ 	6 249,000 \$ VENDU
7 259,000 \$ 	8 259 900 \$ 	9 269,000 \$ VENDU 	10 289,000 \$ VENDU 	11 299,000 \$ 	12 319,000 \$
13 319,000 \$ 	14 329,000 \$ VENDU 	15 335,000 \$ VENDU 	16 335,000 \$ 	17 339,000 \$ VENDU 	18 344,000 \$ VENDU
19 349 000 \$ 	20 350,000 \$ VISITE LIBRE dimanche 13 mars de 14h à 16h 7111, Pl. de l'Eau-vive, Sainte-Dorothée	21 359 000 \$ VENDU 	22 379,000 \$ VENDU 	23 389,000 \$ 	24 389,900 \$
25 392,000 \$ 	26 399,000 \$ VENDU 	27 399,000 \$ 	28 419,000 \$ 	29 429,000 \$ VENDU 	30 439,000 \$ VENDU
31 445,000 \$ 	32 459,000 \$ 	33 469,000 \$ 	34 469,000 \$ 	35 479,000 \$ VENDU 	36 479,000 \$
37 489,000 \$ VENDU 	38 494,900 \$ VENDU 	39 495,000 \$ VENDU 	40 499,000 \$ 	41 569,000 \$ 	42 950,000 \$

www.louisesimard.com

Le Collège Montmorency est agrandi

Mathieu COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

Augmentation du nombre de salles de classe, agrandissement des locaux et création de nouveaux laboratoires spécialisés... Depuis la rentrée de septembre, les étudiants du Collège Montmorency bénéficient de toutes nouvelles installations à la fine pointe de la technologie.

L'agrandissement du collège, rendu nécessaire principalement en raison d'une augmentation du nombre d'étudiants, est officiellement terminé. «Ces nouveaux locaux offrent une meilleure qualité de vie à nos étudiants et notre personnel», note Pierre Desroches, président du conseil d'administration du Collège Montmorency.

Le nouvel aménagement, d'une superficie de 6 100 mètres carrés, loge notamment les nouvelles installations des départements de muséologie, de soins infirmiers et de génie civil. «Nous travaillons dans un espace beaucoup plus fonctionnel», explique Patrice Caron, enseignant et coordonnateur au département de génie civil. Avant, on se marchait sur les pieds. Notre espace de travail est maintenant le double de ce qu'il était.»

Grâce à ces travaux, le Collège Montmorency peut maintenant accueillir jusqu'à 6400 étudiants.

Un bâtiment à la fine pointe de la technologie

L'agrandissement du collège a été encadré par des normes environnementales très strictes. Grâce, entre autres, à un système de géothermie et à l'installation d'appareils d'éclairage performants, le nouveau bâtiment réalise des économies d'énergie de l'ordre de 50 %. Le Collège Montmorency doit d'ailleurs obtenir sous peu la certification LEED remise aux bâtiments à haute efficacité énergétique.

La réalisation du nouveau bâtiment représente un investissement total de 16,5 M\$. «Dans une région en pleine croissance démographique comme la nôtre, il est essentiel d'offrir des installations modernes et de qualité», explique le député de Laval-des-Rapides, Alain Paquet. L'éducation est d'ailleurs au cœur des priorités de notre gouvernement.»

Maintenant que les travaux d'agrandissement sont terminés, la direction du collège procédera au réaménagement des locaux maintenant vacants. Les travaux devaient être terminés en 2013.



Mathieu Courchesne

La présidente du Conseil du trésor, Michelle Courchesne, visite les nouvelles installations du Collège Montmorency en compagnie du maire Gilles Vaillancourt.

Le Café Vollume est perquisitionné

C.C. La police de Laval et des membres du ministère de la Santé et des Services sociaux sont débarqués au Café Vollume en début de soirée, le 24 février dernier, pour y saisir des pipes à eau et de la shisha.

Cette opération de l'escouade VITAL (Vente illégale de tabac à Laval) fait suite à quatre autres interventions survenues depuis l'année 2008. Ce serait après avoir reçu plusieurs plaintes que le Service de police de Laval a décidé de s'intéresser à ce petit commerce du boulevard Curé-Labelle dans le secteur de Chomedey.

Selon les policiers, l'établissement faisait la vente de shisha avec et sans tabac ainsi que la location

d'équipements pour fumer. Les clients pouvaient aussi fumer entre les murs du commerce, alors que la loi interdit de fumer dans des lieux fermés.

«Avant cette opération, nous avons rencontré le propriétaire à plusieurs reprises et lui avons donné toute l'information nécessaire afin qu'il puisse se conformer à la loi et faire des demandes pour obtenir les permis nécessaires à l'exploitation de son commerce», précise Nathalie Lorrain de la section des affaires publiques du Service de police de Laval.

En tout, l'escouade VITAL a mis la main sur 2850 pipes, plus de 160 boîtes de shisha sans tabac, sept boîtes de shisha avec tabac et 16 boîtes de charbon. Le tout d'une valeur approximative de 15 000 \$.



NATUREL-O-PATTES

LES MEILLEURS SOINS AU NATUREL

- Service de livraison à la maison
- Nous avons du holistique de première qualité
- Nous sommes distributeur de manger Cru pour chien (Karnivore)
- La pension pour animaux prix compétitif

À compter du 14 mars, le toilettage du jeudi ou vendredi soir est seulement sur rendez-vous.

Toilettage • chien & chat
Personnel attentionné et courtois

1781 Boul. Curé Labelle,
Chomedey • angle St-Martin
450.687.3777
naturelopattes@videofron.ca

**OUVERT
7 JOURS**





**ANIMALERIE
GUEULBEC**

Produits de qualité

Promotion

5\$ de rabais
sur le Iams et Eukanuba
chats de formats
2,8 kg et plus




5\$ de rabais
sur le Iams et Eukanuba
chiens de formats
7,3 kg et plus




Eukanuba IAMS

3555 boul. Dagenais O. Fabreville
(Place Fabreville) 450-622-8823

1 coupon par client, valide jusqu'au 2 avril 2011

3803565



755, Chemin du Sablon, Laval
450.688.8961
www.centredusablon.com

SESSION PRINTEMPS 2011

Du 21 mars au 12 juin 2011 (12 semaines)

Pré-inscriptions: 7 mars au 12 mars 2011

Inscriptions: 15 mars 2011 de 7h30 à 20h

et jours suivants jusqu'à pleine capacité.

- Frais d'adhésion annuel de 19.50\$ + tx (non remboursable)

- Aucun remboursement après le deuxième cours.


- Des frais de 10% seront exigés sur le coût total ou des cours payés.



153257

ACTIVITÉS ADULTES

AQUATIQUE

Aquaforme (55 minutes)		
Lundi 11h		106\$
Mercredi 11h ou 19h		106\$
Jeudi ou vendredi 11h		106\$
Aquaforme plus (55 minutes)		
Lundi 19h		106\$
Aquajogging (55 minutes)		
Lundi 20h		106\$
Essentiel 1 (55 minutes)		
Mardi 19h		106\$
Essentiel 2 (55 minutes)		
Mardi 19h		106\$
NOUVEAU Aqua zumba (55 minutes)		
Mercredi 20h30		119\$

COURS PRIVÉ DE NATATION

(selon la disponibilité des moniteurs) 12 cours de 30 minutes
Privé : 234\$ • Semi-privé : (pour 2 personnes) 162\$/pers.

SPORT

Yoga matin (55 minutes)		
Lundi ou mercredi 9h30-10h25		106\$
Yoga soir (85 minutes)		
Lundi ou mercredi 19h-20h25		146\$
Zumba 13 ans et +		
Lundi 19h-19h55		98\$
Mercredi 19h30-20h25		98\$
Vendredi 19h-19h55		98\$
Samedi 14h-14h55		98\$
Fat Burner (gratuit pour membre Sablon Fit)		
Lundi ou mardi 11h30-12h25		98\$
Jeudi 10h-10h55		98\$
Circuit Fitness (gratuit pour membre Sablon Fit)		
Mercredi 18h30-19h25		98\$
NOUVEAU Karaté (5ans et +)		
Mardi 18h45-20h15		1x/sem. 98\$
Jeudi 18h45-20h15		2x/sem. 150\$
Samedi 10h-11h15		3x/sem. 180\$
NOUVEAU Muay Thai		
Lundi ou mercredi 16h30-17h55		3x/sem. 250\$
Samedi 11h-12h25		3x/sem. 250\$
NOUVEAU Conditionnement physique		
Kick-Boxing		
Lundi ou mercredi 18h-19h25		2x/sem. 160\$
NOUVEAU Conditionnement physique boxe		
Lundi ou mercredi 19h30-20h55		2x/sem. 160\$

CULTUREL

DANSE Baladi		<i>spécial</i>
Samedi 16h-16h55		98\$ 83\$
Danse Latine		
Lundi 18h30-19h45		138\$ 117\$
Danse Africaine		
Samedi 17h-18h25		140\$ 119\$
COURS DE LANGUES		
Conversation en anglais (matériel inclus)		
Débutant-intermédiaire		
Lundi 19h10-21h10		200\$ 170\$
Conversation en espagnol (matériel inclus)		
Débutant-intermédiaire		
Jeudi 18h30-20h25		200\$ 170\$
ARTS		
Peinture et dessin (matériel non compris)		
Débutant-intermédiaire		
Mercredi 19h-20h55		200\$ 170\$

RABAIS SPÉCIAL

Rabais Fidélité, 15% de réduction
(déjà appliqué sur le prix original)

Rabais Familial, 15% de réduction
(sera appliqué à l'inscription)

Note : Le rabais familial s'applique à toute famille de trois (3) personnes ou plus résidant à la même adresse. Les rabais Fidélité et Familial s'appliquent seulement aux activités spécifiées.

ACTIVITÉS ENFANTS

AQUATIQUE

Étoile de mer 4-12 mois (25 minutes)		
Samedi 9h		99\$
Canard 12-24 mois (25 minutes)		
Samedi ou dimanche 9h		99\$
Tortue de mer 24-36 mois (25 minutes)		
Samedi 9h30 ou dimanche 9h		99\$
Loutre de mer 3-5 ans (25 minutes)		
Mardi 18h, samedi 9h30 ou dimanche 9h30		99\$
Salamandre 3-5 ans (25 minutes)		
Jeudi 17h15, vendredi 17h30, 18h, Samedi 10h ou dimanche 10h, 10h30, 11h30		99\$
Poisson-lune 3-6 ans (25 minutes)		
Mardi 18h30, jeudi 17h45, vendredi 17h, 17h30, Samedi 10h, 10h30, 11h, 11h30, Dimanche 10h, 10h30, 11h		99\$
Crocodile 3-6 ans (25 minutes)		
Jeudi 17h45, vendredi 17h, 18h, Samedi 10h, 10h30, 11h, 11h30, Dimanche 10h, 10h30, 11h, 11h30		99\$
Baleine 3-6 ans (25 minutes)		
Jeudi 17h15, vendredi 17h30, 18h, Samedi 10h30, 11h, 11h30, Dimanche 10h, 11h, 11h30		99\$

JUNIOR 1 À 10 (5 ANS À 12 ANS)

Junior 1 (40 minutes)		
Mercredi 18h, vendredi 18h30, Samedi 10h30, 13h, 13h45, 14h30, Dimanche 10h30, 13h, 13h45, 14h30		99\$
Junior 2 (40 minutes)		
Jeudi 18h15, vendredi 18h30, Samedi 11h15, 13h, 13h45, 14h30, Dimanche 13h, 13h45, 14h30		99\$
Junior 3 (40 minutes)		
Vendredi 18h30, samedi 13h, 13h45, 14h30, Dimanche 11h15, 13h, 13h45, 14h30, 15h15		99\$
Junior 4 (40 minutes)		
Lundi 18h, jeudi 18h15, vendredi 19h15, Samedi 9h15, 13h, Dimanche 9h15, 15h15		99\$
Junior 5 (40 minutes)		
Jeudi 17h30, vendredi 19h15, samedi 13h45, Dimanche 15h15		99\$
Junior 6 (40 minutes)		
Jeudi 18h15, vendredi 19h15, samedi 14h30		99\$
Junior 7 (55 minutes)		
Jeudi 19h, samedi 15h15		106\$
Junior 8 (55 minutes)		
Jeudi 19h, samedi 15h15		106\$
Junior 9 (55 minutes)		
Jeudi 19h, vendredi 20h		106\$
Junior 10 (55 minutes)		
Vendredi 20h, samedi 15h15		106\$

COURS PRIVÉ DE NATATION

(selon la disponibilité des moniteurs) 12 cours de 30 minutes
Privé : 234\$ • Semi-privé : (pour 2 personnes) 162\$/pers.

PLONGEON LAVAL (55 minutes)


Croix de bronze 2.5h (dimanche 11h15)
450 661-6001 poste 212
mouvementquatiquelaval@hotmail.com

SPORT (55 minutes)

Soccer (55 minutes)		
4 à 5 ans: Samedi 10h-10h55		98\$
6 à 8 ans: Samedi 11h-11h55		98\$
9 à 11 ans: Samedi 12h-12h55		98\$
12 à 17 ans: Dimanche 10h-10h55		98\$
NOUVEAU Zumbatomic (25 minutes)		80\$
Lil' Starz 4 à 7 ans Samedi 13h-13h25		
Big Starz 8 à 12 ans Samedi 13h30-13h55		
Zumba 13 ans et +		
Lundi 19h-19h55, mercredi 19h30-20h25, Vendredi 19h-19h55 ou samedi 14h-14h55		98\$
Light Contact 4 à 12 ans		
Samedi 10h-10h55		106\$

CULTUREL

DANSE

Ballet		
Débutant (4-5 ans) Dimanche 9h-9h55		120\$
Débutant (5-6 ans) Dimanche 10h-10h55		120\$
Débutant-Intermédiaire (6-11 ans) Dimanche 11h-11h55		120\$
Hip-Hop		
6-8 ans: Dimanche 13h-13h55		98\$
9-14 ans: Dimanche 14h-14h55		98\$

COURS DE LANGUES (matériel inclus)

Conversation en anglais		
Débutant-intermédiaire (6-12 ans)		
Lundi 17h-18h55	200\$	170\$

MUSIQUE

Exploration musicale (6-12 ans)		
Jeudi 17h-17h55	105\$	89\$
Guitare acoustique (avoir une guitare acoustique)		
8 ans et + (débutant) Mardi 17h-17h55	120\$	102\$

ART

Peinture et dessin (matériel non compris)		
Débutant-intermédiaire (6-12 ans)		
Mardi 18h30-20h25	200\$	170\$
Activités de bricolage (matériel non compris)		
6-12 ans Mardi 18h15-19h15	120\$	102\$

PETIT MONDE DU SABLON

PROGRAMME D'ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES
pour enfants de 3-5 ans (14 semaines)
Débutant le 14 mars au 17 juin 2011
Inscription : 1er mars 2011 - 9\$/jour pour 14 semaines

Lundi, mardi, mercredi, jeudi ou vendredi de 13h15-15h45 : 126\$	
• Jeux coopératifs dans notre salle polyvalente • Sports dans notre grand gymnase • Théâtre et Musique & Mouvement dans le studio de danse • Jeux de plein air dans notre belle cour • Activités de cuisine dans notre cuisine entièrement équipée • Les arts et artisanats créatifs • Des expériences scientifiques captivantes • L'heure du conte	

BESOINS SPÉCIAUX DU SABLON

PROGRAMME D'ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES
pour enfants de 5 ans et +
26 mars au 12 juin 2011 (12 semaines)

Développement de la communication et des habiletés sociales chez les enfants et les adultes. (Ex: timidité extrême, mutisme sélectif, autisme léger, trouble du spectre autistique et syndrome de Down).	
• Compétences sociales 5-12 ans	Dimanche 14h-15h25.....195\$
• Natation & Sport 5-12 ans	Dimanche 12h15-13h55.....210\$
• Compétences sociales 13-17 ans	Dimanche 15h30-16h55.....195\$
• Compétences sociales 18 ans +	Samedi 19h-21h.....195\$
Planification et sorties bi-hebdomadaires. (Coût de la sortie et transport non-inclus)	
Info: Cassandra Augustin au 450 688-8961 poste 227 ou coorddev@centredusablon.com	

PARENTS ET TOUTS PETITS

PRINTEMPS 2011

22 mars au 12 juin 2011

Pré-inscription : 7 au 12 mars 2011

Inscription: 15 mars 2011

et jours suivants jusqu'à pleine capacité.

Petits Beethoven (12-18 mois)	
Vendredi 9h30-11h	98\$
Petits Beethoven & Van Gogh (18-30 mois)	
Mercredi 9h30-11h	138\$
Petits Pas (24-36 mois)	
Mardi et jeudi 9h30-11h30	285\$

Pour plus d'informations veuillez contacter Mme SUSIE NEMES,
directrice de Développement communautaire, Culturel et Social au 450 688-8961 poste 226
Tous les renseignements sur nos cours peuvent être annulés (un minimum de participants est requis)



**Venez vous défouler
Venez vous amuser
Régénérez votre corps
et votre esprit
Bienvenue dans l'action!
Georgia Maniatis
au Centre du Sablon
514-952-4610**



**LE NOUVEAU CLUB
DE KARATÉ
TRADITIONNEL
SHOTOKAN SABLON
Inscrivez-vous
maintenant !**

Les sessions sont prévues pour les

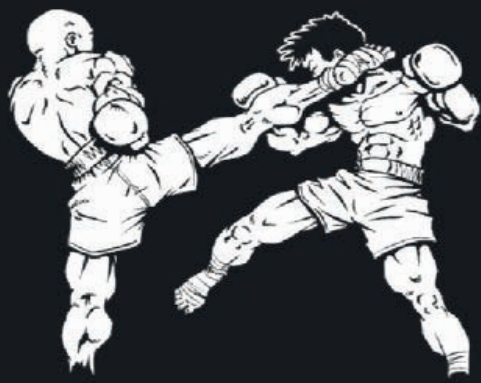
**Mardis
et jeudis**
de 18h45
à 20h15
**& le
samedi**
de 10h
à 11h15



Prix:
98 \$ (une fois/ semaine)
150 \$ (deux fois/ semaine)
180 \$ (trois fois/ semaine)

Nos cours sont donnés par PAUL ATANGANA. Il a perfectionné sa formation d'instructeur à Bangkok en Thaïlande et il s'est classé en 2010, vice-champion mondial en Full Contact-Kick Boxing.

**MUAY THAI
THAI BOXING**



Prix : 250 \$
(12 semaines,
3 fois/ semaine)

Voir notre brochure



4 - 7
Samedi 13h-13h25
8-12
Samedi 13h30-13h55

Un programme officiel de ZUMBA POUR ENFANTS a été mis sur pied dès la création de ZUMBA FITNESS. Ce programme est devenu ZumbAtomic, une histoire mi-animée, mi-réaliste d'un groupe de jeunes étudiants qui veulent réunir le quotidien et la vie étudiante par la danse, l'entraînement et une vie saine. ZumbAtomic est à mi-chemin entre l'entraînement physique et le monde du spectacle grâce à ses multiples personnages conçus pour être des modèles inspirants et ses musiques originales spécifiquement créées pour ZUMBA POUR ENFANTS. Les jeunes danseurs ont la chance de se mettre en forme par la musique, la chanson et le plaisir!



BODY BUILDERS

POURQUOI PAS VOUS?

**SABLON FIT
LANCE
SABLON
SUPER FIT!**

Commencez votre entraînement du bon pied
5 SESSIONS D'ENTRAINEMENT PRIVÉ **PRIX SPÉCIAL 100\$** plus taxes
+ 1 ÉVALUATION DE VOTRE N'inclut pas la carte de membre du Sablon Fit
CONDITION PHYSIQUE **PRIX RÉGULIER 138 \$ plus taxes**

sportif@centredusablon.com 755 Chemin du Sablon, Chomedey, Laval
www.centresusablon.com **450.688.8961**



Votre maison **VENDUE** en
99 JOURS GARANTI
 Où nous la vendons **GRATUITEMENT!**
www.99jours.com

Fawzi Yazigy

1-800-380-2515

ET COMPOSEZ LE CODE



Cell (514) 815-5444
 Fawzi.yazigy@century21.ca



Pont-Viau

code français 2001 - code anglais 3001



PENTHOUSE

NOUVELLE INSCRIPTION

St-Léonard

code français 2030 code anglais 3030



NOUVELLE INSCRIPTION

Chomedey

Code français 2024 / Code anglais 3024



NOUVELLE INSCRIPTION

Chomedey

Code français 2025 / Code anglais 3025



NOUVELLE INSCRIPTION

Chomedey

code français 2026 - code anglais 3026



Chomedey

code français 2005 - code anglais 3005



Duvernay

Code français 2015 / Code anglais 3015



Ville St-Laurent

Code français 2013 / Code anglais 3013



Chomedey

Code français 2014 / Code anglais 3014



Chomedey

code français 2022 code anglais 3022

Un voleur de dépanneur est recherché

Cédéric CARON • cederick.caron@hebδοςquebecor.com

Le Service de police de Laval demande l'aide du public afin de retrouver un suspect qui aurait commis un vol qualifié dans un dépanneur de Fabreville en janvier dernier.



Photo Collaboration spéciale

L'individu se serait présenté à la succursale du dépanneur Couche-Tard situé à l'angle du boulevard Sainte-Rose et de la rue de Gènes vers 22 h 30, le 18 janvier dernier.

Comme la porte de l'établissement était verrouillée, l'homme de race blanche d'environ 40 ans aurait sonné afin qu'on lui ouvre. Une fois à l'intérieur, il aurait demandé au commis, en français, de la monnaie pour un billet de 5 \$.

Une fois le tiroir-caisse ouvert, le suspect aurait allongé le bras par-dessus le comptoir pour ensuite saisir le cabaret et son contenu avant de prendre la fuite.

Le suspect d'environ 1,78 m et 71 kg portait, au moment du délit, un manteau foncé avec de la fourrure au col, un jeans pâle troué et des lunettes rectangulaires.

Un homme d'environ 40 ans aurait dérobé le contenu d'un tiroir-caisse de ce dépanneur le 18 janvier dernier.

Toutes informations qui pourraient permettre de faire avancer l'enquête peuvent être transmises de façon confidentielle au 450 662-INFO (4636).

CARROSSERIE PRUD'HOMME

DÉBOSELAGE & PEINTURE

RÉPARATIONS D'ACCIDENTS
 Garantie à vie approuvé par toutes les compagnies d'assurance

- Voitures de courtoisie
- Estimation GRATUITE
- Service personnalisé
- Finition de qualité supérieure

RETOUCHES POUR RETOUR DE LOCATION

808-b, rue Principale
 Ste-Dorothée
450-689-9296

Une entreprise familiale avec 30 ans d'expérience!

Les déclarations d'incidents et d'accidents ont augmenté de 658 % en 10 ans

Hôpital de Saint-Eustache et CSSS du Lac-des-Deux-Montagnes

Josiane YELLE • josiane.yelle@hebdoquebecor.com

Les déclarations d'incidents et d'accidents du registre local de l'Hôpital de Saint-Eustache et du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Lac-des-Deux-Montagnes, depuis sa création en 2004, ont augmenté de 658 % dans les dix dernières années.

C'est ce que révèlent les données obtenues par *L'Écho de la Rive-Nord* en vertu de la Loi d'accès à l'information.

De 2001 à 2005, alors que seul l'Hôpital de Saint-Eustache compilait ces déclarations, celles-ci sont passées de 761 à 1 171. Par la suite, l'ensemble des établissements du CSSS les ont fait grimper jusqu'à 5 015 au cours de l'année 2009-2010. Seulement en comparant ces chiffres avec ceux du registre de l'année précédente, il s'agit d'une augmentation de 27 %.

L'arrivée du registre local

Au CSSS du Lac-des-Deux-Montagnes, Jean-Sébastien Touin, conseiller à la qualité et membre du comité de gestion des risques, indique qu'il s'agit d'un phénomène tout à fait comparable à celui observé dans les autres établissements de santé en raison, principalement, du projet de loi 113 adopté en 2002.

Cette loi a rendu obligatoire la tenue d'un registre des incidents et des accidents dans chaque région régionale.

« Désormais, on est obligés de déclarer l'ensemble des événements indésirables pour lesquels on s'attendait à un résultat X et pour lesquels on a obtenu un résultat Y, laisse entendre M. Touin. Avant, c'était à notre bon vouloir. »

Au cours des années suivant cette nouvelle réglementation, plusieurs membres du personnel



Photo Stéphane Sinclair

Le changement du modèle d'organisation de soins demeure un des éléments qui a le plus influencé le taux d'incidents et d'accidents.

ont également reçu une formation sur la déclaration des incidents et des accidents. « Ces personnes ont été des agents multiplicateurs auprès des équipes de travail en portant les messages sur l'importance de déclarer tout incident ou accident », peut-on lire dans un extrait du rapport annuel de gestion du CSSS de 2008-2009.

Beaucoup plus d'incidents que d'accidents

Invité à commenter cette augmentation tout de même considérable, Jean-Sébastien Touin précise qu'il s'agit d'une situation inquiétante dans la mesure où elle n'est jamais souhaitable. « C'est normal, mais pas banal. »

Il indique alors que ce qui est déclaré, ce sont

majoritairement des incidents qui, comparativement aux accidents, sont sans conséquence pour un patient.

Celui-ci parle alors de l'alourdissement de la clientèle qui survient principalement dans les centres d'hébergement. « Si une personne tombe accidentellement de sa chaise et qu'elle ne se fait pas mal, on est tout de même tenus de faire une déclaration. Ça a donc nécessairement une incidence. »

À son avis, environ 10 % des déclarations sont des accidents qui ont entraîné des conséquences temporaires ou permanentes pour un patient. « C'est rarement quelque chose de très grave », tient-il tout de même à préciser.

Sommaire des 3 939 événements déclarés en 2008-2009

53,8 %	sont liés aux erreurs de médicament, de traitement, de test diagnostique ou de diète.
30,7 %	se rapportent aux chutes.
5 %	sont reliés à des problèmes de matériel, d'équipement, de bâtiment ou d'effet personnel.
0,5 %	sont reliés à des possibilités d'abus, d'agression ou de harcèlement.
10 %	sont d'autres types d'évènements.

• Piano • Guitare • Chant • Saxophone • Basse • Batterie • Flûte • Clarinette • Solfège et théorie • Musique d'ensemble • Violon • Violoncelle



École de musique Depuis 15 ans

- Cours de musique pour enfants, adolescents et adultes
- Professeurs affiliés à l'Académie de musique du Québec
- Initiation à la musique (pour enfants de 4 et 5 ans)
- Vente et location d'instruments

Nouveau!

• Location d'un local de répétition

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT!

• Studio d'enregistrement

• Programme de location d'instruments

971, montée Gravel (Vieux Sainte-Dorothée), Laval
www.academiedemusiquestedorothee.com

Inscriptions dès maintenant : **450 689-7667**

魂
空
道

ÉCOLE DE KARATÉ SHINKUDO

444 Boul. Curé-Labelle, Fab. Laval (coin Dagenais)

Nouveau !

Cours de «Cardio-midi»

(Cours de 45 minutes)

Grande flexibilité. Arrivez en retard ou partez en avance.
Ajustez selon votre horaire pour ce cours spécial



Portes ouvertes
(cours gratuit)
le mardi 15 mars
de 12h00 à 12h45

Début des cours
le 22 mars
(session de 5 cours)

**PROMOTION
POUR
NOUVEAUX
MEMBRES POUR
LE KARATÉ ET
L'AIKI JU-JITSU**

**(ADULTES ET ADOS
SEULEMENT)**

Pour le mois de mars

AUTRES
DISCIPLINES

**AIKIDO,
JUDO
CARDIO-THAI BOXE
YOGA**

**Confiance,
concentration,
mise en forme.
discipline**

244741

**ESPACE POUR VISITEURS ET PARENTS.
GRAND STATIONNEMENT**

T : 514-442-3628

www.karateshinkudo.com

Info@karateshinkudo.com



Michel Corbeil présente un nouveau concert sous les chandelles

Mathieu COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasbecor.com



Photo Collaboration spéciale

Le quatuor à cordes Rhapsodie présentera un concert sous les chandelles le 12 mars à l'église Sainte-Béatrice.

Le mélomane Michel Corbeil invite les Lavallois à découvrir la musique classique à l'occasion d'un tout nouveau concert sous les chandelles qui aura lieu le samedi 12 mars.

Le quatuor à cordes Rhapsodie interprétera les pièces sous la lueur des chandelles. «Nous voulons que ça soit magique, explique l'organisation. Nous essayons de provoquer un grand moment. L'ambiance à la chandelle rend l'endroit propice à l'écoute.»

«N'ayez pas peur, vous reconnaîtrez les pièces, affirme l'organisateur de l'événement. Si les gens doivent choisir un seul concert de musique classique à voir dans leur vie, c'est celui-là. Je suis le plus accessible.»

Le public pourra entendre plusieurs pièces connues, dont certaines seront tirées de comédies musicales comme *West Side Story*, *Over the Rainbow* et *New York New York*. Plusieurs airs d'opéras célèbres seront aussi présentés. «Parfois, les titres ne disent rien, mais les gens connaissent sans le savoir les mélodies», confirme Michel Corbeil.

Une formule gagnante

Michel Corbeil présente les concerts à la chandelle depuis 2001. Il affirme connaître un important succès avec cette formule. «À Laval, nous avons en moyenne 300 personnes. Les gens disent que c'est le plus beau spectacle qu'ils ont vu.»

Le prochain concert aura lieu le samedi 12 mars à 20 h à l'église Sainte-Béatrice. Les billets sont disponibles au coût de 25 \$ chez le fleuriste Sainte-Rose. Plus de détails sont disponibles au www.concertchandelle.com.

The Broadys : du rock qui déménage

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

Le trio The Broadys, dont deux des membres sont originaires de Laval, vient de lancer son tout premier album. Déjà, le groupe, avec son rock authentique, est bien décidé à se faire connaître à grande échelle.

«En tant qu'indépendants, on va passer les prochains mois à travailler sur la distribution de notre album, raconte Dominic Parent, chanteur et guitariste du groupe The Broadys. En parallèle, on compte présenter le plus de spectacles possible pour faire connaître notre matériel.»

Le chanteur, qui a grandi dans le quartier Champfleury, ne cache pas non plus l'envie de son groupe de se faire entendre sur les ondes radio-phoniques. «C'est sûr qu'une chanson à la radio, ça nous aiderait beaucoup!» ajoute Dominic, sans prétention.

De Laval à Mont-Tremblant... à Laval

Dominic Parent et ses comparses Mathieu Lamarche et Martin Lefort, lui aussi Lavallois, ont d'abord fait partie de la formation rock-métal Redcore, bien connue de la scène *underground*



Photo Collaboration spéciale

Les trois gars du groupe rock The Broadys, dont deux sont originaires de Laval, viennent de lancer leur premier album.

montréalaise.

Lorsque le groupe a ralenti ses activités au début de la dernière décennie, les trois musiciens ont décidé de ne pas chômer pour autant. En 2004, Dominic Parent a fondé Something Called U, qui allait devenir plus tard The Broadys.

«On a décidé de poursuivre notre rêve musical. On s'est installés à Mont-Tremblant, et on

s'est concentrés sur la création, on a cherché l'inspiration», se souvient Dominic.

Après quelques années à Mont-Tremblant, les membres du *band* sont revenus à Laval, où ils ont entamé la réalisation de leur premier album.

David Laflèche

Pour son premier album, la formation The Broadys s'est associée en 2009 au réalisateur

David Laflèche, bien connu pour sa participation à *Bons baisers de France*.

«David est un ami d'enfance, explique Dominic Parent. Il a grandi à quelques maisons de chez moi, à Laval. Il y a quelques années, nos chemins se sont croisés. Et il nous a donné un gros coup de pouce.»

«On est entourés d'une super bonne équipe, ajoute-t-il. L'autre Mathieu Lamarche, notre gérant, est un peu le cerveau de notre *band*. Bien s'entourer, c'est super important.»

Bagage éclectique

À quoi ressemble la musique de The Broadys? «On a un gros bagage éclectique, note le chanteur de la formation. Notre musique ressemble à celle de The Offspring, de Pearl Jam, mais au quotidien, nous écoutons autant Gorillaz que Pink Floyd.»

Le premier album de The Broadys est disponible sur le Web. On peut aussi suivre le groupe via la série *Rock Studio* diffusée sur les ondes du canal VOX.

«Cette série montre que le rock, ce n'est pas juste le party. Il y a aussi le travail, les décisions sérieuses. Cette série permet vraiment au public d'apprendre à nous connaître», souligne Dominic Parent.

206446

atomik
NUTRITION

**10\$ de rabais
avec achats de
80\$ et plus**

†.450.934.3166

1777, boul. Curé-Labelle • Laval • Qc • H7T 1L1

POUR ELLE

Cinq bonnes adresses pour se faire plaisir

Julie CHAMPAGNE

Émotions fortes, découvertes culinaires, shopping thérapeutique... On sort notre carnet d'adresses et on s'offre un petit plaisir 100 % féminin.

1- On cuisine avec une sommité internationale

La bouffe italienne, on en mange. Apprendre tous les secrets d'une chef italienne de renommée internationale, on aime encore plus. C'est ce que propose L'Atelier Franca Mazza du Marché 440. Après 18 ans passés dans le domaine de la restauration, entre New York et Montréal, la chef Franca Mazza décide de devenir traiteuse. Rapidement, ses chefs-d'œuvre culinaires se retrouvent sur les tables des grandes maisons de mode : Gucci, Hermès, Holt Renfrew, Ogilvy... La bonne nouvelle? Elle donne maintenant des cours de cuisine au grand public dans une ambiance conviviale et sans prétention.

www.marche-public440.com, 450 681-0559

2- On prend la vague

Avide de sensations extrêmes? On fonce découvrir la première vague de surf intérieure du Québec chez Maeva Surf. Situé au Centropolis, ce concept avant-gardiste nous initie au *flowboard*, un sport qui combine le surf, le *skateboard* et le *snowboard*, dans le confort d'un immense local spécialement aménagé. Cette nouvelle attraction dans le monde de la glisse ne requiert aucune aptitude particulière, si ce n'est le désir de repousser nos limites.

www.maevasurf.com, 450 934-6238

3- On se laisse tenter par Giorgio

La griffe la plus abordable du designer Giorgio Armani a maintenant un pied à terre au Québec! L'automne dernier, une première boutique Armani Exchange ouvrait ses portes au Carrefour Laval. Plus besoin de nous rendre à New York pour dénicher ces superbes créations à prix raisonnables. Bagues, bijoux, jeans, robes, tricots... Pas de doute, ce nouveau spot se taillera vite une place de choix parmi nos destinations shopping favorites.

www.carrefourlaval.ca, 450 687-1360

4- On découvre l'art du thé

L'univers du thé nous fascine? Pourquoi ne pas en apprendre davantage en suivant un cours sur le sujet? Les ateliers de la maison de thé Camellia Sinensis se donnent dans une ambiance intime (seulement neuf personnes par classe) et propice à

la découverte. Au programme : origines du légendaire breuvage, botanique, vertus santé... sans oublier les nombreuses dégustations qui nous permettront de distinguer les différents types de thé en fonction de leurs singularités gustatives!

www.camellia-sinensis.com, 514 271-4002

5- On visite une boutique branchée

Avec son décor moderne, son architecture rustique et ses fringues archi-tendance, Walk-In est probablement le spot mode le plus hot de Rosemère. Du jean au pull en passant par le trench, le sac à main et les bijoux, on y retrouve une tonne de collections branchées ainsi que des griffes d'ici et d'ailleurs, telles que Splendid, Rudsak, Rich & Skinny, Josh et Hudson.

www.walk-in.ca, 450 435-5557



Maeva Surf offre une vague de surf intérieure.

Photo Pépé

Sainte-Dorothée se remet en forme

Mathieu COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

Après Sainte-Rose le mois dernier, c'est maintenant au tour des secteurs de Sainte-Dorothée, Laval-Ouest et Fabreville-Ouest de se rassembler pour améliorer la santé des jeunes. Grâce au nouveau regroupement *Forme ta vie*, les citoyens souhaitent réunir les jeunes et leurs familles autour des richesses du quartier.

Forme ta vie regroupe une trentaine de partenaires. Ils représentent des écoles, CPE, organismes communautaires, maisons des jeunes, CSSS et même des organismes environnementaux. «Ce sont des gens dynamiques qui croient en leur milieu. Ils veulent rejoindre la jeunesse du secteur», explique Julie Tassé, coordonnatrice du regroupement.

Leur objectif est de favoriser l'adoption et le maintien d'une saine alimentation et d'un mode de vie physiquement actif chez les jeunes de 0 à 17 ans. Pour ce faire, le regroupement a prévu 16 actions à réaliser d'ici juin.

Parmi celles-ci, on trouve entre autres la présentation d'ateliers culinaires, la réalisation de jardins collectifs, la formation d'animateurs pour les camps de jour ou des formations en saine ali-

mentation dans les garderies. De plus, le Club 4-H de Laval, membre du regroupement, tentera de faire découvrir les milieux naturels et les boisés du secteur afin de montrer aux résidents qu'ils n'ont pas besoin d'aller bien loin pour profiter de la nature.

Un constat troublant

Rappelons que, selon la plus récente Enquête sur la santé des collectivités canadiennes, seulement 48 % des Lavallois de 12 à 17 ans font au moins 60 minutes d'activités physiques par jour. Plus du tiers (37,6 %) consomment moins de cinq portions de fruits et légumes par jour. À l'échelle provinciale, 22,6 % des enfants de 2 à 17 ans ont un surplus de poids.

Les organisations membres de *Forme ta vie* espèrent améliorer la situation en mettant en commun les ressources du secteur. «Tout le monde devient complémentaire des forces de l'autre, affirme Julie Tassé. L'information se transmet davantage.»

Forme ta vie prépare déjà son deuxième plan d'action qui entrera en vigueur le 30 juin 2011. Le regroupement bénéficie d'une subvention de 49 000 \$ de la part de l'organisme provincial Québec en forme. Il s'agit de la cinquième section locale de Québec en forme à voir le jour à Laval.



Photo Collaboration spéciale

Les Panthers Delta se rendent en finale

Les Panthers Delta pee-wee B se sont rendus jusqu'en finale du Tournoi national pee-wee Pointeliens Montréal après cinq victoires dont trois blanchissages. L'équipe s'est finalement inclinée 5 à 1 contre les Seigneurs de Lachenaie le 13 février dernier.



Desjardins
Caisse du Nord de Laval

vous invite à une

CONFÉRENCE

« ACCÉDANT À LA PROPRIÉTÉ »

MERCREDI 16 MARS 2011 à 19h00

LIEU : Siège social de la Caisse
(396, boul. Curé-Labelle, Laval)

La Caisse Desjardins du Nord de Laval est heureuse de vous présenter cette conférence, qui vous aidera à réaliser un **rêve bien précieux** : **l'achat d'une propriété** !

Invités :

- Notaire
- Assureur hypothécaire
- Et plus encore...

Au plaisir de vous aider à faire
de votre rêve une réalité!



LES PLACES ÉTANT LIMITÉES,
RÉSERVEZ LA VÔTRE AUPRÈS
DE Linda Parenteau au
450.628-7108 poste 2238
ou par courriel à
linda.parenteau@desjardins.com

INVITATION

UN SOURIRE

C'est important



Richard
Gariépy

Nathalie
Boudreau

Carole
Pelletier

Sylvain
Miller

Expérience

Détenteur d'un diplôme approuvé par l'Ordre des denturologistes du Québec. Nous sommes soucieux du mieux-être en concevant des prothèses dentaires qui vous apporteront santé, beauté et confort.

Bienvenue à Nathalie Boudreau

Maintenant "Partenaire associées" à notre bureau avec plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de la denturologie

Esthétique et fonctionnel

Corriger la transformation vécu par le visage avec le temps tout en confectionnant des prothèses fonctionnelles pour bien mastiquer et mieux digérer.

Être fier de son sourire

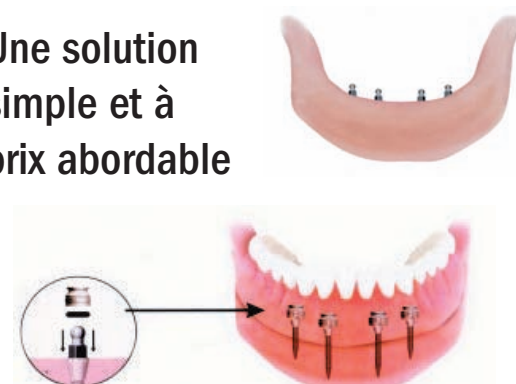
Services offerts

- Prothèse complète
- Prothèse sur mini implant
- Prothèse partielle métallique, hygiénique
- Réparation, nettoyage et ajustement

Le coût des prothèses dentaires est couvert par bon nombre de contrats d'assurance et de plans gouvernementaux.

Avez-vous pensé au mini-implants?

Une solution
simple et à
prix abordable



Ne jouez pas avec votre santé dentaire.
Consultez annuellement votre denturologiste.



3994, boul. St-Martin Ouest
Chomedey, Laval

450 682-1030

www.lesdenturologiste.com

Examen
et estimé

GRATUITS

Des problèmes de prothèse ?

- Votre prothèse bouge, bascule
- Vous avez de la difficulté à mastiquer
- Votre gencive vous fait souffrir



DENTUROLOGISTES

NATHALIE BOUDREAU, d.d

RICHARD GARIEPY, d.d

SYLVAIN MILLER, d.d

Comprendre la fluctuation des taux hypothécaires



Gisèle Auger
courtier immobilier agréé

Depuis plusieurs années, les taux d'intérêt hypothécaires demeurent à des niveaux historiquement bas au Canada, et la plupart des analystes envisagent une hausse progressive au cours des années 2011 et 2012. Étant donné l'influence importante des taux hypothécaires sur le coût d'accès à la propriété et sur le marché immobilier en général, le présent article s'intéresse aux facteurs-clés qui expliquent les fluctuations des taux hypothécaires au Canada.

Premièrement, il est important de noter que les facteurs qui déterminent les taux hypothécaires variables diffèrent de ceux qui déterminent les taux hypothécaires fixes.

Les taux hypothécaires variables

Les taux hypothécaires variables sont déterminés essentiellement par les taux préférentiels des banques commerciales¹, qui eux sont principalement influencés par le taux directeur de la Banque du Canada. Ainsi, une hausse du taux directeur entraîne une hausse équivalente, quasi automatique, des taux hypothécaires variables. La Banque du Canada augmente son taux directeur lorsqu'elle veut combattre l'inflation².

Les taux hypothécaires fixes

Les prêts hypothécaires à taux fixe sont principalement influencés par le rendement des obligations (taux obligataires) du gouvernement canadien de même échéance. Il en est ainsi, car les taux obligataires représentent le taux de référence pour le coût des fonds des institutions financières⁴. L'écart entre les deux taux (taux hypothécaires - taux obligataires) représente le rendement que les institutions financières exigent pour prêter ces fonds sur le marché hypothécaire⁵.

En somme, les taux hypothécaires au Canada sont déterminés par plusieurs facteurs qui ont un lien direct avec l'activité économique intérieure et les décisions prises par les organismes

responsables du système financier canadien. Ils sont également influencés par la situation économique extérieure et la perception des investisseurs à l'égard de la santé financière et économique du Canada.

Pour toute information relative à l'achat ou la vente d'un immeuble à revenus, on communique avec Gisèle Auger, courtier immobilier agréé chez Multi Immo Gisèle Auger au 514 703-4159

¹ L'expression «taux préférentiel» fait référence au taux d'intérêt annuel annoncé par les banques à titre de taux de référence en vigueur pour déterminer les taux d'intérêt applicables pour les prêts commerciaux, en dollars canadiens.

² La fourchette cible d'inflation visée par la Banque du Canada se situe entre 1 % et 3 %.

³ Moyenne des taux hypothécaires de cinq ans administrés des principales banques canadiennes.

⁴ Le coût des fonds des institutions financières est dicté par les taux obligataires, car ces derniers sont le reflet de ce que le marché considère comme étant le coût du crédit pour une période donnée pour le niveau de risque le plus faible.

⁵ Dans les faits, l'écart entre les deux taux est plus faible, puisque les taux hypothécaires effectivement consentis par les institutions financières sont plus faibles que les taux qu'elles affichent.



WWW.
ABITATIONS
.COM

fruit
de toute une vie en immobilier

AGENCE IMMOBILIÈRE

450 419-7777

<p>FABREVILLE</p> <p>IMPECCABLE Clé en main, 3 CAC, 2 SDB, chambre froide, garage, piscine creusée. Garage fini céramique pourrait être bureau à domicile ou salle familiale. Hélène Racine et Mireille Pépin</p>	<p>DOMAINE-VERT NORD</p> <p>MIRABEL Impeccable, grandes pièces aérées, belle finition, spa, aucun tapis. Loft au sous-sol avec stationnement, entrées laveuse-sécheuse et porte privée. Mireille Pépin</p>	<p>WOW WOW WOW</p> <p>BLAINVILLE • CLÉ EN MAIN 3 cac à l'étage, paysagé, s-sol fini, piscine demi ht, cour gazonnée et clôturée, aucun tapis, rien à faire. Hélène Racine et Mireille Pépin</p>
<p>PRÈS DU GOLF</p> <p>SECTEUR LE BLAINVILLIER Vous cherchez un plain-pied de grandes dimensions? Venez voir! Tout équipé, très ensoleillé, planchers de lattes, 2+2 CAC, 2 SDB + 1 salle d'eau. Hélène Racine</p>		<p>CONDO : 149 900\$</p> <p>Idéal pour investisseur. Bien situé près de tous les services essentiels. Sécuritaire et familial. Décoration au goût du jour à un prix raisonnable. Particularité intéressante: 2 balcons + fenêtre dans la cuisine une rareté dans cet immeuble. Richard Autotte</p>
<p>TERREBONNE</p> <p>PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE Très bien située, parc industriel de Terrebonne. À 2 minutes d'accès de l'autoroute 640. Jean-Guy Ayotte</p>	<p>TERREBONNE</p> <p>POUR INVESTISSEUR : LOUÉ À 100% Possibilité d'agrandissement. Parc industriel de Terrebonne, à 2 minutes de la 640. Jean-Guy Ayotte</p>	<p>À LOUER</p> <p>LES PORTES DU FONTAINEBLEAU Espaces à louer pour commerces ou professionnels. Jean-Guy Ayotte</p>
<p>COMMERCIAL</p> <p>MAGNIFIQUE BÂTISSE À deux minutes de l'autoroute 440 et de la sortie PIÉ IX. Accès rapide aux grandes artères. Jean-Guy Ayotte</p>	<p>RECHERCHONS TERRES ET TERRAINS POUR DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL JEAN-GUY AYOTTE</p>	
<p>CARRIÈRE EN IMMOBILIER: AUGMENTEZ VOS REVENUS! Vous êtes un courtier qui réussit bien dans le résidentiel et qui aurait des aptitudes pour le commercial? Joignez-vous à l'équipe Abitations! Vous allez voir, c'est une recette gagnante. Venez nous rencontrer, vous en aurez la preuve! <i>Croyez nous, commercial et résidentiel, c'est une recette qui fonctionne!</i> 305, de la Seigneurie ouest, #100, Blainville</p>		

Le prix des maisons est en hausse depuis dix ans

Marie-Claude PAGEAU

Selon une étude rendue publique récemment par Re/Max, le prix des maisons a grimpé d'environ 6,82 % par année au Canada au cours des dix dernières années.

Le rapport compilé par Re/Max décrit le ratio ventes-inscriptions nouvelles dans 18 centres importants du pays, de janvier 2000 à décembre 2010. On y indique qu'un contexte parfois favorable aux vendeurs et parfois équilibré a prévalu durant la presque totalité de la période visée, engendrant d'importantes plus-values dans l'habitation.

Des hausses supérieures à la moyenne

Québec et le Grand Montréal figurent parmi les grands centres qui ont connu des hausses

supérieures à la moyenne avec des rendements respectifs de 9,2 et de 8,48 % au niveau de la valeur des maisons. La moyenne canadienne se situe quant à elle à 6,82 %.

Plus modeste en 2011

D'après Re/Max, ces données sont le reflet de la vigueur «prodigieuse» du marché canadien, qui a su résister, entre autres, aux attentats du 11 septembre 2001 et à la crise financière mondiale. La rareté de l'offre et l'amélioration de la

situation économique devraient continuer à appuyer le secteur au cours des mois à venir. Les rendements devraient cependant être plus modestes en 2011 qu'au cours de la dernière décennie.

Prévisions de l'ACI

L'Association canadienne de l'immeuble (ACI) s'attend elle aussi à une augmentation du prix des maisons en 2011. L'organisme estime que le prix moyen devrait passer de 343 000 \$ à

347 900 \$ d'ici 2012. Le prix moyen devrait quant à lui atteindre 262 700 \$ cette année au Québec (+5,6 %) et 273 500 \$ en 2012 (+4,1 %). Selon les prévisions de l'ACI, le nombre de transactions augmentera de 3 % au pays, avec 453 300 unités vendues, ce qui se rapproche de la moyenne des 10 dernières années. Au Québec, l'organisme s'attend à une hausse de 1,1 % du nombre de transactions cette année, et de 2,5 % l'an prochain, avec 83 050 unités vendues.



Photo Collaboration spéciale

Selon l'Association canadienne de l'immeuble, le prix moyen des maisons devrait passer de 262 700 \$ à 273 500 \$ au Québec d'ici 2012.



Domaine des Forges I

Complexe d'habitation et services évolutifs pour aînés









Au bord de l'eau au coeur du Vieux Sainte-Rose

Aînés actifs et autonomes
1 ½ à 5 ½ et penthouse
Soins de santé et visites médicales
Activités dans un environnement sécuritaire

LOCATION
Martine Larouche 450 625-5558 poste 552 | 269, Boul. Ste-Rose à Laval H7L 0A2

CLINIQUES

Ouvert au public sur rendez-vous seulement. Veuillez contacter Nathalie Doucet au 450 624-4970, poste 559.
Clinique O.R.L. (Oto-rhino-laryngologiste) en consultation privée une fois par mois (le samedi). Adultes et enfants.
Traitement au BOTOX. Tous genres de chirurgies mineures (Les prix sont calculés selon l'importance de la chirurgie)
Dr. Hamid Obeid O.R.L., Chirurgien plasticien
Clinique de perfusion pour le médicament aclasta pour l'ostéoporose (perfusion gratuite). Dr. André Desjardins
Clinique de varices. Traitement de varices par sclérothérapie. Dr. André Desjardins

Transactions sous la loupe



CHOMEDEY

Prix demandé : 348 900 \$
 Prix vente : 340 000 \$
 Vendu en 163 jours

- 2021, 100^e Avenue
- Maison à étages
- Année de construction : 2005
- 7 pièces dont 3 chambre
- 1 salle de bain
- 1 salle d'eau
- Électricité
- Inclusion : stores et rideaux du premier étage, système d'alarme et électroménagers dans la cuisine
- Impôt foncier et taxes scolaires : 3427 \$
- Évaluation municipale : 266 600 \$
- Agent : Maria Hotzoglou, Century 21 Max-Immo



CHOMEDEY

Prix demandé : 179 000 \$
 Prix vente : 165 000 \$
 Vendu en 341 jours

- 225, 69^e Avenue
- Plain-pied
- Année de construction : inconnue
- 5 pièces dont 2 chambres
- 2 salles de bain
- 0 salle d'eau
- Électricité, plinthes électriques
- Inclusions : micro-ondes encastré, fixtures électriques et recouvrement de fenêtres
- Impôt foncier et taxes scolaires : 2786 \$
- Évaluation municipale : 188 400 \$
- Agents : Georges Mallouk et Andreas Gaitanis, Royal LePage Anne Shears



SAINTE-DOROTHÉE

Prix demandé : 359 000 \$
 Prix vente : 340 000 \$
 Vendu en 149 jours

- 1003, rue des Azalées
- Année de construction : 2000
- 7 pièces dont 3 chambres
- 1 salle de bain
- 1 salle d'eau
- Électricité, plinthes électriques
- Inclusions : gazébo, système d'alarme, couvre-fenêtres et système d'irrigation
- Impôt foncier et taxes scolaires : 3706 \$
- Évaluation municipale : 276 300 \$
- Agent : Robert Fennessey, Les Immeubles Louise Simard



LAVAL-OUEST

Prix demandé : 145 000 \$
 Prix vente : 126 000 \$
 Vendu en 8 jours

- 1080, 49^e Avenue
- Plain-pied
- Année de construction : inconnue
- 5 pièces dont 2 chambres
- 1 salle de bain
- 0 salle d'eau
- Électricité, bois, plinthes électriques
- Inclusions : foyer, cabanon, réfrigérateur, stores, cuisinière
- Impôt foncier et taxes scolaires : 1695 \$
- Évaluation municipale : 121 800 \$
- Agent : Gabriel Purcarus, ADRESZ Elite

LE CONFIDENT

Les mardis
à 20 h

avec Louise DesChâtelets

UNE HEURE
DE CONFIDENCES
ET D'ÉMOTIONS



LES REPÈRES DE LANGUIRAND

Les dimanches à 21 h 30

avec Jacques Languirand
et Caroline Julie Fortin

AU-DELÀ DU
PRÊT-À-PENSER



Rediffusions
les mercredis
à 23 h

CHAUFFAGE • CLIMATISATION**BLIZZAIR****License R.B.Q.: 8281-2777-32**

Membre

CMMTQCorporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec**VENTE • INSTALLATION • SERVICE***Rolland Thériault*

En affaire depuis 1978

**FOURNAISE • AIR-CHAUD • HUILE
• EAU-CHAUDE
• GAZ • ÉLECTRICITÉ**

- **THERMOPOMPE**
- **CLIMATISATION**
- **VENTILATION**
- **FILTRATION D'AIR**
- **GÉOTHERMIE HOMOLOGUE**

PROFITER DES SPÉCIAUX DU PRINTEMPS

les experts à votre service™

Série Infinity

Or

Série Performance

Argent

Série Comfort

Bronze**200\$ de rabais***

+ garantie limitée 6 ans pièces et main d'œuvre

Valide
jusqu'au
31 mars
2011**300\$ de rabais***

+ garantie limitée 6 ans pièces et main d'œuvre



* Système avec thermopompe jusqu'à 19 SEER et 9 HSPF



* Système avec thermopompe jusqu'à 15 SEER et 8,5 HSPF

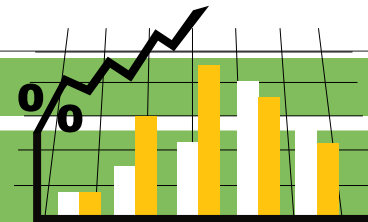


* Système avec thermopompe jusqu'à 13 SEER et 8,5 HSPF



POSSIBILITÉ D'UNE SUBVENTION RÉNOCLIMAT

**3867, Aut. Des Laurentides Est (A-15), Ste-Rose
1806-B, boul. des Laurentides, Vimont
www.blizzair.ca • 450 667-7102 • 1 866 664-4172**



Votre hypothèque

INSTITUTION	Variable	6 MOIS		1 AN		2 ANS	3 ANS	4 ANS	5 ANS
		Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
Banque de Montréal	2,85	6,3	4,45	6,3	3,5	3,75	4,35	4,34	3,95
Banque Scotia	3	6,45	4,55	6,5	4,3	4,05	4,35	5,14	5,39
Caisses Desjardins	n.d.	6,7	n.d.	6,6	3,49	3,75	4,35	5,14	5,44
CIBC	2,85	6,7	n.d.	6,35	3,5	3,75	4,35	4,14	4,09
HSBC Bank Canada	2,8	6,2	4,45	6,35	3,5	3,75	4,35	5,14	5,44
ING Direct	2,3	n.d.	n.d.	n.d.	2,95	3,4	3,89	4,09	4,14
Banque Laurentienne	n.d.	n.d.	3,95	n.d.	3,19	3,75	4,35	5,14	4,19
Banque Nationale	n.d.	6,7	4,45	6,3	3,5	3,75	4,35	5,14	5,44
Banque Royale	2,8	6,3	4,05	6,3	3,2	3,75	4,35	4,34	4,29
TD Canada Trust	2,85	n.d.	n.d.	6,5	3,09	3,35	4,35	4,34	4,19

En date du 8 mars 2011

Taux Multi-Prêts	Variable	6 MOIS		1 AN		2 ANS	3 ANS	4 ANS	5 ANS
		Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
	2.20	n.d	4.45	n.d	2.64	3.05	3.31	3.89	3.89

Est-ce que votre banque peut vous faire économiser autant ?
Votre hypothèque, c'est bien meilleur avec Multi-Prêts !

Multi-Prêts
 HYPOTHÈQUES
 AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Service
gratuit*

Victor Hugo Pereira

Courtier immobilier hypothécaire

450 682-7738
450 682-8496

www.moncourtierhypothecaire.ca

vhpereira@multi-prets.com

345, boul. Chomedey, Laval, H7V 3S7



ACCÉDEZ À L'UNIVERS ANDROID POUR SEULEMENT 0\$



EXCLUSIF

MOTOROLA SPICE

- Clavier QWERTY coulissant
- Écran tactile de 3 po
- Connectivité Wi-Fi
- Messagerie Flashback

0\$*



EXCLUSIF

MOTOROLA XT720

- Appareil photo de 8 Mpx avec flash Xénon
- Lecture et enregistrement vidéo HD avec sortie HDMI
- Écran tactile de 3,7 po

0\$*



EXCLUSIF

NEXUS ONE^{MC}

- Écran tactile de 3,7 po
- Processeur puissant de 1 GHz
- Appareil photo de 5 Mpx avec mise au point automatique
- Connectivité Wi-Fi

0\$*



EXCLUSIF

GARMIN^{MC} A50

- Système de navigation GPS primé de Garmin^{MC}
- Appareil photo de 3 Mpx avec mise au point automatique
- Écran tactile de 3,7 po

0\$*



LE POUVOIR INFINI



VIDEOTRON.COM/MOBILE

VIDÉOTRON

ANJOU
Archambault Anjou
Galerias d'Anjou

BROSSARD
Archambault Brossard
Mall Champlain
Quartier DIX30

DRUMMONDVILLE
Promenades Drummondville

LASALLE
Carrefour Angrignon

LAVAL
Archambault Laval
Archambault Sainte-Dorothée
Carrefour Laval
Centre Laval

LONGUEUIL
Place Longueuil

MONTREAL
Archambault Berri
Archambault Place des Arts
Centre Eaton
Centre Rockland
Complexe Desjardins
Place Versailles
Place Ville Marie

MAGASIN PHARE - Nouveau
1192, rue Sainte-Catherine Ouest

POINTE-CLAIRE
Fairview Pointe Claire

REPENTIGNY
Galerias Rive Nord

ROSEMERE
Place Rosemère

SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno

SAINT-HYACINTHE
Galerias de Saint-Hyacinthe

SAINT-JEROME
Carrefour du Nord

SAINT-LAURENT
Place Vertu

SHAWINIGAN
La Plaza de la Mauricie

SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie

TROIS-RIVIERES
Centre Les Rivières
Archambault Trois-Rivières



BELOEIL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier

BERTHIERVILLE
828, av. Gilles-Villeneuve

BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle

BOUCHERVILLE
455, boul. de Montagne

BROSSARD
8200, boul. Taschereau

CAP-DE-LA-MADELEINE
824, boul. Thibeau

CHAMBLY
1201, boul. De Périgny

GREENFIELD PARK
3698, boul. Taschereau

LA PLAINE
5333, boul. Laurier

LASALLE
7579, boul. Newman

L'ASSOMPTION
840, boul. de L'Ange-Gardien Nord

LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson

LAVALTRIE
275, rue Saint-Antoine Nord

LE GARDEUR
515, boul. Lacombe

LONGUEUIL
2930, ch. Chamblay

MASCOUCHE
1070, montée Masson

MONTREAL
2532, rue Beaubien Est
6425, rue Beaubien Est
1770, av. de l'Église
1747, rue Fleury Est
5632, boul. Henri-Bourassa Est
9770, rue Lajeunesse
3101, rue Masson
8256, boul. Maurice-Duplessis
1330, av. du Mont-Royal Est
3615, rue Notre-Dame Ouest
5253, av. du Parc
5178, ch. Queen-Mary
4260, rue Sainte-Catherine Est
305, rue Sherbrooke Ouest
6112, rue Sherbrooke Ouest
2635, av. Van Horne

POINTE-AUX-TREMBLES
12886, rue Sherbrooke Est

REPENTIGNY
100, boul. Brien

ROSEMERE
199, boul. Labelle

SAINT-CONSTANT
400, route 132

SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé

SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau

SAINT-HYACINTHE
2600, boul. Casavant Ouest

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc

SAINT-JEROME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle

SAINT-LÉONARD
4245, rue Jean-Talon Est
8675, boul. Viau

SAINT-JULIE
2033, rue Principale

SAINT-THERÈSE
217, boul. René A. Robert

SHERBROOKE
1010, boul. King Est
66, rue Jacques-Cartier Nord

TERREBONNE
802, boul. des Seigneurs

VARENNES
2020, boul. René-Gauthier

VAUDREUIL-ORION
585, av. Saint-Charles

VERDUN
5000, rue Wellington

VICTORIAVILLE
379, boul. Bois-France Sud

1 888 433-6876

Une compagnie de Quebecor Media

* Cette offre d'une durée limitée s'adresse aux clients résidentiels qui s'abonnent au service mobile et est applicable au type de tarif indiqué. Cette offre est uniquement disponible là où le service mobile de Vidéotron est commercialisé. Offert là où la technologie le permet. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Taxes en sus. Disponible jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Oreillette Bluetooth disponible dans les emballages identifiés et à l'achat d'un Motorola XT720 seulement, jusqu'à épuisement des stocks. Le prix réduit indiqué correspond à l'achat d'un équipement avec rabais : dans ce cas, une indemnité de résiliation est applicable si le contrat est résilié avant la fin de la période d'acquisition du rabais (36 mois). Dans le cas des téléphones intelligents Android le prix réduit est offert si le forfait et les options mensuelles de l'abonné sont d'une valeur minimum totale de 40 \$ par mois. Dans le cas de la promotion à 0 \$ sur les appareils Google Nexus One, Motorola XT720, Garmin A50 et le Motorola Spice, un bloc de données "Internet sur votre mobile" d'un minimum de 50 Mo par mois est exigé. Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Nexus One est une marque déposée de Google Inc.

Le jardin anglais ou l'art de jardiner

Quelque part dans les brumes d'Angleterre foisonnent de nombreux jardins au charme irrésistible, dans lesquels ordre et désordre s'accordent pour peindre un jardin naturel aux teintes empruntées aux plus grands impressionnistes. Wisley, Kew Garden, Hidcote Manor, autant de noms qui feront chavirer tout jardinier amateur de senteurs et de douceurs.

Dans le jardin anglais, on y trouve en majorité des *mixed border* de plantes vivaces. Ce type d'agencement s'intègre parfaitement à son environnement; on est très loin du style carré à la française ou encore des massifs-pizzas des mairies ou autres grandes institutions.

Le jardin anglais décomposé

Le jardinier anglais transformera votre vieux muret de pierre en une superbe rocaille ou encore en une toile de fond magique faisant ressortir vos vivaces.

Notre jardinier ajoutera tout de même un peu de structure en installant à des endroits stratégiques quelques splendides spécimens de buis taillés.

Pour compléter la structure de base de son jardin, il ajoutera un doux mélange de roses anglaises grimpantes ou buissonnantes donnant un cachet romantique et parfumé.

Puis, l'artiste agrémentera son œuvre aux tons pastel par d'astucieux agencements de vivaces. Le choix est très minutieux : il faut tenir compte des hauteurs, des couleurs et surtout de la période de floraison de chacune des espèces.

C'est là que toute la magie opère; le tableau constitué changera ainsi au cours des saisons, au fil du vent et de votre inspiration, pour s'achever à l'automne par un embrasement spectaculaire.

Pour ce qui est des couleurs, on reste souvent dans la même gamme, mais en exploitant les ex-



LES SERRES
SYLVAIN CLÉROUX
www.sylvaincleroux.com

Louise Arcand

trêmes de la palette. Par exemple, on utilisera du blanc avec d'autres fleurs rose vif; chaque plante se met en valeur avec sa voisine.

Un beau mélange organisé ne serait pas parfait sans l'utilisation de feuillages décoratifs comme les heuchères ou les graminées pour souligner les belles lignes de votre tableau.

Le coup de pinceau final est donné par l'utilisation des plantes dites «amies» qui éloigneront les pucerons et autres insectes indésirables.

Pour encadrer votre tableau, ajoutez une belle bordure de bois tressé!

Pour plus de détails, n'hésitez pas à visiter notre site Internet au

www.sylvaincleroux.com ou à communiquer avec nous au 450 627-2471 ou par courriel à boutique@groupecleroux.com. Joignez-nous sur Facebook à Serre Sylvain Cléroux.

Le choix est très minutieux : il faut tenir compte des hauteurs, des couleurs et surtout de la période de floraison de chacune des espèces



la collecte

INFO-COLLECTE
(Ouest du Québec)

(514) 832-0873
1 800 343-SANG

www.hema-quebec.qc.ca

DONNEZ DU SANG.
DONNEZ LA VIE.



Photo Collaboration spéciale

Le jardinier anglais transformera votre vieux muret de pierre en une superbe rocaille.

242267

CIL

Rafraîchissez votre décor
Événement de peinture printanier
Se termine le 15 avril 2011

Profitez de nos services de décoration et d'installation clé en main!

CIL 2011 COULEUR DE L'ANNÉE!

7,50\$ de rabais

sur la peinture **CIL Allure** Cuisines et salles de bains et la peinture pour plafonds ainsi que sur la peinture d'intérieur **CIL Définition** coquille d'oeuf et l'apprêt 100 % acrylique.

ckart
peinture • décoration
600, montée du Moulin, Laval
t 450-665-1888
f 450-665-0888
w www.dkart.ca

CIL Tout simplement merveilleux!

Nous vous payons
les frais de notaire

Villa Latella

Parc des Seigneurs

PHASE 1

OCCUPATION
PRINTEMPS 2011

85%
vendu

PHASE 2

Maintenant
en pré-vente!

OCCUPATION
PRINTEMPS 2012

Pour vos *besoins*
de Location ou Achat !



Le Carrefour
En location



Près du Carrefour et du
Centropolis



- Édifices de 15 étages
- Insonorisation supérieure
- Finition supérieure
- Terrasses privées
- Air climatisé inclus
- Stationnement intérieur

CONDOS:
3 1/2 4 1/2 5 1/2

www.villalabella.com

Condo modèle à visiter ! 3320, boul. le Carrefour, Laval, QC, H7T 0B7
• 450 682-5202 ou 514 355-9202



POUR ELL

Photo Collaboration spéciale

CRISTAL & BILLES 2010

Beaux choix de bijoux
Cours de fabrication de bijoux **DISPONIBLES**
Nous avons tout pour la fabrication de vos bijoux. Cristaux Swarovski, perles de verre, billes de verre, accessoires, etc..
*certificat cadeaux disponible

DE 10% À 50% DE RABAIS
SUR PRODUITS EN MAGASIN
du 3 mars au 15 mars

Chaînes en argent Sterling avec pendentif Swarovski
en spécial de 19⁹⁵\$ à 29⁹⁵\$
Quantités limitées

3286, boul. St-Martin Ouest, Chomedey 450 934-0877

Éloge de l'égoïsme

Julie CHAMPAGNE

Vilain défaut par excellence, l'égoïsme a souvent mauvaise presse. Et pourtant... Pour trouver le bonheur et améliorer nos relations avec autrui, il serait essentiel de nous occuper d'abord de nos propres envies. Paradoxal? Pas nécessairement... Raisons et explications.

Depuis le carré de sable, on nous enseigne la générosité et la gentillesse. On refusait de partager notre barre tendre avec le voisin? On se méritait une corvée de vaisselle supplémentaire ou une interdiction de dessert pour les trois prochaines années. Pas surprenant, donc, que notre culpabilité fracasse des records chaque fois qu'on tente de libérer la fille égoïste qui sommeille en nous.

Pourtant, au sens étymologique du terme, l'égoïsme signifie simplement de penser à soi. Rien

de bien dramatique. Plus encore, selon certains, un égoïsme bien dosé serait un préalable essentiel pour se réaliser personnellement, professionnellement et socialement.

C'est du moins la prémisse du journaliste et auteur autrichien Josef Kirschner. Dans son livre *L'art d'être égoïste*, il affirme que si nous sommes tous égoïstes, peu d'entre nous sommes prêts à l'assumer.

Suite en page 59

www.zumbalaval.com



ZUMBA
fitness



essai gratuit !!!

Au centre-ville
À CENTROPOLIS

Professeuse certifiée
Maria papadopoulou

450 687 1313

PRÉSENTÉ PAR



Petits mannequins d'un jour





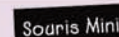
6 GAGNANTS PLUS DE 30 000\$ EN PRIX

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 8 ANS POUR EN FAIRE NOS PETITS MANNEQUINS-VEDETTES. VOS PETITS ANGES ONT PEUT-ÊTRE TOUT CE QU'IL FAUT POUR DEVENIR DES ENFANTS MODÈLES...

LES 6 GRANDS GAGNANTS RECEVRONT UNE FOULE DE PRIX !

TOURNAGE MODE AVEC SÉJOUR VIP DE 4 NUITS POUR TOUTE LA FAMILLE

GARDE-ROBE D'UNE VALEUR DE 1 500 \$



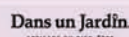
CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 500 \$



CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 500 \$



CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 100 \$



UNE COLLECTION DE LIVRES POUR ENFANTS D'UNE VALEUR DE 100 \$



UNE COLLECTION DE DVD POUR ENFANTS



UN VÉLO ET PLUSIEURS AUTRES SURPRISES !

Le samedi 7 mai 2011, dévoilement des 24 finalistes qui auront l'honneur ainsi que leur famille, d'être invités au PETIT BRUNCH NEW LOOK qui se tiendra le dimanche 15 mai 2011.



Petits mannequins d'un jour

Expédiez ce bon de participation dûment rempli, accompagné d'une photo de l'enfant et d'une preuve de son âge. Maximum un enfant par coupon, par enveloppe. Aucun fac-similé accepté.



Petits Mannequins d'un jour
(inscrire la catégorie d'âge)
C.P. 1200,
Succursale Delorimier,
Montréal QC, H2H 2R4

CATÉGORIES D'ÂGE: FILLES 0 - 2 ans / 3 - 5 ans / 6 - 8 ans GARÇONS 0 - 2 ans / 3 - 5 ans / 6 - 8 ans

Prénom de l'enfant: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone jour: _____

Âge de l'enfant en date du 20 avril 2011: _____

Courriel: _____

Signature d'un parent: _____

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 20 avril 2011 à 23h59.

Aucun retour de photo. Règlements disponibles en ligne au www.reseauhebds.canoe.ca.

Une équipe de professionnels soucieux de la santé des yeux !



Dans un spa près de chez vous...

Julie CHAMPAGNE

Envie d'une parenthèse? Sans l'ombre d'une hésitation, on opte pour un spa de la région. L'un s'inspire de la tradition orientale, l'autre s'empregne d'une ambiance chic et urbaine... Portrait de deux nouveaux oasis de bien-être lavallois.

SHERAZAAD :

Le seul et unique hammam de Laval

C'est quoi : Ouvert en mai dernier, Sherazaad se veut davantage qu'un simple spa. Au nom de notre mieux-être, ce lieu de détente combine la tradition millénaire orientale avec les avantages de la technologie occidentale. En effet, il nous offre la possibilité de vivre l'expérience du hammam

traditionnel, un peu comme si on se trouvait en plein cœur de Marrakech ou Istanbul. Il faut dire que les propriétaires, originaires du Maroc, tenaient à offrir le hammam original, celui-là même qui recrute de nombreux adeptes à travers le monde.

Les soins et services : On teste bien sûr le hammam, un rituel beauté autrefois réservé aux princesses sultanes et aux membres du harem. Plus précisément, le hammam est une pièce où s'entrecroisent efficacement et agréablement l'eau, la vapeur et la chaleur. Le passage du sauna humide au bain tourbillon, avec une pause sous les jets de pluie rafraîchissants, contribue à apaiser nos soucis et nos raideurs musculaires, tout en purifiant notre organisme, en nettoyant les pores de notre peau et en facilitant l'élimination des toxines. Il est possible de rester de 20 à 60 minutes dans le hammam, selon notre capacité physique.

On bénéficie également de soins de gommage corporel et d'enveloppements thérapeutiques avec des produits marocains 100 % naturels : savon noir à base d'olives, savon à l'huile d'argan ou miel, argile, eau de rose, ghassoul...

Il est également possible de recevoir un massage aux huiles essentielles ou avec une pommade aux effets désintoxiquants. Les vertus combinées de la chaleur, du massage et du gommage permettent de faire respirer les pores de la peau et de détendre complètement le corps et l'esprit.

La totale? Chaque séance se termine au salon de détente, où un thé à la menthe fraîche et des gâteaux marocains aux amandes nous seront offerts dans un cadre exotique digne des mille et une nuits.

Le soin le plus populaire : Le forfait MOGADOR nous permet de bénéficier de tous les bienfaits d'un vrai hammam traditionnel, incluant le nettoyage au savon noir à l'eucalyptus, le gommage et l'enveloppement au ghassoul, henné et huile d'argan pure et biologique. On relaxe ensuite dans le bain tourbillon ou sous les chutes d'eau dont la température est réglable.



Photo Collaboration spéciale

Le bonheur ultime : Le forfait LE HAREM qui nous offre en prime un massage d'une heure et un facial avec nettoyage et hydratation intenses.

Sherazaad, 2400 boul. Daniel-Johnson, Laval, 450 687-3666, www.sherazaad.com

PURE :

La destination branchée tout inclus

C'est quoi : Ouvert depuis la fin octobre seulement, Pure combine le chic urbain d'un bar à ongles, le professionnalisme des grands hôtels et l'atmosphère conviviale du salon de quartier. En clair, le service est attentionné, les produits haut de gamme et le décor tendance n'a rien à envier aux spas du centre-ville de Montréal. L'équipe nous accueille toujours les bras ouverts, que ce soit avec ou sans rendez-vous.

La grande distinction? Cette destination beauté nous permet d'effectuer tous nos soins beauté en une seule visite, ce qui facilite grandement la vie de la *beautista* en manque de temps. Lorsqu'elle travaillait comme technicienne en pose d'ongles, la propriétaire Annie Beauchamp entendait trop souvent ses clientes décrire leurs longs et complexe itinéraire beauté : «Les ongles, les cheveux,

le bronzage, l'esthétique... sans compter l'arrêt à l'épicerie et la garderie! Je voulais créer un endroit d'évasion, un lieu où le temps s'arrête l'instant d'un rendez-vous», raconte Mme Beauchamp.

Les soins et services : Que ce soit pour ajouter une touche d'éclat à nos ongles, notre sourire ou notre regard, ou même pour faire peau neuve de la tête au pied, ce centre multisoins comble toutes les attentes de la *fashionista* de banlieue.

Le soin chouchou : Le soin pédicure LA TOTALE nous garantit 90 minutes de pur bonheur, un rituel apaisant à base de sels minéraux, de quartz, d'acides de fruits et d'huiles essentielles. Pour couronner le tout, on savoure un goûter et un breuvage avec notre bandelette anti-âge sur les yeux.

Le forfait ultra-VIP : Envie d'une métamorphose complète? Le forfait TRANSFORMATION DE STAR inclut une manucure Carrie, une pédicure l'Express, l'épilation des sourcils, la pose d'extension de cils, le blanchiment des dents, la pose d'un bijou dentaire avec cristal Swarovski. D'une valeur de 521 \$, le spécial d'ouverture est à 392 \$.

Pure, 3671, boulevard Dagenais Ouest, Laval, 450 937-4140, <http://purebar.ca>



Photo Collaboration spéciale

Le YOGA pour ENFANTS c'est amusant !

C'est par la nature et les animaux que nous découvrons le jeu, la danse et la chanson. Cette approche stimule l'esprit, encourage la créativité et améliore la santé. Une éducatrice spécialisée avec les enfants de 2 1/2 à 5 ans qui travaille aussi avec des enfants autistes et ADHD

La stimulation par le yoga aide à développer :

- Le vocabulaire
- L'équilibre
- La relaxation
- La visualisation
- La respiration
- Les habilités motrices
- Les habilités physiques
- Le calme



Cours offerts à votre garderie ou pré-maternelle

alinyoga.ca Aline Reizian 514 825-8296



Obtenez 70\$ de rabais à l'achat de deux traitements

Faites l'achat de 6 traitements et obtenez-en 2 Gratuits!



Épilation définitive • Photo laser • Lumière pulsée

514 677-2366

Nous payons les taxes
www.cytoderme.com

Technicienne diplômée - Visitez notre site pour plus d'informations et de prix

Santé



Camillo Zacchia
Psychologue

Savez-vous donner priorité aux priorités ?

En tant que psychologue, je rencontre régulièrement des gens qui ont le vertige à la simple vue de la liste de toutes les choses qu'ils ont à faire ! Je leur explique tout le temps que prioriser, ce n'est pas seulement faire la liste de ses obligations et les classer en ordre d'importance... mais que c'est aussi faire des choix ! Ça vous dit quelque chose ? Voici quelques trucs pour vous aider à donner priorité aux vraies priorités.

Faire de l'ordre

Imaginez que dans votre penderie, vous avez juste assez d'espace pour ranger 10 vêtements. Si vous achetez toutes les nouveautés que vous trouvez intéressantes, vous allez devoir choisir entre une de vos nouvelles trouvailles et un vêtement auquel vous tenez vraiment. C'est la même chose avec vos obligations : même bien classées en ordre d'importance, quand vous en avez trop, il n'y a plus de place !

Apprendre à dire non

Vous avez l'habitude de dire oui à tout ? Prenez le temps de réfléchir avant de prendre un engagement. Demandez-vous si, en acceptant une nouvelle obligation, vous ne devriez pas renoncer à faire autre chose que vous jugez plus important. En adoptant ce réflexe, vous apprendrez à donner priorité aux vraies priorités !

En terminant, rappelez-vous que votre corps peut vivre à pleine capacité pendant quelque temps... mais pas à temps plein ! Comme pour un budget, il faut gérer votre énergie en vous gardant une bonne marge de manœuvre afin de faire face aux imprévus. C'est votre santé qui vous en sera reconnaissante !

POUR ELLE

Dix astuces pour prendre du temps pour soi

Julie CHAMPAGNE

Je vous entends de mon ordinateur... Trouver du temps pour nous? Quelle utopie! On peut tout juste concilier le lavage, les dossiers urgentissimes du boulot et les pratiques de hockey du petit dernier... Pas de panique! La mission est ardue, mais possible. La preuve en dix points.

1- On formule le mot tabou.

On est incapable de dire non? Simple problème d'éducation : on en a trop. À force de vouloir remporter la palme de la gentillesse, on ne sait plus refuser les dossiers épineux, les invitations peu attrayantes et la garde des quatre enfants turbulents de notre voisine. Assez! On écoute enfin notre voix intérieure. Vous savez... celle qui s'énerve, tout au fond de nous, quand belle-maman s'invite pour souper un samedi soir...

2- On se prend en main.

Personne ne peut deviner que l'on rêve de lire un bon roman policier plongée dans un bain moussant. En unique responsable de notre bonheur, on identifie nos envies égoïstes et on les comble sans plus attendre.

3- On opte pour l'approche graduelle.

On commence avec un simple cours de yoga hebdomadaire, on enchaîne ensuite avec un week-end complet de chouchoutage et on conclut avec le luxe ultime : une semaine de rêve en formule tout inclus dans les Bahamas.

4- On accepte de ne pas être indispensable.

Notre nouvelle collègue peut parfaitement s'occuper de monter la présentation stratégique. Nos enfants ne souffriront pas si, deux soirs par semaine, c'est papa qui s'occupe du



Pourquoi ne pas tout laisser de côté pour penser à soi le temps d'une virée de shopping?

Photo Collaboration spéciale

bain. En revanche, personne ne peut se détendre pour nous...

5- On mobilise une équipe de support.

Comme toute apprentie égoïste qui se respecte, on nécessite le soutien de notre entourage. On sollicite les services de notre partenaire, d'une amie ou d'un membre de la famille qui acceptera de s'occuper des enfants pendant qu'on s'offre un doux moment.

6- On établit nos limites.

En reconnaissant nos faiblesses et nos limites, on oublie cette satanée quête de la perfection et

on cesse de jouer les superhéros. Du moins, le temps de voler vers le centre commercial pour une super virée shopping!

7- On le planifie à l'horaire.

On aménage d'avance un moment pour prendre soin de notre corps (fatigué) et de notre esprit (surchargé). De cette façon, on risque moins de se défilier.

8- On remet au lendemain.

Prise dans le tourbillon du quotidien, on oublie parfois que certaines choses peuvent attendre. Est-ce vraiment la fin du monde si on ne lave pas notre plancher pour la troisième fois en une semaine sous prétexte que la belle-famille vient souper? Et d'abord, a-t-on vraiment envie de les recevoir? (voir astuce #1)

9- On fractionne nos congés.

Pourquoi ne pas se garder une ou deux journées en solo pour recharger les batteries?

10- On stoppe la culpabilité.

Ce n'est pas parce qu'on ratatine tranquillement dans notre bain qu'on est forcément une mauvaise employée, une mauvaise amie ou une mauvaise blonde. Au contraire, on est une femme qui prend soin d'elle-même pour être plus disponible par la suite.

OBTENEZ UN SOURIRE ÉCLATANT INSTANTANÉMENT!



- Dents de 2 à 8 fois plus blanches
- Un minimum de sensibilité
- Résultats instantanés
- Enlève les tâches de café, thé, vin rouge et tabac.

POILS INDÉSIRABLES!



- Sans cire
- Sans rasage
- Sans épilation
- Sans poils incarnés
- Tous types de peau
- Approuvé par la FDA
- Sécuritaire et sans douleur

SOLUTIONS POUR LA PERTE DE CHEVEUX !



- Traitements ETG-LLT et micro-analyse MAC
- Pellicules
- Alopecie
- Cheveux cassants
- Démangeaison du cuir chevelu
- Cheveux s'amincissant
- Perte de cheveux

246911

www.actimenu.ca

Consultation personnalisée gratuite par une équipe professionnelle. Appelez dès maintenant!

Laval : 1600, Curé-Labelle suite 220 - 450-687-9299
Montréal : 1470, rue Peel suite 152 - 514-843-4300

Antech
CLINIQUE CAPILAIRE ET CUTANÉE

RABAIS 50%

RABAIS 70%

96.7% DE SUCCÈS

POUR ELLE

► Éloge de l'égoïsme... Suite

Nulle question ici de nous considérer comme le nombril du monde ou de pulvériser notre entourage comme un bulldozer en chute libre. La stratégie est plutôt de prendre notre vie en main. L'enjeu est clair : «Celui qui n'est pas prêt à défendre son bonheur bec et ongles n'aura jamais la moindre chance d'épanouissement», affirme l'auteur.

Charité bien ordonnée commence par soi-même

Plus question d'accepter une situation qui ne nous convient pas simplement pour faire plaisir à notre entourage, pour se conformer à la société ou pour susciter l'admiration. À la longue, ce genre de comportement finit par nous saper le moral et miner nos relations avec les autres. À force de relayer nos envies au second plan, on se sent aussi importante qu'un vulgaire paillason. Adieu estime personnelle!

Mon bonheur, ma responsabilité

En assumant la responsabilité de notre vie, on réalise non seulement nos désirs, mais on assume également nos succès comme nos échecs. On ne pointe pas du doigt le coupable de notre malheur, mais on trouve soi-même une solution pour résoudre le problème.

Se libérer des autres... sans les oublier!

Penser à soi n'est pas forcément s'opposer aux autres. C'est avant tout une lutte contre notre propre laisser-aller. On défend mordicus nos intérêts et on accepte que nos priorités ne soient pas nécessairement les mêmes que celles des autres, ce qui peut parfois entraîner des frictions et des ajustements. L'essentiel, c'est de ne plus se laisser marcher sur les pieds, pas même quand notre collègue tente subtilement de nous refiler une présentation de 60 pages, vendredi en fin de journée, alors qu'on planifiait justement s'éclipser pour un week-end en famille. On lui proposera notre aide... lundi matin!

Pour en savoir plus : *L'art d'être égoïste*, Josef Kirschner, Éditeur Leduc, 2009, 256 pages.

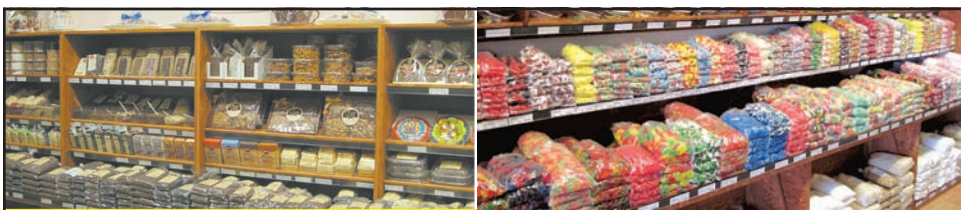


Trouvaille de la semaine

BEAUTÉ GÉNÉREUSE

Du 1^{er} au 14 mars 2011, Lancôme célèbre la beauté de la femme. En effet, pour chaque flacon de Concentré activateur de jeunesse Génifique vendu, l'entreprise remettra 7 \$ à l'organisme *Belle et bien dans sa peau*. Plus encore, la marque s'engage à donner 1 \$ supplémentaire pour chaque nouvel adepte sur la page Facebook de Lancôme Canada. Plus que jamais, toutes les raisons sont bonnes pour prendre soin de nous! Concentré activateur de jeunesse Génifique de Lancôme, 95 \$ pour le flacon de 30 ml, 125 \$ pour celui de 50 ml.

Disponible sur www.lancome.ca.



ARACHIDES DÉPÔT

— ET PLUS —

Super spéciaux
Venez voir nos items à

Macarons Rosettes
Chocolats
375 gr

Bâtons au fromage.
Juliennes
Bacon et régulière
200 gr

2\$

Jujubes et baies nordiques
450 gr

Arachides BBQ
Salées, non-salées
240 à 375 gr

Bâtons de sésames salés
Son d'avoine
(Grignotine graines de lin)
220 à 250 gr

VENEZ DÉGUSTER NOS PRODUITS EN MAGASIN

Duvernay
2935, Boul. de la Concorde Est
(à côté du McDonald)
450 936-2552

Ste-Rose
236, boul. Curé Labelle
(coin Renaissance)
450 937-4765

Toute en beauté



Delphine Toth

Tendance coiffure printemps-été 2011

Le carré

Cet été, la tendance est au carré. Indémoudable, la coupe carrée fait partie des *hits* coiffure de la saison. Mais pour les beaux jours, elle se fait légère grâce à un dégradé malin qui lui donne du mouvement. Une mèche balayée sur le côté et une couleur brillante en font une coupe glamour.

Le court a toujours la vedette pour les beaux jours. Cet été, le carré est dégradé sur les longueurs et les pointes. Stylée et élégante, la coupe au carré ne peut que vous enchanter. Dégradé jusqu'aux pointes, le carré s'impose comme une coiffure incontournable de la saison.

La frange

La frange sera épaisse et légèrement arrondie. Elle apporte de la douceur au visage et souligne le regard. La mèche sera longue, épaisse et balayée sur le côté pour apporter un côté asymétrique et plus de féminité.

Longue seventies

Cette saison, les coupes longues sont dynamiques. Un carré mi-long dégradé sur le dessus de la tête de manière à apporter du *pep* à la coupe. Les côtés sont ovalisés pour mettre en valeur les contours du visage. Pour celles qui portent les cheveux longs, on leur propose un carré long mutin qui offre de multiples coiffages. Les longueurs sont dégradées légèrement sur les pointes et la frange épaisse qui tombe au ras des cils souligne le regard, gage de féminité.

Le look rétro *seventies* est une grande tendance de la saison. Soyez au top en adoptant un coiffage en mini vague sur vos cheveux longs. Une coiffure mode et facile à vivre.

Coté coloration

Du blond, du blond et encore du blond. Cet été, on opte pour un balayage blond platine pour un look très tendance ou un blond nacré qui apporte de la sensualité à la coiffure.

Cette chronique est présentée par



2518, boul. Daniel Johnson, Laval
450 688-1792
www.evedan.com

49% des Québécois ont des difficultés de lecture

Il n'est jamais trop tard pour apprendre.

Faites un don :
1 800 361-9142

Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir
fondationalphabetisation.org

Inutile
d'aller
ailleurs!



montures

GRATUITES*

Vaste sélection
de tous les styles!

lunetterie
NEWLOOK

Laval

5445, boul. Robert-Bourassa
(Mega-Centre Walmart - Aut. 440/Aut. 19)

450 661-3778

1125, boul. Saint-Martin O

450 629-9800

Mega-Centre Ste-Dorothée
(angle boul. Samson et Aut. 13)

450 689-0308

www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optalmiques avec traitement résistant aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Monture à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.



Mascouche

242, montée Masson
(face à Rona)

450 474-1131

Rosemère

Place Rosemère
(voisin de Sports Experts)

450 435-6678

246748

Examen de la vue sur place par des optométristes

- Grande disponibilité d'examen de la vue
- Salle d'optométrie dotée d'équipements des plus modernes

D^r Francis Bergeron, D^r Luc Bussières,
D^{re} Josianne Haeck et D^{re} Trang Nguyen,
Optométristes

Pour prendre rendez-vous:
Succursale du boulevard Saint-Martin O.

450 629-9778

Prescriptions de l'extérieur acceptées

Un pièce d'anthologie est passée près de s'arrêter à Laval

Ghislain PLOURDE • ghislain.plourde@hebδοςquebecor.com

Laval est passé à un cheveu d'accueillir la capsule de secours qui a permis le miraculeux sauvetage des 33 mineurs chiliens l'automne dernier.

«C'est un problème de logistique qui a malheureusement joué en défaveur de Laval dans ce dossier, soutient l'initiateur de ce projet, Jaime Pinto. Nous avons su à la dernière minute que la capsule pouvait sortir de Toronto où elle a été exposée le week-end dernier. Malheureusement, nous n'avons pas eu le temps nécessaire pour l'emmener ici.»

Celui qui veille aux destinées de l'Association hispanophone de Laval a été informé de la venue de la capsule Fenix il y a peu de temps. «C'est certain que si on avait eu un délai supplémentaire, nous aurions pu présenter un plan intéressant. Malheureusement, au lieu de Laval, la capsule sera présentée dans un musée d'Ottawa», dit celui qui planifiait de la présenter dans un grand espace public du type du Centre de la nature.

Cependant, Jaime Pinto n'entend pas baisser les bras pour autant et compte bien convaincre les autorités chiliennes de placer Laval au calendrier des visites pour 2012. «J'entends bien rencontrer l'ambassadeur chilien au Canada pour lui démontrer l'importance d'accueillir la capsule en sol québécois.»

Primeur

À défaut d'avoir la vraie, l'Association hispanophone de Laval peut se targuer d'avoir en main une réplique miniature de la célèbre membrane qui est devenue un symbole mondial de courage. Qui plus est, sa conception est entièrement lavalloise, fruit du travail de Claude Phaneuf, membre de l'Association hispanophone de Laval.

«Comme des millions de personnes qui ont suivi de près le sauvetage des mineurs chiliens, c'est un événement qui m'a marqué au même titre que la marche sur la lune de Neil Armstrong», raconte Claude Phaneuf.

Fin bricoleur à la retraite, le Lavallois, résident du quartier Fabreville, a passé près d'un mois à la conception de cette copie format réduit. «Seulement pour les composantes de la structure, j'ai passé deux jours sur Internet à analyser les matières et leur disposition.»

Le résultat des heures et des semaines de travail a donné une reproduction identique à la capsule originale. «Il ne m'avait pas avisé qu'il travaillait sur ce projet. Alors imaginez le choc que j'ai eu lorsqu'il est venu me présenter sa création. Cela m'a pro-



Photo Collaboration spéciale

L'un des 33 mineurs chiliens rescapés, Luis Urzua, posant en compagnie du Lavallois Claude Phaneuf qui a créé la réplique miniature de la capsule qui a permis le spectaculaire sauvetage.

fondément touché», confie Jaime Pinto qui soutient qu'il s'agit sans doute d'une exclusivité mondiale.

Une autre personne a vécu de grosses émotions lorsqu'elle a vu la duplication réalisée par Claude Phaneuf, c'est l'un des mineurs rescapés, Luis Urzua. «Il était très ému lorsqu'il l'a aperçue. Il m'a dit qu'elle était semblable en tout point de vue.»

Diverses animations

D'autre part, l'Association hispanophone de Laval a, de nouveau en 2011, un calendrier d'activités très chargé. En plus des cours d'espagnol et de communications donnés tous les samedis, le regroupement offrira la chance à ses membres de visiter l'ambassade du Chili en mai. Le traditionnel pique-nique d'été sera de retour en juillet. Le festival folklorique latino-américain sera présenté en août et, finalement, en septembre, l'organisme sera présent à la Fête de la famille de Laval.

«Nous tenons plus de 70 activités cette année. En termes de quantité et de dynamisme, nous sommes probablement l'association hispanique la plus prestigieuse au Canada», déclare fièrement Jaime Pinto.

Pour plus de détails sur la programmation de l'Association hispanophone de Laval, on visite le www.hispanolaval.com.

Déficiência intellectuelle : des gens ordinaires qui vivent une vie extraordinaire

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

Cedrick Touchette-Hacquin est un employé travaillant, un fils attentionné et un amoureux respectueux. Il est aussi un ami loyal, un citoyen actif. Dernier détail : il vit avec une déficiência intellectuelle légère.

«Avant d'être un déficient intellectuel, je suis un chum, un fils, un employé. Je suis un citoyen bien intégré à sa communauté. Je suis simplement un gars ordinaire qui vit une vie extraordinaire.»

Cette année, Cedrick est co-président de la Semaine québécoise de la déficiência intellectuelle dans la région de Laval. Du 13 au 19 mars, plusieurs activités se tiendront sous le thème *Je te découvre... tu me ressembles!*

«La spontanéité, le sourire et la créativité sont la richesse des personnes qui ont une déficiência intellectuelle», a souligné Stéphane Drouin, directeur des services généraux au Centre de santé et de services sociaux de Laval, aussi co-président de la semaine d'activités à Laval.

«Un président doit être un *leader*, mais pour moi, c'est vous qui êtes en avant, c'est vous qui guidez les gens», a ajouté M. Drouin en s'adressant aux déficients intellectuels présents lors du lancement de l'évènement, la semaine dernière, à la Maison des arts.



Photo Gabriel St-Jean

Le comédien Emmanuel Auger, bien connu pour ses rôles dans *Histoire de pen* et *Lance et compte*, est le porte-parole de la Semaine québécoise de la déficiência intellectuelle pour la région de Laval.

Partie de hockey

Encore une fois cette année, les citoyens qui veulent en apprendre plus sur la réalité des gens vivant avec une déficiência intellectuelle pourront participer à plusieurs activités.

Un match de hockey opposant des artistes québécois à l'équipe des Différents sera présenté le 2 avril prochain, à l'aréna de Boisbriand. Emmanuel Auger, comédien et porte-parole de l'évènement, invite les gens à se déplacer en grand nombre.

«Avant d'être un déficient intellectuel, je suis un chum, un fils, un employé»

- Cedrick Touchette-Hacquin,

«Certains des joueurs de l'équipe des Différents ne savaient même pas patiner l'an dernier, note-t-il. Ils ont beaucoup travaillé. Moi, je n'accomplis

rien. Je suis présent, c'est tout.» Les billets sont en vente au coût de 10 \$. L'évènement est gratuit pour les déficients intellectuels.

Une exposition d'art, une partie de quilles, un brunch et d'autres activités de sensibilisation sont également au programme. Pour en savoir plus, les citoyens peuvent composer le 450 668-4936.



Les bonheurs gourmands

DES RESTAURANTS DU CENTRE-VILLE VOUS OFFRENT les lundis et les mardis soirs une table d'hôte à un prix fixe de **22\$**

Elixor
Houston
L'Aromate
Le Tire-Bouchon
Mikasa sushi bar
Sterlings
Sukho Thai
Tango Cocktails
Zibo

VIDEZ vos tiroirs

ACHETONS ACHETONS ACHETONS

OR

et **DIAMANTS**

NOUS PAYONS COMPTANT | OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

XTREM GOLD

48, boul. Des Laurentides coin Cartier, Pont-Viau, Laval «Autoroute 15, sortie Cartier Est»
www.xtremgold.com

Nous sommes situés en face de la station de métro Cartier de Laval

Au centre-ville

À CENTROPOLIS

centropolis.ca

Tour de Ville

• Par l'équipe des ventes de l'Écho de Laval



Photo Collaboration spéciale

La folie du temps des sucres au Centropolis

Avec l'arrivée prochaine de la saison douce, venez profiter d'un des délicieux cadeaux de dame Nature en vous suçant le bec à la cabane à sucre qui sera érigée aux abords de la patinoire de Centropolis, les 12 et 13 mars prochains, de 12 h à 16 h. En effet, vous pourrez faire la dégustation de tire d'érable et profiter d'une balade en carriole tirée par des chevaux, en plus de faire l'achat de plusieurs produits de l'érable qui seront en vente pour l'occasion. Le tout, dans un décor des plus enchanteurs avec des musiciens qui vous feront vibrer aux rythmes d'antan! Ce sont des moments inoubliables que nous vous invitons à vivre entre amis, en couple ou en famille à Centropolis!



Photo Collaboration spéciale

Arachide Dépôt ouvre ses portes

Une nouvelle succursale d'Arachide Dépôt a ouvert ses portes le 2 février dernier au 2935, boulevard de la Concorde Est. Les propriétaires, M. et Mme Jolicoeur, vous y attendent. Arachide Dépôt offre en magasin une variété de plus de 500 produits, allant des noix, aux bonbons, café en grain, épices, thé, chocolat, biscuits et paniers cadeaux. De plus, une sélection de produits sans gluten est offerte. Que vous soyez du type salé ou sucré un détour s'impose! Information : 450 936-2552.

Merci !

Grâce à vos dons, les Centres d'hébergement Ste-Dorothée et Fernand-Larocque pourront compter sur 14 nouveaux broyeurs de comprimés

Cet appareil permet de broyer en poudre fine les médicaments afin d'en faciliter la prise. En permettant l'acquisition de cet appareil, nous contribuons à augmenter la qualité des soins prodigués au Centre de santé et de services sociaux de Laval.

Le mieux-être de nos patients...
C'est ce qui nous tient à cœur.

Un don de 5 600\$.


FONDATION
Cité de la Santé



Madame Lucie Gagnon, directrice des soins infirmiers au CSSS de Laval et madame Danièle Lalande, infirmière auxiliaire au Centre d'hébergement Ste-Dorothée.

81321

POUR NOUS REJOINDRE 450 975-5347

www.fondationcitedelasante.com

AIDER LES GENS DE COEUR

La Banque Nationale croit aux causes qui améliorent la qualité de vie des communautés. Aussi, est-elle heureuse d'appuyer la Fondation Cité de la Santé.

www.bnc.ca

BANQUE
NATIONALE

«L'un de mes proches souffre de maladie mentale»

Un combat quotidien contre l'ignorance et les préjugés

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

La vie avec un proche atteint de maladie mentale n'est pas de tout repos. En plus d'avoir à gérer un quotidien imprévisible, l'entourage du malade doit souvent faire face à l'ignorance et aux préjugés de la société. L'Écho de Laval a rencontré trois femmes d'âges différents qui, chacune à leur manière, apprennent à négocier avec le mal d'un proche.

«D'aussi loin que je me rappelle, j'ai toujours été une mère pour ma mère. Je me suis occupée d'elle toute ma vie. Jeune, quand j'avais de la peine, elle avait plus de peine que moi. Elle était nerveuse pour tout.»

Colette (nom fictif) a aujourd'hui 62 ans. Sa mère en a 84. Il y a quelques années, les spécialistes ont finalement mis un nom sur le mal qui ronge l'octogénaire depuis plus d'un demi-siècle : un trouble d'anxiété.

«Je me suis toujours sentie obligée de m'occuper d'elle, explique Colette. Un jour, quand j'avais dix ans, ma mère m'a demandé de téléphoner chez Sears à sa place. Elle disait que j'étais meilleure qu'elle pour ces choses-là.»

Le regard des autres

La fille de Sylvie, est atteinte d'un trouble de personnalité limite (TPL). Dès son tout jeune âge, la jeune fille, qui a aujourd'hui 17 ans, était différente.

«Ma fille a un gros problème au niveau relationnel, raconte Sylvie, qui est éducatrice en milieu scolaire. Elle est souvent inadéquate. Elle n'a pas de filtre.»

Il s'agit d'une situation qui a causé bien des maux de tête à Camille, 14 ans, l'autre fille de Sylvie. «À l'école, les choses que ma sœur fait m'ont souvent retombé dessus. Certaines personnes pensent que je suis comme elle.»

«Il y a encore énormément de préjugés, explique la mère. Si mon enfant avait un problème cardiaque, ça ne serait pas la même chose. On me prendrait en pitié. Pourtant, ma fille m'en demande autant. Souvent, je passe pour une mère inadéquate qui a mal élevé son enfant. C'est injuste. C'est lourd.»

Sylvie ajoute : «C'est rare qu'on parle de ma fille comme un être humain total. On me parle uniquement de sa maladie. La maladie mentale, oui, c'est



Photo Collaboration spéciale

La vie avec un proche atteint de maladie mentale n'est pas de tout repos. En plus d'avoir à gérer un quotidien imprévisible, l'entourage du malade doit souvent faire face à l'ignorance et aux préjugés de la société.

difficile, mais il n'y a pas seulement du négatif. C'est plein de belles choses aussi.»

Briser l'isolement

Pour obtenir de l'aide, les trois femmes ont fait appel à l'Association lavalloise de parents et amis pour le bien-être mental (ALPABEM). Colette déclare que cet organisme lui a sauvé la vie.

«Je ne savais plus quoi dire à ma mère, se souvient-elle. J'étais épuisée, enragée. C'est même moi qui étais en train de tomber. À l'ALPABEM, on m'a aidée à comprendre que je n'étais pas obligée de m'occuper d'elle comme ça, que c'était sa maladie à elle. Grâce à l'association, j'ai appris à gérer tout ça. On m'a fait connaître autre chose que la réalité dans laquelle j'avais toujours vécu.»

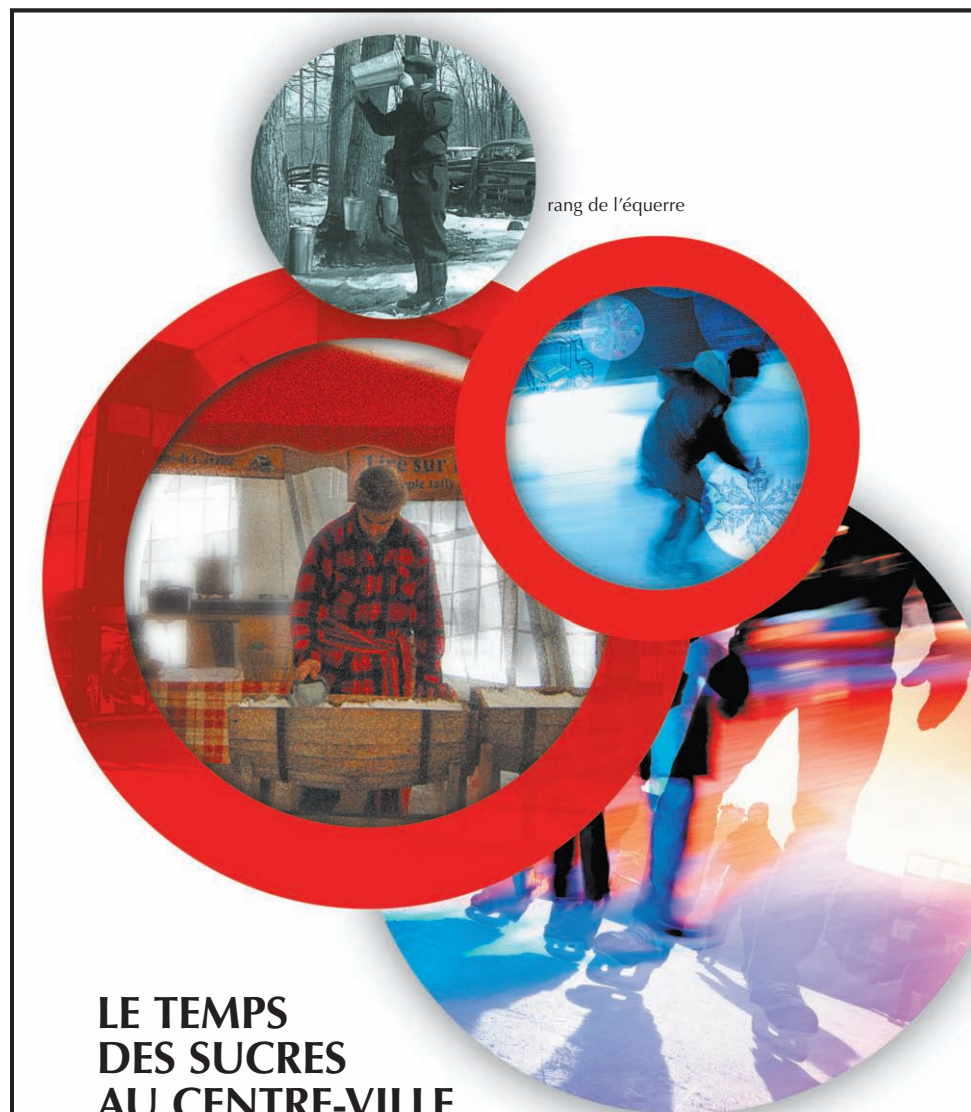
Sylvie et Camille ont aussi acquis des outils importants grâce à l'association lavalloise. «Avant, je jouais à la mère avec ma sœur. L'ALPABEM m'a fait comprendre que ce n'était pas mon rôle», note l'adolescente.

«Je suis contente que leurs intervenants soient là. Enfin, j'ai de l'aide pour moi», souligne Sylvie, avec le sourire.

Les Ateliers Anna

Deux fois par année, l'ALPABEM organise les Ateliers Anna qui permettent à des jeunes de 6 à 13 ans de démystifier la maladie mentale et sortir

de leur isolement, entre autres. «Ces six rencontres donnent un beau moment de répit à ces jeunes», souligne Patrice Machabée, directeur général de l'ALPABEM. Pour plus d'informations sur ces ateliers ou sur les autres activités de l'association, composez le 450 688-0541.



LE TEMPS DES SUCRES AU CENTRE-VILLE

LES 12 ET 13 MARS PROCHAIN DE 12H À 16H, venez vous sucrer le bec à la patinoire! Tirez sur la neige, carriole avec chevaux, vente de produits de l'érable, airs de violon et autres surprises vous attendent.

Au centre-ville
À CENTROPOLIS

CENTROPOLIS.CA
ANGLE AUTOROUTE 15 ET BOUL. ST-MARTIN OUEST, LAVAL

Arts & spectacles

Claude Legault est en nomination

Célèbre étudiant du Collège Montmorency, Claude Legault sera en nomination dans la catégorie du Meilleur acteur à la prochaine cérémonie des Jutra, le 13 mars prochain.

TOUS UNIS
POUR LA FONDATION
CITÉ DE LA SANTÉ

M. Guy Jobin, président du conseil d'administration de la Fondation Cité de la Santé, M. Robert Dutton, président et chef de la direction de Rona inc. et M. Richard Fortin, président du conseil d'administration d'Alimentation Couche-Tard.



Mme Linda Desbiens, Banque National Groupe financier, M. Jean-Luc Paul coprésident du cabinet de campagne Laval inc., M. Louis Vachon, président et chef de la direction de Banque Nationale, président et chef de la Katiouchka Beaulieu, présidente Excellence Construction, Mme Chantal Lavallée, sollicituse bénévole de la campagne majeure et M. Guy Jobin, président du conseil d'administration de la Fondation Cité de la Santé.

La Fondation Cité de la Santé de Laval souhaite reconnaître la générosité de ses précieux donateurs dans le cadre de sa campagne majeure de financement. Joignez-vous à ceux qui ont fait un don à la plus grande campagne de financement jamais organisé à Laval.

Gracieuseté de



M. Guy Jobin, président du conseil d'administration de la Fondation Cité de la Santé, M. Pierre Karl Péladeau, président et chef de la direction de Quebecor et M. Michel Poulin, directeur général de la Fondation Cité de la Santé.

L'acteur de *10 1/2*, qui joue actuellement dans la série *19-2* à Radio-Canada, affrontera François Papineau (*Route 132*), Emmanuel Bilodeau (*Curling*), Jacques Godin (*La dernière fugue*) et l'acteur anglophone Jay Baruchel (*The Trotsky*).

Il s'agit d'une deuxième nomination aux Jutra pour Claude Legault. En 2005, le comédien a été nommé dans la catégorie du Meilleur scénario, pour *Dans une galaxie près de chez vous*.

Incendies a une longueur d'avance

Après avoir émerveillé la planète et avoir représenté le Canada aux Oscars, le film *Incendies* poursuit son parcours parfait en recevant dix nominations au gala du cinéma québécois.

Quelques minutes après l'annonce des finalistes, il y a quelques semaines, le réalisateur Denis Villeneuve a partagé sa joie de voir Lubna Azabal et Mélissa Désormeaux-Poulin, toutes deux en nomination dans la catégorie de la Meilleure actrice.

«Ce dont je suis vraiment fier, c'est qu'on a réussi à trouver la comédienne parfaite pour Nawal et la même chose pour Jeanne, a dit

Denis Villeneuve. Ces deux filles-là portent le film sur leurs épaules. Pour moi, elles sont la grande qualité du film. Je suis content que leur travail soit reconnu aujourd'hui.»

Mélissa Désormeaux-Poulin en est à sa toute première nomination aux Jutra. «Je suis contente que ça arrive avec *Incendies*, a-t-elle indiqué. C'est un film qui est si marquant dans ma vie.»



Photo Agence QMI

Claude Legault affrontera Jay Baruchel (*The Trotsky*).



Photo Agence QMI

Il s'agit d'une deuxième nomination aux Jutra pour Claude Legault (ici, dans *10 1/2*). En 2005, le comédien a été nommé dans la catégorie du Meilleur scénario, pour *Dans une galaxie près de chez vous*.

Arts & spectacles

aux prochains Jutra

Raphaël GENDRON-MARTIN • Agence QMI

Le cinéma d'ici fait jaser

Denis Villeneuve, qui a voyagé partout sur la planète pour présenter son film, a mentionné s'être beaucoup fait parler du cinéma québécois. «J'arrive de Rotterdam où on n'a pas arrêté de me parler du renouveau du cinéma

québécois et des jeunes réalisateurs qui poussent. J'en ai entendu parler partout.»

À propos des autres films en nomination aux Jutra, Denis Villeneuve était fort heureux de voir les finalistes. «Ça provoque une grande joie en moi. C'est la première fois, je crois, que je sens que les Jutra représentent bien le cinéma d'auteur au Québec.»

À l'origine d'un cri et Route 132 écopent

Alors que les films *Cabotins*, *La cité* et *Les sept jours du Talion* ont reçu cinq nominations chacun, les longs métrages *À l'origine d'un cri* et *Route 132* ont tous deux mordu la poussière dans les catégories du Meilleur film et de la Meilleure réalisation.

Seule consolation pour le cinéaste Robin Aubert, *À l'origine d'un cri* a été nommé pour le Meilleur scénario et Jean Lapointe se retrouve parmi les finalistes comme Meilleur acteur de soutien.

«Je suis très déçu, surtout pour Robin Aubert, a dit M. Lapointe. Je trouve qu'il est un grand ci-

néaste. Dans 10 ans, il sera parmi les trois plus grands cinéastes au pays. J'en suis convaincu.»

Jean Lapointe a indiqué qu'il sera très stressé le soir du gala, puisqu'il recevra également le Prix Hommage. «Honnêtement, le Prix Hommage me convenait totalement. D'être en

nomination, ça me fait plaisir, mais je pense qu'il y en a beaucoup d'autres qui auraient pu avoir cette place-là. Moi, j'ai eu ma chance.»

La 13^e soirée des Jutra sera diffusée ce dimanche à compter de 19 h 30. Sylvie Moreau et Yves P. Pelletier seront les animateurs du gala.

Les principales catégories :

MEILLEUR FILM

10 1/2
Les Amours Imaginaires
Curling
Incendies
Les Signes Vitaux

MEILLEURE RÉALISATION

Denis Côté (Curling)
Xavier Dolan (Les Amours imaginaires)
Kim Nguyen (La Cité)
Podz (10 1/2)
Denis Villeneuve (Incendies)

MEILLEURE ACTRICE

Lubna Azabal (Incendies)
Suzanne Clément (Tromper le silence)
Mélicha Désormeaux-Poulin (Incendies)
Évelyne Rompré (2 Fois une femme)
Guylaine Tremblay (Trois temps après la mort d'Anna)

MEILLEUR ACTEUR

Jay Baruchel (Le Trotsky)
Emmanuel Bilodeau (Curling)
Jacques Godin (La dernière fugue)
Claude Legault (10 1/2)
François Papineau (Route 132)

MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN

Dorothée Berryman (Cabotins)
Marie Brassard (Les signes vitaux)
Geneviève Chartrand (Le journal d'Aurélien Laflamme)
Isabelle Miquelon (La dernière fugue)
Danielle Proulx (Reste avec moi)

MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN

Martin Dubreuil (Les sept jours du Talion)
Yves Jacques (La dernière fugue)
Jean Lapointe (À l'origine d'un cri)
Alexis Martin (Route 132)
Gérard Poirier (Reste avec moi)

MEILLEUR SCÉNARIO

Robin Aubert (À l'origine d'un cri)
Michael Konyves (Le monde de Barney)
Claude Lalonde (10 1/2)
Ian Lauzon (Piché : Entre ciel et terre)
Denis Villeneuve, avec la collaboration de Valérie Beaugrand-Champagne (Incendies)

RESTAURANT
DAATA
HALAL

**Cuisine Pakistanaise
et Indienne**

Recette authentique Indienne

**Le meilleur poulet au
beurre et Tandori**

Cuisine Santé
Spécial du Buffet **9⁹⁹\$**

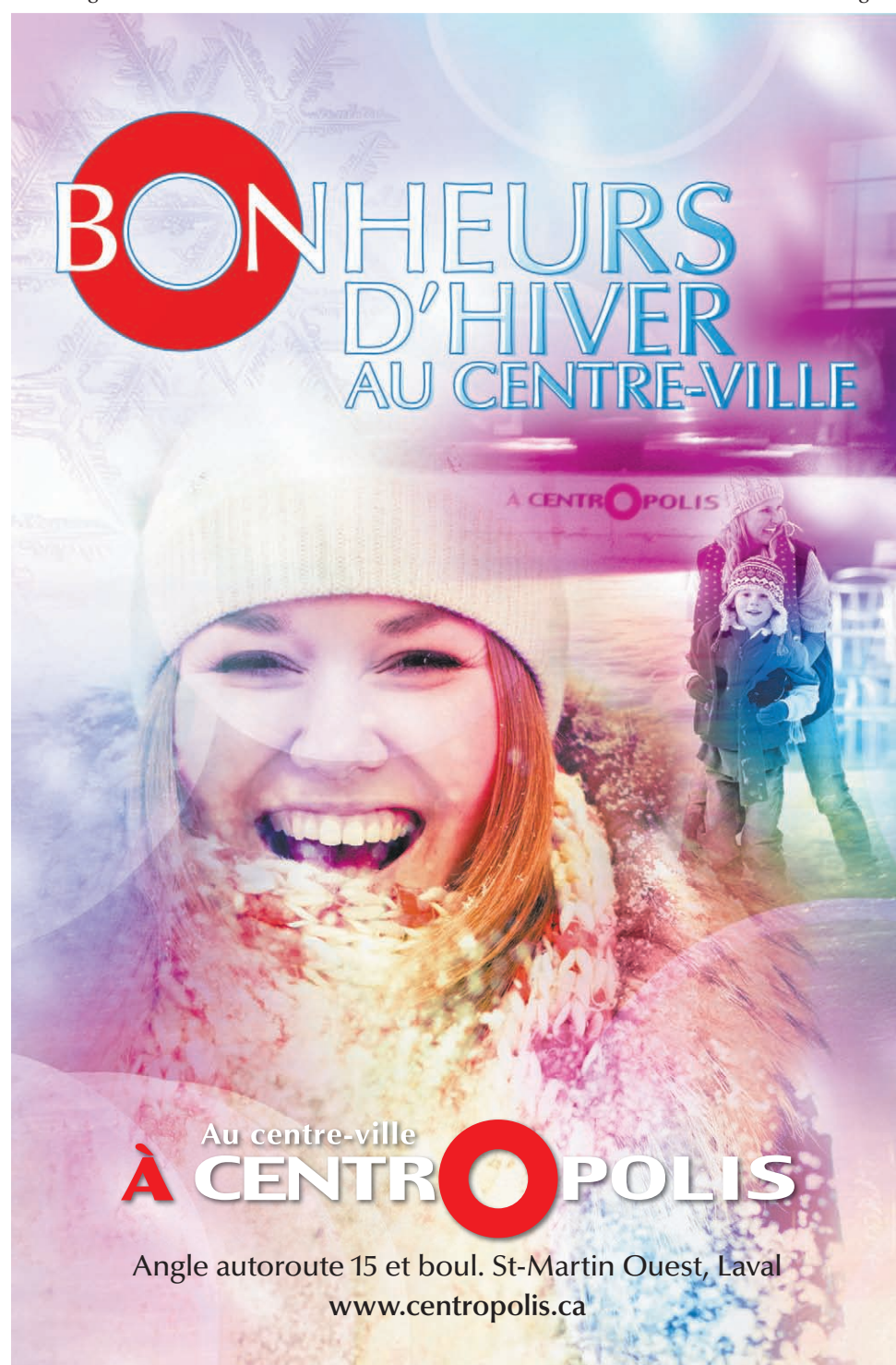
Lundi au vendredi
11h30 à 14h30

Obtenez **10% de rabais**
sur présentation de cette annonce

1253 Boul. Curé-Labelle Chomedey
450-688-3282
livraison gratuit minimum 15\$

BONHEURS D'HIVER AU CENTRE-VILLE

A CENTROPOLIS



Au centre-ville
À CENTROPOLIS

Angle autoroute 15 et boul. St-Martin Ouest, Laval
www.centropolis.ca

**LES SAMEDIS: ANIMATION SUR GLACE POUR
LES TOUT-PETITS DE 13 H À 16 H.**

Chronique Voyage

EQUATEUR & LES ÎLES GALÁPAGOS



Prise 3 de 4

Jacques Rodier
Président fondateur de
Voyages Traditours

ÉQUATEUR & ÎLES GALÁPAGOS

Au cœur des deux hémisphères

Nous poursuivons notre itinéraire vers la « Mitad del Mundo », la moitié ou le milieu du monde, puisque nous traversons à Quito la ligne équatoriale séparant les hémisphères nord et sud. L'Équateur, d'une superficie d'environ 275 000 km², abrite une biodiversité que vous ne rencontrerez nulle part ailleurs. La majestueuse Cordillère des Andes, qui compte en fait deux chaînes de montagnes et, au milieu, la vallée des volcans, l'Amazonie, vaste poumon vert, ou la côte Pacifique et les îles Galápagos, difficile de ne pas succomber à tant de merveilles et de contrastes de la nature réunis dans un seul et même pays. En chiffres, plus de 25 000 espèces végétales, dont 2 800 d'orchidées, et plus de 7 500 espèces animales, terrestres et marines, incluant des amphibiens, peuvent y être observées. Ajoutez à cela près de 20% de la totalité de tous les oiseaux du monde et quelque 4 500 espèces de papillons. Dans ce paradis terrestre, la culture millénaire des indigènes indiens, en

Voyages
traditours
au cœur des traditions

fait pluriethnique, et les diverses influences, dont celles de l'Afrique, l'esclavage de la période coloniale ayant contraint à l'exil nombre d'Africains, représentent une richesse fabuleuse en matière de cultures, de folklores et de traditions authentiques.

Dans les Andes et en Amazonie, principalement, la majorité des habitants sont indigènes. Nous privilégions les rencontres et les échanges humains, sources d'enrichissement, tout autant que nous favorisons l'émerveillement à chaque pas devant la splendeur de la nature équatorienne en concevant des circuits exceptionnels.

Cette étonnante diversité se révèle également dans l'artisanat, la musique et la gastronomie, autant d'attraits indiscutables pour conquérir le cœur des voyageurs.

Les passionnés d'histoire ancienne, de civilisations précolombienne et inca, et d'architecture trouvent également leur compte en Équateur. Chaque seconde de votre voyage mérite d'être pleinement savourée et Voyages Traditours met tout en œuvre pour vous combler au-delà de vos attentes.



COTOPAXI, TABACUNDO ET OTAVALO

Paysages millénaires à couper le souffle, montagnes volcaniques, ciel vertigineux, cimes enneigées auxquelles les nuages s'accrochent, air fin et cristallin, contrastes saisissants, phénomènes géologiques et géographiques qui dépassent l'imagination... Les Andes sont toujours



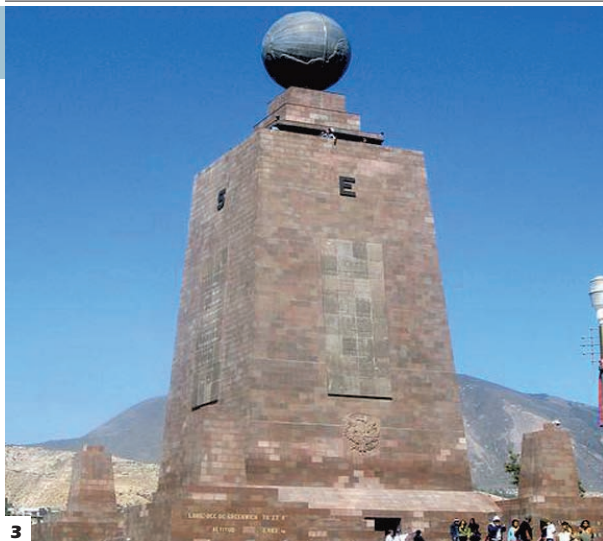
inoubliables. Un sentiment de plénitude vous envahit devant la grandeur de la nature. Le parc national de Cotopaxi, du nom du volcan en activité le plus haut au monde (5 897 mètres), duquel nous avons une vue splendide de la charmante hacienda, située à 3 100 m d'altitude, où nous prenons un repas goûteux, vous laissera une impression de pérennité vivace. Un peu plus loin, nous faisons une halte dans la vallée sereine de Tabacundo, afin de visiter une plantation de roses, les variétés équatoriennes étant de l'avis des experts les plus belles au monde, où les processus de production, de récolte et de préparation pour les fleuristes nous sont expliqués. Nous poursuivons notre route jusqu'à Otavalo, incontournable pour son fameux marché artisanal, l'un des plus impressionnants de toute l'Amérique latine.

International
Ton Panier Global

<p>DEVANT D'AGNEAU 8.80\$/Kg</p> <p>3.99\$ /lb</p>	<p>CÔTELETTES DE PORC FRAIS 4.39\$/kg</p> <p>1.99\$ /lb</p>	<p>MORTADELLE Casa Italia Régulière ou légère 88¢/100 g</p> <p>3.99\$ /lb</p>	<p>EAU DE SOURCE NATURELLE Naya 24 X 500 ml</p> <p>2.99\$ ch.</p>
--	---	---	---

4919, boul. Notre-Dame Ouest, Laval

450.681.4300



Après le célèbre site de la Mitad del Mundo, latitude 0°0'0", à quelques kilomètres de Quito, les musées ethnographique et Inti Ñan (qui signifie le chemin du soleil), passionnants et interactifs, nous nous dirigeons vers la capitale du pays, Quito.

LES DEUX VISAGES DE QUITO: MODERNE ET COLONIAL

La capitale de l'Équateur est sans conteste l'une des plus belles villes d'Amérique du Sud, dans son écrin de collines verdoyantes, s'étendant du nord au sud sur 20 km de longueur, à une altitude de 2850 mètres, sur les flancs du volcan Guagua Pichincha (4794 m). Quito (qui signifie le centre du monde) conjugue passé – la ville actuelle fut fondée officiellement par le conquistador espagnol Sebastián de Benalcázar en 1534 – et modernité avec éclat. Son centre historique, magnifiquement préservé et classé au patrimoine de l'humanité par l'Unesco, célèbre son riche passé colonial. Cet éblouissant patrimoine fut édifié sur l'ancien empire inca, Quito ayant toujours été le cœur stratégique du pays. Églises, palais, belvédères, qui offrent une vue magnifique sur la ville, chef-d'œuvres de l'art baroque (la Cathédrale, le Sacré-Cœur, l'église de la Compañía, le monastère San Francisco et son cloître, etc.), places, jardins, belles demeures, ruelles pleines de charme, le centre colonial de Quito est d'une rare magnificence.

LA SEMAINE PROCHAINE

Nous terminerons en beauté cette série de chroniques par une croisière dans les îles les plus impressionnantes des Galápagos!

LÉGENDES

- 1 Femme Shuar, Puyo, Amazonie équatorienne
- 2 Marché d'Otavalo, Équateur
- 3 Mitad del Mundo, Équateur
- 4 Volcan Cotopaxi, Équateur

Voyages
traditours
au cœur des traditions

1575 boul. de l'Avenir, Laval
Consultez notre forum sur l'Équateur & les îles Galápagos sur notre site web.
www.traditours.com
450 662-6464



CÉRÉALES- Kellogg's
All-Bran Bran Flakes - 520 g
Rice Krispies - 305 g
Corn Flakes - 525g
Raisin Bran 675 g

249\$
ch.



ORANGES
Sunkist
Extra Grosses
Pr. des É.-U.

12/199\$



CHAMPIGNONS
emb. 8 oz

99¢
ch.



EAU DE JAVEL
La Parisienne
2.8 L

129\$
ch.



En vigueur
du 10 mars au
16 mars 2011

www.mourelatos.com

Techno



François Charron

iPad 2 un successeur de taille signé Apple



J'attendais le iPad 2 avant d'acheter le mien. Et bien c'est le temps! On vient de dévoiler le iPad 2 de Apple et il sera mis en vente le 25 mars au Canada. Les prix resteraient les mêmes que ceux du iPad 1.

Le nouveau iPad est plus compact : 9 mm d'épaisseur, au lieu de 13 mm et 100 grammes de moins. La dimension de l'écran n'a pas changé. On a ajouté 2 caméras, qui seront très utiles pour les appels vidéo. La caméra de derrière pourra prendre des photos et filmer en 720p.

Côté performance, on pourra compter sur un processeur double cœur A5 qui sera deux fois plus rapide que son prédécesseur et qui augmenterait de 9 fois les capacités graphiques.

On propose aussi le Smart Cover. Un couvercle, fixé par avec des aimants et offert en plusieurs couleurs, protège votre iPad, nettoie l'écran et s'utilise comme support.

Pas de connexion USB, pas de lecteur de carte mémoire, pas de possibilité d'augmenter la mémoire, etc. C'est le gros côté négatif des produits Apple...Par contre, on pourra brancher le iPad 2 sur un téléviseur avec un câble HDMI.

Enfin, le iPad est revenu dans la course. Et moi, j'achète. En passant, on parle déjà d'un iPad 3 d'ici la fin de l'année...

francoischarron.com/hebdo

Tout pour faire un site à succès!

votresite.ca

plus Conseils, outils et pubs pour le rendre populaire!

Céline lance son nouveau spectacle à Las Vegas

Par Marie-Joëlle Parent / Agence QMI

Mardi prochain, Céline Dion lancera son nouveau spectacle au Colosseum du Caesars Palace de Las Vegas. La capitale du jeu attend le retour de la diva avec impatience.

On estime que le retour de la diva pour trois ans à Las Vegas générera 342 M\$ en retombées économiques et créera des milliers d'emplois. De quoi donner le vertige à la principale intéressée et son mari.

«C'est une coïncidence assez spéciale, raconte René Angélil. Quand nous avons arrêté le précédent spectacle, en 2007, c'était le début de la récession. Depuis, quand je reviens à Vegas, les gens n'arrêtent pas de me dire : "Quand Céline va-t-elle revenir?" Ils s'imaginent que quand elle va revenir, la récession va être finie.» Céline, assise à ses côtés, sourit, le regard attendri.

Vertige

Entre 2000 et 7000 emplois indirects seront créés par les 70 spectacles que donnera Céline cette année, estime le Centre de recherche économique de Las Vegas. «Ça donne un peu le vertige, confie la chanteuse de 42 ans. Quand on a envie de s'arrêter pendant un an ou deux, il y a un petit vertige qui s'installe en moi. Je me dis : "Que vont-ils faire, eux, pendant ce temps-là? Qu'est-ce qu'il va leur arriver?" C'est sûr qu'on n'arrive pas à se rendre au sommet seul. Il y a beaucoup de gens avec qui l'on travaille.»

«Tout le monde est heureux à Las Vegas, poursuit René Angélil, 69 ans. Les restaurants du Caesars Palace vont reprendre les affaires. Ils pensent que ça va repartir l'économie. Tout le monde est optimiste.»

«Mais tout ça, c'est une coïncidence, c'est sûr, ajoute Céline. De mon bord, je me dis que si, le temps d'une chanson, je peux leur faire oublier ces moments difficiles, tant mieux.»



Photo Agence QMI

Céline Dion, sur le tapis rouge de la dernière cérémonie des Oscars.

Attrait international

L'attrait international de Céline est indéniable. En entrevue, le président du Caesars Palace, Gary Selesner, souligne que le casino reçoit déjà des appels d'agences de voyages de Jakarta, en Indonésie, ou de Chine pour organiser des voyages spécialement pour la voir.

«Céline sera sur scène au jour de l'An et les clients en parlent déjà», dit-il. La vente de la première tranche de spectacles du 15 mars au 17 avril a déjà atteint 10 M\$, et ce, en un temps record.

Le spectacle *A New Day*, présenté de 2003 à 2007, avait permis d'accumuler des recettes de 400 M\$. Cette fois, on s'attend aussi à des profits de centaines de millions de dollars.

Devant tous ces chiffres, Céline s'exclame : «Quand j'entends ça, ça me donne envie de crier "All in!" C'est merveilleux.»

Un orchestre sur scène

Le tout nouveau spectacle de Céline Dion a été spécialement conçu pour le Colosseum. La chanteuse sera accompagnée de 31 musiciens. Pour l'instant, le mystère plane toujours sur le contenu du spectacle. Selon le site de la diva, «le concept du spectacle sera d'un genre unique et inclura les plus grands succès de Céline, accompagnés par une étonnante présentation visuelle».



Monika Boudreau

Inscrivez-vous maintenant !



RECHERCHE ÉLÈVES EN TRAITEMENT DE L'EAU

Les emplois sont :

- bien rémunérés dès le début (830 \$/semaine);
- disponibles partout au Québec (taux de placement 90 %);
- dans les secteurs municipal, gouvernemental ou privé;
- en production d'eau potable ou en traitement des eaux usées ou industrielles.

- Formation dans la seule usine-école au Canada
- Enseignement en groupe de 12 élèves et moins
- Horaire de jour et de soir disponible
- Formations débutant à l'automne et à l'hiver
- Programme de mise à niveau disponible (mathématiques)

Conduite de procédés de traitement de l'eau - DEP

Diplôme reconnu par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP)

Date de début : septembre 2011
Soirée d'information et visite du département :
Date : mercredi 16 mars 2011
Heure : 18 h 30
Lieu : centre de formation professionnelle Paul-Gérin-Lajoie, 400, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion

Programme élève d'un jour les mercredis après-midi sur réservation

Pour inscription ou information :
 400, avenue Saint-Charles
 Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 6B1
 514 477-7020, poste 5325

Possibilité d'aide financière aux études : www.afe.gouv.qc.ca
 Courriel : p.g.l@cestrois-lacs.qc.ca – www.pgl.cestrois-lacs.qc.ca
 Inscription par Internet : www.srafp.com



ENVOYEZ-NOUS
VOTRE TEXTE

redaction.echolaval@hebdoquebecor.com



A

NOUVEAUTÉS LIVRES

En vente maintenant



DANS MES YEUX À MOI 21⁹⁷
Josélito Michaud ~~24,95~~

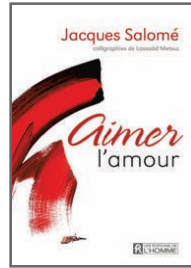


FAUTE DE PREUVES 25⁹⁷
Harlan Coben ~~29,95~~

Êtes-vous heureux? Autres titres en promotion



HAPPINESS: LE GRAND LIVRE DU BONHEUR 29⁹⁷
Collectif ~~34,95~~



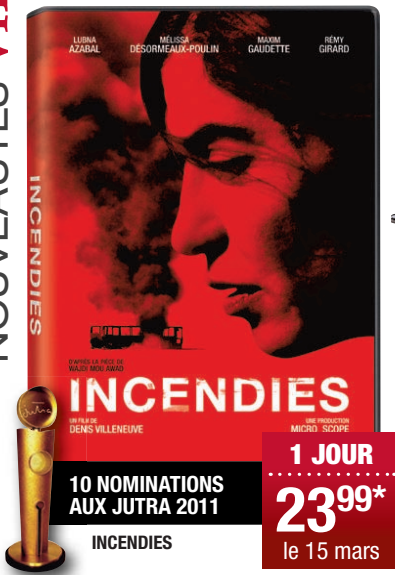
AIMER L'AMOUR 12⁹⁷
Jacques Salomé ~~14,95~~



PAS D'EXCUSES! 16⁹⁷
Jean-Pierre Lemaître ~~19,95~~

NOUVEAUTÉS VIDÉO

Dès le 15 mars. La plupart des titres aussi offerts en Blu-ray Disc



INCENDIES 1 JOUR 23^{99*}
le 15 mars
10 NOMINATIONS AUX JUTRA 2011



LE COUP DE GRÂCE 1 JOUR 19^{99*}
le 15 mars
GAGNANT DE 2 OSCAR®



CARLOS LE CHACAL 26⁹⁹



FALARDEAU 19⁹⁹



AU-DELÀ 24⁹⁹



INIMINIMIGIMO Tome 7 24⁹⁹



BARBIE ET LE SECRET DES FÉES 16⁹⁹



DOCTEUR JIVAGO 19⁹⁹



THE SANCTUARY 19⁹⁹

NOUVEAUTÉS MUSIQUE

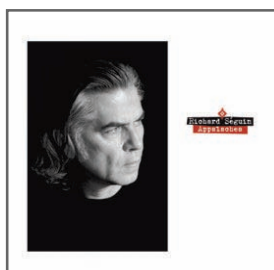
Dès le 15 mars



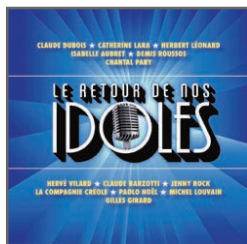
MC MARIO Mixdown 2011 1 JOUR 12^{\$}
le 15 mars



RISE AGAINST End Game 1 JOUR 12^{\$}
le 15 mars



RICHARD SÉGUIN Appalaches 14^{\$}



LE RETOUR DE NOS IDOLES 16⁹⁹
Michel Louvain, Claude Dubois, Chantal Pary et autres



LADY GAGA Born This Way (CD single) 5⁹⁹



ENRICO MACIAS Voyage d'une mélodie 14⁹⁹

NOUVEAUTÉS JEUX VIDÉO

Dès le 15 mars



HOMEFRONT 59⁹⁹
Aussi pour Xbox 360



FIT IN SIX 49⁹⁹
Ensemble avec caméra Aussi pour PS3

EN PRIMEUR
DÈS LE 15 MARS

GINETTE RENO EN **MP3**

À TÉLÉCHARGER SUR **ARCHAMBAULT.CA/MP3**

Album disponible une semaine à l'avance EN EXCLUSIVITÉ!



GINETTE RENO
La musique en moi

15 MAGASINS • Archambault.ca
Coteblogue.ca • Jelis.ca



ARCHAMBAULT
Une compagnie de Quebecor Media

* PRIX 1 JOUR SUR NOUVEAUTÉS DVD ET CD VALABLES LE 15 MARS 2011. (Versions régulières) Limite de 3 copies du même titre par client. Archambault se réserve le droit de limiter les réservations de produits.

La culture du divertissement

Alain Choquette raconte son histoire

Gabriel ST-JEAN • gabriel.st-jean@hebdomasquebecor.com

En devenant magicien à Las Vegas, il y a déjà plusieurs années, Alain Choquette a réalisé un vieux rêve d'enfance. Plusieurs obstacles ont toutefois failli mettre un terme à son parcours scénique.

«J'ai rencontré beaucoup de difficultés tout au long de mon parcours professionnel, admet le magicien. Certains de ces obstacles auraient définitivement pu arrêter ma carrière. J'ai cependant réussi à passer par-dessus.»

Depuis trois ans, Alain Choquette présente l'atelier-conférence *Les pouvoirs magiques en nous* dans le milieu corporatif. Il traite des défis et des problèmes qu'une entreprise peut raconter. «Je ne donne pas de trucs, ou quoi que ce soit du genre, assure-t-il. Je raconte mon récit, tout simplement.»

Pour la première fois, le magicien présentera *Les pouvoirs magiques en nous* au grand public, le 18 mars prochain, à Laval.

«C'est un atelier où on rit beaucoup, souligne Alain Choquette. On verse aussi une petite larme à la fin. Mon histoire ressemble beaucoup à ce que tout le monde vit en famille ou au travail.

Je souhaite que le plus grand nombre de personnes possible participe à la conférence! J'ai beaucoup de plaisir à la faire», ajoute le magicien, le sourire dans la voix.

«Je ne donne pas de trucs, ou quoi que ce soit du genre. Je raconte mon récit, tout simplement»
- Alain Choquette

Passion Maisons

Pour une huitième saison, Alain Choquette est à la barre de *Passion Maisons*, une émission qui fait découvrir aux Québécois de somptueux bijoux de notre patrimoine collectif. Un projet dont l'animateur parle avec fierté.

«Souvent, près des lieux de tournage, on aperçoit encore de belles maisons laissées à l'abandon. C'est dommage, on aurait envie de toutes les sauver!» note-t-il.

L'amour de la magie

Que ce soit en spectacle ou en conférence, Alain Choquette, qui se trouvait encore à Las Vegas il y a quelques jours, met toujours la magie au cœur de sa vie. «Sur scène, je ne chante pas, je ne danse pas, mais je fais toujours de la magie!» dit-il à la blague. L'artiste vit toujours son vieux rêve d'enfance.



Photo Collaboration spéciale

Pour la première fois, le magicien Alain Choquette, qui anime depuis huit ans l'émission *Passion Maisons* sur les ondes d'Historia, présentera *Les pouvoirs magiques en nous* au grand public, le 18 mars prochain, à Laval.



UNE HEURE POUR LA TERRE

Samedi 26 mars 2011 de 20 h 30 à 21 h 30

Participez en grand nombre en éteignant vos lumières!

ACTIVITÉ SPÉCIALE : Chorale La Vocation

Église Sainte-Rose, 219, boul. Sainte-Rose

Samedi 26 mars, à 20 h 30

Inscription obligatoire : 450 978-6888, poste 7726

311 ou www.ville.laval.qc.ca

Vins



Michel Phaneuf

Nadia Fournier

Mommessin, Beaujolais 2009

★★★

Producteur: Mommessin

Appellation: Beaujolais

Prix: 14,25 \$

Origine: France

Région: Beaujolais

Code SAQ: 313734



Propriété du groupe Boisset, cette ancienne maison mâonnaise fondée en 1865 produit toujours de bons Beaujolais. Passablement fruité et nourri cette année. Très bon dans sa catégorie et un bon compagnon aux charcuteries.

Clos Château Gaillard 2008, Touraine-Mesland

★★★

Producteur: Château Gaillard /

Vincent Girault

Appellation:

Touraine Mesland

Prix: 14,35 \$

Origine: France

Région: Vallée de la Loire

Code SAQ: 10337918



Les mêmes cépages donnent ici un vin de mouture semblable, sans concentration inutile, mais très friand. La netteté de son fruit et sa fraîcheur sont ses principaux atouts. Prix invitant.



Tirée du Guide des Vins Phaneuf 2011

Sortir à Laval

Alfa Rococo (musique)

12 mars 20 h
20,50 \$
Maison des arts
450 667-2040 ou Admission en ligne

Concert sous les chandelles

12 mars 20 h
25 \$
Église Sainte-Béatrice

Billets disponibles chez le fleuriste Sainte-Rose
www.concertchandelle.com.

Beatles Story (musique)

17 mars 20 h
55,50 \$
Salle André-Mathieu
450 667-2040 ou Admission 514 790-1245

Alain Choquette (conférence)

18 mars 20 h
33,50 \$
Salle André-Mathieu
450 667-2040 ou Admission en ligne

Mois de la danse

5^e édition
20 mars au 21 avril
Maison des arts
450 667-2040



PUBLIREPORTAGE

VOTRE VIEUX FRIGO POURRAIT CONSOMMER JUSQU'À 4,8 FOIS PLUS D'ÉNERGIE QU'UN NOUVEL APPAREIL HOMOLOGUÉ ENERGY STAR® !

500 000 DEUXIÈMES RÉFRIGÉRATEURS ENCORE BRANCHÉS !

Saviez-vous que ce vieux deuxième appareil, que vous n'utilisez qu'à l'occasion, consomme beaucoup d'énergie ? Même s'il est la plupart du temps pratiquement vide, il est toujours branché et utilise de l'électricité à longueur d'année ! En vous en défaisant, vous pourrez économiser beaucoup d'énergie et faire un geste positif pour l'environnement.

FAITES APPEL À RECYC-FRIGO DÈS MAINTENANT !

Vous avez un deuxième frigo, un de ces dévoreurs d'énergie ? Vous voulez faire un geste positif et contribuer à réduire notre consommation d'énergie, pour votre bien et celui de la société québécoise ?

Vous avez déjà participé ? Vous voulez vous débarrasser d'un deuxième ou même d'un troisième appareil ? Vous pouvez le faire puisque la limite est maintenant de trois appareils par foyer.

RIEN DE PLUS FACILE !

RECYC-FRIGO offre un service gratuit de collecte à domicile des appareils qui :

- ont **plus de dix ans**,
- sont toujours **fonctionnels et branchés** et
- ont un volume de **10 à 25 pi³**.

Déjà près de 300 000 réfrigérateurs et congélateurs visés ont été ramassés. Les consommateurs québécois qui ont profité du programme pour se départir de leurs vieux appareils ont donc réduit leur consommation d'énergie.

Ils ont ainsi fait un geste positif pour l'environnement, car les appareils mis hors service sont recyclés à 95 %.

Faites comme eux et recevez un chèque de 30 \$ par appareil remis.



Alfa Rococo sera en spectacle le 12 mars à la Maison des arts. Photo Agence QMI

Le boss est mort (théâtre)

25 au 27 mars 20 h
48,50 \$
Théâtre Marcellin-Champagnat
450 667-2040 ou Admission en ligne

Le malentendu (Théâtre Parlevant)

1^{er} et 2 avril, 20 h
3 avril, 14 h
15 \$
Auditorium de École d'éducation internationale de Laval
450 625-1126

La robe de Gulnara (théâtre)

8 avril 19 h 30
27 \$
19 \$ (étudiant)
Maison des arts
450 667-2040 ou Admission en ligne

Si vos appareils remplissent ces conditions, il vous suffit de prendre rendez-vous en remplissant en ligne un formulaire de collecte au

www.recyc-frigo.com ou en composant le **1 888 525-0930**

RECYC-FRIGO ENVIRONNEMENT, UN PROGRAMME ÉCORESPONSABLE

Le programme RECYC-FRIGO contribue non seulement à nos efforts collectifs en efficacité énergétique, mais aussi à la protection de l'environnement. En effet, 95 % des matières que contiennent les appareils récupérés sont traitées selon une technologie novatrice, au Québec.

Le programme RECYC-FRIGO, est une initiative d'Hydro-Québec. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 30 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.



246614

La Maison des arts subit une cure de rajeunissement de 2,1 M\$

Mathieu COURCHESNE • redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

La Maison des arts de Laval fera peau neuve. Grâce à une aide de plus de 2 M\$, l'établissement pourra procéder à la restauration de son Théâtre des Muses qui en avait grandement besoin.

régler les problèmes, mais nous commençons à être à court d'idées.»

La restauration prévue permettra donc de mettre à jour, entre autres, le système d'éclairage, l'acoustique, la sonorisation, les loges et l'espace réservé au public.

Laval et Québec paient la note

Le coût estimé des travaux de réfection est de 2,1 M\$. La Ville de Laval et le gouvernement du Québec se sépareront la facture en parts égales.

Au cours d'un point de presse vendredi matin, la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre, a tenu à rappeler que plusieurs artistes ont lancé leur carrière à la Maison des arts, dont un certain Gregory Charles. «La rénovation de ce théâtre constitue une intervention importante dans le domaine culturel lavallois qui lui permettra d'élargir les possibilités scénographiques et d'être à la hauteur de sa ferveur artistique», a-t-elle affirmé.

«C'est un jour important pour les Lavallois et pour la culture, a pour sa part souligné le maire Gilles Vaillancourt. Ce lieu témoigne de la vitalité de notre culture lavalloise.»

«Ça fait environ cinq ans qu'on l'attend celle-là!» s'exclame François Hurtubise de la Ville de Laval. C'est que les installations de l'établissement âgé de 25 ans sont désuètes.

Plusieurs équipements n'ont pas été changés depuis l'ouverture de la salle, en 1986, et leur vieillissement pouvait jusqu'ici représenter un vrai casse-tête. «Nous étions parfois obligés de louer certains équipements parce que les nôtres n'étaient plus à jour, explique Luc Roy, directeur technique à la Maison des arts. De plus, certaines installations, construites selon les normes de 1986, ne correspondent plus aux normes actuelles.»

La situation n'est cependant pas dramatique et les installations sont toujours fonctionnelles, note François Hurtubise. «Notre salle est encore acceptable. Jusqu'ici, nous avons toujours réussi à



Mathieu Courchesne

Le ministre délégué aux Finances et député de Laval-des-Rapides, Alain Paquet, la ministre Christine St-Pierre et le maire Gilles Vaillancourt ont annoncé l'octroi d'une subvention de plus de 2 M\$ pour la restauration de la Maison des arts de Laval.

La réfection des installations pourrait perturber quelque peu les activités de la Maison des arts, qui accueille 50 000 spectateurs par année. «Il est certain que ça va créer quelques inconvénients pour

les usagers, explique François Hurtubise. Mais nous allons faire en sorte que ça se passe le mieux possible.» Aucun échéancier n'a encore été fixé pour le déroulement des travaux.

Ma première Place des Arts

17^e édition

QUEBECOR SACEF.COM Hydro Québec

Tous les lundis à compter du 10 janvier 2011
au Studio-théâtre de la Place des Arts / Animation : Karima Brikh

MARYLINE JOLY LUCE BÉLANGER PATRICE ARTON

MA PREMIÈRE PLACE DES ARTS
 TÉLÉDIFFUSÉE SUR VOX
 ET RADIODIFFUSÉE SUR XM RADIO

laplacedesarts.com
 514 842 2112 / 1 866 842 2112

20 h / 20 \$
 TAXES ET REDEVANCES INCLUSES

TROISIÈME BLOC
LUNDI 14 MARS
MARYLINE JOLY (INT)
LUCE BÉLANGER (ACI)
PATRICE ARTON (INT)

PALMARÈS

ARCHAMBAULT

Une compagnie de Quebecor Media

Résultats des ventes :
 du 1^{er} au 7 mars 2011

DVD	LIVRES	CD	TÉLÉCHARGEZ vos MP3 sur Archambault.ca
1 LANCE ET COMPTE	1 LE SECRET DU COFFRE BLEU Lise Dion (Libre Expression)	1 ADELE 21	1 ON THE FLOOR Jennifer Lopez
2 BAMBI	2 LES FOLLES ANNÉES T. 3 Jean-Pierre Charland (Hurtubise)	2 PIERRE LAPOINTE Pierre Lapointe seul au piano	2 MR. SAXOBEAT Alexandra Stan Tribute Band
3 FASTER	3 LE JARDIN DU DOCTEUR DES OÛILLES Denis Monette (Logiques)	3 ARMISTICE Armistice	3 BORN THIS WAY Lady Gaga
4 INCEPTION	4 LE GUIDE DE LA MOTO 2011 Bertrand Gahel (MCG)	4 ARIANE MOFFATT Trauma	4 THE TIME (DIRTY BIT) The Black Eyed Peas
5 127 HOURS	5 MERCI POUR LES SOUVENIRS Cecelia Ahern (Flammarion)	5 ARCADE FIRE The Suburbs	5 TONIGHT (I'M LOVING YOU) Enrique Iglesias
6 LOST / Season 6	6 MON CHAT CHEZ LE PSY Catherine Davidson (Transcontinental)	6 ROCH VOISINE Americana	6 ON VA S'AIMER ENCORE Vincent Vallières
7 MEGAMIND	7 L'ENFANT ALLEMAND Camilla Läckberg (Actes sud)	7 LYKKE LI Wounded Rhymes	7 MORE (REDONE JIMMY JOKER REMIX) Usher
8 JOSÉE LAVIGUEUR Kilo cardio	8 DERNIÈRE NUIT À TWISTED RIVER John Irving (Seuil)	8 BERNARD ADAMUS Brun	8 HOLD IT AGAINST ME Britney Spears
9 ROCK'N ROLL PARTY	9 REVENIR DE LOIN Marie Laberge (Boréal)	9 JORANE Une sorcière comme les autres	9 WHO'S THAT CHICK David Guetta (ft. Rihanna)
10 JOSÉE LAVIGUEUR Pilates: ventre, fesses et cuisses	10 CONTRE DIEU Patrick Senécal (Coups de tête)	10 BRUNO MARS Doo-Wops & Hooligans	10 GRENADE Bruno Mars

262 MAISONS MOBILES
Mont Habitant, magnifique maison mobile, Bonneville, air ouverte, 1 chambre fermée, entièrement meublée, spa, combustion lente, courd'eau, 78900\$. 514-606-9861 450-602-1612.

266 PROPRIÉTÉS À REVENU
À Villersay, 33 unités, électriques, avec beaucoup de potentiel, Antonina Martucci Re/Max Immobilia. 514-383-2727

QUADRUPLX, avec garage, Blainville, bien situé, propriétaire occupant, bons revenus, 535 000\$, 514-242-4913

RAWDON OCCUPATION RÉSIDEN- TIELLE ET COMMERCIALE, Grande maison 2 étages, 9 pces, 3 c. à c., superbes boiseries. Très bien située sur artère principale au centre ville. Plusieurs usages commerciaux possibles. 310.000\$, MLS 8413875. PE Richer, Grp Sutton 1-800-783-8933

ROSEMONT, 3 plex, rénovers, occupation de 5 1/2 avec s-sol et garage, 2 3 1/2, électr./loc., bon revenu potentiel. Normand Portelance Ctr. Imm. Groupe Sutton Excellence, 514-923-7545

S'ENRICHIR avec l'immobilier. Conseils pour projets réusis: consultation, formation financière créatif, analyse .www.devimo.ca 514 282-6669 - P2

TRIPLEX 2006, Parc Domaine Vert Nord, Mirabel, rev.: 28680\$ 3 X 4 1/2. Nicole Paquin, Remax, 514-374-4000.

268 PROPRIÉTÉS À VENDRE É.U. / AUTRES
Condo, Pompano beach, 1840 pieds carrés, meublé, 3 chambres, 2 salles de bain, derrière sur golf, piscine, stationnement, 217,000\$, 514-704-8777

Fort-Lauderdale condos rénovers de 39 000 \$ à 89 000 \$, Richard, 450 479-1174

PORT Ste-Lucie, 55 ans, mobile, 24x60, meublé, 2 c.à c., 2 sdb, thermopompe, remise, grand driveway, accès au gym, sauna, jacuzzi, tennis, piscine, golf inclus, 31500\$, 786-925-3040

270 PROPRIÉTÉS AU BORD DE L'EAU
LANAUDIÈRE, St-Zénon, lac St-Sébastien, 4 saisons, 3 ch., foyer, s-sol 8', garage, prix réduit, 819-327-3659

412 Ch. Bord de l'eau, superbe cottage jum. 3cac garage secteur recherché près de la 13. mls 8499348 \$269,900 dim 14-16hrs Mme Brien 514-984-8166 Sutton Excellence

274 TERRAINS TERRES
À MASCOUCHE, rare, boisé, zoné blanc, bon secteur, 895000 pi.ca, terrains prêts pour multi. G. Lalonde Groupe action 514-972-4727

À 45 mins de MTL, basses Laurentides, nouveau développement sur un lac, sans bateau moteur, grand terrain avec arbres matures, bord de l'eau et bord de rivière 450-562-8117 www.terrainavendre.ca

EN ESTRIE/EASTMAN, terrains, spécial printemps, nous payons l'équivalent de la TPS. Jules 514-248-5811 www.domainehorizon.com

ESTRIE, terrains à vendre, bord de l'eau, à partir de 32 900\$, 418-332-9800, www.domaineshautscantons.com

FINI LE STRESS! Coin de nature boisé, 32 300 pi.ca. et +, 10000\$ et +, à 1h Mtl www.aileenciel.com, 450-755-7680.

LANTIER terrain bord de l'eau, navigable, (Lac LUDGER) 13 acres, évaluation municipale: 177500\$. Prix réduit à 129000\$ + tx, non négô. 514-893-8320

Rabais incroyable 36 416 pi2 Lac Tau-reau, 25 000\$ Contacter Vérolineudunord.com www.terrenoavecdunord.com

R.D.P., TERRAIN 50X80 pi.ca., prêt à construire, à 2 min. de l'autoroute 25, 514-573-0092

RIVE- Nord, ouverture nouvelle phase, 35 grands terrains boisés, résidentiels (bord de rivière), prêts à bâtir, à partir de 60 cents/pi.ca., pour info: 450 258-0711.

Rosemère, terrain 14 000 PC, avec tous les services. Près de la gare et des écoles. Arbres matures. 514-951-8352

274 TERRAINS TERRES
TERRAINS de 59600 pi.ca à Rawdon, prêt à construire, 15 le pi.ca., 514-701-3820 demander Eric

Terrain 200X200 sur le réservoir Basketong, près à bati, électricité, téléphone, chemin asphalté, ouvert à l'année. 819-441-3677

VOUS possédez du terrain pour développement? Nous achetons. 514-373-4422 info@investissementlucpouirior.com

286
288
BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL

287 COMMERCIAL INDUSTRIEL
A 1 min du nouveau pont A25, 3 condos industriels à vendre par le propriétaire sur la 5 ave, 1500pi. au plancher et 1000 sur mezzanine, porte de garage de 12 pi. avec cour arrière, revenu de 20400 ch. par année pour 729,000\$ peut être vendu séparément au 514 805-6194

BELLE OPPORTUNITÉ À ST-JÉRÔME Grand salon dans centre commerciale, cherche à partager jusqu'à 1000 pi.ca. Pour esthéticienne et/ou technicienne en beauté des mains/pieds ou autres. Contacter Louise 514-835-2620.

BIÈRE spécialisée, Importée et brassée local, possibilité de franchise, beaucoup de potentiel, centre-ville St-Hyacinthe, prix: 59,000\$ Jean-Bruno Beaugard Grp Ctr, Remax, 450 771-7707

BUREAU 450 pieds carrés sur de l'Avenir à Laval. Près du métro Montmorency et campus UdeM. 450-933-7774

CLINIQUE d'esthétique à vendre, St-Jérôme, au prix du fond de commerce, 55,000\$, négô. Sophie 450-560-0684

CRÈMERIE (Bar laitier) à vendre, St-Augustin Mirabel. Bien établie, toute équipée, très bonne source de revenu. 514-704-6790 André

DÉPANNEUR - station de service + logement à St-Hyacinthe, prix: 255,000\$, Jean-Bruno Beaugard Grp Ctr, Remax, 450 771-7707

DÉPANNEUR 600,000\$/an, station de service 1,5M Litres/an, lave-auto, 150,000\$/an prix: 1,295,000\$, à St Hyacinthe, Jean-Bruno Beaugard Ctr Remax 450 771-7707

ESPACE INDUSTRIEL/COMMERCIAL à louer, 4000 à 17500 pi.ca, chauffé, gicleurs, bureau, stationnement, quai de chargement. 514 768-6641.

FRANCHISE SUSHI À VENDRE Restaurant de 60 places à côté du centre-ville, bon revenu, clefs en main, prix 170,000\$ négô, permis d'Alcool. loyer 1000\$/mois. Contactez 514-589-7725

Garage 2 portes à Laval, à vendre ou à louer, fond de commerce, tout équipé. 514-617-7905.

LÉGER investissement, possibilité de revenu de 10000\$/mois et plus, BMW offerte par la compagnie, 450-812-5070

LOCAL à louer avec équipement de café, 2497 Sauvé Est. Contactez au 514-991-1605

MARCHÉ aux puces Rive-Sud de Montréal avec casse-croûte de 68 places avec permis d'alcool et plusieurs bâtiments. Possibilité d'une multitude de projets. Sutton 514-706-0007

PARC INDUSTRIEL, SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN, 2000 à 6000 pi. ca. 514 821-4915

QUÉBEC, Beau Motel de 18 chambres avec résidence, chiffre d'affaires: 100,000\$ et plus, prix: 450,000\$. Plessisville, Restaurant Casse-Croûte de 50 places, chif. d'aff., 350,000\$. Ghislain Fortin, Courtier: 418 653-6240

RAWDON, immeuble commercial avec fond de commerce établi + de 25 ans. Secteur commercial le plus actif de Rawdon. Usage actuel, Bar/discothèque, salle de poker, billard et appareils loterie vidéo. Très bon chiffres d'affaires et rentabilité. 1,395,000\$ MLS 8485990, Pierre Richer, Groupe Sutton 1-800-783-8933.

Restaurant à vendre, 1995 Masson, Plateau Mont-Royal, 30,000\$, bas loyer. 514-363-7627/ 514-701-3834

RESTAURANT Françise Mike's, Ste-Julie. Nouveau décor, livraison, terrasse immense, alcool, 289,000\$. RESTAURANTS très connus à Candiac, Pizzeria + bar + spectacle. 35 Restaurants, 60 bars, "live band" ven-sam, "party privé", 60% livraison, 279000\$. Nancy, 514-826-2629, Ctr imm. Sutton Royal

287 COMMERCIAL INDUSTRIEL
RESTO BAR terrasse EAST SIDE MARIOS, à Hull 200 places + 85 terrasses, 5 loteries vidéo 699000\$. Patrick Gaudin Progrès Courtier agence immobilière. 819-918-1042

RESTO style asiatique prêt à opérer, tout équipé, bien décoré, 514-867-3298

Route de lait, Rive -Nord, à bon prix 450 477-1287 ou 514 941-6159

288 ENTREPÔTS LOGAUX
ENTREPOSAGE léger jusqu'à 10000pi.ca, ville St-Léonard, 514-341-8600
Espace commercial, 4800 pi. ca., 936 Ste-Gatineau Est, 514-341-8600

TÉTRAUVILLE, 2319 des Ormeaux, local 25,000 pi. ca., air climatisé, très propre, libre, 12,500\$, négô. Visitez sur appointment. 514-351-2943.

ST-EUSTACHE : faut voir, 4.1/2, endroit unique, rénové, piscine creusée, grand terrain, 5 électros, mars, 514-812-1659

ST-LÉONARD grand 5.1/2 à louer, non chauffé, libre 1er juillet, près de tous les services, 8705\$/mois. 514-894-6382

ST-LÉONARD, très grand 4 1/2 au 2e, moderne, face au parc, tranquille, libre mai ou après, 760\$, 514-327-3993

ST-MICHEL, grand 4.1/2 fermé, rénové, armoires chêne, très propre, calme, réf. 2e étage, 565\$, 514-354-7655.

3 1/2 style studio loft, 575\$/mois, 1er étage sur rue cavillier, près de sherrbrook, libre 1 mai, 1-888-660-6119

367 LOGEMENTS À LOUER
AHUNTSIG Est, rue Lille, près de Fleury, 3 1/2, non-chauffé, demi s./sol, pas de lav/sèche, 440\$, enquête, 514-328-1234

AHUNTSIG l'Acadie/Sauvé, grand 4 1/2 haut de triplex, élect. locataire, près des services, libre avril (514)745-0830

Ahuntsig, 4 1/2 à louer, près de St-Michel, 660\$/mois, 450 665-1260

AHUNTSIG 8930 St-Laurent, 8 logements, 4 1/2, entièrement rénovers, 653\$ à 760\$/mois. 514-973-6932

AHUNTSIG 8930 St-Laurent, 8 logements, 4 1/2, entièrement rénovers, 653\$ à 760\$/mois. 514-238-2699

Anjou, métro, grand 4 1/2, neuf, bas chauffé, eau chaude, stationnement, références, libre, idéal retraité, 795\$, 450 654-9393

ANJOU, 4 1/2, disponible maintenant, près de l'hôtel de ville, propre et tranquille. 514-773-1084

À Ste-Thérèse, 4.1/2, condo 2006, près 640 et 15, bois franc et céramique, 2 stationnements, 1er plancher, 790\$, 514-743-3173.

AUTEUIL CONSTRUCTION NEUVE 4 1/2 à louer pour le 1er juillet 2011. À partir de 885\$, 2 stat., a/c, cabanon, grand balcon. 514-618-7582

AU 5915 des Érables, 2215 Rosemont, 3824 St-Laurent 1 1/2 rénovers, 514 755-8080

BÉLANGER 3 1/2, entrées de laveuse, sècheuse, propre, libre, 3e étage, idéal pour personne seule 514-725-7387

CHOMEDEY Laval, 1 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, tranquille, stationnement, 450-686-8898

CHOMEDEY Laval, 3 1/2, 4 1/2, mars et juillet, chauffés, stat., tranquille, 450-688-5953 ou 450-686-8898

CHOMEDEY Laval, 4 1/2 780\$, et + pl. bois entrée lav.sech., lav. vaisselle, foyer au bois, 1 stat. ext., bien insonorisé et isolé Johanette 450-961-0456

CHOMEDEY, 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, 3 1/2 plus poêle, frigo Juillet 450 934-1381

366 LOGEMENTS À L'EXTÉRIEUR DE LA VILLE
Duvernay(Laval), grands 4 1/2 rénovers, à louer immédiatement, l'autre libre le 1er juillet, stat. et taxe d'eau inclus, 450-661-2747 ou 514-826-4868

GRAND 3 1/2, loft de 1000 pi.ca. avec plancher de bois exotique, proche de la petite Italie, près du métro, proche de tous les services, dans un immeuble modèle, 514-294-0081

PLATEAU quadruplex, Bordeaux, Sherbrooke, 4 logements complètement rénovers, 2 X 4.1/2, 2 X 5.1/2 belle rue, arbre mature, cour, proximité services, disponible immédiatement. 514-726-9799 et 514-928-0271.

ROSEMONT, l'Assomption/Bélangier, 4plex, cour arrière clôturée, mi sous-sol, 8 pièces, 4 c. à c., 2 s.d.b., salle de lavage, 990\$/mois. Rez-de-chaussée, 8 pièces, entièrement rénovers, 5 c. à c., 2 s.d.b., ent. lav/séc. et lave vaisselle, a/c, planchers bois franc, granite, céramique, 1675\$/mois. 450 437-0707 ou 514 816-9873

SAINT-LÉONARD, très grand 5 1/2 au 2e, 2 balcons, moderne, tranquille, mai ou après, 860\$, 514-327-3993

St-Eustache : faut voir, 4.1/2, endroit unique, rénové, piscine creusée, grand terrain, 5 électros, mars, 514-812-1659

ST-LÉONARD grand 5.1/2 à louer, non chauffé, libre 1er juillet, près de tous les services, 8705\$/mois. 514-894-6382

ST-LÉONARD, très grand 4 1/2 au 2e, moderne, face au parc, tranquille, libre mai ou après, 760\$, 514-327-3993

ST-MICHEL, grand 4.1/2 fermé, rénové, armoires chêne, très propre, calme, réf. 2e étage, 565\$, 514-354-7655.

3 1/2 style studio loft, 575\$/mois, 1er étage sur rue cavillier, près de sherrbrook, libre 1 mai, 1-888-660-6119

367 LOGEMENTS À LOUER
AHUNTSIG Est, rue Lille, près de Fleury, 3 1/2, non-chauffé, demi s./sol, pas de lav/sèche, 440\$, enquête, 514-328-1234

AHUNTSIG l'Acadie/Sauvé, grand 4 1/2 haut de triplex, élect. locataire, près des services, libre avril (514)745-0830

Ahuntsig, 4 1/2 à louer, près de St-Michel, 660\$/mois, 450 665-1260

AHUNTSIG 8930 St-Laurent, 8 logements, 4 1/2, entièrement rénovers, 653\$ à 760\$/mois. 514-973-6932

AHUNTSIG 8930 St-Laurent, 8 logements, 4 1/2, entièrement rénovers, 653\$ à 760\$/mois. 514-238-2699

Anjou, métro, grand 4 1/2, neuf, bas chauffé, eau chaude, stationnement, références, libre, idéal retraité, 795\$, 450 654-9393

ANJOU, 4 1/2, disponible maintenant, près de l'hôtel de ville, propre et tranquille. 514-773-1084

À Ste-Thérèse, 4.1/2, condo 2006, près 640 et 15, bois franc et céramique, 2 stationnements, 1er plancher, 790\$, 514-743-3173.

AUTEUIL CONSTRUCTION NEUVE 4 1/2 à louer pour le 1er juillet 2011. À partir de 885\$, 2 stat., a/c, cabanon, grand balcon. 514-618-7582

AU 5915 des Érables, 2215 Rosemont, 3824 St-Laurent 1 1/2 rénovers, 514 755-8080

BÉLANGER 3 1/2, entrées de laveuse, sècheuse, propre, libre, 3e étage, idéal pour personne seule 514-725-7387

CHOMEDEY Laval, 1 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, tranquille, stationnement, 450-686-8898

CHOMEDEY Laval, 3 1/2, 4 1/2, mars et juillet, chauffés, stat., tranquille, 450-688-5953 ou 450-686-8898

CHOMEDEY Laval, 4 1/2 780\$, et + pl. bois entrée lav.sech., lav. vaisselle, foyer au bois, 1 stat. ext., bien insonorisé et isolé Johanette 450-961-0456

CHOMEDEY, 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, 3 1/2 plus poêle, frigo Juillet 450 934-1381

367 LOGEMENTS À LOUER
LAVAL: 3 1/2, disponible immédiatement, non chauffé, stat. inclus, frais peint, (514) 929-0330.

LAVAL, 4 1/2 et 5 1/2, spacieux, paisible, bois franc, entrées lav/séc., stat., près des services, juillet 450 962-3513

LAVAL, 7e Avenue, L. D. R., 4 1/2, libre, près métro Cartier, rénové, buanderie, 450 933-4252

L.D.R. grand 4 1/2 chauffé, 2e, eau chaude, stationnement, plancher de lattes, près de métro, 450-669-8271

MÉTRO H. Beaugrand, 5 1/2, 2e de triplex, propre, tranquille, idéal retraités ou semi retraités, références, 695\$, (514)352-4135 (514) 942-0093

MÉTRO Jean-Talon, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, élec., chauffés, semi-meublés, Juillet. Qualité. Petite-Italie. 514-273-8070 http://pages.vidotron.com/legroupe

MÉTRO Pie-IX, 2 1/2 rénovers, meublés, neufs, chauffés, éclairés, planchers neufs, libres, 525-5508 514 255-7566

Montréal-Nord, Henri-Bourassa près Pie ix, 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, occupation juillet. 450 666-1019

MONTREAL-NORD, 2 1/2 loft, rue Amiens/Garon, non chauffé, demi sous-sol, bloc 6 logis, enquête, 430\$, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

MONTREAL-NORD 4 1/2 rue Matte, près Maurice-Duplessis, bloc 8 logis, 565\$, eau et chauffage inclus, enquête, 514 328-1234 Nicole

367 LOGEMENTS À LOUER
P.A.T., grand 4 1/2 à louer, avec cour arrière, cabanon, 1er étage, entrées lav/séc., 800\$ 514 629-8663

P.A.T. 3 1/2 & 4 1/2, près écoles et centres d'achats. Caméras de surveillance, 530 Blvd. Tricentenaire.514 645-5548

P.A.T. 4 1/2 libre, béton, style condo, 8 plex, stat., face fleuve. À voir! 13875 Notre-Dame Est, 690\$. 450 468-3272

PIE IX et Emry, 4 1/2 demi s-sol totalement rénové, salon, ch, bois flottant, s. lavage ferme, cuisine et reste en céramique, frigo/poele, lav/séc neufs inclus. Libre immé. 685\$, 450-962-6890

PLATEAU Boul. St-Joseph, 3 1/2, 650\$, près du métro Laurier, rénové, chauffé, eau chaude. 514-596-5911

PLUSIEURS maisons à louer, Fabreville-Laval à partir de 1350\$/mois, 514-

411 EMPLOIS

COMPAGNIE À POINTE CLAIRE
recherche pour son usine
Technicien(ne) en Assurance Qualité
Le (la) candidat(e):
* Gère au quotidien le programme qualifié
* Etre organisé, autonome et a bonne capacité d'analyse
* Possède une bonne connaissance informatique
Faire parvenir votre C.V. au
514 697-0591 à l'attention Oriana
ou courriel oriana@jasztx.com

COUVREUR avec 10 ans d'expérience
en bardeaux, (élastomère un atout)
Rive-Nord. Gilles : (514) 835-8835

CUISINIER demandé, habileté avec ordinateur pour dessins 3D et plans à la main, faxez votre CV au 450-413-3174

DESSINATEUR 3D, prog. Matrix 2 ans exp. Temps plein bon salaire, LAVAL
malo@videotron.ca

ESTIMATEUR commercial/Industriel,
avec au moins 5 ans d'expérience, pour un entrepreneur couvreur de Laval.
Membre de l'AMCO. Salaire avantageux, 514 387-8463

LIVREUR demandé avec voiture,
Mtl-Nord. 514 240-6831

411 EMPLOIS

Mécanicien de vélo demandé
5 ans d'expérience, quartier Rosemont
(514) 270 9188

NETTOYEUR à Laval demande
Nettoyeur/Presseur avec expérience,
temps plein (450) 669-8655

OPÉRATEUR de machine à facetter,
connaissance programmation type 3,
3 ans exp. manufacture d'alliances.
Temps plein, bon salaire, LAVAL
malo@videotron.ca

PRÉPOSÉ(E) pour service à la clientèle
dans une imprimerie numérique à
Laval. Expérience de l'imprimerie et
bilinguisme nécessaires. Envoyez CV au
450-625-5757 ou admin@documax.ca

RESTAURANT NICKEL'S,
recherche 1 coupeur de smoked meat
avec expérience. Se présenter au 1600
Boul. Corbusier, 450-681-8737.

STRIPPEUR (décorticage) ramasseur
avec ou sans expérience.
Faxez C.V. au : 450 492-8858

URGENT BESOIN de personnes
pour travail au téléphone.
temps plein/semaine. 9.50\$ à 12\$ +
bonus. Tél. : 514-727-3000

EMPLOI

412
458

412 AIDE GÉNÉRALE

NETTOYEUR recherche commis au
comptoir, avec ou sans exp, à temps
plein. 514 727 3700

411 EMPLOIS

Cliquez
sur
L'ÉCHO DE LAVAL

Internet
chez les clients

246904

Vous souhaitez travailler dans un environnement dynamique et agréable?

Le groupe GBL exploite un réseau de dépanneur dans la région de Laval et nous sommes à la recherche de gens dynamiques pour combler les postes suivants :

**GERANT
ASSISTANT GERANT**

Plusieurs postes disponibles
immédiatement.
Horaires variables

RESPONSABILITES

- Gestion d'une équipe d'environ 10 personnes
- Responsable du recrutement, des horaires et de la formation.
- Motivation et coaching de votre équipe
- Contrôle des inventaires, commandes, des pertes, des ventes et des marges.
- Respect des normes et procédures.

AVANTAGES

- Salaire compétitif
- Plan de bonis
- Concours internes et autres avantages

QUALITES RECHERCHÉES

- Expérience en gestion de personnel
- Capacité de Gestion d'un commerce de détail
- Facilité de communication
- Capacité à travailler en équipe.
- Attitude soignée, désir d'apprendre

Faites parvenir votre CV par télécopieur
au 514-504-3444 ou par courriel au
reseaugbl@videotron.ca

246942

413 ALIMENTATION

**BOULANGERIE
PREMIERE MOISSON**

BOULANGER

Joignez-vous à une équipe dynamique

- Date de début: immédiat
- Salaire intéressant selon expérience
- Horaires: Temps plein, de nuit.
- Assurances vie, médicale et dentaire
- Reer collectif avec la participation de l'employeur
- Repas fourni
- L'habillement

Relevant du chef boulanger,
le boulanger confectionne et cuit
les pâtes des différents types de pains
selon les recettes et les méthodes
de fabrication artisanale établie.
Devra également maintenir les normes
de la qualité de la production et de
la présentation au niveau des standards
établis. Assurer la salubrité
des aliments et appliquer la procédure
de santé et de sécurité au travail.

Avoir un minimum de 3 ans d'exp.
avec références.

Vous avez la passion, la créativité et
l'engagement? Le poste est pour vous!!

Communiquiez avec nous:
à l'attention de Chantal Marchand
Courriel : cmarchand@pmoisson.com
Télécopieur : 450-964-8993
Par poste: 2021 ch. Gascon,
Terrebonne, J6X 4H2

**414 CHAUFFEURS
TRANSPORT**

BESOIN sous traitant pour Canada et
U.S.A. et agent à la conformité -
450 477-9996 ext 224

W BROKERS USA

RÉGION DESSERVIE
Nouvelle Angleterre
et autres

NOUS OFFRONS
taux compétitif,
prime de carburant,
rémunération chaque
semaine, assurances
flotte de compagnie

NOUS DEMANDONS:

Bon dossier de conduite,
Carte FAST
2 ans minimum
d'expérience

1-800-361-2093
CV atlacasse@groupeguilbault.com

**414 CHAUFFEURS
TRANSPORT**

INTERMARCHÉ Lagoria
Recherche commis à la charcuterie
avec exp. contacter Natalie au
514-259-4216
Se présenter au 5915 Bélanger Est.

**414 CHAUFFEURS
TRANSPORT**

À Laval, chauffeur classe1 avec expérience,
travail régional, 20% manutention,
François 514-993-5203

À LAVAL livreur demandé, temps plein,
livraison de matériaux de construction,
Stevee 450-622-5411.info@talr.ca

Besoin chauffeurs Classe 1 incorporés,
expérience Flat Bed, transport d'acier,
7 Québec / 3 Ontario
Contactez Patrick: 514 704-0618

411 EMPLOIS

**414 CHAUFFEURS
TRANSPORT**

Camion Hino, 2005, 320.000 km, à vendre,
avec ouvrage à l'année 30 000\$,
négo.. 514 688-6645

CAMIONNEURS Longue dist. (reefer),
TX-CA-AZ, CL1, 9/18 Jours, 38,4 cents
du mile ou 40 cents incl. vacances, 2
postes offerts, min. 3 ans US, contactez
Gino à 204 488-6552 après 20h:00, ou
à: ground_level@shaw.ca

CHAUFFEUR CLASSE 1, 2 ans d'exp.
travail autonome incorporé, route LTL,
salaire garanti, temps plein.
Tél. : 514 838-9287.

411 EMPLOIS

URGEL BOURGIE

CONSEILLER EN PRÉARRANGEMENTS

Description du poste :

- Rencontrer les familles désirant compléter leurs préarrangements funéraires ;
- Vendre des emplacements cimetières (terrain, niche crypte, etc.) ;
- Faire les suivis nécessaires auprès des familles en deuil ;
- Effectuer les suivis administratifs reliés aux ventes ;
- Développer et établir des contacts avec des groupes ou des individus ;

Exigences :

- Expérience d'au minimum 2 ans dans la vente
- Bilinguisme (anglais, français) essentiel
- Connaissance informatique de la Suite Office essentielle
- Permis de conduire valide et posséder une voiture
- Disposer à travailler le jour, quelques soirs et certaines fins de semaine selon un horaire
- Une autre langue sera considérée comme un atout

Nous offrons une formation avec salaire de base pour une période de 4 semaines et des conditions de travail excellentes : emploi régulier, avantages sociaux, rémunération basée sur commission et bonis uniquement, possibilité d'avancement.

Nous vous invitons à soumettre votre candidature par courriel : pdelpino@urgelbourg.com ou par télécopieur : 514-735-1106

MARCIL

CENTRE DE RÉNOVATION

Si, comme nous, vous cherchez à :

- Faire partie d'une équipe qui fait la différence ;
- Servir nos clients comme vous souhaiteriez être servi ;
- Faire toujours mieux, jour après jour ;
- Contribuer à l'ambiance de respect et d'entraide...

Nous sommes à la recherche de personnel qualifié pour notre succursale de Laval:

Commis à l'expédition-réception (temps plein 30-40 heures/semaine)

- Connaissance informatique: OGC, suite MS Office
- Minimum 1 an d'expérience sur chariot-élévateur de type 'reach' ou transpalette
- Bonne capacité pour travail physique

Conseiller aux matériaux (temps partiel 20-40 heures/semaine)

Commis de cour (temps partiel 20-40 heures/semaine)

Opérateur de camion-girafe avec expérience (boom à gypse)

Nous offrons des avantages sociaux et des salaires compétitifs, seuls les candidats retenus seront contactés.

CV A/S de Nicka Lavallée à nicka.lavallee@marcilcdr.com,
par télécopieur au 450-432-0717 ou en succursale

Dans le cadre du développement de la publication L'Écho de la Rive-Nord et L'Écho de Saint-Eustache, Sun Media, une compagnie de Quebecor Media, est à la recherche de candidatures pour combler les postes suivants :

REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES

Le représentant publicitaire est responsable de proposer à sa clientèle des stratégies publicitaires promotionnelles et de faire avec eux un suivi complet.

EXIGENCES

- Expérience dans la vente, de préférence dans le secteur de la publicité.
- Est capable d'entretenir des relations durables avec les intervenants du milieu.
- Dynamique et bon communicateur.
- Fait preuve d'initiative.
- Est responsable et autonome tout en ayant une facilité à travailler en équipe.
- Possède une voiture.
- À l'aise avec différentes plateformes technologiques (Web, logiciels Microsoft Office, etc.).
- Bilingue (un atout).
- Une formation en vente constitue un atout.

Nous offrons une rémunération concurrentielle et une gamme complète d'avantages sociaux dans un environnement de travail dynamique. Nous vous remercions de l'intérêt que vous nous témoignez en présentant votre candidature, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature sera retenue en présélection.

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.
L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte. Sun Media souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

SUN MEDIA
Une compagnie de Quebecor Media

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 15 mars 2011 avec le titre du poste. Compte tenu des délais, nous vous recommandons de privilégier l'envoi par courriel.

L'Écho de la Rive Nord et L'Écho de Saint-Eustache
204, boul. Curé-Labelle, suite 208, Qc, J7E 2X7
luc.belanger@hebdoquebecor.com

414 CHAUFFEURS TRANSPORT

CHAUFFEUR CLASSE 3 ET CLASSE 5

Importante entreprise située à ville Saint-Laurent évoluant dans le domaine de l'imprimerie est à la recherche d'un chauffeur avec un permis de classe 3 pour combler un poste disponible et permanent du lundi au vendredi de 8h à 17h et un chauffeur de classe 5 pour combler un poste permanent du lundi au vendredi de 5h30 à 14h. La personne choisie doit être disponible à faire du temps supplémentaire et posséder une bonne connaissance de Montréal et les environs. Veuillez prendre note que l'entreprise offre un **saliaire compétitif et des avantages sociaux**.

SVP faire parvenir votre CV par courriel au plus tard le mardi 15 mars 2011 à l'adresse suivante: info@gcfrh.com

CHAUFFEUR-PROPRIÉTAIRE

Canada Drayage Inc., entreprise basée à Montréal, est à la recherche de chauffeurs propriétaires ~ 0/0 pour ses opérations longues distances, Ontario / Côte est / Mid West des États-Unis.

Les personnes recherchées devront :

- * Avoir 25 ans et plus avec classe 1 cdl.
- * 3 années d'expérience en transport de conteneur.
- * Posséder un bon dossier de conduite sans accident.
- * Posséder un dossier d'antécédent criminel négatif (G.R.C.)
- * Apte d'avoir cartes FAST & TWIC.
- * Posséder un camion récent.
- * Être bilingue, (français, anglais)
- * Fiable et professionnel.

Si vous désirez faire affaire avec une entreprise dynamique offrant des taux très compétitifs avec fuel surcharge / primes supplémentaires, incluant l'utilisation d'un E2-Pass.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de **M. Peter Brown**

Par télécopieur: 514-639-8717

Par courriel à: **CANADA DRAYAGE INC**
4415 rue Fairway
Lachine, Québec, H8T 1B5
514-639-7747

Par courriel à: brownp@fastfrate.com

CHAUFFEURS classe 1, en équipe ou en solo pour la Californie, 3 ans ou + d'expérience et connaître "reefer". Très bon salaire. 514 643-0206

CHAUFFEURS CLASSE 1-3 , Ramassage de neval usages. Postes permanents. Mtl, Laval, R-Sud, 15-17\$/heure selon Exp. Lundi-Vend. Bonne forme physique, travail d'équipe.
Mélanie Martel: 514 322-4422 p. 232
CV fax: 514 322-4002
rh@transportyon.com

CHAUFFEURS -LIVREURS CLASSE 3 ALIMENTAIRE.
Poste permanent, temps plein/jour. 1-3 ans exp., maintenance, poids 40kg, 15-17\$/hr selon exp. Melanie Martel 514 322-4422 poste 232
C.V. par FAX: 514 322-4002

CIE de flat bed en pleine expansion recherche des chauffeurs propriétaires (BROKERS) ainsi que des chauffeurs avec expérience **FLAT BED** pour faire du **CANADA** et du **US**. Nous offrons des taux très compétitifs. Vous pouvez communiquer avec nous au 1-877-941-7944 Demandeur Patrick ou par email patrick.salvail@quebecxpress.com

COMPAGNIE en pleine expansion, à MTL, Valleyfield et St-Jérôme, cube de 16' bienvenue, recherche camionneurs avec camion, bezon d'une attestation de points, envoies C.V.: 514-733-2777

NEOCAFE INC.
LIVREUR à temps plein avec expé. pour Cie. d'alimentation, pour Mtl-Rive-N/Sud, lun-ven Cv par fax 514-322-5267, **neocafe@bellnet.ca**

Nous recherchons **CHAUFFEURS** Transport hors normes, Canada-U.S.A. Basé à Varennes

Expérience requise 2 ans (hors normes) 2 ans (U.S.A.)

Dossier criminel vierge; Bon dossier de conduite; Bilingue français-anglais; Grande forme physique

Salaire compétitif Avantages sociaux Uniforme

SVP envoyez votre CV cv@robert.ca
Tél.: 514.521.1416 postes 1779 & 2715
Sans frais : 1.866.358.1200
mèmes postes
Télécopieur: 450.641.4084
www.robert.ca

RECHERCHE chauffeur bi-train Ouest Canadien avec passeport valide, 888-822-4784/450-589-8441

414 CHAUFFEURS TRANSPORT

ROUTE LTL, Classe 1, revenus 85.000\$/année, à vendre, 15.000\$ négo avec camion. 514 938-9287

ROUTIER EN TEAM, classe 1, 2 ans d'exp. vérifiables, anglais fonctionnel, absence d'antécédents criminels, bon dossier de conduite. Communiquez au 613-678-6213.

SEMI-REMORQUE WIZARDS Recherche mécanicien pour semi-remorque, quart de travail, soir (de 15h à 23h30), 40h/sem, salaire de 16\$- 20\$/h selon connaissance plus prime de soir, outils/coffre de travail obligatoire. Contactez Stéphane 514 863-3043 Télécopieur: 514 780-2018 stephanem@trailerwizards.ca

TRANSPORT HUMAR LTÉE Broker flat bed USA, avec ou sans remorque 450-971-3553.

URGENT chauffeurs Classes 1 à 3 demandés, tps plein et partiel, incorporés acceptés. 514-863-2677 et 514-863-2604

VERSACOLD Transport Répartiteur junior , soir gilles.tremblay@versacold.com

VOITURIER/REMORQUEUR classe 1 (broker) demandé. Livraison de conteneurs. Local, QC, ON. Bilingue, recherche négative et bon dossier de conduite. Contacter Martrans, Sylvie Bleu 514-595-4444 ext. 250 ou sbleu@martrans.ca

Vous cherchez un emploi stable ? **CHAUFFEUR CLASSE 1** de produits pétroliers. Nouveaux postes disponibles: -Minimum 3 ans d'expérience sur semi-remorque classe 1 -Boni d'embauche de 2000\$ -Semaine de travail de 4 jours -5e journée à temps et demi -Boni annuel de sécurité de 1500\$ -Meilleur salaire de l'industrie -Vérifications antécédents criminels Cherchons aussi: **MÉCANICIEN ET HOMME DE SERVICE** Leader dans le transport de RMT produits pétroliers depuis 1959. Pour renseignements: 1-800-361-6202 #3217 Fax: 514-494-8839

SVP faire parvenir votre CV par courriel au plus tard le mardi 15 mars 2011 à l'adresse suivante: info@gcfrh.com

440 **MANNEQUINS MODELES**
MODÈLES et figurant(es) demandés (es) pour photos mode, pub-télé, films. Portfolio gratuit. 514 274-7199

442 **MESSAGERIE COURRIER**
BESOIN de messenger d'exp. avec camionnette, emploi permanent. Demandez Catherine 514-955-5841.

446 **EMPLOIS DEMANDÉS**
INFOGRAPHIE avec 2 ans d'expérience pour imprimer région de Lanaudière, en pleine expansion. Connaissance du grand format et numérique un atout. Salaire basé sur votre expérience et vos connaissances. Faites parvenir votre CV employe@terrebonne@videotron.ca

422 **ESTHÉTIQUE ET COIFFURE**
COIFFEURS (euses) auto, résidence personnes âgées autonomes, hôpitaux, centre d'accueil, domicile. Clientèle assurée, 514 766-3553, 1 800 448-3553

426 **GARDERIES**
Garderie en milieu familiale privée, 6 places disponibles de 6 mois à 5 ans, de 7 heures à 18 heures. Appelez au 450-963-0596 - 514-318-2164

428 **HOSPITALIERS SANTÉ-MÉDICAL**
RECHERCHE infirmiers(ères) cliniciens(ères) bacheliers(ères), des coordonnateurs(ères) (45 postes à combler. 514-303-3617, ht://groupesantésolutions.com

430 **HÔTELLERIE BARS ET RESTAURANTS**
CLUB latino dans Centre-Ville recherche des promoteurs. Contacter Claudio: 514-928-6191

COUPEUR DE VIANDE FUMÉE, 514 965-4306 450 436-4306

CUISINIER italienne, grillade fruits de mer, temps plein. Bon salaire. Restaurant le Ste-Rose, Laval. 450-625-0707

CUISINIER, spécialité italienne, grillade fruits de mer, temps plein. Bon salaire Restaurant le Ste-Rose, 451 Labelle, Fabreville, 450-625-0707

Pizza man, vendredi et samedi, 23h30 à 3h30, soir/minum, entregent, motivé. Salaire minimum-pourboire présenter, jeudi au samedi après 21h30, 1600 Robison www.roseange.ca

RESTAURANT Fast Food Pizza à Ville-ry, 5 jours et demi d'opération, 25,000\$, 514-969-9370

RESTAURANT RECHERCHÉ, Serveurs (euses) avec expérience. Se présenter avec CV au 220 Blvd. Labelle, Rosemère., 450 433-9599

430 HÔTELLERIE BARS ET RESTAURANTS

SERVEUR (EUSE) avec expérience, pour soir et fin de semaine, temps plein ou partiel. Se présenter au 1900 Dage nais ouest, coin Corbusier, Laval, avec CV et références. 514-553-4880

434 INDUSTRIEL ET MANUFACTURIER

NEOCAFE INC. OPÉRATEUR (trice) avec expé. d'embauleuse auto, et travail général D'entrepôt. fax cv 514-322-5267, **neocafe@bellnet.ca**

TRAVAIL manuel à faire opportunité d'apprendre nouveau métier temps plein, bon salaire plus bonis 1456 de Jaffa à Laval Fax 450-628-0691. sblais@fibro.ca

436 INFORMATIQUE ET EMPLOIS TECHNIQUES

AIDE GÉNÉRALE EN FINITION

Importante entreprise située à ville Saint-Laurent évoluant dans le domaine de l'imprimerie est à la recherche de plusieurs personnes pour combler des postes d'aide générale en finition ayant au moins 2 ans d'expérience. Ces postes seront permanent de jour, de soir et/ou de fin de semaine. Les personnes choisies devront être disponibles pour faire du temps supplémentaire et posséder une automobile. Veuillez prendre note que l'entreprise offre un salaire compétitif et des avantages sociaux.

SVP faire parvenir votre CV par courriel au plus tard le mardi 15 mars 2011 à l'adresse suivante: info@gcfrh.com

440 **MANNEQUINS MODELES**
MODÈLES et figurant(es) demandés (es) pour photos mode, pub-télé, films. Portfolio gratuit. 514 274-7199

442 **MESSAGERIE COURRIER**
BESOIN de messenger d'exp. avec camionnette, emploi permanent. Demandez Catherine 514-955-5841.

CHAUFFEUR pour livraison, région Métropolitaine, avec expérience, doit posséder mini van, très bon pourcentage, prime d'essence. Christian 514-269-2373 (message)

444 MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

Chauffeur classe 1, pour fardier(équipe-ments lourds) + dompneur 2 essieux, 5 ans et + d'expérience. Laval, Montréal, Rive-Nord. CV par fax 450-963-7975.

COFFRAGE DURAFORM Besoin urgent chef d'équipe, expérience requise, charpentier, menuisier ou maçonnerie. 450-979-3536 - 514-269-7350

COMPAGNIE de pavage recherche Journalier avec expérience, camionneur classe 1, vendeur pour pavage. (450) 669-4161 (514) 809-1436

GRUPPE DUBÉ ET ASSOCIES INC. entrepreneur général, recherche un mécanicien menuisier, manoeuvre spécialisé, contremaître, homme de fond, opérateur de pelle, chauffeur de fardier et 12 roues, classes 1 et 3. Salaire à discuter selon compétences. Faxer C.V. au 450-963-1960 ou e-mail j.dube@groupedube.com

Jeune sableur avec 3 ans d'expérience, pour la petite machine Eder. 514 376-3575

JOURNALIER avec exp. comme monteur d'échafaud à Montréal. Marc: 514-912-8460

LICENCE RBO
OBTENEZ VOTRE LICENCE D'ENTREPRENEUR
FORMAT-CONSTRUCTION inc. SUCCÈS GARANTIS Plus de 20 ans d'expérience
André Nadeau
5 1 4 2 5 2 8 2 3 1
format-construction.com

L I C E N C E R B O
SUMMUM FORMATION INC. Offre des cours d'une semaine et de fin de semaine pour RÉUSSIR vos examens de la Régie. Cours offerts à Blainville et à Montréal
514 575-7280
WWW.SUMFORM.COM

MENUISIER d'expérience pour Montréal et environs. Secteur commercial Envoyer CV fax 450-973-6299

Pavé Boisbriand, Poseur de pavé uni avec expériences, bonne rémunération , Johanne, 450 628-5472

PLOMBIER DEMANDÉ Min. 5 ans d'exp. comme compagnon. Résidentiel/commercial. Payons tout horaire commercial, camion fourni. Ouvrage garantie 10 mois/année. CV par fax au 450-478-7467 michel_stamour@hotmail.com Michel St-Amour au 514-821-7806

444 MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

Recherche ferblantier compagnon ou 3e année, pour revêtement de toiture plat. Les Toitures CS Lavalée Inc (450)718-1424

SERRURIER avec expérience, poste à temps plein, Laval, M. Eric, jour: 450-669-5403, soir: 514-242-5795.

TOITURE Miagan, recherche un compagnon digne de confiance pour membrane élastomère, travail à l'année, contacter Ghislain au 514-250-6006

TRAVAUX maçonnerie, joints, briques, blocs, pierres, allèges, crépis. RDQ. Très bon prix. 514 577-9701

446 MÉTIERS DE L'AUTO

AVISEUR Technique Demandé pour St-Laurent Suspension, de soir, salaire à discuter. Envoyer C.V. au 514-336-2030. ou Tél : 514-336-1910, Manon

COMPLEXE KIA Mécanicien exp.min. 3èm Classe, excellente condition. Steve 514-640-5943

DÉBOSSOLEUR demandé avec expérience, ouvrage à l'année. Bon salaire, secteur Repentigny. Guy 450-581-8920

FRENO recherche dans le domaine du camion lourd et remorques: mécaniciens 5 ans d'exp., jour/nuit, aviseur technique, de soir. Christine: 514-717-2089

INSTALLATEUR de pneus, minimum 5 ans d'expérience, connaissant TPMS, minutieux, 15\$/h., 514 992-3075

MÉCANICIEN routier, avec exp. pour équipement lourd, 514 457-8100ext.245 fax: 514 457-5051, yves@montrealtracteur.com

Mécaniciens de camion et remorque demandés, postes de jour et de soir, 450-929-0686/514-963-0686

PNEUS SALOIS UNIPNEU

HOMMES DE SERVICE POSEUR DE PNEUS AUTOS CAMIONNETTES (Poids lourds un atout) Salaire concurrentiel Excellentes conditions de travail Appelez Kevin ou Sylvain (514) 321-7511

RESSORTS UNIVERSEL INC. Mécanicien avec expérience en suspension véhicules lourds. 514-648-0820

Superviseur pour vente de pneus et mécanique, avec expérience, temps plein, bon salaire, 450-625-4422

VENDEURS Pour concessionnaire de camions lourds, 3 ans d'expérience, bilingue. Contactez François au 514-325-9676 ou par email: f.fortier@hinout.ca

450 SÉCURITÉ

AGENT de sécurité demandé, avec permis de sécurité. Appelez au 450-934-3275.

456 TRAVAIL DE BUREAU

ADJOINTE ADMINISTRATIVE Compagnie pharmaceutique est à la recherche d'une adjointe administrative pour assister le département de direction.

EXIGENCES:

- DEP en secrétariat et/ou AEC en bureautique (ou expérience pertinente reliée à l'emploi)
- 2 à 3 années d'expérience
- Excellente maîtrise de la suite Ms Office et Microsoft outlook.
- Poste à temps plein 33 à 35h/sem.
- Salaire à discuter (selon expérience) plus avantages sociaux .

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CANDIDATURE À : emploi@pharmacieamurin.ca OU PAR FAX AU 514-254-4363.

CONTRÔLEUR (euse) Secrétaire-comptable recherchée pour entreprise en construction existant depuis plus de 25ans. Connaissance logiciel constructeur et Advantage. Vous pourrez nous faire parvenir CV à emploi29@hotmail.com

GESTIONNAIRE CHEVRONNÉ(E) RECHERCHÉ(E): 3 jours/semaine pour une jeune compagnie de construction en pleine expansion, Rive-nord, minimum 10 ans d'expérience, fonction: planification, gestion, financement, redressement, subvention,...Personne avec contact à même les défis. Envoyer cv à chantal6848@hotmail.com

456 TRAVAIL DE BUREAU

H.M.F.

COMMIS à la prise des commandes

•Travail à temps plein
•Expérience dans la vente un atout
•Bilinguisme obligatoire
•Polyvalence, courtoisie et souci du service à la clientèle
•Salaire selon compétence

Faire parvenir votre CV par fax au 514-626-8461 ou par courriel hmf@videotron.ca

MEUBLES MAISON CORBEIL recherche commis service à la clientèle temps plein sur semaine avec expérience pertinente pour la résolution de problèmes, suivi de dossier client, prise de rendez vous et commande de pièces. Très bonne connaissance de l'anglais Faire parvenir C.V à Mme Linda Labonville: par fax: 450-682-3025 ou courriel: service@maisoncorbeil.com 450-682-3022

RÉCEPTIONNISTE bilingue, semaine et fins de semaine avec expérience. Envoyez C.V. au 514-321-9351

SECRÉTAIRE comptable demandé connaissant Système Comptable Advantage. Pour information, 450-669-2256 ou sylviofortin@hotmail.com

SECRÉTAIRE comptable demandé connaissant Système Comptable Advantage. Pour information, 450-669-2256 ou sylviofortin@hotmail.com

TCR Centre d'appels recherche plusieurs agents bilingues avec ou sans exp. Temps plein, Salaire compétitif (selon exp.) + commission, bénéfices sociaux et stat. gratuit. Faxez votre CV au: 450 680-1900. A/S : S. Pellegrino tél 450 680-3901

458 VENTE ET MARKETING

ARMOIRE New Look est à la recherche d'un représentant, représentante pour secteur de Repentigny. Expérience en vente d'armoire de cuisine serait un atout. Contacter Jessej Laplante 514-222-4919 ou envoyez C.V à: crp@armoirenewlook.com

BÂTISSEZ un revenu dans les 6 chiffres : succès à domicile. www.sylvainindon.ca 514 808-9809

BESOIN Vendeur avec expérience pour réparation de fenêtres, auto obligatoire 450-420-2448 514-916-2448

COMMIS vendeuse demandée en Ébénerie, fin de semaine à Ste-Rose, Laval. Contactez Guy 514-975-5557

Voyages Gaby
Carlson Wagonlit Voyages

Passionné(e) de voyages?
Vous êtes en contact avec plusieurs personnes qui voyagent?
L'informatique n'a plus de secret pour vous?
Nous sommes à la recherche **D'AGENTS EXTERNES MOTIVÉ(E)S!**

WFORMATION \$

Voir www.agentexterne.com
Contactez **Martine, Lise ou Véronique**
450-430-2151, 1-866-932-2151
www.gaby-travel.com

REPRÉSENTANT auprès des partenaires commerciaux Sous l'autorité du directeur général. Recruter de nouveaux partenaires commerciaux pour l'installation de boîtes de dons de vêtements et articles domestiques usagés. Négocier des contrats avec les nouveaux partenaires, les soumettre au D.G pour approbation. Assurer les suivis auprès des partenaires actuels et futurs de son territoire. Exigences: Posséder un véhicule en bon ordre, détenteur d'un permis de conduire en règle, bilingue, oral écrit, français, anglais. Maturité, bonne tenue vestimentaire, facilité à convaincre, regard franc, flexibilité dans ses horaires et déplacement, esprit d'équipe, autonome. Soumette votre C.V par courriel à: jboily@rqdi.ca

Représentant vente de maisons neuves, secteur Repentigny, expérience en vente de maisons obligatoire. Faxer cv: 450-417-3573 ou par courriel: info@constructionscaourse.com

458 VENTE ET MARKETING

TOP VENDEURS d'asphalte avec expérience. Bon salaire et beaucoup d'opportunités. Tél: 514-576-7294

VEVEUR(EUSE) pour moto, VTT et scooter; temps plein, salaire de base commission, travail à l'année, Franco (450) 656-5006 fax 450-656-0586

YOUMANO recherche des associés de ventes pour rejoindre leur équipe de ventes de Montréal. Les candidats seront responsables de répondre aux questions provenant de clientèles résidentielle et commerciale, de traiter les commandes, du suivi de la clientèle. Les candidats se rapporteront directement au VP des ventes. Devront être parfaitement bilingues, dynamiques, sociables et être des travailleurs d'équipe. Veuillez envoyer votre CV à jobs@youmano.com

YOUMANO recherche des Conseillers Au Soutien Techniques pour occuper des postes en centre d'assistance. Le candidat devra analyser, résoudre et co-ordonner la résolution de problèmes répondant aux appels entrant de clients Maintenir et s'assurer que la documentation des procédures est précise et à jour. Doit être flexible pour horaire variable (jours et soirs) Avoir une attitude positive, être dynamique Salaire compétitif variant selon votre expérience. Veuillez envoyer votre CV à jobs@youmano.com

REPRÉSENTANT bilingue, semaine et fins de semaine avec expérience. Envoyez C.V. au 514-321-9351

SECRÉTAIRE comptable demandé connaissant Système Comptable Advantage. Pour information, 450-669-2256 ou sylviofortin@hotmail.com

SECRÉTAIRE comptable demandé connaissant Système Comptable Advantage. Pour information, 450-669-2256 ou sylviofortin@hotmail.com

TCR Centre d'appels recherche plusieurs agents bilingues avec ou sans exp. Temps plein, Salaire compétitif (selon exp.) + commission, bénéfices sociaux et stat. gratuit. Faxez votre CV au: 450 680-1900. A/S : S. Pellegrino tél 450 680-3901

MARCHANDISE

500
↓
552

500 ALIMENTATION

IGA EXTRA TELLIER Gérant de viande avec expérience. Se présenter au 5000 JEAN-TALON E. Demandez Stéphanie ou Richard

458 VENTE ET MARKETING

155 Chaires de restaurant, bois et cuir, fait au québec, 45\$ l'unité. Entre 12pm. et 19h. Tél: 514-979-4063

528 MACHINERIE ET ÉQUIPEMENTS

Banc scie, chariot, 10' griggio, scie verticale Holzher 1265. Plaqueuse SCM K203. Holzher 1403. 450-964-9350

Chambre à peinture devibiss 18' X 10' X 9 fermée et ouverte, la flamme 10' X 12' X 11. 450-964-9350

Compresseur devibiss 80 gallons, comme neuf, valeur 3400\$ pour 1125\$, 450 629-8831

418 EMPLOIS SAISONNIERS OU TEMPORAIRES

MACHINES de sablage de plancher bois franc à vendre, 450-258-0681/514-206-7502

Chambre à peinture devibiss 18' X 10' X 9 fermée et ouverte, la flamme 10' X 12' X 11. 450-964-9350

504 ANIMAUX

A VOIR !!! 3 BÉBÉS LOUPS GRIS, génétiques importés (95) loup 83%, 600\$ ferme chaque. Tél: 418-934-3405

CHIOTS beagles, de 8 semaines, vacc., vermifugés, 300\$ chaque, 450-377-2914 www.fermeangi.net

CHIOTS berger allemand, noir tan, pure race 250\$ 514 498-9745

CHIOTS Bullmastiff, couleur brinqué, 2 mâles

616 ENTREPRENEURS

O.R.S. CONSTRUCTION

Briques, blocs, pierres, rejointage, cheminées, allèges, fissures fondations, crépis, béton.

Rénovations, agrandissements, cuisines, salles de bains

www.orsconstruction.ca (514)691-3192

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

A-1 RÉNOVATIONS
Sous-sol, plancher, escalier, restauration de cuisine, menuiserie, finition, balcons bois traité, estimation gratuite, RBQ 8298-4840-13
H. Bouchard, (514)212-1869

620 PEINTRES ET DÉCORATEURS

À BON PRIX, int. et ext. minutieux et rapide, Montréal et environs. Aussi plâtres et gypse, R.B.Q. 514 233-7770


Divers travaux, rénovation, finition intérieure, cuisine, salle de bain, moulures, sous-sol, etc.
RBQ : 8330-5660-39, Richard Gosselin 450-530-0832

Spécial bon prix, semi-retraité, 40 ans d'expérience, plomberie, salle-de-bain, sous-sol, céramique. Référence. 514-771-3232

628 RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

A1 HOMME À TOUT FAIRE, JOHNNY CASH, HANDY-MAN, ET ÉPARGNE \$\$\$.
TRAVAUX GÉNÉRAUX, INTÉRIEUR, EXTÉRIEUR, CELLULAIRE: 514-567-7829

SERVICES



644
666

673 ANIMAUX

673 ANIMAUX

247228



VISITE LIBRE
DIMANCHE LE 13 MARS DE 14H À 16H
1800 Louis Bélanger, Chomedey
Cottage 4 CAC 2+1 SDB très bien entretenue Salle familiale à l'étage
Prix: 464 900\$
Joseph Goulo
courtier immobilier.
Re/Max Royal (Jordan)Inc.
Cell.: 514-995-6670

644
666

700 ACTIVITÉS DIVERSES

700 ACTIVITÉS DIVERSES

URGENT BESOIN de LIVRES USAGÉS
1533 autoroute Laval (440)
(entre Industriel et le Corbusier)
[450] 688-6283

724 AVIS PUBLICS

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27897 Production d'une vidéo promotionnelle corporative

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

246491

Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

644 COIFFURE ESTHÉTIQUE

CABINE D'ESTHÉTIQUE à louer, Salon de coiffure rue AMHERST, 514-527-1059

COIFFEUR (EUSE) pour hommes, minimum 1 an d'expérience, à Ville Lorraine, temps plein ou partiel, 450 621-8099

ADULTES

680
690

18 + ANS

662 SERVICES INFORMATIQUES

INFO SANTOS
Pour tous vos besoins, en solution informatique, commercial et résidentiel 514-962-5995
filipe@infosantos.com

684 SERVICES D'ESCORTES

CLASSY indépendant.com enr., 35 vrais indépendant(es) regroupés pour vous faciliter la vie, files, gars, transsexuel, recevoient, déplacent partout 24h, 514 667-5313

19 ANS Belle, jeune, blonde, vraie indépendante, corps d'enter pour plaisir de rêve, 36D reçoit à domicile, Terrebonne(640) 514-867-6896
taniamassage.com

664 SOINS THÉRAPEUTIQUES

ABANDON SPAS 514-270-9494
Ouvert 7/7 mercredi au samedi 10 am à 6 am MASSAGE COMPLET 6698 Christophe-Colomb.
www.abandonspas.com

686 SERVICES DE MESSAGES

NOUVEAU! OUVERTURE!
203C boul LAURENTIDES, Laval 450-933-6922 Engageons.
Coin de la rue Tourengau

652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES

Kinotherapie spécialisée nerf sciatique, 90% réussite, rendez-vous rapide, urgence acceptée, 40\$ la séance, 20 ans d'expérience, personne sérieuse. 450-933-5957.

652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES

2411 06

www.ENFANTSLAVAL.com



Le premier site ressources pour les familles Lavalloises

724 AVIS PUBLICS

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27867 Programme d'entretien préventif et réparation de cylindres d'air comprimé pour appareils respiratoires autonomes

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

686 SERVICES DE MESSAGES

686 SERVICES DE MESSAGES

AROMA détente
L'art du MASSAGE SENSUEL
L'expérience ultime

POUR ELLE ET LUI • Très jolies demoiselles recherchées

ST-SAUVEUR ET MONT-TREMBLANT 514 224-0809 TERREBONNE 450 492-1111

686 SERVICES DE MESSAGES

AU 450-933-3768: 376 des Laurentides, Laval. Sud de 440 et de la Concorde. Endroit très propre et confortable. Massage unique par joie chinoise. Regu.

À Laval massage par homme Suédois Californien, rasage, "clipping", soins hygiène des pieds, du mardi au samedi de 10h à 20h. 514-802-4257

720 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
CRÉDIT COURTAGÉ 1-866-482-0454

30 ans d'expérience, on règle problèmes immobiliers, financiers. Résultats garantis, aucun frais. 514-690-4661

690 SERVICES DE RENCONTRE

CÉLIBATAIRES nous filtrons par entrevue, professionnels ou gens sérieux 514 264-3438, www.fautontrouve.com

80% taux de succès 514 387-1832
AGENCE FLEURY rencontres sérieuses. r SPECIAL 30è ANNIVERSAIRE r

722 AVIS LÉGAUX

Prenez avis que Anna-Maria Marguerite Fusella du boulevard Dagenais Est, Laval, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom pour Anne-Marie Marguerite Fusella.

690 SERVICES DE RENCONTRE

RECHERCHE un INVESTISSEUR sérieux, ayant fait ses preuves en affaires, et désirant s'associer dans la réalisation d'un nouveau concept de mise en marché dans l'industrie de la construction/rénovation. Retour sur investissement important. S.V.P. faites parvenir: Nom & numéro de tél. à: conceptcrq@gmail.com

732 OCCASIONS D'AFFAIRES

DEVENEZ indépendant financièrement immobilier, acheter 1 maison neuve 0\$ recevez 5,000 \$ Gens sérieux 514-594-8191

720 AFFAIRES FINANCES

720
740

736 SERVICES FINANCIERS

RECHERCHE un INVESTISSEUR sérieux, ayant fait ses preuves en affaires, et désirant s'associer dans la réalisation d'un nouveau concept de mise en marché dans l'industrie de la construction/rénovation. Retour sur investissement important. S.V.P. faites parvenir: Nom & numéro de tél. à: conceptcrq@gmail.com

720 ARGENT À PRÊTER

BESOIN D'ARGENT?
Vous possédez: REER, CRI, Fond de pension ex-employeur
NOUS POUVONS VOUS AIDER
(418)800-2914 (418)800-3518

736 SERVICES FINANCIERS

ABATTU PAR VOS DETTES
20 ans d'expérience en consolidation de dettes et fiscalité. Cartes de crédit, impôts, etc. Paiements mensuels. Disponible 7/7 jours.
Sylvain Charron 1-514-262-0549

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No OS-9870 Services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la surveillance des travaux d'installation des services municipaux dans le prolongement du boulevard Robert-Bourassa et de l'avenue des Aristocrates

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les formules de soumissions pourront être obtenus à compter du jeudi 10 mars 2011 par courrier électronique à l'adresse suivante: ing.soumission@ville.laval.qc.ca.
2. Tout autre renseignement pourra également être obtenu à compter du 10 mars 2011 au comptoir unique du Service de l'ingénierie situé au 1333 boulevard Chomedey, bureau 107, ou en téléphonant au numéro 450 978-6888 poste 2727.
3. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
4. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
5. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27883 Acquisition de compteurs d'eau de marque «Neptune» ou équivalent

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

724 AVIS PUBLICS

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27883 Acquisition de compteurs d'eau de marque «Neptune» ou équivalent

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

686 SERVICES DE MESSAGES

686 SERVICES DE MESSAGES

Massage 4 mains
Massage sous la pluie
Jacuzzi int. et ext.

Spécial Massage
à partir de 25\$



DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

736 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
Un seul paiement par mois selon votre budget
0% d'intérêt
Aucun dépôt
d'ouverture de dossier
Cartes de crédits
TPS / TVQ / Saisie
Hydro / Impôts / Etc.
De 8h à 20h - 7 jours/7
Comptabilité Jacques
Sans frais:
1-877-744-4455

AUTRES VÉHICULES ET SERVICES

799
850



722 AVIS LÉGAUX

CREDIT EVOLUTION prêts pour maison ou auto, cartes de crédit, redressement de crédit. Bienvenue aux faillites, AUCUN CAS REFUSÉ 1-(877)592-7536

800 AUTOS À VENDRE

Achetez véhicules de toutes sortes, payons meilleur prix en ville. 514 834-7780

ACURA RL 3.5 L, 2000, noire, 4 portes, auto., moteur neuf 15.000 miles, bon prix 819-475-2883.

Smart 2005 convertible, 92 000 km, A1, 8000\$, 514 834-7780

736 SERVICES FINANCIERS

ENDETTÉ! NOUS AVONS UNE SOLUTION! LA PROPOSITION DE CONSOMMATEUR
Un paiement par mois selon votre budget
0% d'intérêt
consultation gratuite et sans obligation
Montréal - Rive-nord - Rive-sud
514-748-7522
St-Jérôme
1-855-748-7522
LABELLE MARQUIS INC.
DEPUIS 30 ANS syndic de faillite DE 8H30. À 20H.

802 CAMIONS

EAGLE 9900, 2008, avec très bon contrat. Québec-Ontario, poss. financé avec léger comptant, 73,500\$. (514) 821-5437.

722 AVIS LÉGAUX

TROP ENDETTÉ? Éliminez vos dettes en 1 seul versement par mois. Consultation gratuite Poupard Syndic de faillite, 1 appel suffit!
♦ 450-621-0335 ♦

806 VÉHICULES 6000\$ ET MOINS

AUBAINE, HYUNDAI Accent, 01, manuelle, 5 vitesses, 123,000km, A1, 2400\$, Simon au 514-942-3812

CHEV. Aveo, 05, 4p, 5vit. 114000 km comme neuve, 2900\$, 450-466-9059

Chrysler Intrepid 1999, automatique, 195 000 km, moteur refait, garantie, 2500\$, 514 834-7780

722 AVIS LÉGAUX

722 AVIS LÉGAUX

244739

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de feu RÉJEAN BARBE, en son vivant domicilié au 88 de la Topaze, Saint-Colomban, Québec, J5K 0E9, survenu le 13 janvier 2011, un inventaire des biens du défunt a été fait par JOHANNE DENEULT, le 2 mars 2011, devant Me Lynda Maurice, notaire, exerçant au 4793 Boulevard Dagenais Ouest, Suite 204, Laval, Québec, H7R 1L7, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Lynda Maurice, notaire, sise 4791 Boulevard Dagenais Ouest, Suite 204, Laval, Québec, H7R 1L7.

724 AVIS PUBLICS

724 AVIS PUBLICS

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27883 Acquisition de compteurs d'eau de marque «Neptune» ou équivalent

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

246488

Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

724 AVIS PUBLICS **724** AVIS PUBLICS

LAVAL
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 27849 Programme d'entretien préventif et réparation d'appareils respiratoires MSA parties faciales et dorsales

Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 heures le mardi 29 mars 2011 au bureau des soumissions Du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval.

1. Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions seront disponibles les jours ouvrables à compter du jeudi 10 mars 2011 au Service des achats et de la gestion contractuelle, 1333 boulevard Chomedey, bureau 601, Ville de Laval, entre 8:30 et 12 heures (midi) et de 13 à 17:30 heures, et ce, moyennant un dépôt de 50 \$ non remboursable payable en argent comptant, chèque ou mandat-poste au nom de Ville de Laval. Pour tout renseignement d'ordre technique, veuillez composer le 450 978-6888 poste 4559.
2. Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les formules préparées à cet effet.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai susdit seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

DONNÉ À LAVAL
ce 10 mars 2011
Me Chantal Sainte-Marie, greffière adjointe

247677

806 VÉHICULES 6000\$ ET MOINS **810** VÉHICULES DE PARTICULIERS 6000\$ ET PLUS

JEEP grand Cherokee, Ltd, 2001, 151.000km, int. cuir, aut., 6 cyl., excellente condition, 1 seul proprio, 4895\$. 514 592-3454

Nissan Altima, 2003, 142 000 km, 5 vitesse, A1, 4900\$. 514 834-7780

Nissan Maxima 2000, auto., 4 portes, tout équipé, 189.000 km, 3400\$, 514-883-1161. lespac.com #23453851.

NISSAN 300 ZX, 86, aut., 240.000 km, vérifié SAAQ, 4900\$. 514 576-5494

ORD F150 XL, 02, V6, 4.2L, A/C, A1, 158 500KM, 5500\$. Gabe 514-795-2553

OSMOBILE LSS, 1998, luxueuse, 210.000km, A1, 2495\$. 819 379-2897

PICK UP SILVERADO, king-cab, 4x4, 96, 235.000km, beau look, 4.000\$ négociable ou échange, 514-436-5824

PONTIAC, Montana, 02, 240500km, moteur neuf, A1, 1500\$, 450-581-3845

Toyota Camri, 1996, 283 615 km, 1000\$. 450-689-4922

810 VÉHICULES DE PARTICULIERS 6000\$ ET PLUS

BUICK LUCERNE 2009, 23.500 Km, non fumeur, balance de garantie 2014, couleur brun moka, roues d'alliages 17 po., moteur 3.9L, 6 cyl., signal sonore de recul, pneus d'hiver, antirouille, cause de vente, plus petit. Prix 23.500\$. Possibilité de financement. Pour information: Albert 450-654-3760.

BUICK Rainier 2004, 123.000km., bleu indigo, très propre, 7300\$ (450)434-8607

HONDA accord v6, 2003, noire, aut., tout équipée, 133.000 km, 7200\$, 514-717-4959

HONDA civic, 05, 4 portes tout équipée 100000km, 6500\$, 514-729-6066

HONDA Civic 09, 4 portes, automatique, 19 000 km, parfait état, 11 500\$. 514 704-5173 ou 450 472-8002

860 FERRAILLE **860** FERRAILLE

ACHETONS AUTOS POUR ROUTE OU POUR FERRAILLE.

Pièces Honda, Acura, appelez-nous avant de vendre !

450 432-1895
450 512-8006



824 BATEAUX MOTOMARINES ACCESSOIRES

SEA RAY 215, 2005, 403 heures, ancre, 5,0L, radio vhf, toile bimini, chambre et toilette, un propriétaire, pont neuf, sans taxes, disponible, voir les photos sur lespac, numero 23276332, 450-441-5230

826 ENTRETIEN RÉPARATION

ENTREPRENEUR en rénovation, spécialité, finition intérieur et extérieur haut de gamme, ogie, escalier, rampe, porte, fenêtre, plancher de bois ou flottant, etc...RBQ, Emmanuel, 514-754-3900

836 MOTOCYCLETTES ET ACCESSOIRES

HARLEY DAVIDSON low boy deuce 2005, noire, 14.050km, prix à discuter. Cause: départ., téléphonez le jour et en début de soirée au : 450-530-2699 Michel, ou 450-675-0114 Marie-Josée.

MOTO en action, une entreprise située à Mascouche est à la recherche d'un mécanicien d'expérience, une formation de Harley Davidson serait un atout, salaire compétitif selon expérience, contact : Pierre Forget, 450-474-1079

840 PIÈCES ET ACCESSOIRES

PIÈCES D'AUTO DINALI 514 834-7780 Vente de pièces réunies et usagées. Prix de gros

846 ROULOTTES, MOTORISÉS, TENTES-ROULOTTE

ROULOTTE Traveleur 90, de luxe, 4 saisons, 40' X 12', tous les services, vue sur pente de ski Bromont, 19.500\$, 514 946-8909

ROULOTTE, 2010, 20 pi, puma de Patolino, neuf, sorti 1 fois, 20000\$ après 6h au 450-691-6560

860 FERRAILLE

NOUVEAU, ACCRÉDITÉ PAR LA S.A.A.Q. ACHETONS AUTOS, CAMIONS pièces, route, 7/7 jrs, 200\$ et +. Payons comptant. Michel 514-214-8304 B.M. AUTOS

RECYCLAGE D'AUTOS ouvert 7/7 8 am - 10 pm . Achetons auto/camion. Tout état. BON PRIX \$514-617-5555

087 COMMERCES À VENDRE

Restaurant à vendre à Lanauadière, apportez votre vin , profit net 350 000\$, prix demandé 695 000\$ option d'acheter la bâtisse. 514 801 5844

Essai routier PROPULSÉ PAR **Autonet.ca**



Kia Sportage 2011

Simple et efficace !

Le nouveau multisegment Kia Sportage, complètement redessiné, a une allure étonnante avec ses belles courbes et sa fluidité de design.

L'intérieur est intéressant et agréable, malgré ses matériaux assez traditionnels. Le tableau de bord présente de belles lignes simples et comporte les prises auxiliaires iPod, le port USB et la radio satellite Sirius.

Le Sportage inclut le système sans clé à bouton poussoir, des miroirs électriques chauffants, des commandes vocales et un sonar de recul. En matière de rangement, le Sportage répond bien aux besoins.

Gagnant à tout coup, le toit ouvrant électrique panoramique gagne le cœur de bien des gens. Les sièges, assez confortables, s'ajustent à plusieurs niveaux. De plus, ils sont chauffants et climatisés. Le Sportage est assez grand pour accueillir quatre

personnes, mais une cinquième se sentira un peu à l'étroit.

Le Kia Sportage 2011 est offert en 3 versions, soit LX, EX Luxe et EX. Sa consommation d'essence sur route est estimée à 6,3 l/100 km, et le mode ECO-minder permet de la réduire.

Le EX offre une assez bonne tenue de route et sait garder sa trajectoire sans demander de correctifs incessants. Quant à la visibilité, l'ensemble et les angles morts sont corrects, mais le rétroviseur central cache la vision à l'avant.

Bref, ce véhicule est parfait pour une petite famille ou pour ceux qui veulent un peu plus de place sans nécessairement se rabattre sur la traditionnelle minifourgonnette.

Lisez la suite de l'article sur **Autonet.ca**

Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !



Donnez-la à La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit et vous obtiendrez un reçu d'impôt.



www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN
ou 1 888 228-8673



Les filles de Montmorency se préparent pour le championnat canadien

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdosquebecor.com



Photo Pépé

La joueuse de centre Myriam Sylla a reçu le titre de joueuse par excellence du circuit de basketball collégial AAA pour une deuxième année de suite.

La saison aura simplement été parfaite pour les Nomades du Collège Montmorency qui évoluent dans la Ligue collégiale de basketball AAA. Après avoir connu que des victoires lors des affrontements du calendrier régulier, l'équipe a remporté le championnat provincial en plus de voir son entraîneur et une de ses joueuses nommés parmi les étoiles du circuit.

Elles ont d'abord défaits les Dynamiques du Cégep de Sainte-Foy, samedi matin, par le compte de 73 à 62, pour ensuite disposer de l'équipe locale, les Blues, au compte de 75 à 65 dimanche après-midi.

Dans la victoire, la joueuse de centre Myriam Sylla a inscrit 15 points, en plus de récolter 15 rebonds. De son côté, la garde Dianna Ros a amassé 13 points et huit rebonds pour recevoir le titre de joueuse par excellence de la rencontre.

Sylla et Giroux sont récompensés

À sa deuxième année avec les Nomades, la joueuse de centre Myriam Sylla a reçu le titre de joueuse par excellence du circuit pour une seconde saison consécutive. Elle est la joueuse du circuit qui a enregistré la meilleure moyenne de point par match (17,4), le meilleur taux de réussite de lancers (.506) ainsi que la meilleure moyenne de rebonds offensifs par rencontre (5,9).

Elle arrive aussi au second rang de la ligue pour la moyenne totale de rebonds récupérés par match (12,1) et la moyenne de rebonds défensifs par rencontre (6,2).

Pilote d'une troupe qui n'a nullement connu la défaite au cours de la saison, Guillaume Giroux devait probablement se douter que le titre d'entraîneur de l'année allait lui être décerné. Ce n'est pas toujours facile de garder ses joueuses concentrées quand une équipe domine outrageusement une rencontre. Pour ce faire, l'entraîneur-chef des Nomades a conservé des objectifs défensifs tout au long de la saison, ce qui a permis à Montmorency d'obtenir la meilleure fiche défensive de la ligue avec une moyenne de points alloués par match de 48,8. En inscrivant une moyenne de 75,9 points par rencontre, l'équipe se classe au second rang de la ligue à ce chapitre.

La prochaine étape pour les Nomades sera le Championnat canadien de basketball féminin qui se déroulera du 17 au 19 mars prochains à Niagara, en Ontario.



Photo Pépé

L'instructeur des Nomades de Montmorency, Guillaume Giroux, a reçu le titre d'entraîneur-chef de l'année, dans le circuit féminin de basketball collégial AAA.



CINÉMAS GUZZO

SOYEZ FIDÈLES! ÇA A SES AVANTAGES...



MÉGA-PLEX PONT-VIAU 16

1055 BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL (450) 967-4455
WWW.CINEMASGUZZO.COM

HORAIRE: SEMAINE DU 11 AU 17 MARS 2011

RÉSUMÉ DE LA SEMAINE

FRENCH KISS



Un jour de pluie torrentielle, Fred (Claude Legault) rencontre Juliette (Céline Bonnier) et la drague avec un classique « On s'est pas déjà vu quelque part? ». À son grand étonnement, Juliette plisse les yeux, réfléchit un instant et... le reconnaît! Il est Robert qui était assis derrière elle dans son cours de biologie au secondaire. De toute évidence, il y a erreur sur la personne, mais pour le plaisir de passer une soirée avec Juliette, Fred endosse sur le champ la personnalité du Robert en question. Mais quelle est l'espérance de vie d'une histoire d'amour qui se construit sur un mensonge? Plus le temps passe, plus Fred est amoureux de Juliette et plus il a peur de la perdre en lui avouant la vérité.

VERSION FRANÇAISE

 FRENCH KISS VEN-SAM-DIM 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 LUN À JEU: 7:15-9:15 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:15	 ARTHUR 3 LA GUERRE DES DEUX MONDES MATHÉES EN FAMILLE SAM-DIM 10:30 VEN-SAM-DIM 12:50-2:55-5:00-7:05-9:10 LUN À JEU: 7:05-9:10 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:15	 LE CHAPERON ROUGE (NUMÉRIQUE) VEN-SAM-DIM 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20 LUN À JEU: 7:15-9:20 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:25	 DES MAMANS POUR MARS 3D MATHÉES EN FAMILLE SAM-DIM 10:30 VEN-SAM-DIM 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00 LUN À JEU: 7:05-9:00 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:00
 MISSION: LOS ANGELES (NUMÉRIQUE) VEN-SAM-DIM 1:00-3:25-7:00-9:25 LUN À JEU: 7:00-9:25 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:50	 RANGO V.F. (NUMÉRIQUE) MATHÉES EN FAMILLE SAM-DIM 10:30 VEN-SAM-DIM 1:00-3:20-7:00-9:20 LUN À JEU: 7:00-9:20 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:35	 SORTILÈGE (NUMÉRIQUE) VEN-SAM-DIM 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10 LUN À JEU: 7:10-9:10 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:10	 BIUTIFUL V.F. VEN-SAM-DIM 12:45-3:40-6:40-9:35 LUN À JEU: 6:40-9:35
 BIG MOMMAS: TEL PÈRE, TEL FILS TOUS LES SOIRS: 7:15-9:30 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:45	 ARTHUR ET LA VENGEANCE DE MALTAZARD MATHÉES EN FAMILLE SAM-DIM 10:30 VEN-SAM-DIM 1:10-3:10-5:10	 BUREAU DE CONTRÔLE VEN-SAM-DIM 1:15-3:30-7:15-9:30 LUN À JEU: 7:15-9:30 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:45	 ANGLE MORT TOUS LES SOIRS: 9:30 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:30
 GNOMEO ET JULIETTE 3D MATHÉES EN FAMILLE SAM-DIM 10:30 VEN-SAM-DIM 1:20-3:15-5:10	 HORS DE MOI (NUMÉRIQUE) VEN-SAM-DIM 1:05-3:25-7:05-9:25 LUN À JEU: 7:05-9:25 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:45	 NUMÉRO QUATRE (NUMÉRIQUE) TOUS LES SOIRS: 7:05-9:20 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:35	 MECHANT MENTEUR VEN-SAM-DIM 1:05-3:25-7:05-9:25 LUN À JEU: 7:05-9:25 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:45
 LE DISCOURS DU ROI (NUMÉRIQUE) VEN-SAM-DIM 1:00-3:25-7:00-9:25 LUN À JEU: 7:00-9:25 COUCHE-TARD VEN-SAM 11:50	 FUNKYTOWN VEN-SAM-DIM 12:50-3:30-6:50 LUN À JEU: 6:50	 HOP V.F. BIENTÔT À L'AFFICHE	 KUNG FU PANDA 2 BIENTÔT À L'AFFICHE

Mercredis fous!

Exclusif aux détenteurs de la carte Fidélité Guzzo

Présentez votre carte Fidélité Guzzo

les mercredis et obtenez votre billet d'admission à 5.50\$

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT AU WWW.CINEMASGUZZO.COM

Ça sent la coupe!

Ménick

Propos recueillis par Cédéric Caron



Photo Agence QMI

Bonne continuité Matthieu Proulx

Après six saisons avec les Alouettes de Montréal, le maraudeur **Matthieu Proulx** a annoncé sa retraite la semaine dernière. Incommodé par plusieurs blessures au fil des saisons et ayant raté la finale de la dernière Coupe Grey à cause d'un genou très amoché, il est arrivé à la conclusion qu'il était préférable de tout stopper. Il l'a avoué en conférence de presse, ce sont les blessures qui ont eu raison de sa carrière. Pendant ses six saisons, ce produit de l'Université Laval a été un leader exceptionnel sur le terrain et dans le vestiaire. Je salue le courage de ce champion et je lui souhaite bonne chance dans la nouvelle carrière qu'il embrasse. Bien qu'il soit avocat de formation, il a décidé de mettre sa profession sur la glace pour se consacrer aux médias. Il dit avoir quelques projets à l'étude et je suis certain qu'il fera un très bon travail derrière un micro. Salut le grand!



Photo Collaboration spéciale

Un homme d'exception

Ça fait déjà 27 ans que **Jo Saro** conseille ses clients à la vitrerie Bel-Vue du boulevard des Laurentides à Laval. Jo est un homme comme il ne s'en fait plus. Toujours à l'affût des besoins de ceux qui se présentent à son commerce, il s'assure toujours d'offrir le meilleur service en matière de miroirs, vitres et portes patio. Il prend même des commandes spéciales. On le voit ici entouré de quelques-uns de ses employés, soit **Robert Pelletier**, **Sylvain Trudel** et **Éric Duchesneau**.

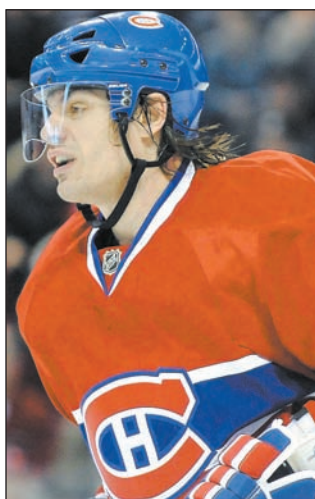


Photo Agence QMI

Sopel fait du bon boulot

Malgré toutes les mauvaises appréhensions que plusieurs ont pu avoir sur l'acquisition du vétéran défenseur **Brent Sopel** par le Canadien de Montréal, le moins que l'on puisse dire c'est que le jeu en a valu la chandelle. Il fait de l'excellent travail en défensive et il est venu rehausser d'un cran le jeu en désavantage numérique. Son entraîneur **Jacques Martin** et son coéquipier **Tomas Plekanec** confirment qu'il a eu un impact considérable sur cette facette du jeu du Tricolore. Récipiendaire de la dernière Coupe Stanley avec les Blackhawks de Chicago, Sopel se rendra à la Maison-Blanche, le 11 mars, pour rencontrer le président **Barack Obama** avec les autres membres des Hawks qui ont remporté le précieux trophée.

Elle jumelle le droit et le ski

Cédéric CARON • cederick.caron@hebdoquebecor.com



Photo Collaboration spéciale

Maude Longtain en est à sa première année universitaire en droit.

Étudier le droit à temps plein en plus d'évoluer pour l'équipe de ski de l'Université de Montréal n'est pas de tout repos pour Maude Longtain, mais il semble qu'elle sache en tirer des bénéfices.

«Bien des gens disent que c'est la première année d'études en droit qui est la plus difficile, indique la skieuse lavalloise. Je peux vous confirmer que c'est très difficile de combiner le sport et les études en droit.»

À sa première année à l'université, Maude Longtain n'a pas choisi le scénario le plus facile. À

ses six cours à l'horaire pour un total de 18 heures en salle de classe et 18 heures d'études hebdomadaires, elle ajoute 8 heures d'entraînement par semaine. Et ce, sans compter les fins de semaine de course dont les journées s'étendent de 8 h à 16 h.

Discipline et rigueur étant de mise avec un tel horaire, il semble que ces éléments la favorisent aussi sur la piste. «Maude affiche des résultats exceptionnels sur la piste, mais aussi sur le plan académique. En général, les meilleurs athlètes universitaires sont aussi très performants en classe. Ce sont des gens exigeants qui ont l'habitude d'exceller», de dire l'entraîneur des Carabins de l'Université de Montréal, Michel Huot.

Maude Longtain domine le circuit universitaire de ski alpin

Cédéric CARON • cederick.caron@hebδοςquebecor.com



photo Collaboration spéciale

Depuis le début de la saison de ski universitaire, Maude Longtain dévale les pentes avec agressivité et fait écarquiller bien des yeux.

À sa première saison sur le circuit universitaire québécois, la skieuse alpine Maude Longtain tire fort bien son épingle du jeu, alors qu'en marge du championnat provincial qui se déroulera les 18 et 19 mars prochains, elle est classée au premier rang de sa discipline.

«Je voulais bien performer à ma première année, mais je ne m'attendais pas à d'aussi bons résultats. Je ne pensais pas gagner aussi souvent», indique l'étudiante en droit de 21 ans originaire de Sainte-Rose.

Après quatre fins de semaine de course, Maude Longtain, qui court pour les Carabins de l'Université de Montréal, trône au premier rang

du classement des 44 skieuses universitaires québécoises avec un total de 1150 points cumulés en slalom spécial et en slalom géant. C'est 25 points de plus que sa rivale Sophie Splawinski qui représente l'Université McGill et qui a été sacrée championne individuelle de la saison 2010 en plus d'être nommée sur la première équipe d'étoiles.

Assiduité et plaisir de skier

«Quand on voit les résultats qu'elle obtient avec le peu de pratique en piste qu'elle a pu faire avant la saison, on voit clairement qu'elle s'est entraînée en gymnase avec beaucoup d'assiduité», constate l'entraîneur des Carabins, Michel Huot, qui soutient que sa protégée la surprend grandement depuis le début de la saison universitaire.

Selon son entraîneur, Maude Longtain a aussi un avantage non négligeable sur les autres, à cause de l'époque où elle courait pour l'équipe du Québec. «Elle est beaucoup plus détendue parce qu'elle course pour s'amuser et non parce qu'elle veut faire l'équipe nationale. C'est un phénomène que l'on remarque souvent chez les skieurs universitaires. Ils savent qu'ils ne feront pas carrière comme skieurs professionnels et on dirait qu'il y a moins de pression sur leurs épaules», poursuit M. Huot.

En vue de la finale provinciale qui sera disputée à Stoneham, Maude Longtain ne vise rien de moins que le championnat universitaire québécois, mais sait que la partie est loin d'être gagnée et qu'elle devra rester concentrée surtout qu'elle pourra probablement sentir le souffle de sa rivale de l'Université McGill dans son cou.

Parlons hockey



Denis Chalifoux

Propos recueillis par Ghislain Plourde

Allons-y de quelques prophéties dans la LNH

Cette semaine, pour ma chronique, je fais un astrologue de moi-même pour vous parler de cette future compétition sur la glace qui mettra aux prises Montréal et Québec. Mais d'abord, allons-y avec un pronostic sur les protagonistes qui se feront face au printemps prochain pour l'obtention de la fameuse Coupe Stanley.

Revenons rapidement sur les dernières transactions dans la Ligue nationale de hockey (LNH), la période d'échanges s'étant terminée le lundi 28 février dernier. Des mouvements de personnel, pas de joueur de premier plan qui a changé d'adresse, la transaction d'importance de la dernière journée fut celle qui envoya Dustin Penner à Los Angeles.

C'est maintenant le dernier droit du calendrier régulier qui s'amorce dans la LNH. Je sors ma boule de cristal et je me risque à vous prédire quelles seront les deux équipes qui s'affronteront en grande finale de la Coupe Stanley. Dans l'ouest, un choix s'impose : les Canucks de Vancouver.

J'ai bien l'impression que ce sera leur année. La formation a connu une saison extraordinaire malgré la perte de plusieurs défenseurs. Les Canucks n'ont pas connu de période creuse et ils ont roulé à fond la caisse durant toute la saison.

Je souhaite à Alain Vigneault d'accéder à la ronde ultime des séries. C'est l'un des rares entraîneurs-chefs à être redescendu chez les juniors après son congédiement chez le Canadien, pour ensuite revenir dans le grand circuit. Il le mérite amplement. Le conte de fée pourrait s'écrire en juin pour Alain Vigneault.

Dans l'est, force est de reconnaître que les Bruins de Boston de Claude Julien, lui aussi ex-entraîneur du Canadien, seront l'équipe à battre. L'acquisition de Thomas Kaberle s'avère bénéfique.

L'amphithéâtre à Québec

Revenons sur cette belle annonce de construction d'un amphithéâtre à Québec. Un véritable tour de force réalisé par le maire Régis Labeaume. En tous les cas, on ne pourra jamais l'accuser d'immobiliste. Je suis très heureux de ce qui se passe là-bas. On ne se fera pas de cachette, l'arrivée de Quebecor dans le portrait nous assure d'une autre équipe québécoise.

Malgré les propos de Gary Bettman, qui a indiqué ne pas vouloir procéder à des déménagements de formations, Québec reviendra éventuellement dans la LNH, c'est certain. La question est de savoir à quel moment les Nordiques revivront-ils?

Rien de mieux pour raviver la flamme de l'amateur de hockey de la province. Ceux qui ont vécu la rivalité des années 80 seront heureux de retrouver ces confrontations épiques entre deux équipes qui se détestaient. Il est d'ores et déjà établi que la nouvelle équipe québécoise mettra l'emphase sur les talents de chez nous.

Le retour des Nordiques mettra de la pression sur l'organisation du Bleu-blanc-rouge qui devra sortir de sa zone de confort. J'ai déjà hâte!

Jeux du Québec

Finale provinciale

La région s'est améliorée

Avec une récolte de 19 médailles dans le cadre de la 46^e finale des Jeux du Québec qui se déroulait la semaine dernière à Salaberry-de-Valleyfield, Laval a reçu le titre de la région s'étant le plus améliorée.

Après une semaine de compétition, les 157 athlètes de Laval ont réussi à rafler sept médailles de bronze, six médailles d'argent et le même nombre de médailles d'or pour un grand total de 19 podiums, soit un de moins que ce qui était visé par la chef de mission, Annie St-Onge.

Ces performances auront valu à Laval le titre de

région s'étant le plus améliorée depuis la plus récente finale des Jeux.

Parmi les performances qui ont fait écarquiller les yeux, il y a eu celle de l'équipe masculine de curling qui a remporté l'or de belle façon. Cynthia Chen qui figurait parmi les espoirs de médailles n'a pas déçu en renflant l'or au badminton en simple. Camille Leblanc et Alyson Ruan ont aussi grimpé sur la première marche du podium en double dans la même discipline.

Au cours de cette deuxième portion des Jeux, les équipes de relais masculine et féminine en patinage de vitesse ont elles aussi bien fait en terminant

respectivement en troisième et deuxième positions lors des finales.

Il faut aussi souligner les performances du gym-

bronze ainsi qu'Émile Longval qui a remporté une médaille d'argent et une médaille d'or en équipe dans la discipline de l'escrime.

Cédéric CARON • cederick.caron@hebδοςquebecor.com



Photo Pèpè

L'équipe masculine qui a remporté l'argent à l'épreuve du relais en patinage de vitesse était composée de Jean-Daniel Tessier, Pierre-Alexandre Vanier et Félix-Antoine Vidal.



Photo Pèpè

L'équipe de handball a chèrement vendu sa peau tout au long du tournoi. Malheureusement, les Lavallois se sont inclinés 20 à 10 contre la région de Chaudière-Appalache lors de la finale.



Photo Pèpè

Le plongeur Xavier Valiquette reçoit au nom de la délégation de Laval le drapeau pour la région s'étant le plus améliorée des mains de Kim St-Pierre et sous le regard attentif de Jean-Luc Brassard.

Tableau des médailles aux Jeux du Québec

Or

- Équipe masculine d'escrime (fleuret)
- Christina Carreira et Simon-Pierre Malette-Paquette, patinage artistique (danse)
- Équipe de curling masculine
- Gabrielle Renaud, plongeur (3 m); Cynthia Chen, badminton (simple féminin)
- Camille Leblanc et Alyson Ruan, badminton (double féminin)

Argent

- Arina Voloshenko, patinage artistique
- Émile Longval, escrime (fleuret)
- Caroline Fink-Mercier et Isabelle Carr, nage synchronisée
- Kamilia Hage, plongeur (1 m)
- Équipe masculine de handball
- Équipe masculine de relais; patinage de vitesse

Bronze

- Léanne Bélisle, tennis de table
- Ali El-Hage, escrime (fleuret)
- Félix Dolci, gymnastique (cheval d'arçon et anneaux)
- Maguy Abi Karam, plongeur (1 m)
- Gabrielle Renaud, plongeur (1 m)
- Équipe féminine de relais, patinage de vitesse

Le prochain combat de Décarie pourrait être diffusé sur HBO

Vincent MORIN • Agence QMI



Antonin Décarie affrontera Mike Jones.

Photo Agence QMI

Le Lavallois Antonin Décarie pourrait avoir un gros combat sur les ondes du réseau de télévision HBO, le 28 mai prochain, en Californie.

Selon ce qu'a rapporté le gérant américain Cameron Dunkin sur le site Web The Ring Magazine, Décarie (25-1, 7 K.-O.) affronterait le puissant cogneur américain Mike Jones (24-0, 18 K.-O.) en demi-finale d'un combat d'unification des titres WBC, WBO et WBA des poids coqs entre le Philippin Nonito Donaire et le Panaméen Anselmo Moreno.

Dunkin mentionnait que la carte aurait probablement lieu à Oakland.

«Nous n'avons pas eu d'offres, mais nous avons simplement demandé à Antonin si ça pouvait éventuellement l'intéresser d'affronter Jones, a expliqué le patron de GYM, Yvon Michel, à l'Agence QMI. Il s'agit d'une discussion très préliminaire.»

Rappelons que le pugiliste québécois de 28 ans a été impressionnant lors de sa dernière sortie, le 11 février dernier, au Centre Bell. Il avait pris la mesure de l'Américain Shamone Alvarez (21-4, 12 K.-O.) par décision unanime, envoyant le gaucher du New Jersey au tapis à deux reprises au cours des dix rounds du spectaculaire affrontement.

Quant à Jones, un dur à cuire de Philadelphie, il a remporté ses deux derniers combats face au coriace Mexicain Jesus Soto Karass (24-6-3, 16 K.-O.).

Baseball Québec est à la recherche de filles

G.P. Baseball Québec division de Laval tentera de former des équipes entièrement féminines en vue de la prochaine saison. Pour ce faire, elle lance l'invitation à toutes les filles intéressées à jouer au baseball à s'inscrire auprès de leur association locale.

Les équipes féminines sont de plus en plus nombreuses à travers la province. De la catégorie atome à sénior, elles joignent en croissance les différents circuits. À cet effet, Baseball Québec Laval souhaite mettre sur pied des équipes au niveau pee-wee et, si possible, bantam.

Tout au cours du calendrier 2011, les participantes

prendront part à des séances d'entraînement spécifiques au baseball féminin, en plus de disputer des parties contre des formations de la grande région métropolitaine (Montréal, Rive-nord et Rive-sud).

Le point culminant de la saison sera le Championnat provincial de baseball féminin qui aura lieu du 12 au 14 août, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'organisation souligne qu'une joueuse peut évoluer pour deux équipes, ainsi donc elle peut jouer autant dans une équipe masculine que féminine. Pour plus de détails, rendez-vous au www.baseballquebec.com.



WWW.SOCCEREXPERTSLAVAL.CA

Rabais de

10\$*

Applicable sur achat de 50\$
avant taxes



1555, BOUL. ST-MARTIN EST
(COMPLEXE SOCCER
VAL-DES-ARBRES)
LAVAL
450 629-0080

*Sur présentation de ce coupon. Valable durant le mois de mars 2011 au magasin de Laval seulement. Le 10\$ s'applique sur article à prix régulier et ne peut s'appliquer avec aucune autre offre.

Bute le perfectionniste

Richard JOHNSON et Agence QMI

Moment de grâce, jeudi matin, dans un gymnase de Miami. Un groupe d'apprenties boxeuses, qui s'exerçaient maladroitement sur le tapis, ont soudainement arrêté de bouger sans se consulter. Devant elles, Lucian Bute sautait à la corde. Il dansait littéralement.

Le champion du monde, dans sa bulle, tout en muscles, filait à une vitesse ahurissante. Une exécution irréprochable; le tout semblait si facile...

Et pourtant, il venait de se battre contre de gros cogneurs, ses partenaires d'entraînement, et de donner des milliers de coups sur un ballon géant.

Silencieuses, ces jeunes Américaines ont redoublé d'effort sur le tapis et les sacs d'exercice. Elles savaient qu'elles venaient d'assister à quelque chose d'extraordinaire. Elles découvraient comment on devient, et on reste un champion.

Car Bute veut conserver son championnat et pour rester le meilleur des meilleurs, il connaît la voie royale qu'il doit emprunter.

«Je dois m'améliorer sans cesse, ne rien laisser passer, pratiquer, et mieux me connaître, souligne-t-il. Je sais que mes adversaires analysent tous mes gestes, tous mes mouvements, et c'est ainsi. Je dois donc être meilleur.»

Toutefois, ce qui étonne le plus chez cet homme, c'est son assurance tranquille, le calme de sa conversation, la qualité de ses phrases. On sent qu'il a une vision claire des choses, de sa vie.

Une discipline de fer

Pour gagner, comme il le fait avec la régularité d'un métronome, il faut une discipline de fer. Son entraîneur Stéphan Larouche a une idée bien arrêtée sur le sujet.

«Ta carrière se met en branle une fois que tu es champion du monde, c'est là que le vrai combat commence. Et plus le temps passe, plus c'est difficile, plus l'effort est grand. Tu affrontes toujours les meilleurs, des battants qui veulent gagner. Lucian en est conscient, et c'est pourquoi il travaille avec autant de rigueur.»

«On vient d'atteindre 112 rounds d'entraînement avec les boxeurs James McGirt, et Daniel Zudah, de rudes cogneurs, et on entre maintenant dans une nouvelle phase de préparation. On va maintenant travailler la vitesse, la qualité, l'exécution et l'explosion. Imaginez, 112 fois trois minutes d'acharnement!»

Selon Larouche, Bute a l'expérience et la confiance : l'expérience, avec 27 victoires dont 22 par K.-O., et la confiance tranquille d'un homme méthodique qui n'arrête jamais de s'entraîner, de corriger telle ou telle imperfection.

«Il ne tient jamais rien pour acquis, veut toujours reprendre, chercher une nouvelle technique, améliorer un pas. Il n'acceptera jamais d'être insuffisamment préparé. Il ne prend rien à la légère, poursuit Larouche. Travailler avec lui, c'est un immense plaisir, car il est animé par une soif d'apprendre et la recherche de la perfection.»

On analyse les vidéos de l'adversaire, on cherche le point faible, l'ouverture qui fait la différence, mais Bute sait plus que tout qu'il doit être bien préparé. Et déterminé.



Lucian Bute trime fort à l'entraînement en Floride en prévision de son combat du 19 mars, au Centre Bell, contre Brian Magee.

Photo Agence QMI / Frank Iorio

Salons funéraires Urgel Bourgie CHOMEDEY et SAINTE-ROSE

Vos salons de quartier



Les funérailles ne sont pas une journée dans une vie.
C'est toute une vie dans une journée.

VOS SALONS FUNÉRAIRES DE QUARTIER « TOUT SOUS UN MÊME TOIT »

Chez Urgel Bourgie, nous prenons en charge tout ce qui concerne les funérailles que ce soit pour une crémation ou un enterrement traditionnel, et ce, afin que votre famille ne se soucie du moindre détail en ces moments difficiles.

Venez rencontrer l'un de nos conseillers qui sera à votre écoute et très respectueux de vos demandes, de votre budget et de vos valeurs.

OFFRE SPÉCIALE ! *

EMPLACEMENT GRATUIT à l'achat d'un arrangement préalable. Communiquez avec Urgel Bourgie pour plus de détails.

* Certaines conditions s'appliquent.



JARDINS URGEL BOURGIE LAVAL

2500, av. des Perron, Auteuil

LE PLUS BEAU CIMETIÈRE À LAVAL

Avec son décor splendide, les Jardins Urgel Bourgie Laval sont un endroit unique qui vous offrent de nombreux services et des emplacements de choix, et ce, « tout sous un même toit ».

URGEL BOURGIE

3517, boul. Lévesque Ouest, Laval • 165-167, boul. Sainte-Rose

514 735-2025

www.urgelbourgje.com

